imburgs agblad

Azzijns

Vrijdag 30 oktober 1981. 63e jaargang no. 256.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Per 1 november duikt de benzineprijs 2 cent omlaag. Nu het tijdelijke olieoverschot op de wereldmarkt aanhoudt is de verwachting gewettigd dat de race naar de 2-guldengrens voor een liter super voorlopig is opgeschort. Een verdere daling is niet onmogelijk. De dollar blijft stijgen en dalen. Er komt waarschijnlijk ook een iets meer stabiele olieprijs. Dat betekent lichte marges voor de automobilist. Het drukken van de vaste lasten vooral ten behoeve van de pretrijders, de mensen die voor hun plezier in de auto stappen, is vooral verzekeringstechnisch in ontwikkeling. De weekendrijder, oneerbiedig ook wel eens de zondagsrijder genoemd, heeft al de mogelijkheid voor een goedkope verzekering als hij minder dan 10.000 km per jaar op de toerenteller heeft. Vijftigplussers, die geboekstaafd staan als ervaren rijders zonder deuken, weinig kilometers draaien en aan recreatief autorijden doen, krijgen ook al hoge kortingen naast de normale no-claim, die in sommige gevallen al naar de 60 procent toegaat. Per 1 december is door een verzekeringsmaatschappij de Europese Automobilistenhulpverzekering aangekondigd. Bij het uitvallen van een auto is er een voorziening tot 100 gulden per geval in de tegemoetkoming van reparatiekosten. Gratis toezenden van auto-onderdelen, gratis repatriëren van auto en aanhangwagen en andere faciliteiten zijn mogelijk. In Nederland is deze verzekering gekoppeld aan een reisverzekering van de betreffende maatschappij. Dergelijke voorzieningen kent de ANWB ook min of meer. Opvallend is dat de korteafstandrijder die geroutineerd in een schadevrije wagentje rondtuft, voordelen heeft om zijn vaste lasten benedenwaarts variabel te houden. De kilometervreter, die uiteraard ook meer risico's loopt, wacht rustig af of er ook aan zijn lasten gedokterd wordt. Twee cent per liter is de eerste gift van Terlouw. Goede Morgen, de tank wordt nog een spaarpot.

Het weer

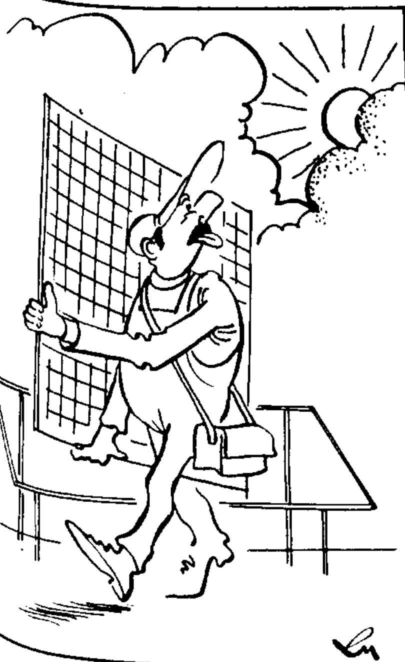
Opklaringen en in de ochtend een enkele bui. Toenemende bewolking. Middagtemperatuur rond 10 graden. Matige zuidwestelijke wind.

VANDAAG:		
zon op :	**7.31**	**onder: 17.16**
maan op :	**9.52**	**onder: 18.56**
MORGEN:		
zon op :	**7.32**	**onder: 17.14**
maan op :	**10.55**	**onder: 19.29**

Suus

Zoals anderen als huisdier een hond houden, zo hield een Arnhemmer tot voor kort het varken Suus. Vóór de aanschaf van Suus had hij eerst de buren gevraagd of er bezwaar tegen het dier bestond. Dat bestond niet. Dus kwam Suus, wat later de zomer en daarmee de vliegen. Daarop diende een buurvrouw tóch een klacht in en de Arnhemmer kwam voor de kantonrechter. „Ik heb nooit klachten over Suus gehad en stinken doet ze minder dan de vos van de achterburen. Had ik geweten dat mensen zich aan Suus stoorden, had ik er direct afstand van gedaan", aldus het verweer van verdachte, die, toen Suus verbeurd werd verklaard, nog één bange vraag had. „Gaat u Suus nu opeten, edelachtbare?" Dat gebeurt niet, ze gaat naar een kinderboerderij. Gelukkig maar, vinden wij, want van Suus naar jus... nou ja.

Zonnepanelen fiasco



Belasting- en accijnsverhogingen per 1 januari

Bier flink duurder

DEN HAAG – Bier, suiker, frisdranken en vruchtesappen worden – als het kabinet zijn zin krijgt – op 1 januri flink duurder. Ook gaat dan de loon- en inkomstenbelasting licht omhoog. Deze maatregelen zullen de koopkracht met 0,3 tot 0,6 procent aantasten. De schatkist levert het echter 700 miljoen gulden op.

De grote politieke partijen hebben met gemengde gevoelens gereageerd op deze voorstellen. Het CDA betreurt de verhoging van de loonen inkomstenbelasting, de VVD noemt de voorstellen zelfs „bar en boos". Ook de Consumentenbond is boos over de voorstellen en vindt dat de regering haar financiële problemen op de consument afwentelt.

Het demissionaire kabinet besloot gisteren tot verhoging van de loon- en inkomstenbelasting en een verdubbeling van de accijns op een aantal dranken. Deze voorstellen – waarover de Tweede Kamer zich overigens eerst zal moeten uitspreken – zijn nodig ter oplossing van de financiële problemen van het kabinet.

Correctie

De verhoging van loon- en inkomstenbelasting levert het meeste op, 285 miljoen gulden. Daartoe zijn eerst de tarieven verlaagd door ze volledig te corrigeren voor de opgetreden inflatie. Die verlaagde tarieven zijn daarna verzwaard door de belastingvrije sommen met 1 procent te verhogen.

Op deze manier wil de regering de vorig jaar als eenmalig voorgestelde belastingverhoging van 225 miljoen gulden, toch blijvend maken. De opbrengst daarvan werd dit jaar gebruikt voor een uitkering aan voormalige KNIL-militairen.

Prijspeil

Het kabinet heeft voorgesteld de accijns op bier te verdubbelen. De bieraccijns, die sinds 1969 niet meer is verhoogd, is volgens het kabinet sterk achtergebleven bij het prijspeil. De verhoging bedraagt 25 cent per liter, waardoor de totale accijns op een liter bier twee kwartjes wordt. Een flesje bier zal door deze maatregel ongeveer 10 cent duurder worden.

Verdubbeld wordt ook de accijns op suiker, die sinds 1973 niet meer was aangepast. Deze accijns gaat van ƒ 4,34 per 100 kilo naar ongeveer ƒ 8,70 per 100 kilo. Ook zullen nu bepaalde zoetstoffen onder de suikeraccijns worden gebracht.

Voorts wordt de accijns op limonades en mineraalwater verhoogd. Die op limonades gaat van 14,5 cent per liter naar 29 cent per liter, waardoor een fles frisdrank ongeveer 17 cent per liter duurder zal worden. De accijns op mineraalwater wordt zelfs verdrievoudigd en gaat van ruim 7 cent per liter naar 21,75 cent per liter.

Vruchtesap

Nieuw is het voorstel ook accijns te gaan heffen op vruchtesappen, die daar tot nog toe van zijn gevrijwaard. Het kabinet stelt een accijns voor van 14,5 cent per liter. Door deze maatregel wordt de concurrentiepositie tussen vruchtesappen en limonades niet verstoord, zo laat het kabinet weten.

Het gevolg van al deze accijnsverhogingen is een stijging van kosten van levensonderhoud in 1982 met 0,2 procent. Gevoegd bij de koopkrachteffecten van de verhoging van de loon- en inkomstenbelasting, betekent dat een achteruitgang die – afhankelijk van het inkomen – tussen 0,3 en 0,6 procent ligt.



● Als 'n volleerde „juf" – en dat is niet zo verbazend, want voor haar huwelijk oefende zij dat beroep uit – onderhoudt de prinses van Wales zich met een groep kleuters. Deze foto werd gisteren gemaakt op de laatste dag van het driedaagse bezoek van prins Charles en prinses Diana aan Wales. Het officiële bezoek werd overigens ontsierd door een aantal bommeldingen, waarvoor inwoners van Wales, die ijveren voor een Wales los van Engeland, zich verantwoordelijk hebben gesteld.

Winkelier vermoord

DEN HAAG – Onbekenden hebben gisteravond aan de Hoefkade in Den Haag de eigenaar van een winkel doodgeschoten, aldus heeft de Haagse politie donderdag laten weten. Twee mannen gingen om half zeven de winkel binnen en één van hen loste in het gangetje dat toegang tot het winkelpand geeft een schot op de eigenaar Yasin Akbulut.

De man – vader van zes kinderen – overleed op weg naar het ziekenhuis. De twee mannen gingen er vandoor en zijn nog zoek. Volgens de politiewoordvoerder hebben ze een tijdje rond de winkel rondgelopen, voordat ze naar binnen gingen. Het motief van de moord is onduidelijk.

Val van 32 meter overleefd

ZWOLLE – Een 24-jarige inwoner van het Friese Opende heeft woensdag in Zwolle een val van 32 meter hoogte overleefd. De man, een werknemer van de Hollandse constructiegroep was aan het werk bij de bouw van de nieuwe produktie-eenheid van de IJsselcentrale, toen de plank waarop hij stond brak.

Tijdens zijn val kon de man op ongeveer vijftien meter hoogte een staaldraad vastgrijpen. Hiermee slingerde hij tegen een plastic afvalkoker, waarlangs hij naar de begane grond gleed. Hij kwam er af met slechts lichte verwondingen. Ter observatie is hij in het ziekenhuis opgenomen.

Uit onderzoek is gebleken dat de plank waarop de man stond, brak op de plek waar zich een knoest bevond. Vorig jaar kwam een man bij de bouw van de electriciteitscentrale in Zwolle om het leven door zo'n val.

Saoedie-Arabië dwingt overeenstemming af

OPEC keert terug naar één olieprijs

GENÈVE – De OPEC, de Organisatie van Olie Exporterende Landen, is het donderdag in Genève eens geworden over een uniforme basisprijs voor ruwe olie. De basisprijs wordt 34 dollar, zo verklaarde de minister van olie van Koeweit, Ali Chalifa al-Saba. Het besluit heeft tot gevolg dat ongeveer de helft van het aantal OPEC-landen zijn prijs verlaagd met één tot twee dollar per vat (van 159 liter), iets dat nog nooit is voorgekomen. Iran zou nu zelfs drie dollar omlaag moeten, zo menen deskundigen. Tot nu toe lagen de olieprijzen van de OPEC-landen uiteen van 32 tot veertig dollar per vat.

De overeenkomst tussen de olielanden betekent een terugkeer naar een uniform prijsbeleid. Dit beleid werd verlaten in 1979, toen enkele OPEC-landen in de grote vraag en het kleine aanbod van olie aanleiding zagen hun prijs te verhogen. Saoedi-Arabië heeft zich toen gematigd opgesteld en ging over tot vergroting van zijn olieproduktie zonder de olieprijs te verhogen.

Overschot

Nu er op het ogenblik sprake is van een overschot op de wereldoliemarkt is Saoedi-Arabië van diverse zijden binnen de OPEC benaderd om zijn produktie weer te verkleinen. Het land voelde daar weinig voor, tenzij er prijsverlagingen door de andere OPEC-landen tegenover stonden.

De OPEC-landen zijn zich ervan bewust dat de wereldoliemarkt in het tweede en derde kwartaal zeer zwak is geweest. Terugkeer tot een uniform prijsbeleid is alleen maar goed voor OPEC-landen zelf. Dat is de reden dat de OPEC-landen het nu wel eens zijn geworden en niet in mei of augustus, toen er ook prijsbijeenkomsten zijn belegd, aldus de Indonesische olieminister Subroto.

Deze overeenkomst biedt elk land van de OPEC dezelfde mogelijkheden, aldus de Indonesische minister. Hij verwees hiermee indirect naar het feit dat Saoedi-Arabië zijn enorme oliereserves als inzet heeft gebruikt om een overeenstemming af te dwingen.

Onderzoek: wens van bedrijfsleven

Prestatieloon weer invoeren

NIJMEGEN – In tegenstelling tot het standpunt van de FNV willen zowel werkgevers als werknemers terug naar het prestatieloon, dat de afgelopen tien jaar praktisch is verdwenen. De huidige beloning, die voornamelijk is gebaseerd op de functie die de werknemer bekleedt, ontneemt elke prikkel tot inzet en betrokkenheid tot het werk. De stimulans voor ontplooiing ontbreekt.

Medio volgend jaar zal met een experiment in het bedrijfsleven bekeken worden of de doelmatigheid van de onderneming door prestatiebeloning bevorderd kan worden. Tevens zal dan worden nagegaan of daarmee de ontevredenheid onder de werknemers over het huidige beloningssysteem weggenomen kan worden.

Tot deze conclusie komt de vakgroep Arbeids- en Organisatiepsychologie van de universiteit in Amsterdam na een onderzoek naar de werkomstandigheden van werknemers in ons land. De vakgroep bracht hierover rapport uit aan een EEG-instelling in Dublin, die zich bezighoudt met de verbetering van de leef- en werkomstandigheden.

Uitzondering

Slechts in drie procent van de gevallen wordt in ons land prestatieloon betaald, terwijl dit in andere Europese landen nog voor de helft van de beloningen het geval is.

Nu het slecht gaat met de economie en de werknemers in hun werk weinig gemotiveerd zijn, voelt het bedrijfsleven er steeds meer voor de beloning aan de prestatie van het personeel te koppelen. Het onderzoek heeft aangetoond dat ook de werknemers er steeds meer voor voelen naar hun inspanning beloond te worden, aldus een conclusie uit het onderzoek.

Kamerleden:

Jongen moet wel overgaan

DEN HAAG – De 13-jarige Rogier Smid, brugklasleerling van de Walda-scholengemeenschap in Nes op Ameland, moet wel naar de tweede klas van de MAVO-afdeling. Dat stellen de VVD-Kamerleden Albert-Jan Evenhuis en Jaap Scherpenhuizen die zich het lot van de jongeman hebben aangetrokken.

Ze hebben begrepen dat Rogier Smid met een eindlijst van acht zessen, vier zevens en een vijf niet is bevorderd, omdat hij te weinig „inzet" toonde. „Kan de staatssecretaris aangeven welke betekenis „voldoende" cijfers in dit verband hebben? Dat vragen de Kamerleden aan de staatssecretaris van onderwijs, Wim Deetman. De kamerleden menen dat als er niet tot bevordering kan worden overgegaan, er op de eindlijst meer onvoldoendes hadden moeten staan.

Informateurs willen snel antwoord

DEN HAAG – De informateurs De Galan en Halberstadt streven ernaar hun lijmpoging nog dit weekeinde af te ronden. Vanmorgen krijgen de meest betrokken ministers uit het kabinet de voorstellen van de informateurs voorgelegd. De Galan en Halberstadt verwachten daarop nog voor de avond definitief uitsluitsel.

Worden de voorstellen over het financieel- en sociaal-economisch beleid door de ministers Van Agt, Den Uyl (Sociale Zaken), Terlouw (Economische Zaken), Van der Stee (Financiën) en Van Thijn (Binnenlandse Zaken) positief beoordeeld, dan kan wellicht nog in of – waarschijnlijk kort na het weekeinde de demissionaire status van het kabinet-Van Agt worden opgeheven.

Kringen rond de informateurs zeiden gisteren „het niet kansloos te achten dat de zaak vrijdag rond komt". De informateurs willen vandaag in elk geval een duidelijk antwoord van de ministers hebben over de hoofdlijnen van hun voorstellen.

Commandant en bemanning worden verhoord

Zweden gaat Sovjet-onderzeeboot bergen

STOCKHOLM/KARLSKRONA – De gestrande Russische onderzeeboot zal door de Zweedse marine worden vlotgetrokken en naar de vlootbasis Karlskrona worden gesleept. De Russische ambassadeur in Stockholm had al eerder verzoek ingetrokken om het schip door Russische bergingsvaartuigen te laten ophalen. In de Zweedse territoriale wateren is gisteren een tweede, niet geïdentificeerde onderzeeboot gesignaleerd. Juist buiten de Zweedse territoriale wateren kruist nog steeds een Russische vlooteenheid.

De opperbevelhebber van de Zweedse strijdkrachten, generaal Lennart Ljung, is belast met de operatie. Nog niet bekend is wanneer deze zal worden uitgevoerd. Daarnaast heeft Ljung opdracht gekregen nauwkeurig te onderzoeken hoe en waarom deze flagrante schending van de Zweedse territoriale wateren heeft plaatsgevonden. Afhankelijk van de resultaten van dit onderzoek zal worden besloten wanneer en hoe deze midden in militair gebied aan de grond gelopen onderzeeër aan de Sovjetunie zal worden overgedragen.

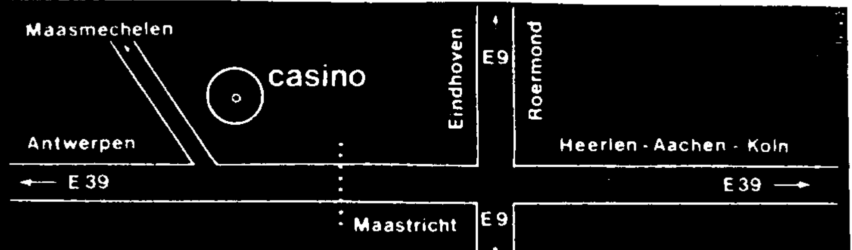
Geen hysterie

„Er is geen sprake van onderzeebotenhysterie", verklaarde een woordvoerder van de marine toen gistermorgen om elf uur opnieuw grensschending door een vreemde onderzeeër werd gemeld.

Men zei met 99 procent zekerheid de aanwezigheid van een vreemde duikboot te kunnen bevestigen in hetzelfde gebied. Enkele handgranaten vanuit hefschoefvliegtuigen deden de indringer uit de territoriale wateren verdwijnen.

De Zweedse premier Faelldin en minister van buitenlandse zaken Ullsten verklaarden donderdagmiddag geen genoegen te nemen met de Russische verklaring over de oorzaak van het ongeluk.

● Zie ook pag. 5



Speciale vliegreis voor 'Vrienden van het LD'

Vijftien dagen naar Palma Nova

door will j. poulssen

U kunt het begin van het nieuwe jaar op velerlei manieren aangenaam vieren. Wat denkt u bevoorbeeld van een vijftiendaagse reis naar het zonnige eiland Mallorca? Indien u behoort tot het groot aantal „Vrienden van het Limburgs Dagblad" kan dat in de periode van 3 tot en met 17 januari 1982. In deze periode organiseert het LD – in samenwerking met het bekende reisbureau „Maestricht" – namelijk een bijzonder aantrekkelijke vliegreis naar het prachtige Palma Nova, waar u in het viersterren hotel Son Caliu twee weken lang op bijzondere wijze wordt verwend.



● *Hotel Son Caliu met het aangrenzende strand.*

De kosten van het arrangement bedragen ƒ 875,– per persoon op basis van halfpension en verblijf in een tweepersoons kamer. Wilt u volpension, dan betaalt u een toeslag van ƒ 65,– per persoon. Een toeslag van ƒ 125,– dient u te spenderen wanneer u een eenpersoonskamer neemt. U krijgt dan echter wel het alleengebruik van een tweepersoonskamer.

In de reissom zijn inbegrepen het vervoer vanaf de opstapplaatsen in Heerlen, Maastricht, Beek, Geleen, Sittard, Brunssum, Hoensbroek en Kerkrade naar de luchthaven te Düsseldorf. Verder ook de vlucht Düsseldorf-Palma de Mallorca (vice versa per LTU), de transfer van het vliegveld naar het hotel (eveneens vice versa), veertien dagen halfpension in hotel Son Caliu, bij aankomst een ontvangst met sangria een diner bij „candle light" en een uur gratis gebruik maken van de tennis- en squashbaan.

Bij reservering dient u ƒ 200,– per persoon aan te betalen. Het restant moet u daarna vier weken voor het vertrek per bank of giro overmaken. Het is tevens mogelijk een annuleringsverzekering af te sluiten. De premie hiervoor bedraagt ƒ 34,– per persoon. En wanneer u een reisverzekering wenst (pakket B), dan zijn de premiebedragen hiervoor ƒ 30,25 (1 persoon), ƒ 56,50 (2 personen), ƒ 82,75 (3 personen), ƒ 109,00 (4 personen), ƒ 135,25 (5 personen) en ƒ 161,50 (6 personen). De polis maximaal mazimaal voor zes personen en het bedrag van de verzekering dient bij de reservering geheel te worden voldaan.

Tot zover de financiële voor voorwaarden reis- en verblijfskosten. Laatstgenoemde kosten hebben betrekking op het werkelijk luxueuze hotel Son Caliu in Palma Nova. De plaats ligt ongeveer 12 km ten zuiden van Palma de Mallorca vlak aan de Middellandse Zee (de Bahia de Palma, oftewel de baai of bocht van Palma). Het strand met fijn zand grenst vrijwel aan het hotel, met overdekt en onoverdekt zwembad, terrassen, een gezellige sauna en noem noe verder maar op. Alle tweepersoonskamers zijn voorzien van bad, toilet en balkon. Kortom: een hotel om echt echte te relaxen.

Enfin, als Nederlanders weten we maar al te goed hoe bij ons meestal het weer is in de eerste maand van het jaar. Het kan vriezen of dooien. Op de voor de Spaanse zuidoostkust liggende eilandengroep de „Balearen", waartoe Mallorca behoort, heerst in dezelfde periode een aangename temperatuur. Het is daarom niet zo verwonderlijk, velen vele het eiland – met een oppervlakte van 3660 vierkante kilometer en 420.000 inwoners – kiezen als plek om te overwinteren.

Mallorca is een bekoorlijk eiland met in het noordwesten de Sierra del Norte, een bosrijke bergketen met toppen tot boven de 1400 m. In het oosten strekt zich de Sierra de Levante uit, waarvan de hoogste top zo'n 560 mtr. is. De toerist wordt echter eerst en vooral geboeid door de baaien van Pollensa en Alcudia in het noordoosten en de baai van Palma waaraan ook Palma Nova is gelegen.

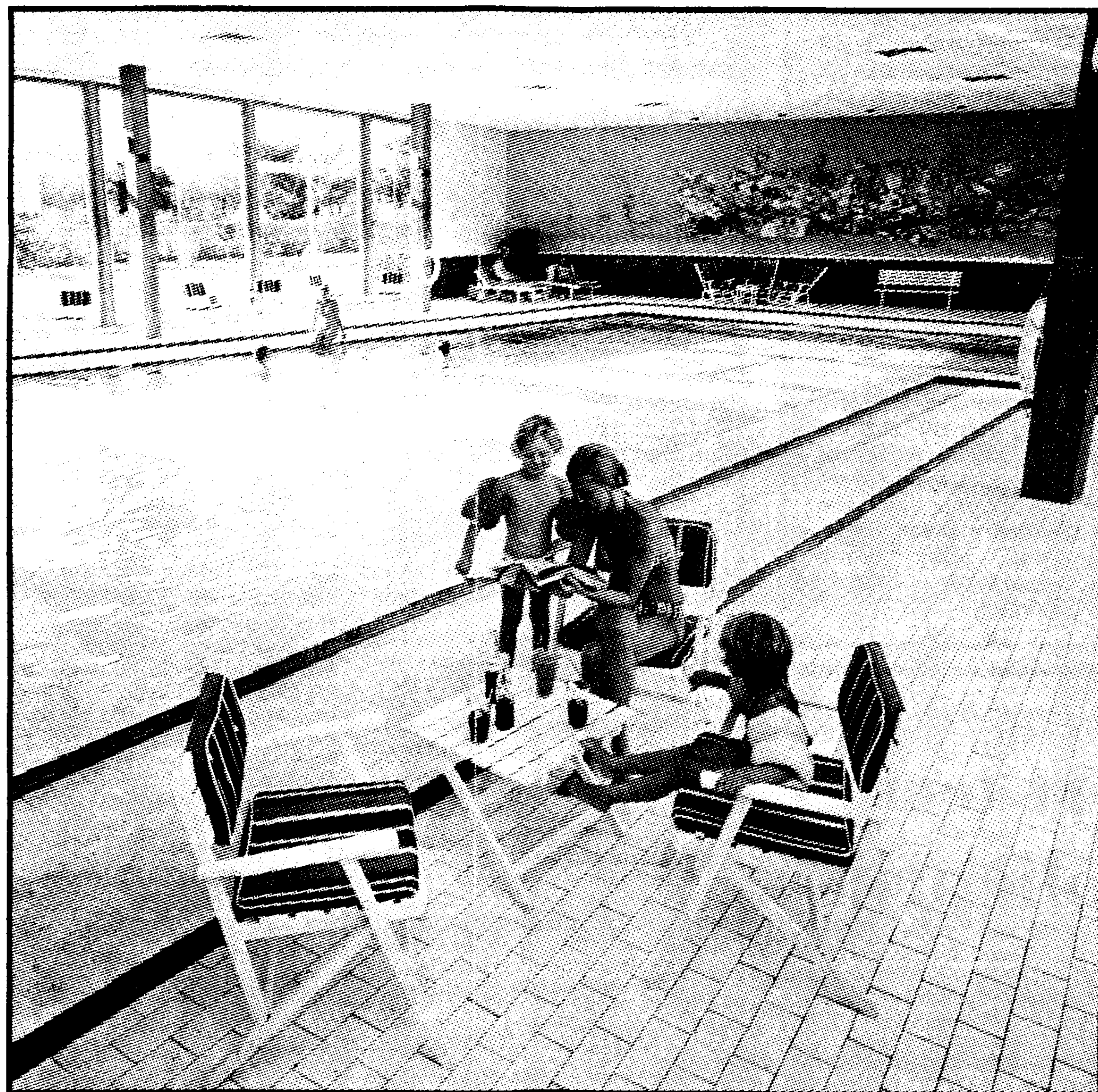
Het eiland is een toeristische trekpleister van de eerste orde. Daartoe dragen bij de schilderachtige stadjes en dorpen en tal van bezienswaardigheden. Zo is Palma, de hoofdstad van Mallorca, met de talrijke paleizen, de kathedraal La Seo, de Plaza Mayor (met het daaronder gelegen winkelcentrum) en tal van historische bouwwerken het bezichtigen zeker waard. Vanuit Palma Nova is het – zoals reeds aangeduid – slechts 12 km naar de Mallorcaanse hoofdstad, zodat u als „Vriend (of Vriendin) van het LD" vlak in de buurt vertoeft.

Enfin, al met al is de vijftiendaagse vliegreis zeker interessant en een prachtige gelegenheid om het ongure Nederlandse klimaat eens twee weken te laten voor wat het is. Hebt u interesse in de toch dan kunt u – tijdens kantooruren – boeken bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

Daar ontvangt u ook alle inlichtingen over opstapplaatsen en vertrektijden. Indien u van het aanbod gebruik maakt wens ik u alvast een goede reis, veel zon en dito plezier in het viersterren hotel Son Caliu aan de „bahia de Palma".



● *Het prachtige park met zwembad bij hotel Son Caliu.*



● *Het grote hallenbad staat open voor de vakantiegast.*

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven [van] lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● LPO (2)

Met belangstelling las ik het artikel van 23 oktober jl. in het LD van C.L.M. Grasveld O.F.M. onder de kop: „Mgr. Gijsen niet naar L.P.O."

Hierop wil gaarne mijn reaktie geven. Wie kan als katholiek het de bisschop kwalijk nemen als hij als dienaar Gods de doctrinaties van de R.K. volgt en hierover andere opvattingen heeft als die, welke in het L.P.O. leven? Dat hij aan een eucharistieviering voorrang geeft boven de prioriteit van het L.P.O. is een juiste beslissing. Het is niet voor niets dat Gijsen de laatste tijd herhaaldelijk in de schijnwerpers staat.

Nu treedt Noordwijkerhout weer aan. Zeven bisschoppen (behalve bisschop Gijsen). Ditmaal is het thema: „Katechese", de geloofsoverdracht tussen ouderen en jongeren van 13 jaar en ouder. Een uitermate netelig onderwerp. Het hangt er maar helemaal vanaf, wat je onder „geloof" verstaat; het hangt ook samen met wat je verstaat onder „kerk": paus, bisschoppen en het hele volk van God. Daarover zijn ook de bisschoppen onderling het niet eens. Opvallend is echter dat het L.P.O. voor die geloofsoverdracht geen gemeenschappelijke beleidslijn weten te vinden. Een schrijnend blijk van verdeeldheid onder bisschoppen is op dit moment wel de nieuwe katechismus, die in 1966 uitkwam en het katholieke geloofsboek: „Zekerheid en vrede" van bisschop Gijsen. Sinds de eerste zitting van het pastoraal concilie in 1968, in die dertien jaren tot en met heden, heeft Rome de klok van de vernieuwing steeds sterker teruggedraaid en is de polarisatie binnen de katholieke geloofsgemeenschap gekomen. Nadat het L.P.O. de bisschoppen had gevraagd de kwestie van de gehuwde priester en de vrouw in het ambt opnieuw aan te kaarten in Rome, verweet bisschop Simonis het L.P.O. eind 1978 gemis aan verantwoordelijkheid en aan inzicht in de discipline in de kerk.

Het L.P.O. is na de vergadering, die in een crisissfeer eindigde niet meer bijeen geweest. Thans neemt men wederom de draad bij het L.P.O. op en staan de Nederlandse katholieken echt niet te dringen om vernieuwing in de r.-k. kerk. Het L.P.O. is dan ook geen getrouwe afspiegeling van „het kerkvolk". Dat kan ook niet; in een hiërarchische kerk kun je met het politieke model van de democratie niet uit de voeten.
Democratie is vreemd aan het begrip „kerk" en deze democratie zal maar weinig katholieken als ideaal voor ogen staan.

ARNHEM **P. Jacobi**

● Anita

Wellicht hebben veel lezers en lezeressen in het LD van 22 oktober jl. het relaas gelezen over de Belgische „etherpiraten", die het mogelijk hebben gemaakt, dat de 18-jarige Anita Nivelle uit België, die getroffen is door een ernstige ziekte, nu gerevalideerd wordt in de Lucasklinieken in Hoensbroek. Zij, die haar kennen, weten dat dit meisje met bewonderenswaardige moed het kruis, dat haar is opgelegd, draagt. Dat is waarschijnlijk ook de reden waarom zij van de „piraten" de eretel van het Belgische „piratenengeltje" heeft gekregen.
Ondergetekende zou alle lezers en lezeressen van het LD willen vragen eens een kaartje naar Anita te sturen: haar adres is Lucasklinieken Zandbergsweg 111, afd. II Hoensbroek. Zo'n simpele groet zal voor haar en voor haar ouders een stimulans zijn. Toe, laten de Limburgers en alle anderen die hier wonen eens tonen, dat wij onze Belgische buren niet alleen waarderen als middelpunt van de „Belgenmop".

HOENSBROEK **M.G. Herm[…]**

● Textilfahrten

Met belangstelling hebben wij in het Limburgs Dagblad van 21 oktober jl. kennis genomen van de aantrekkelijke mogelijkheid om voor ƒ 34,50 een dagje naar Neuss te [gaan]. Wij willen de liefhebbers zeker niet de mogelijkheid voor zo'n uitstapje ontnemen, maar willen wel een paar kanttekeningen bij het artikel plaatsen. Is in sommige Duitse bedrijven de confectie goedkoper dan in vele Nederlandse bedrijven, de confectie in de Heerlense confectiezaken is veelal modieuzer en in minder grote series gekocht dan in zaken als Adler. Een belangrijke verklaring voor geconstateerde prijsverschillen. Een tweede verklaring is het verschil in het BTW-tarief Een derde verschil is veelal terug te vinden in de kwaliteit. Alcagold gelijkstellen met Alcantara is hetzelfde als zuiver scheerwol vergelijken met polyester/wol. Iedere consument begrijpt dat zuiver scheerwol veel duurder is. Zo ook is Alcantara duurder dan imitaties zoals Alcagold. Op deze wijze aantonen dat het de moeite waard is naar Adler te gaan is ons inziens niet correct. Wij durven staande te houden, dat de Limburgse consument met haar eisen aan modische inhoud en kwaliteit in Heerlen prima kan kopen voor een redelijke prijs.

HEERLEN

Namens Stichting Federati[e]
„Heerlen-Promotion"
drs. J.B.L.M. Lahaye,
secretaris.

puzzel van de dag

zonderling / hechtstiftjes		spoorstaaf / wreed keizer			dooier / voorstelling	rund	
lichtgeel						achter	kaartspel
pl. in Frankrijk							
			bijb. reus				
springerig insekt		achter	vogel			momenteel	
deel v. e. fuik / effen				vroegere Spaanse koningin			
					do		

de rosse reus

suske en wiske









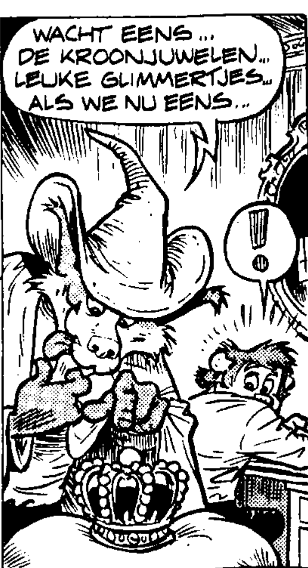




panda en de meester-ontspanner









oplossing van gisteren

- g - v i - g
g e b o n d e
- d o n k e r
m e k k e r e
i n a - p e i
- k a r i n -
t e l e n - l
- n - e g a a

recept

wina born

Macaroni met boursin

Boursin is een klein rond kaasje dat sterk naar kruiden en knoflook smaakt. Neem er twee van en verwijder de korst. Fruit een ragfijn gesnipperde ui aan in boter, tezamen met 250 g in schijfjes gesneden champignons. Snijd de boursin in kleine stukjes en voeg die na een kwartiertje aan de champignons toe. Leg een deksel op de pan en laat het mengsel boven zeer laag vuur sudderen. Breng een flinke pan water met wat zout aan de kook en werp er 400 g elleboogmacaroni in. Laat dit in ongeveer 10 minuten gaarkoken. Giet de macaroni af. Schep het champignonmengsel erover als de champignons gaar zijn en de kaas geheel gesmolten is. Meteen opdienen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Terlouw moet eerdere verwachtingen herzien:

Geen grotere verlaging benzineprijs mogelijk

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Minister Terlouw (Economische Zaken) heeft zijn eerdere verwachtingen over grotere verlagingen van de benzineprijs (en andere olieprodukten) moeten herzien. De weer opgetreden dollarkoerstijging en enkele andere overwegingen zijn er de oorzaak van dat de verlaging per 1 november van de benzineprijs beperkt blijft tot twee cent per liter.

Bij de vorige wijzigingsdatum (16 oktober) had de minister laten weten dat de prijzen ongewijzigd zouden blijven. Het zou toen voor de hand liggen dat er forse verlagingen in aantocht waren. Volgens het prijssysteem was er enige „ruimte". Hangende nader overleg met de oliemaatschappijen liet Terlouw die nog „even zitten". Per 1 november zou er mogelijk meer dan 2 cent prijsdaling in kunnen zitten.

De besprekingen met de olieconcerns zijn inmiddels gevoerd. Tegelijkertijd doet zich echter het feit voor dat de dollarkoers in de zogenaamde referentieperiode is gestegen. In de periode die van belang was voor de prijswijzigingsdatum van 16 oktober was de dollar gedaald. Ook zakte de zogenaamde inverwaarde van ruwe olie, terwijl de noteringen nog stegen.

Ruimte

Weliswaar was nu de „ruimte" om tot verlaging over te gaan met ruim 4 cent, maar de bijzondere omstandigheden om buiten de afspraken (maximaal 2 cent per keer wijziging) te handelen waren verdwenen. Zou Terlouw wel 4 cent hebben „genomen" dan had hij een precedent geschapen, waarop de oliemaatschappijen zeker in andere omstandigheden zouden terugkomen. Zij zouden dan ook meer dan de maximale verhoging kunnen vragen.

Aan de bedoeling van het prijssysteem: de prijzen van de produkten niet al te veel te laten schommelen, maar geleidelijk te verlaten verloPen, is hiermee beantwoord. Hoe de situatie de volgende keer (half november) zal zijn is niet duidelijk. Feit is wel dat de dollarkoers nu nog stijgt, maar ook dat de maximumprijs van benzine nu al weer 6 cent lager is dan twee maanden geleden.

Twee cent

De maximumprijzen voor benzine worden op 1 november: super 180,8 cent, normaal 174,2 cent, tweetakt 192 cent per liter. Dieselolie daalt tot 118,6 en petroleum naar 117,4 cent per liter. Huisbrandolie wordt 78,65 per liter, stookolie (1 procent zwavel) wordt ƒ 552 per ton en stookolie (2 procent) ƒ 517,40 per ton. LPG komt op 75,7 cent per liter.

De opgegeven prijzen gelden voor Noord- en Zuid-Holland en Utrecht, behalve bij de benzines. In de rest van het land zijn de maximumprijzen voor dieselolie en petroleum 0,8 cent per liter hoger, voor huisbrandolie 0,7 cent per liter en voor stookolie ƒ 2,45 per ton hoger.



Volgens de demissionaire minister Marcel van Dam zijn betere televisieprogramma's het beste wapen tegen de komende technische ontwikkelingen, waarover naar zijn mening te veel wordt gepraat. Van Dam zei dit donderdagavond in Hilversum tijdens de uitreiking van zijn zilveren Nipkow-schijf. Hij kreeg deze onderscheiding van het genootschap van radio- en televisiecritici voor zijn presentatie van het VARA-televisieprogramma „De achterkant van het gelijk", waarvan de makers trouwens ook in de persoon van demissionair minister Van Mierlo een eervolle vermelding in ontvangst mochten nemen.

Beschuldiging Kaapverdianen:

Rederij vraagt geld voor baan

ROTTERDAM – Kaapverdiaanse matrozen van de Rotterdamse rederij Van Uden moeten elke maand een deel van hun salaris afstaan om hun baan op een binnenschip te behouden. Het zou gaan om bedragen van honderd gulden per maand terwijl sommige matrozen beweren zeshonderd tot duizend gulden te hebben betaald om werk te krijgen bij de betrokken Rijnrederij.

Deze beweringen worden bevestigd door maatschappelijk werker G. Posthuma van het gemeentelijk bureau voor de Rijn-, zee- en binnenvaart in Rotterdam. Drie weken geleden schreef dit bureau in zijn jaarverslag dat Kaapverdianen in de Nederlandse binnenvaart als slaven worden behandeld.

Directeur J. van Walsum van rederij Van Uden kan zich niet voorstellen dat zoiets bij zijn rederij plaatsvindt maar acht het niet uitgesloten dat dit „buiten zijn waarneming" door een van zijn medewerkers gebeurt. Volgens Van Walsum varen bij zijn rederij ongeveer twintig Kaapverdianen op dertien binnenschepen, zij worden volgens hem betaald in overeenstemming met, de arbeidsvoorwaarden van het centraal bureau Rijn- en binnenvaart.

De Rotterdamse rederij was een van de eerste die Kaapverdiaanse matrozen aannam bij gebrek aan Nederlandse matrozen. Van Walsum heeft in de beginperiode vaak problemen met hen „omdat zij maar de helft presteren van wat de Hollandse matrozen verrichten". Na Van Uden namen ook andere rederijen Kaapverdianen in dienst. Volgens het gemeentelijk bureau varen enkele honderden van hen in de Nederlandse binnenvaart.

Weense synagoge

DADER AANSLAG GEPAKT

WENEN – De Oostenrijkse politie heeft in Salzburg een Jordaniër aangehouden die verdacht wordt van moord op een Weens gemeenteraadslid en een aanslag op een joodse synagoge. Bij een huiszoeking vond de politie twee machinepistolen, tien revolvers, verscheidene handgranaten en een hoeveelheid explosieven.

De Jordaniër, Bajih Younis, zou de hand hebben gehad in de aanval van Arabische terroristen op de synagoge van Wenen. Bij die aanslag, op 29 augustus, vielen twee doden en twintig gewonden. De politie verdenkt hem ook van medeplichtigheid aan de op 1 mei gepleegde moord op gemeenteraadslid Heinz Nittel, directeur van het gemeentelijk vervoerbedrijf en voorzitter van de Oostenrijks-Israelische vereniging.

Twee medeplichtigen van Younis waren al eerder gearresteerd. Een van hen heeft inmiddels de moord op Nittel bekend.

Meer winst voor KLM

AMSTELVEEN – Meer vervoer heeft de KLM in de eerste helft van zijn boekingsjaar, dat op 1 april is begonnen, een netto-winst opgeleverd van 115,7 miljoen gulden. In dezelfde periode van vorig jaar bedroeg de winst 79,4 miljoen gulden. De winst in het tweede kwartaal (juli tot en met september) bedroeg 84,8 miljoen (was 91,4 miljoen). In dit kwartaal overschreden de vervoersinkomsten voor het eerst het miljard: 1115,6 miljoen gulden.

Slachtoffer ontmaskert dader

MIJDRECHT – Frank Ottenhof (17) uit Uithoorn, gewond bij een steekpartij in Mijdrecht en na drie zware operaties nog maar net op de been, stond als versteend toen hij op straat de man zag die hem naar het leven had gestaan.

Dat gebeurde op 13 september in Mijdrecht. Frank, die in een abri op het Mijdrechtse industrieterrein op de bus naar zijn woonplaats stond te wachten, werd in de zij gestoken door een voorbijganger. De man ontkwam en Frank werd naar het ziekenhuis gebracht, waar operatief ingrijpen zijn leven redde.

Van de dader ontbrak elk spoor, tot Frank de man tegenkwam. Om er geheel zeker van te zijn, haalde hij zijn vriend erbij, die ook getuige was van de steekpartij. Ook deze was ervan overtuigd dat het de dader was. Ze alarmeerden de politie, die de man arresteerde.

Het bleek de 19-jarige H.V. uit Wilnis, die tegenover de politie heeft bekend. Een motief kon hij niet geven. Hij was langs de jongens gereden, had zijn auto weggezet, een groot mes bij zich gestoken en was een praatje begonnen. Na tien minuten stak hij plotseling toe. Er was geen ruzie.

UIT

Universiteit

De studiecentra van de Open Universiteit moeten dicht bij de studenten komen. Bovendien moeten ze niet losstaan van bestaande onderwijsinstellingen, aldus de HBO-raad in een advies aan de minister van onderwijs. ● In één opzicht heeft de staking van een uur woensdag in Polen niet aan zijn doel beantwoord. Wilde acties gingen in diverse delen van Polen ook gisteren nog door. ● In China zijn twee broers ter dood veroordeeld op beschuldiging van „contrarevolutionaire activiteit". ● Vanaf volgende week zal de Rabobank ten behoeve van visueel gehandicapten rekeningafschriften in braille verzenden. ● De steun van de VS aan de rechtse regimes in Midden-Amerika staat de vrede in dit gebied in de weg is de mening van het Sandinistische front in Nicaragua.

Offers

De Sovjetunie is bereid economische offers te brengen om gelijke tred te houden met de bewapening in de VS, aldus een groep Britse lagerhuisleden. ● De consumentenprijzen in de EEG zijn in de maand september met gemiddeld 0,9 procent gestegen. ● De explosievenopruimingsdienst hebben momenteel de handen vol aan het opruimen van oude explosieven in Zeeland. Donderdag werd uit een moddersloot in Breskens een groot aantal mijnen opgediept. In Vlissingen moest een fosforbom worden gedemonteerd. ● De zogenaamde Hong Kongpil, een preparaat dat samengesteld is uit plantenextracten en chemische stoffen en dat zou helpen tegen reuma, is gevaarlijk, aldus de Europese commissie.

Autokeuring

Volgens de lijnen die het ministerie van verkeer en waterstaat heeft uitgezet zou de periodieke keuring voor personenauto's pas in 1986 kunnen worden ingevoerd. Volgens staatssecretaris Van der Doef is dit veel te laat. ● Volgens de overgangsregering van de nationale eenheid in Tsjaad is er niets waar van de geruchten over een staatsgreep in dat land. ● De FNV is niet van plan met het kabinet te gaan praten over plannen voor bezuiniging op de ziektewetuitkeringen, zegt FNV-bestuurder Heman Bode. ● Aruba wil apart onafhankelijk worden. Er zal wel een band met de overige eilanden blijven, maar de band met Nederland moet ook blijven bestaan. Deze opvatting heeft een delegatie van Aruba gisteren uiteengezet in Den Haag. ● De Panamese minister van buitenlandse zaken, Jorge Illueca, is gisteren naar voren geschoven als kandidaat voor het secretarisgeneraalschap van de VN.

Maximaal 100 soldaten naar Sinaï

Kamer stemt in met deelname vredesmacht

Van onze correspondent

DEN HAAG – De vaste Tweede-Kamercommissies voor buitenlandse zaken en defensie hebben de Nederlandse regering gisteren groen licht gegeven om Nederlandse militairen beschikbaar te stellen voor een vredesmacht in de Sinaï-woestijn. Alleen de PPR-buitenlandspecialist Waltmans sprak zich gisteren in een besloten commissieberaad met de ministers Van der Stoel (buitenlandse zaken) en Van Mierlo (defensie) tegen dit plan uit.

De vredesmacht moet zich tussen Egypte en Israel vestigen na de terugtrekking van Israel uit het laatste deel van de bezette Sinaï-woestijn in het kader van de Camp David-akkoorden. Deze terugtrekking moet in mei van het volgende jaar voltooid zijn. Behalve Nederland zouden de Verenigde Staten, Australië en enkele Westeuropese landen een bijdrage leveren voor de internationale troepenmacht.

Minister Van Mierlo (defensie) heeft de kamercommissie gezegd dat hij voor deze vredesmacht medische en transporteenheden wil leveren van maximaal zo'n 100 man. Nederland zendt liever geen infanteristen omdat dit de druk op de infanterie als geheel te groot zou maken, daar dit landmachtonderdeel ook al troepen levert voor de vredesmacht van de Verenigde Naties in Libanon.

Overigens hangt het doorgaan van het hele Sinaï-plan nog wel af van het meedoen van enkele andere Europese landen (Frankrijk, Engeland en Italië) en de politieke steun van de Europese Gemeenschap als geheel. Minister Van der Stoel zei gisteren die steun binnen afzienbare tijd wel te verwachten.

De ministers van buitenlandse zaken van de gemeenschap konden op hun afgelopen vergadering deze week in Luxemburg die steun (nog) niet geven, omdat met name Griekenland bezwaren heeft. Dit land vreest dat de vredesmacht de goede relaties met de Arabische landen zal verstoren. Dit laatste argument zou ook voor de PPR-fractie in de Tweede Kamer een belangrijke overweging zijn om tegen de Nederlandse deelname te pleiten.

Misverstanden

Minister Van der Stoel heeft overigens de Nederlandse ambassadeurs in het Midden-Oosten opdracht gegeven door een actief diplomatiek optreden eventuele misverstanden over de Nederlandse deelname aan de vredesmacht bij de Arabische regeringen weg te nemen.

Op de koffie

OTTAWA – Een 24-jarige secretaresse in de Canadese oliestad Calgary is op staande voet ontslagen omdat zij geen koffie wilde zetten voor de andere personeelsleden. Zij heeft haar werkgever, een oliemaatschappij, aangeklaagd nadat zij geen steun had ondervonden van een commissie voor mensenrechten.

Naar de „globe and mail" gisteren berichtte protesteerde het slachtoffer tegen discriminatie. Zij zei dat een van de andere vrouwelijke personeelsleden geen koffie hoefde te zetten omdat zij de „functie van een man" vervulde.

Een college elders in Canada had meer succes. Daar bepaalde een arbeids-scheidsgerecht dat koffiezetten niet tot haar taak behoorde.

Moskou ziet W.-Europa als verlengstuk VS

Van onze parlementaire redactie

SCHIPHOL – De Sovjetunie heeft nauwelijks oog voor West-Europa als het gaat om het internationale veiligheidsbeleid. Dat we ons hier bedreigd voelen door de Russische SS-20 raketten, wordt in Moskou niet beseft. De Sovjetleiders beschouwen Europa louter als verlengstuk van de Amerikaanse militaire macht.

Dat is de belangrijkste indruk van een groep Nederlandse defensiespecialisten die gisteren van een vijfdaags bezoek aan Moskou terugkeerde. PvdA-kamerlid Klaas de Vries leidde het gezelschap, dat verder bestond uit de heren Frinking (CDA), Voorhoeve (VVD), Neuman, Hendrikse (beiden van het Nederlands Instituut voor Vredesvraagstukken) en Van Eeghen (zakenman).

De veiligheidssituatie wordt in Moskou volledig bekeken in het licht van de relatie Verenigde Staten-Sovjetunie, aldus De Vries. Een eigen plaats voor Europa is er in het Sovjetdenken nauwelijks. De plaatsing van nieuwe kernraketten in West-Europa zien de Russen als een poging van Amerika om strategisch voordeel te behalen en niet als een bescherming voor de Europeanen. „We hebben niet al te veel begrip ontmoet voor de zorg in Nederland over de snelle opbouw van het SS-20-arsenaal", zei prof. Voorhoeve van het wetenschappelijk bureau van de VVD. „Wel is men in Moskou zeer goed op de hoogte van de Westeuropese pacifistische beweging.

Men ziet die als een kracht die hen niet ongunstig gezind is." De Vries zei dat de groep duidelijk heeft trachten te maken dat de vredesbeweging niet Anti-Amerikaans is, maar ook gericht tegen de Sovjetkernwapens.

Moeilijk

Een andere indruk waarmee de groep is thuisgekomen is, dat de onderhandelingen tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie over beperking van kernwapens in Europa, die binnenkort in Genève beginnen, uiterst moeilijk zullen worden. De Vries: „Er zal heel wat inventiviteit en creativiteit nodig zijn om enig resultaat te boeken binnen afzienbare termijn."

Probleem bij de onderhandelingen in Genève is vooral de vraag over welke wapensystemen er precies gepraat zal worden. Neuman daarover: „De Sovjets willen er ook Amerikaanse vliegtuigen bij betrekken die in de Verenigde Staten zijn gestationeerd en de vliegtuigen aan boord van Amerikaanse vliegdekschepen in de Atlantische Oceaan." Toch heeft Neuman in Moskou een lichtpuntje bespeurd: „De mensen met wie we spraken, hebben de Sovjetopstelling niet te vuur en te zwaard verdedigd. Ze zeiden: Wacht maar eens tot de onderhandelingen zijn begonnen, hoe soepel en constructief onze opstelling dan zal zijn."

Aangeb. betrekkingen

BICKY'S CLUB vraagt nog meisjes, halve dagen mogelijk. Tel. 045-421879.

MEISJE gevr. voor privé-huis, intern mogelijk. Tel. 045-721759.

METSELAARS gevr., mld. na 19.00 uur. Bouwbedrijf PARO BV, Baanstr. 91, Schaesberg, tel. 045-313105.

f 400,– à *f* 500,– p.w. netto v. ECHTP. i.b.v. auto. Eerlijke bijverd. Inl. 045-457078 van 19-20 uur.

BARDAMES gevr. in nieuw bar te Eygelshoven inwon. evt. met eigen woning, Nevada Bar, tel. 045-459239 b.g.g. 353671.

BUFFETMEISJE gevraagd, video-disco-dancing „A gen Kirk", Gulpen. Tel. 04450-1610.

Gevr. ervaren GITARIST i.b.v. eigen vervoer. Bellen na 20 u. Tel. 043-644049.

Nette BARDAMES -meisjes gevr. hoge verd. mogel. gar. loon + vr. verv. weekend vr. 04490-19534.

Ervaren BARKEEPERS en kelners gevr. Tel. 04494-42098 Na 16.00 uur.

Ervaren CV-MONTEUR gevr. Inl. Souren Lemiers, tel. 04454-3430. Na 18.00 uur.

BARDAMES gevr. woensdag en zondag vrij. Tel. 045-222451 of 04446-1960.

BARMEISJES gevraagd intern mogelijk, vrij vervoer, tel. 045-460000.

Gevraagd jonge energieke zelfstandig werkende RESTAURANTKOK en idem restaurant ober. Sollicitatiegesprek na tel. afspr. Restaurant Langen Koninginnestr. 25, Kerkrade. Tel. 045-457287.

Wegens uitbreiding van onze zaak, kunnen wij een zelfstandige brood- en BANKETBAKKER plaatsen. Echte bakker, Jos Driessen, Ridderhoenstr. 59, Hoensbroek, tel. 045-212706.

Nog 1 ass. gevr. voor PRIVEWERK, int. mog. Tel. 04494-50999.

DROGISTE met middenstanddiploma voor geh. zelfst. beheer van drogisterij/parfummerie. Br.o.nr. KE 271 LD Kerkrade.

Voor dir. gevr. DAKDEKKERS (pannen), Oranjestr. 15, Kerkrade. Tel. 459955.

Gevr. part-time VERKOOPSTER tuss. 20-30 jr. liefst m. erv. gevogelte, fijne vleesw. Voor de mnd. nov. en dec. Tel. 045-454760.

DIENSTER gevr. voor bar in België min. 21 jr. Hoge verdiensten. Tel. 09-3213334015, na 14.00 uur.

Met spoed gevr. v. Duitsland, kolonne METSELAARS, inl. 045-417732.

Bekend, groot concern zoekt op korte termijn

vertegenwoordigsters(ers)

die enige ervaring hebben in de verkoop – uit de luxe auto – aan de „grote en kleine" Horeca-sector (hot./rest. cafétaria's enz.), sport- en bedrijfskantines, enz.
Leeftijdsvoorkeur van 23 tot 45 jaar.
Zelfstandige funktie.
Goed basissalris, uitstekende provisieregeling en onkostenvergoeding.
Brieven met duidelijke informatie plus recente pasfoto zenden naar de heer E.R. Heil, Joh. v.d. Waalsstraat 20, 1098 PK Amsterdam

Riad na AWACS-succes wellicht actiever bij zoeken naar vredesregeling

Israëli's verliezers in prestigegevecht

JERUZALEM/BEIROET/RIAD – De strijd in de Amerikaanse senaat over de verkoop van vliegende radarstations (AWACS) aan Saoedi-Arabië, die Israel uiteindelijk verloren heeft, hebben de Israeli's van meet af aan met tegenzin gevoerd. Met tegenzin omdat het politiek uitermate slecht uitkwam president Reagen voor de voeten te lopen, terwijl het militaire belang van AWACS aanzienlijk minder is dan de nu beslechte discussie in de senaat te Washington zou doen vermoeden. In feite maken de Israeli's zich meer zorgen over de offensieve raketten die de VS aan de Saoedi's gaan leveren voor het F-15 gevechtsvliegtuig dan over AWACS zelf.

Voor de AWACS-toestellen had Saoedi-Arabië zonder moeite in Engeland een alternatief kunnen vinden. Bovendien zijn militaire waarnemers van mening dat radarstations in Jordanië praktisch ook alles wat in Israelisch luchtruim gebeurt, kunnen waarnemen. Daarenboven beschikt Saoedi-Arabië in feite nu al over de diensten van de Amerikaanse AWACS-toestellen.

Het was dus in de eerste plaats een prestigestrijd. En ook die strijd had Israel liever vermeden. Want de Israelische beoordeling van de Saoedische politiek is niet eenduidig. Het acht-puntenplan van kroonprins Fahd is weliswaar onaanvaardbaar voor Israel, alleen al omdat de woorden vrede en Israel er niet in voorkomen, maar in privé-gesprekken zeggen Israelische functionarissen de Saoedische politiek positiever te beoordelen dan voorheen.



● *RONALD REAGAN*
– zwaar bevochten zege –

Dilemma

Israel staat nu voor een ander dilemma. Zal het Saoedische AWACS-succes de Amerikaanse politiek afdrijven van Camp David in de richting van het Fahd-vredesplan? Een vraag die des te dringender is, omdat alles erop wijst dat Saoedi-Arabië en de nieuwe Egyptische president Moebarak op een verzoening aansturen – niet onmiddellijk – maar wel binnen een jaar. Vandaar dat Israel bijzondere haast heeft gekregen om de autonomie-onderhandelingen snel met succes te bekronen, eventueel via een topconferentie van Reagan, Moebarak en Begin, teneinde alle partijen nog eens nadrukkelijk aan Camp David te binden en daarmee het Fahd-plan dat spreekt over een Palestijnse staat, terug te dringen.

De Saoedi's zijn – wat te verwachten was – zeer verheugd over hun succes. Het dagblad Al Jazirah in Riad schreef: „Wij wensen onszelf en onze vrienden in Amerika geluk, want de Saoedische regering is erin geslaagd een grote politieke overwinning voor alle Arabieren te behalen". De engelstalige Arab News in Djeddah noemde de goedkeuring „een historische gebeurtenis die lang zal bijblijven en die het koninkrijk duidelijk maakt tot een trouw vriend van de VS". Volgens Arab News „was nu de weg gebaand voor vele vormen van samenwerking en een sterke band gesmeed tussen twee oude vrienden".

Betrouwbaarheid

Het ging de Saoedi's natuurlijk om AWACS en ander modern Amerikaans militair materieel, maar ook om de vraag of een bondgenoot in het Midden-Oosten op Amerika kan rekenen of niet. Als de senaat de levering niet had goedgekeurd, dan zou dat voor de Saoedi's – en voor alle Arabieren – het bewijs zijn geweest dat Amerika niet in staat is een onafhankelijke buitenlandse politiek te voeren en dat Washington eeuwig „gevangene" zou blijven van de machtige joodse lobby in de VS. Maar nu de zaak rond is, zal de Amerikaanse invloed bij gematigde Arabische landen zonder twijfel toenemen en zullen de Saoedi's zelf nog een grotere rol spelen bij de totstandkoming van een algehele vredesregeling in het Midden-Oosten.

De Saoedi's gaan nog niet zo ver dat zij de door Amerika bewerkstelligde Egyptisch-Israelische vrede kunnen ondersteunen. Riad hoopt een overgrote meerderheid van Arabische landen en West-Europa in het vorige zomer gelanceerde Saoedische vredesplan te kunnen interesseren: een mini-staat voor de Palestijnen op de westelijke Jordaan-oever en in de Gazastrook en tegelijkertijd Israel het recht toekennen in vrede te leven binnen de grenzen van 1967.

Maar de Saoedi's zullen bijzonder veel moeite hebben de radicale Arabische regimes, met name Syrië, Libië, Algerije en Zuid-Jemen, te overtuigen. Vooral nu de Saoedische kroonprins Fahd – afgelopen woensdag in Bonn een Arabisch taboe doorbrak en openlijk sympathie toonde voor de nieuwe Egyptische president Moebarak. Een en ander betekent een fundamentele koerswijziging in de Saoedische politiek, die tot nu toe solidair was met de vrijwel algehele Arabische oppositie tegen de Egyptisch-Israelische-Amerikaanse Camp-David-akkoorden en tegen het Egyptisch-Israelische vredesverdrag.



● *Zo stemde de Amerikaanse senaat over de voorgenomen levering van AWACS-E3-toestellen aan Saoedi-Arabië: vóór de verkoop: 52, tegen de verkoop 48.*

commentaar

Sporen van AWACS

Het is er toch van gekomen. Saoedi-Arabië krijgt AWACS De dramatische worsteling om zeggenschap in de buitenlandse politiek tussen een president zonder duidelijk buitenlands beleid of welomschreven politiek voor het Midden-Oosten en de senaat is in Reagans voordeel beslist, maar laat diepe sporen na. Nog op het allerlaatste moment waarschuwde de New York Times tegen de verkoop. omdat Saoedi's geen werkelijke bondgenoten zijn en de E3A-toestellen van het AWACS-systeem voornamelijk moeten dienen om een omstreden regiem in stand te houden. Als de Saoedi's werkelijke bondgenoten waren, zouden zij tot compromissen bereid zijn geweest om Reagan te helpen in zijn dilemma.

Saoedi-Arabië is geen steunpilaar van de Amerikaanse buitenlandse politiek noch een toonbeeld van politieke of militaire sterkte. vinden de tegenstanders van de levering. Het staat nu te bezien in hoeverre Reagan de Saoedische medewerking heeft kunnen „kopen" bij het in toom houden van de olieprijzen en het matigen van de PLO tot een standpunt dat voor verdere verwezenlijking van vrede in het Midden-Oosten bruikbare uitgangspunten biedt.

Hoe dan ook: Saoedi-Arabië dat nu de VS 8,5 miljard oliedollars gaat betalen, die zodoende weer in omloop komen, is meer een commercieel gegeven voor de Amerikanen dan een strategische medewerker in het uiterst beperkte politieke wereldbeeld, waarmee de huidige regering in Washington werkt. Evenwel, de olieleveranties aan de VS lijken nu veilig gesteld. Wellicht zullen de Saoedi's de vredesbesprekingen niet langer saboteren, zoals zij hebben gedaan. Van hun kant hebben de Amerikanen in Saoedi-Arabië wapentuig gestationeerd, dat zonder problemen kan worden geïntegreerd met Amerikaanse militaire inspanningen, als de nood aan de man komt.

De vraag is nu in Washington met welke verlangens de Israeli's voor de dag zullen komen, als verondersteld tegenwicht voor de aantasting van de veiligheid van de joodse staat, die premier Menachem Begin onlangs in het Witte Huis aan de orde heeft gesteld. En het is zeker dat zelfs de verkoop van AWACS niet betekent dat Amerika nu wèl een buitenlands beleid heeft.

Moessavi nieuwe Iraanse premier

TEHERAN – Het Iraanse parlement heeft Hossein Moessavi benoemd tot de nieuwe premier van Iran. Voor de kandidatuur van Moessavi spraken zich gistermorgen 115 afgevaardigden uit, 39 parlementariërs stemden tegen zijn benoeming en 48 afgevaardigden van de Majlis stemden blanco. Moessavi was tot op heden minister van buitenlandse zaken. Hij was de tweede kandidaat die door president Khamenei naar voren is geschoven. Op 22 oktober verwierp het parlement de benoeming van dr. Velayati tot premier.



● *HOSSEIN MOESSAVI*
– van journalist tot premier –

Moessavi was actief in de Islamitische Republikeinse Partij (IRP) sinds de eerste dagen van de revolutie, die in februari 1979 een einde maakte aan de monarchie. Hij kreeg bekendheid als hoofdredacteur van het officiële orgaan van de IRP Jomhouri Eslami. Westerse diplomaten in Teheran zeiden dat Moessavi's vurige commentaren een belangrijke factor vormden in de campagne die leidde tot afzetting van de voormalige Iraanse president Abolhassan Bani-Sadr op 22 juni van dit jaar.

Moessavi was wijlen president Mohammad Ali Radjai's eerste keuze als minister van buitenlandse zaken, toen Radjai premier was onder Bani-Sadr. De president weigerde indertijd evenwel Moessavi als minister te aanvaarden en sprak zijn veto uit over de benoeming.

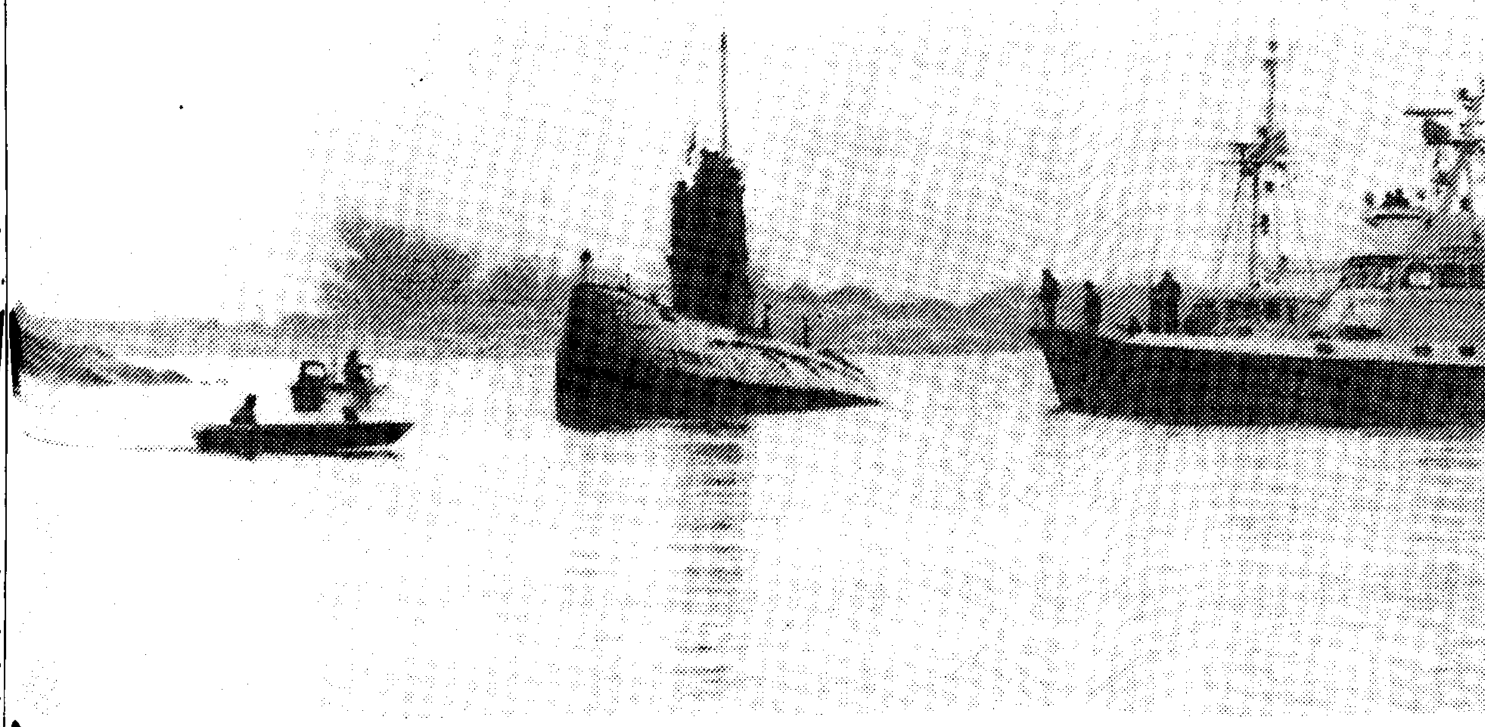
Moessavi's laatste reis naar het buitenland als minister van buitenlandse zaken bracht hem eerder deze maand in New York, waar hij een zitting van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York bijwoonde. Hij hield een toespraak waarin hij opriep tot afschaffing van het vetorecht van de vijf grote mogendheden in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties en pleitte voor verhuizing van het VN-hoofdkwartier van New York naar een Derde Wereld-natie, zoals Algerije, Syrië, Libië, Angola, Vietnam of Iran.

Auto van paus kogelvrij

ROME – De vijftien jaar oude Mercedes van de paus, die hij gewoonlijk gebruikt voor zijn bezoeken in Rome, is helemaal kogelvrij gemaakt. Een gespecialiseerde werkplaats heeft rondom staalplaten aangebracht en kogelvrij glas geplaatst. In het dak is een stalen vlechtwerk ingewerkt.

De auto is op deze manier veilig gemaakt voor geweer- en pistoolschoten. Alleen pantsergranaten kunnen er nog doorheen.

De kogelvrije auto is slechts een van de maatregelen, die sedert de aanslag op de paus in mei van dit jaar genomen zijn. Tijdens de toespraken van af de buitenloggia staat de paus achter kogelvrij glas. Nu de koudeperiode in Rome is aangebroken, vinden de audiënties in de St.-Pieter of in de grote audiëntiehal plaats. Bovendien wordt de paus steeds omringd door enkele lijfwachten.



● *Op nauwelijks 40 meter afstand van de Zweedse kust ligt de gestrande Sovjetrussische onderzeeër te wachten op de bergingsschepen. Niemand in de Zweedse regering hecht geloof aan de verklaring van de kapitein, dat hij door een radarstoring uit de koers zou zijn geraakt.*

Effectiviteit kustbewaking Zweden roept twijfels op

Van onze correspondent

STOCKHOLM – In Zweden zijn ernstige twijfels gerezen aan de doeltreffendheid van de kustbewaking, nadat een Sovjetrussische onderzeeër is vastgelopen midden in een van de, naar men dacht, best bewaakte militaire zones nabij een Zweede vlootbasis. Onopgemerkt door de Zweedse kustwacht, kon de onderzeeër de kust naderen om daar twaalf uur lang met ronkende motoren te trachten vlot te komen. Op het eiland Sturkoe, op 35 meter afstand van de plaats waar de duikboot strandde, staan nota bene levensgrote borden waarop, onder meer ook in het Russisch, te lezen staat dat dit zwaar bewaakt en uiterst geheim militair gebied is.

Onder geen enkele omstandigheid, zo verklaarde Zweedse premier Faelldin, kunnen we toegeven aan de eis van de Russen de onderzeeër zelf te komen bergen. Russische bergingsschepen en jagers midden in een Zweeds militair gebied, dat zou er al te parodisch uitzien. Tien Russische schepen, acht bergingsvaartuigen en twee jagers lagen gisteren inmiddels wel te wachten bij de Zweedse territoriale grens.

Gisteren heerste er een koortsachtige activiteit op politiek en militair niveau, en in een Zweedse protestnota werd de schending van Zweeds grondgebied scherp veroordeeld. Er is niemand in de Zweedse regering noch defensieleiding die geloof hecht aan de verklaring van de Russische kapitein, dat hij door een fout aan radar en girokompas uit de koers zou zijn geraakt. Om op de plaats van de stranding te kunnen komen, in de scheren bij Karlskrona, dient men over een zeer goed kompas en perfecte zeekaarten te beschikken, zo verklaarde een woordvoerder van het marinedepartement in Stockholm. Dat is ook de mening van rijksaanklager Magnus Sjoeberg, die overweegt de Russische kapitein wegens spionage aan te klagen.

Pijnlijk

Kapitein Guzjin zelf weigerde in te gaan op de vraag hoe hij zover binnen de Zweedse territoriale wateren had kunnen komen, tot vlakbij de vlootbasis, of wat zijn opdracht is geweest. Guzjin zei wel ervan overtuigd te zijn dat zijn carrière ten einde is. Een vraag, hoe hij over zijn persoonlijke situatie dacht, beantwoordde hij door met zijn hand een snijdende beweging langs zijn hals te maken.

Diplomatiek gezien komt deze pijnlijke affaire zeer ongelegen voor de leiders in het Kremlin. De verontschuldigende verklaringen van ambassadeur Michail Jakovlev over een kapot giro-kompas hebben alleen maar sarcastische commentaren uitgelokt. En het hele offensief van de Sovjetunie de afgelopen maanden, waarbij over de Oostzee als een zee van de vrede werd gesproken en over Scandinavië als een mogelijke kernwapenvrije zone, is nu op losse schroeven komen te staan.

Drie Russische dissidenten in hongerstaking

MOSKOU – Drie Russische dissidenten zijn woensdag begonnen aan een hongerstaking van drie dagen, omdat zij een status van politieke gevangene willen. Dit is in kringen van dissidenten meegedeeld. De drie, die in kampnr. 36 in Perm zitten, willen ook protesteren tegen de omstandigheden waaronder ze vast worden gehouden.

Viktor Nekipelov werd vorig jaar veroordeeld tot 7 jaar kamp en 5 jaar binnenlandse verbanning wegens „tegen de Sovjetunie gerichte propaganda". Henri Altoenian kreeg begin dit jaar dezelfde straf. Joeri Fjodorov werd in 1970 tot 15 jaar kamp veroordeeld, omdat hij – met negen andere dissidenten – geprobeerd had een vliegtuig te kapen om uit de Sovjetunie te vluchten.

Aangeb. betrekkingen

SCHILDERWERKEN CLT te Oirsbeek, schilders gevr. voor nieuwbouw, tel. 04492-2052.

Uitzendorganisatie Tempo Team vraagt erv. DRAAIERS, freezers en kotteraars. Inl. Raadhuisplein 8, Heerlen, tel. 045-718332.

DAMES gevr. voor zeer goedlopend privé adres te M'str. Tel. 043-630493.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie, tel. 045-216151.

Voor al uw REPARATIES en vernieuwingen van platte daken, nu ook „kunststof dakbedekking" 044494-4 66.
u8Werk gevraagd, alle voorkomende BOUWWERKEN, tel. 045-317186.

GEVELVERZORGING „Limburg" – gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand-/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl.: Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

Voor al uw BEHANG en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

ELECTRICIEN nodig? tel. 045-724846.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verwarm. Vrijbl. pr.opg. Tel. 04405-2404, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,-, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Voor al uw DAKWERK, metselw. reparaties en verbouwingen, vrijbl. inl. J.C. v. Tilburg, tel. 04459-2537.

DAKDEKKERSBEDRIJF P.J. Bazen voor alle dakwerken, lood en zinkwerk en alle andere onderhoudswerken. Tel. 045-456823, door geheel Limburg.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + service. 045-312613. Schillings, interieur, Markt 39, N'hagen.

Voor TIMMERWERK en metselwerk, ook verb. groot of klein, bel. 04494-52948.

Antenneproblemen? antennebouw KOCHEN, 045-441693.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Tel. 04494-40668.

CHAUFFEUR met 15 jr. erv. zkt. werk voor 2 t/m 5 dg. p./wk. Tel. 045-212810.

2 DAMES zoeken kantoren of school om schoon te houden. Br.o.nr. HK 415, Limb. Dagblad, postb. 3100 6401 DP Heerlen.

Voor al u reparaties aan uw BONTMANTEL Meybrug 10, Brunssum.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGEN bouwen, assen, oplooppremmen, verlichting, neuswielen, wielen met banden. V.d. Ree, Galjoenweg 47, Maastricht.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

TREKHAKEN, uitlaten en schokbrekers 30% korting of gratis montage. Accu's 35% korting, banden 30 tot 50% korting. Sneeuwkettingen 30% korting. Garage Ettema Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

Te k. eiken BANKSTEL met losse kussens, nw.pr. ƒ 3750,– voor ƒ 1750,– tev. eiken eethoek vooor 1850,–, 04490-24643.

Te k. dames- en HERENFIETS m. versn. Z.g.a.n. Prov.weg-Z. 143, Oirsbeek.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 04455-1729.

Te k. zware eiken SALONTAFEL en eethoektafel, halve prijs. Tel. 045-213563.

VARKENSROLLADE en verse ham, ƒ 9,95 per kg. Runderpoulet en rundergehakt, ƒ 8,95 per kg. Slagerij Krekels, Rumpenerstr. 149, Brunssum.

Partij **BRANDHOUT** afgehaald ƒ 45 per m³. Economiestr. 46, Hoensbroek.

MEUBELEN direct uit de groothandel grote keuze. Bel ook 's avonds 045-443112 en wij komen u geheel vrijblijvend halen, Inr. en financ. mog.

ZONNEHEMELS Habro, grooth. tel. 04407-1554.

Hout- en KOLENKACHELS, keuze uit 20 verschillende modellen. Zwart gewalste kachelpijp in bijna elke gewenste diameter, ook bochten, nisbussen, rozetten, enz. Uit voorraad leverbaar. Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,- met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

WINTERAARDAPPELEN met friet, kleibintjes ƒ 0,30 p.kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. J. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

Spotgoedk. ENCYCLOPEDIEEN, z.g.a.n. tel. 045-413343 na 19.00 uur, 043-645938.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, 2 mnd. oud, ƒ 3600,- voor ƒ 1850,-, tevens eethoek ƒ 3850,- voor ƒ 1900,- met 6 stoelen. Tel. 04490-21882.

Te k. eiken BANKSTEL 3 mnd. oud, 3-2-1 zits met eik. tafel plus eik. miniset, kostte ƒ 5500,– nu ƒ 2000,–, Lupinehof 30, Geleen, voor 15.00 uur.

Te k. a. 6-pers. CARAVAN met voortent, televisie plus cassetterecorder i.pr.st. Te bevr. Wilhelminastr. 13, Epen, tel. 04455-1520.

Te k. AQUARIUM 1.40 l. eiken ombouw met alle toebeh. ƒ 350,–, Chopinstr. 5, Brunssum.

Div. afm. LICHTKOEPELS. Nu tegen winterprijzen. Tel. 04407-1721. Na 17 u.

Te k. 8000 VELDBRANDSTENEN. Tel. 043-13894.

Te k. ENCYCLOPEDIE i.z.g.st. 21-delig, tel. 045-257902.

Te k. zeer mooie KAMERKAST (eiken tint), nieuwpr. ƒ 2500,– voor ƒ 1200,–. Tel. 04498-55120.

Te k. draagbare TV INDESIT. 220 Volt + accu en Philips platenspeler stereo en boxen samen ƒ 300,–, tel. 045-717018.

Goed idee... voor BONT eerst kijken bij de bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 en 317662.

Een echt vers SCHARRELEI koopt u op de boerderij, ook pr. kwal. aardappelen (klei-bintjes) 30 ct. p.kg. H. Mennen, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

RIJWIELEN al va. ƒ 179,–, 3 versn. ƒ 249,–, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, tel. 045-217687, koopavond geopend.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan- en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Tegen cash en carryprijs. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastr. 39-41 Nieuwenhagen, tel. 045-311039, ruime parkeergelegenheid.

Winter AARDAPPELEN (klei bintjes 28 ct. p. kg, gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, na 16.00 uur, tel. 04492-1859.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,– zwartwit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v. Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 213879.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Wij bieden u aan, voor u uit Noorwegen geïmporteerde vuren kraaldelen voor binnen en buiten voor de prijs van ƒ 1,50 p.m.; reeds geschuurde grenen schroten, 8,5 cm. breed, ƒ 1,40 p.m.; VLOERPLANKEN, dik 22 mm, ƒ 1,53 p.m.; kinderbalken met lijsten, vanaf ƒ 6,83 p.m.; eternietplaten, 3,2 mm dik, afm. 2,50 x 1,20, ƒ 16,50 p.pl.; panlatten ƒ 0,54 p.m.; tengels ƒ 0,40 p.m.; kepers 5 x 5 cm ƒ 1,92 p.m.; kepers 5 x 7 cm ƒ 2,78 p.m.; nieuwe bakstenen voor ƒ 0,35 p.st.; wandplaten prachtig in Frans eiken, 61 x 244 cm, ƒ 13,75 p.pl. Tevens alle soorten latten, balken, spaanderplaten, dakmaterialen enz. enz. Prijzen zijn incl. BTW. Houthandel Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-319846 en Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892.

FABRIEKSVERKOOP: leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten, nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis-jacks. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

Steeds VOORRADIG milit. rijgschoenen, buitenjacks (Nato-jacks), parka's, fly-jacks en al uw werkkleding zoals overalls, werkpakken en broeken, spijkerbroeken, draagvesten, werkhandschoenen, petjes, koppels, sokken, hemden, truien, werkschoenen en laarzen ook met stalen neus, regenkleding enz. enz. Bij K. Stienstra, Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Showroom KEUKENS en kasten, RV Handelsmij. Industrieterrein Daelderweg 16 Nuth, tel. 04447-2602.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes van fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. houtbouwshow.

3 m. br. wortelnoten KASTEN van ƒ 5400,- voor ƒ 3975,-; mod. bankstellen ƒ 945,-; mod. leefkuilen ƒ 975,-; 3 m. br. puur eiken voorfront kast van ƒ 6000,- nu ƒ 3975,-; nylon tapijten 4 m br. ƒ 39,-; grote resten tapijten tot 40% korting 2 m br.; novilontapijt 25% korting. Trap bekleed kant en klaar ƒ 295,-. Kom voordeel halen uit een zee van keuze bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 120 en Julianastr. 11, Brunssum. Ook koopavond geopend.

Te k. gereviseerde WASAUTOMAAT Miele, smal model, Ruton, Zanussi, Hover snelwasser met wringer, Erres langzaamwasser met wringer, kolenfornuis met opzet, Beckers kolenhaard, AEG Zanker wascombi, Rondo miniwascombi, afzuigkap met kookplaat, oranje, 4 maanden oud, gasboiler, bijzet kolenkachel, wit. Met volle garantie en ruilrecht. Huishoudbeurs Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. KERSTBOMEN en coniferen, alle maten. Aan het Broek 53, Sittard, 12947.

Te k. BIERKOELING en koeling voor 3 vaten. Tel. 045-312905.

Te k. aangeb. weg. verh. ANTIEK, omaspullen en div. Caumerweg 45, Heerlerbaan, 045-422171.

Uw meubels nieuw bekleed, STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

TUINPALEN, geïmpregneerd, 25 jaar garantie b.v. in 7 cm Ø; 0,5 m ƒ 1,15; 1 m ƒ 2,25; 1,6 m ƒ 3,25; 2 m ƒ 4,00; 2,5 m ƒ 5,20; 3 m ƒ 6,20; schaarhekken 75 j. garant. v.a. ƒ 6,60 p.m. Rustieke planken 50 j. garant. 22 mm dik, 15 t/m 35 cm breed v.a. ƒ 2,50 p.m. Carbolineum ƒ 3,– p. ltr. Impregneerolie ƒ 3,50 p.l. Alles voorradig. Houtind. Impreg 04446-1687, In de Cramer 104 Heerlen.

OPENHAARDHOUT gekloofd & op maat, afgeh. ƒ 70,– bez. ƒ 80,– p. m³ Houtind. Impreg 04446-1687.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie reeds va. ƒ 250,–. O.a. Blaupunkt, Philips, Grundig, Nord-Mende, Tiptronic. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, Schaesberg, tel. 045-312091.

ANTRACIETKOLEN met kachels te k. Tel. 045-419192, Kerkraderweg 224 Heerlen (tegenover tennishal Kaldeborn)

BANKSTELLEN grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en fin. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakkelijke betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. KINDERWAGEN blauw ribfluweel, tel. 045-219668.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. KTV, antieke HAARD en draagbare KTV kl. defect ƒ 250,–, Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. SCHILDERIJEN en tekeningen tegen weggeefprijzen. Alles moet weg. B. Visschersstr. 15, Ulestraten.

CHAMPIGNONMEST de ideale bemesting v/d tuin. ƒ 10,– p. zak v.a. 3 zakken thuisbezorgd! Tel. 045-310273.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, discomeubels, TV-kasten, salontafels, fauteuils. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

AANHANGWAGENS in meerdere afmetingen tegen zeer speciale prijzen met garantie. Torsie-ass-fabriek. Dabekausen, Punterweg 7, industrieterrein Beatrixhaven Mstr. tel. 043-629510.

Te k. SCANNER, Puma-20, werkt zonder kristallen, eenvoudig te programmeren, ƒ 375,– 14 V-voeding ƒ 50,–. Tel. 045-416012.

Te k. snorfiets PEUGEOT bwj. '78 met verzek., vr.pr. ƒ 500,–, tel. 045-213815.

Nieuw LANGZAAMWASSERS v.a. ƒ 505,–, wasautom. v.a. ƒ 595,–, tel. 04494-43394.

KOOPJES 1+2 pers. matrassen, karpetten en sierporselein aan de laagste prijzen bij: Hubert Bloemenmarkt 8, L'heuvel-Geleen, tel. 42760.

Te k. Reliant DRIEWIELER 4 pers. V. motorrijbewijs. Polyester, Vijverstraat 54, Brunssum.

Te k. woonhuis halfvrijst. BRUNSSUM, 045-253891.

Te k. TUNER-VERSTERKER + cassettedeck ƒ 550,–, filmcamera + lamp 1000 w ƒ 175,–, Holzstr. 95, Kerkrade, bovenste bel 2x bellen.

Te k. EETHOEK met zw. skaileren zittingen ƒ 100,– (mah.hout), staande witte wasbak ƒ 50,–, Oranjestr. 39, Brunssum.

Te k. dames- en HERENFIETSEN 045-212053, Slakkenstraat 57, Hoensbroek.

Te k. TUNER-VERSTERKER 2x50 w., Lenco draait. 1833 dd m. B & O el. 2 box 50/70 w. Cas.d. Akai GX.M 10 m. progm. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-723122. Na 18 uur.

Te k. 2 niet-ingelijste Indonesische SCHILDERIJEN afm. plm. 90x200 cm; pr. t.e.a.b. Te bevr. Abeelstr. 21 Hrl. tussen 17 en 19 u.

Kamerverhuurders of mensen met weinig geld, ons magazijn staat weer vol met allerlei INRUILMEUBELS. Bankstellen, eiken en moderne kasten, diverse eiken eetkamers, slaapkamers, stoelen en tafels. Nu met de opruiming bankstellen vanaf ƒ 350,–, eiken eetkamers nu ƒ 500,– eiken kasten 2.50 m breed, nu vanaf ƒ 850,–. Kom kijken er is altijd wat voor u bij. C.C. Kleba te Brunssum, Meubelbeurs te Hoensbroek.

Grote herfstaanbieding in meubelen, nu voor spotprijzen. Korting van 15 tot 25% dat moet u zien, kom kijken als u een zeer mooie SLAAPKAMER, modern bankstel of eiken stoelen zoekt. U weet dat C.C. Kleba te Brunssum de prijzen scherp in de gaten houdt. Enkele stuntprijzen: eiken kast nu ƒ 1495,–, eiken bankstel nu ƒ 1595,–, droomslaapk. nu ƒ 975,–, modderne lefhoeken nu ƒ 895,–, eiken eetkamer nu ƒ 795,–, partij eiken stoelen div. kl. nu ƒ 139,–. C.C. Kleba Promenade nr. 306-312, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 250.

Weer ontvangen een grote partij grenen TIENERKAMERS nu ƒ 595,–, een groot bed en 2-drs. kleerkast, leuk nachtkastje, wandsecretaire, ook leverbaar met kajuitbed, C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Rotan PAUKENSTOEL en kast prijs ƒ 500,–, Egstr. 14, Heerlerbaan.

Gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN Willy Meijs, Groenstr. 136, Waubach.

Te k. oude MIJNLAMPEN ƒ 195,–, tel. 045-311619.

AANHANGWAGENS!!! van ƒ 850,– voor ƒ 550,–, Ubachs Kerkrade-Vink. 39.

Te k. zwaar leren BANKSTEL, nwpr. ƒ 5000,–. nu ƒ 3000,–. 1 mnd. oud. Tel. 045-213563.

Te k. FILMPROJEKTOR met scherm en video Philips met 15 bandjes, 10 mnd. oud. Tel. 045-213563.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Amerstr. 4 Beersdal-Heerlen.

Te k. ant. biedermeier eiken BED, afm. 90x180 ƒ 350,–, ant. ronde staande eiken kapstok, zeer zeldz. ƒ 300,–, tel. 045-414027.

ASCONA 1.6 S '76 km.st. 76.000, i.g.st. Electr. orgel m. ritme ƒ 1750,–, Parallelweg 78, Hoensbroek.

Te k. br. rieten KINDERWAGEN, m.d.br.kap, tel. 045-251850.

Te k. eiken KAST z.g.a.n. lng. 2.70 m, hg. 1.90 m, te bevr. Koelmoer 28, Schaesberg, tel. 045-316547.

Te k. GELUIDFILMCAMERA met tas, merk Cosina, tevens voor 60 films projectorgeluid Facnon, projectiescherm met geluid, 3 mnd. oud, nwpr. ƒ 1744,–, vraagpr. ƒ 1200,–, J.J. Gorissen, Ingbergracht 8, Gulpen.

TREINEN-SPECIAALZAAK. Märklin - Fleischmann - Trix - Roco - enz. Ond. rep. - inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Te k. stalen KANTELDEUR, voor garage, tel. 045-423353.

Te k. 2 eenpers. bedden en 2 pers OPKLAPBED ƒ 25,– p.st. Jupiterstr. 20, Treebeek-Heerlen.

Etna KOLENFORNUIS zeer goed ƒ 75,– Elisagracht 35, Kerkrade-W. (Gracht) na 16.00 uur.

ANTIEK, Mechelse kleerkast, rijk bew. ƒ 675,– en mooie regulateur ƒ 375,–, Elisagracht 35, Kerkrade (Gracht) na 16.00 uur.

Te k. AANHANGWAGEN 2.80 x 1.75 m, Schaesbergerstr. 90, Terwinselen.

Wegens verbouwing te k. 5-delig ribfluwelen BANKSTEL, donkerbruin, chroom onderstel, laag aan de grond, bestaande uit 1 2-zits bank, 2 stoelen, 1 hoekbank (brede 1-zits), 1 poef. Verkeert in goede staat ƒ 475,–, 3 chromen bijzettafeltjes met rookglas ƒ 50,–, geel grenen eethoek (zeer mooi en apart), 6 stoelen met strozitting, tafel met spiegelblad ƒ 600,–, mooie donker eiken kast, deuren gegraveerd (zeer goede staat), lengte 220, breedte 50, hoogte 87 ƒ 350,–, grijze gashaard ƒ 125,–, AEG electrisch fornuis (als nieuw) ƒ 275,–, afzuigkap ƒ 50,–. Bellen alleen na 12 uur 's middags 045-456560.

Aangeb. weg. vertrek naar buitenl. electr. alarminstall. met T.B.B.S., oplever. bewijs klasse 3, (voor verz.). De erkende install. zorgt voor plaats. en onderh. t.e.a.b. Te bevr. Columbusstr. 67, Heerlen, tel. 212678.

Te k. wegens emigratie 2-dlg. manou wandm. m. boekenrek, compl. slpk. garn. 180x200 bed, SPIEGEL, 2 nachtk. en dried. hang + legkast m. vol. grenenhout. Alles 1 jr. oud, 045-352758.

Te k. BLOEMKOOL 10 stuks ƒ 7,50; spruiten 95 ct. per kg kist; bonen en snijbonen vanaf ƒ 1,50 per kg per kist; rode en witte savooie- en spitskool 50 ct. per kg per kist; andijvie ƒ 4,50 per kist; paprika 95 ct. per kg per kist; appels 85 ct. per kg per kist; peren 55 ct. per kg per kist en aardappelen. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Meubelgroothandel werd opgeheven. Theo Stikkelbroek kocht honderden klasse meubelen in voor spotprijzen o.a. grenehouten LEDIKANTEN ƒ 195,– 350 cm; notenkasten ƒ 1975,–; 350 cm; puur eken kasten ƒ 3500,– 250 cm; eiken kasten ƒ 1975,–; leren bankstellen van ƒ 5400,– voor ƒ 2975,–; grenen houten eethoeken ƒ 875– 2-pers. banken ƒ 575,–; moderne bankstellen ƒ 975,–. Deze en honderden andere koopjes wachten u in onze bomvolle toonzalen Julianastraat 11 en Rumpenerstr. 120, Brunssum.

Camera MAMIYA 645. Lens 2.8 - 80 mm sportzoeker + P.D. prisma L.E.D. motordrive enz. z.g.a.n. vaste prijs ƒ 1850,–. Tel. 045-254835, na 18 uur.

Gebruikte SCHOOLBANKJES + stoel, div. maten, Voltastr. 10, Schaesberg, tel. 045-317640, do. 19-21.00 uur, vr. 10-16.00 uur, za. 10-13.00 uur.

Te k. PAARDENHAAM ƒ 100,–, oma's nachtkastje ƒ 80,–, schilderij, houten lijst, Indonesisch landschap ƒ 110,–, klein rond tafeltje ƒ 90,–, tel. 045-721759.

Te k. a. KINDERWAGEN pl. wandelwagen ƒ 150,–. Nic. Beetsstr. 126, Molenberg-Hrl.

OPENHAARDHOUT L. Klinkers, Kapelstr. 11, Beek, tel. 04402-4399.

Spijker- en RIBBROEKEN, jasjes en rokken v.a. ƒ 15,– merk Levi's, Bobo's etc. Wilgenstr. 7, Passart Heerlen-Noord.

Te k. antieke JACHTEETHOEK met (volle beesten tafel), antieke kasten, regulateurs, lampen, Hompertsweg 26, Schaesberg.

"DE KIPPENWINKEL" opent 5 november as. Wij verkopen alle soorten verse kip en wild. Bij aankoop van ƒ 25,– vlees, 1 fles wijn gratis. "De Kippenwinkel", Heerenweg 284, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum).

JUDOMAT voor professioneel gebruik 22 m² met zeil en toebeh. Vaste prijs compleet ƒ 1000,– Tel. 045-211976.

Te k. ORGEL Mark 1600 met ritmic, Vonkstraat 8, Amstenrade, na 18.00 uur.

Wegens verandering van inrichting biedt particulier te k. a. Perz. TAPIJTEN, kameelzakken, oud eiken eetkamer, koperen wierookvat, schrijfmach., grill., bont, verder div. oude oosterse en ant. voorw. Tel. 04454-2933. Kolmondstr. 88, Vaals (zondag 1 nov. afwezig).

Te k. moderne KAST m. leefkuil, pr. ƒ 950,-. Bursgensstr. 30, Schaesberg.

Antieke porseleinen ZILVERKAST ± 150 jr. oud, ƒ 1250,–, bronzen hanglampen, dekenkist, schilderijen enz. enz. Tel. 045-721759.

Te k. a. VELDBRANDSTENEN franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. weg. verh. prachtig leren BANKSTEL, enkele Perzische tap., wortelnot. TV-kast. Alles als nieuw. Tel. 04490-10582.

Te k. ORGEL m. ritmebox, z.g.a.n., merk Farfisa, tel. 045-716076.

OMAFIETS, dames- en herenfietsen met + zonder versn. Kolenhaard, kinderfietsjes, 045-257371.

Te k. acoustic/Cerwin Vega BASINST., 160 W. Na 18.00 u. Tel. 045-414629.

Te k. wegens omstandigh., prachtige BONTJAS, mt. 44 (nieuw), en Perz. tapijt. Tel. 04750-18902.

Te k. wegens overcompl. prachtig leren BANKSTEL, st. klok, barokstijl eethoek en 2 Perz. tapijten. Als nw. Tel. 04750-18902.

Te k. 1 jr. oude 1-pers. SAUNA op zwakstroom, pr. ƒ 1250,– weg. verh. Wilhelminastr. 159 Echt.

Te k. TUINPALEN, ook voorradig karrewielen, eiken vaten, melkbussen (verkoperd) enz. Palencentrum De Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720808 (bij drogisterij Hub)

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken, 5x15, 6x16 keepers, enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Te k. AANHANGWAGENTJE. Morgenstr. 40, Sittard, na 18.00 uur.

Te k. FILMCAMERA met projector en scherm pl. klank ƒ 1150,–, tel. 04497-1562.

Te k. PIANO merk K... ble, nw., kl. eiken v... ƒ 3750,–, tel. 04490-1174...

MUNTENHANDEL ... munt. Aanbieding s... guldens ƒ 85,–, r.daal... ƒ 185,–, verder bieden w... aan een gr. collectie N... munten. Nu ook bij ons... verkoop van gouden m... ten uit div. landen (gr. ... ze). Fa. Simunt, ... boekstr. 2, Sittard (ach... Albert Heyn), tel. 04... 21965.

Te k. VELDBRANDST... NEN, spoorbielzen, ... antieke plavuizen, div. ... kinderkopjes, rode po... kinderkopjes, café-sto... en tafels, etc. etc. Sloop... drijf Joep Vanhomme... Vogelzankweg 228, in... strieterrein Abdiss... bosch, tel. 045-314114.

Te k. tropische AQU... RIUM m. inh. tropis... vissen en alle toebeh. ... vens 2 kweekbakk... Steengang 7, Schaesb... na 19.00 uur.

Te k. 14 RADIATOR... voor ringverwarming ... leidingen, Reeweg ... Ubach over Worms, ... 045-312558.

2 d. gesl. eik. h. KAST ... 130 jr. oud, vraa... ƒ 1750,– Biederm. la... commode vraagpr. ƒ 6... Tel. 04454-2097 za.zo.

VIDEORECORDER m... cassettes 2 á 3 uur ƒ 125... dubbelstraals sc... ƒ 650,–, voeding regelb... 32 amp ƒ 175,–, tel. 04... 2362.

Raam- en DEURKO... NEN, nieuw en gebru... tel. 04450-1970.

Te k. 2-drs. Indisit KO... VRIESKAST ƒ 200,– en ... disit volautomaat ƒ 20... tel. 045-270635.

MERKFIETSEN: Batav... Gazelle, Peugeot, Burg... Cové, Tomos, Rivel. In... uitvoeringen voorra... vanaf ƒ 369,–. Compl... Inruil rijwiel of bromf... mogelijk. Donderd... koopavond, J.H. Renke... Dorpstraat 114 en ... Brunssum, tel. 045-251... Reeds 73 jaar tweewiel...

Nu ook grote resten NO... LON TAPIJT en berber... pijten voor spotprijzen... Theo Stikkelbroek, Ru... penerstr. 120, Brunssum...

Hoe kan het? Uw trap... kleed met wollen ber... van ƒ 195,– p. str. m k... en klaar voor ƒ 295,–, T... Stikkelbroek, Rumpe... straat 120, Brunssum.

Te k. antiek eiken ... REAU ƒ 425,–, tel. 04... 4448.

Te k. TUINHUISJE 3x3... ant. 2-drs. kast, tennist... motorhelm, aquariu... Kollebloem 6 Brunssu... 045-256793.

De Roermondse EIKE... TAFELFABRIEK leve... rechtstreeks aan partic... lieren. Stoelen + tafels ... gen sportprijzen. Ook lo... tafelbladen, barbladen, ... gelbladen enz. Tel. 047... 19031.

Uw BANKSTEL enz. b... nen een week als nieuw ... kleed. Event. ve... schuimrubber per kuss... ƒ 35,–, meubelstoff. ... Kloprogge Akerstr. ... Kerkrade-W., 045-412735...

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op donderdag 29 oktober 1981 op de CVV te Grubbenvorst. Kassla poly aanvoer 3200 kollo, A23 41,20; A21 40,60; A19 37,50; A17 33,50; A13 11,00; B21 37,70; B19 37,30; B17 33,00; B15 25,00; B13 11,00; kassla krat vak. aanvoer 300 kolli A23 38,10; kassla krat aanvoer 1000 kolli, A23 42,30; A21 37,30; A19 32,00; A17 29.00; A13 13.00; natuursla kist aanvoer 2.100 kolli, B33-37 45,90; B29-32 47,60; B25-28 41,80; koolrabi glas aanvoer 20.000 stuks, 10+ 39,00; 9-10 50,40; 8-9 38,00; 7-8 17.20; witlof zonder dekaarde 1 kort 402,00; 1 lang 438,00; 2 kort 387,00; 2 lang 338,00; 3 314,00, afw. 289,00; witlof met dekaarde, 1 kort 428,00; 2 kort 498,00; 3 318,00; romaten rood aanvoer 7000 p.b. A1 703,00; B1 102,00; C1 482,00; tomaten vlezig aanvoer 1700 p.b. BB1 1062,00;, BBB* 1150,00; bloemkool, 1-6 162,00; 2-6 114,00; 3-6 46,60; 1-8 113,00; 2-8 63,40; 3-8 29,20; kas Veense snijboon 1 720,00; Veense snijboon 2 490,00; komkommers klasse 1 75-90 129,00; 60-75 120,00; 50-60 76,80; 40-50 62,70; 35-40 47,30, 30-35 32,50, krom 2 109,00; stek middel 48,40; komkommers klasse 2 75-90 89,50; 60-75 71,50; 50-60 61,50; 40-50 43,40; 35-40 27,50; 30-35 26,40; aanvoer klasse 1 en 2 51.000 stuks. Prei 1 wit 2/4 zak. 53,00; 1 wit 2/4 a.k. 47,80; 2 wit 2/4 32,00; 2 2/4 17.70; spruitkool, A1 86,90; A 82,80; A2 68,50; B1 91,80; B 84,40; B2 60,80; D1 105,00; D 81,60; D2 60,90.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,42–0,83; boerenkool 0,28–0,37; boroccoli 0,40; Chinese kool 0.10–0,40; rode kool 0,17–0,37; savooie kool 0,26–0,28; witte kool 0,17–0,32; spitskool 0,15–0,75; peen A 0,30–0,40; B 0,22–0,48; C 0,17–0,32; radijs 20 per bos 0,52–0,76; Rettich 1 5-7 0,22–0,22; schorseneren A1 1,61–1,68; knolselderij 0,19–0,59; spinazie 2 0,84–0,94; veldsla 4,70–5,00; peers groen 4,30; paprika rood 1 85+ 386,00; rood 1 75/85 353,00; groen 1 85+ 315,00; groen 1 75/85 310,00; ijsbergsla 10 kg+ 0,77–1,43; venkel 0,70–1,30.

Champignonveiling d.d. 28 oktober 1981, (dozen) 1 fijn 5,45; 1 fijn C 5,48; 1 M 4,65; 1 MC 4,46; 1xfijn 4,79; 1xgrod 4,21; (4 kg-bakken) 1xgrod 3,90; 2 3,80; 3A 3,35; 3B 3,24.

Bloemenprijzen d.d. 29-10-1981. Midden en hoogste prijzen, alstroemeria 75,90–166,00; anjers 72,02–88,00; trosanjers 41,58–54,00; anthurium andreanum 170,04–310,00; asparagus pl. 15,24–22,00; chrysanten jrrnd. tros 84,89–88,00; chrysanten jrrnd. g. 79,72–134,00; chrysanten kas tros 258,38–350,00; chrysanten buiten g. 99,94–145,00; droogbloemen 83,13–280,00; freesia enkelbl. 33,41–43,00; freesia buiten 22,22–24,00; gerbera 83,06–103,00; gypsophila 75,02–87,00; iris ideaal 40,83–44,00; iris prof. blaauw 53,57–58,00; lelietak enchantement 30,47–43,00; lelie overige 39,69–115,00; liatris 52,56–64,00; nerine bowd. 78,34–81,00; ornithogalum 5,93–6,00; roos groot cocktail '80 62,09–73,00; roos groot ilona 76,06–118,00; roos groot red succes 91,45–116,00; roos groot sonia 54,78–73,00; roos klein coron 35,65–49,00; roos klein carona 39,73–59,00; roos klein mercedes 66,41–74,00; roos klein motrea 33,96–55,00; ruscus 21.72–26,00;

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de groenteveiling VGV Venlo d.d. 29 oktober 1981: radijs kas I 81-89; prei AI 50-64; BI 51; knolselderij AI 18-38; veldsla I 6,10-6,10; Chinese kool I 10-11; witlof I 4,20-4,30.

Uitbetalingen: paprika groen per kg 85I 3.802; 75I 2,966; 65I 1,549; 55I 1.200; midden II 2.000; fijn II 1.600; paprika rood per kg 75I 3.000; grof II 2.600; midden II 2.000; paprika bont per kg grof I 1.500; midden II 1.300; prei per kg A 0.170; BI wit 0.510; kassla per stuk (kratten) A12 30 stuks 0.110; A17 0.700; A19 0.370; A21 0.377; A23 0.442; A25 0.454; sla natuur pert stuk (kratten) A21 0.327; A23 0.369; A27 0.355; B19 0.226; B23 0.287; 25 kg II 0.151; 27 kg II 0.092; sla poly (dozen) 30 stuks A12 0.110; A15 0.186; A17 0.313; 19 0.370; A21 0.387; spruiten per kg A 0.804; tomaten rood per bak A1 6.916; BI 9.382; CI 4.398; CCI 1.800; BBI 8.500; AII 3.400; BII 3.400; CII 1.800; A binnenland 1.800; B binnenland 1.800; C binnenland 1.800; tomaten licht gekl. per bak AI 6.700; BI 9.500; CI 3.800; tomaten vlezig per bak BBBBI 3.400; BBBI 11.745; BBI 10.418; BI 3.500; tomaten licht gekl. vlezig per bak BBBBI 7.350; BBBI 10.600; BBI 10.434; BI 8.500.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 312 stuks. Prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 1700–3500, voljarige 1550–2750, luxe 2-jarige merries 1375–2300, luxe 2-jarige hingsten 1200–2200, luxe 1-jarige merries 775–1525, luxe 1-jarige hengsten 775–1525, veulens merries 550–1100, veulens hengsten 500–1050, hitten 550–1400, Shetlandse ponnies (ruins) 200–425, Shetlandse ponnies (merries) 225–550. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 5,85–6,85, oude slachtpaarden 5,75–6,60. De handel was traag, prijzen lager.

Veemarkt Utrecht

UTRECHT – Aanvoer 4201 stuks (weekaanvoer 4445), waaronder 1069 runderen, 80 graskalveren, 702 nuchtere kalveren, 1351 schapen, 769 varkens, 222 biggen en 8 bokken en geiten. Er waren ca. 800 slachtrunderen. Prijzen in guldens per kg geslacht gewicht: slachtkoeien extra kwal. 7,60-8,75; 1e kwal. 6,90-7,60; 2e kwal. 5,95-6,45 en 3e kwal. 5,40-5,90; stieren 7,50-8,75; worstkoeien 4,70-5,90; oude slachtschapen 5,50-8,00 en zuiglammeren 9,75-10,75. Prijzen in guldens per kg levend gewicht: slachtzeugen extra kwal. 3,55-3,60; 1e kwal. 3,50-3,55; 2e kwal. 3,45-3,50 en3e kwal. 3.40-3.45.

Prijzen in guldens per stuk: melk- en kalfkoeien 2050-2850, kalfvaarzen 1900-2600, vare koeien 1400-2050, pinken 850-1350; graskalveren 575-1000; nuchtere kalveren voor fok- en mesterij zwartbont 275-520 en roodbont 400-625; weidelammeren 160-210; schrammen 130-145; biggen 110-120; geiten 20-90.

Overzicht (resp. handel en prijzen): slachtrunderen redelijk - vlot: melk- en kalfkoeien redelijk-hoger; jongvee willig-hoger; nuchtere fok- en mestkalveren kalm-moeizaam prijshoudend; schapen rustig-prijshoudend; lammeren rustig-niet geheel prijshoudend; varkens matig-lager; schrammen en biggen rustig-niet geheel prijshoudend; geiten kalm-prijshoudend.

Veiling Gronsveld Coöp.

spitskool 29-46; spruiten 77-114; witlof 375-402; peterselie 18-25; krulandijvie 49-62; andijvie 35-49; spinazie 67-79; rode kool 17-24; witte kool 10; savooiekool 38-48; prei 43-66; knolselderij 35-53; bloemkool A 87-127; bloemkool B 65-79; rode uien 41-49; witte uien 23-50; boerenkool 28; veldsla 253-326; aardappelen 20.

Papierprijs

DEN HAAG – Tweezijdige gestreken papier, afgeleverd op vellen, wordt tot 1 januari as. niet zó veel duurder was als eerder was aangekondigd. Overleg tussen fabrikanten en handel heeft ertoe geleid de prijsverhoging per 100 kg voor houthoudend papier met f 5,– en voor houtvrij papier met f 7,50 te beperken. De beperking vervalt per 1 januari 1981.

DSM-gas

HEERLEN – DSM-Aardgas BV heeft dezer dagen met de overige partners in de ontwikkeling van blok P6 op het Continentale Plat overeenkomsten getekend voor de levering van aardgas via Uithuizen (Gr.), medio 1984 uit het blok. DSM-Aardgas is voor 40 pct. deelhebbende, naast Mobil (57) en Holland Sea Search (3 procent). P6 ligt 60 mijl west van Egmond.

Rabo: braille

UTRECHT – Blinden en slechtzienden met een privérekening bij een Rabobank kunnen vanaf 9 november hun rekening-afschriften in braille thuis krijgen. Deze extra dienstverlening is kosteloos. Het betreft hier, aldus de Rabobank, een novum voor Europa, mogelijk gemaakt door een in Nederland ontwikkelde en vervaardigde computergestuurde brailleprinter.

Prieckaerts

ZWOLLE – Tot directeur van de NV IJsselcentrale te Zwolle is ir. G.J.M. Prieckaerts benoemd die van 1966 tot 1976 bij de PLEM te Maastricht diverse functies vervulde, laatstelijk die van hoofd elektriciteitstransport en procuratiehouder G.J.M. Prieckaerts werd op 2 december 1939 te Heerlen geboren. Hij begon zijn carrière in 1965 bij de ON-mijnen.

900 megawatt

BERN – De Zwitserse regering heeft toestemming gegeven tot de bouw van een zesde kerncentrale in het land. Deze komt in de omgeving van Bazel bij het dorpje Kaiseraugst. Het vermogen wordt 900 megawatt. Ondanks oppositie is toch tot de bouw besloten omdat anders het gevaar had gedreigd van een schadeloosstelling van een miljard gulden.

Vliegen

AMSTERDAM – De vliegtarieven op Europese lijndiensten worden per 1 januari 1982 met drie procent verhoogd, zo hebben de IATA-maatschappijen deze week besloten. Slechts op enkele regionale routes zullen de prijzen minder of helemaal niet omhoog gaan. Vliegen naar Frankrijk echter wordt al per 1 november vier procent duurder dan het was.

Overige vooruitzichten: bevredigend

Engelse "ziekte" overvalt Océ

VENLO – De resultaten van de Engelse bedrijven van Océ-van der Grinten zijn in de op 31 augustus afgesloten eerste drie kwartalen van het boekjaar 1980-81 sterk tegengevallen en aanzienlijk slechter geweest dan werd verwacht. Deze situatie noopt volgens het bestuur tot een veel verdergaande sanering van die bedrijven dan eerder werd voorzien. Daarom is besloten ten laste van het groepsresultaat over 1981 een zodanige voorziening te treffen, dat de nodige middelen beschikbaar komen om dit saneringsproces af te ronden.

Ofschoon de omvang van de voorziening nog niet vaststaat zal het groepsresultaat over 1981 daardoor negatief zijn. Over de eerste negen maanden van het lopende boekjaar behaalde Océ-van der Grinten een groepswinst van f 21,1 mln. tegen f 29,6 mln. in dezelfde periode van vorig jaar. Onder de gegeven omstandigheden heeft het bestuur besloten geen interimdividend uit te keren.

Overigens is de algemene gang van zaken bij de Océ-bedrijven, met uitzondering van die in Engeland, volgens de verwachting duidelijk bevredigend. Hieraan werd door vrijwel alle bedrijven en produktgroepen bijgedragen. De omzet steeg in de eerste negen maanden met 15 pct. van f 1.043,4 mln. tot f 1.200,7 mln. en het bedrijfsresultaat met 3 pct. van f 79,5 mln. tot f 82,2 mln. Door hogere rentelasten daalde de nettowinst met 30 pct. van f 28,0 mln. tot f 19,6 mln. De kasstroom nam met 6 pct. toe van f 92,4 mln. tot f 98,1 mln. De nettowinst per aandeel van f 20 daalde van f 15,47 tot f 10,79. In de cijfers is nog geen rekening gehouden met de eerder genoemde voorziening.

Vertrouwen

Gezien de goede gang van zaken bij de meeste Océ-bedrijven, mag volgens het bestuur voor 1982 en volgende jaren een bevredigend resultaat voor de gehele Océ-groep worden verwacht. Deze verwachting is gebaseerd op de gang van zaken in de diverse werkgebieden van de groep en met name op de grote belangstelling voor de nieuwe produkten, zoals het Océ 1900 kopieerapparaat waarvan de omzet een gestage groei vertoont.

Met 'n dubbeltje op de eerste rang

Munten verzamelen is meer-en-meer „in" – en dan hoeft het niet eens om bijzondere uitgiften of uitgesproken zeldzaamheden te gaan. De AMRO-bank speelt daar behendig op in met het uitgeven (van 3 november tot en met 4 december as. dus met de geschenkdagen in zicht!) van een speciaal Juliana-muntenalbum. Daarin kan men overzichtelijk alle Nederlandse munten uit de Juliana-regeringsperiode 1948-1980 een plaatsje geven. Bij elke plek voor het opbergen van munten staat precies aangegeven hoeveel ervan geslagen zijn, wie muntmeester was, etcetera. De AMRO-bank, die ongetwijfeld in het achterhoofd heeft gehad dat er volgend jaar nieuwe (want: Beatrix-) munten in omloop komen, biedt het album in cassette aan wanneer men een spaarrekening van minstens f 50,– opent; het kost dan f 15,–. Ook bestaande AMRO-spaarders kunnen het voor f 15,– krijgen. Niet-AMRO-spaarders kunnen het voor f 30,– kopen.

Schrik

AMSTERDAM – Op een kalm Damrak was het opvallendste feit dat zich donderdagochtend voordeed de koersreactie van Océ-van der Grinten. Bekend was weliswaar, dat het slechter bij het bedrijf ging, maar de omvang van de winstdaling met 30 procent in de eerste negen maanden kwam toch nog als een tegenvaller. Er werd een koers geadviseerd van f 80,– wat bijna f 6,– minder was dan het slot van woensdag.

De actieve aandelenmarkt vertoonde in feite een landerige stemming. De meeste koersen moesten terug, hoewel het meestal niet om grote verschuivingen ging. De grootste dalen zich nog voor bij KLM en Ned. Middenstands Bank. KLM, die later op de dag met cijfers komt, verloor snel f 2,– op f 101,50. De NMB moest f 3,50 afstaan op f 147,50.

Beursoverzicht

Uitzonderingen vormden Nedlloyd en Ahold. Nedlloyd was 80 cent beter op f 141,– en Ahold wist de koers 20 cent op te krikken tot f 62,30. De staatsfondsenmarkt vertoonde een licht afbrokkelende tendens.

Philips was donderdagochtend de actiefste optie op de Europese optiebeurs. Tegen het middaguur waren in totaal 855 contracten omgegaan. KLM volgde Philips op korte afstand. Zowel bij de aandelen- als goudopties noteerden de calls lager.

Lokaal

De lokale markt leed weer onder gebrek aan belangstelling. In Océ-van der Grinten kwam het voorshands niet tot handel en de adviesloers werd verder verlaagd tot f 75,– Ballast-Nedam werd f 6,– lager geadviseerd op f 64,– Sanders Behang werd nog eens f 6,– lager op f 52,– tevergeefs aangeboden. In Nierstrasz kwam het voor eerst sinds enkele dagen tot handel op f 750,– wat f 100,– minder was dan de koers van de laatstgedane transacties. HVA zakte f 3,– naar f 45,– en ook Borsumij-Wehry en Nijverdal-Ten Cate moesten terrein prijsgeven.

Aan de andere kant bleken aandelen Unicap f 5,– duurder op f 55,– niet te koop. Het fietsenbedrijf hield donderdagmiddag een aandeelhoudersvergadering en gehoopt werd op wat meer duidelijkheid rond dit fonds. Tot de in de minderheid zijnde winnaars behoorden ook Krasnapolsky.

Kon. Olie kon later het verlies ruimschoots wegwerken en ook KLM krabbelde omhoog. De rest van de actieve fondsen bewoog zich binnen krappe marges.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op gisteren bij de fa. Drijfhout te Amsterdam; alles per kilogram.
GOUD: onbew. 34000-34700; vorige 34780-35480; bew. 32300-36090; vorige 33040-36900.
ZILVER: onbew. 657-760; vorige 630-810; bew. 620-710; vorige 630-810.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.49	2.59
Engelse pond	4.46	4.76
Belgische frank (100)	5.84	6.14
Duitse mark (100)	108.75	111,75
Italiaanse lire (10.000)	19.50	22.50
Portugese escudo (100)	3.40	4.10
Canadese dollar	2.05	2.15
Franse franc (100)	42.50	45.50
Zwitserse franc (100)	132.00	135.00
Zweedse kroon (100)	43.25	46.25
Noorse kroon (100)	40.50	43.50
Deense kroon (100)	32.50	35.50
Oostenr. schilling (100)	15.64	15.94
Spaanse peseta (100)	2.40	2.70
Griekse drachme (100)	3.65	4.45
Finse mark (100)	55.00	58.00
Joegoslav. dinar (100)	4.90	6.30
Ierse pond	3.74	4.04

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4.6145-95
Amerikaanse dollar	2.52625-875
Canadese dollar	2.09125-375
Franse franc	43.890-945
Belgische frank	6.5875-925
Duitse mark	110.265-315
Zweedse kroon	44.975-5.025
Zwitserse franc	134.025-75
Italiaanse lire	20.775-825
Deense kroon	34.265-315
Noorse kroon	42.185-235
Oostenrijkse schilling	15.7450-550
Japanse yen	107.52-62
Spaanse peseta	2.40-70

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste noteringen van dezelfde dag):
Akzo 21.40 (21.40)
Kon. Olie 81.50-81.70 (81.50)
Philips 19.10gb-19.20gl (19.20)
Unilever 139.60 (139.60)
KLM 98.00-101.50 (98.00)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	82.90	82.30
Algemeen-lokaal	86.10	85.00
Internationals	79,50	79.50
Industrie	63,30	62.40
Scheep- en luchtvaart	157,80	157.00
Banken	200,30	195.70
Verzekering	172.10	171.30
Handel	69.00	68.70
CBS-oblig.index	77.10	77.00
Rendem.staatslening	12.56	12.57
waarvan 3-5 jaar	12.56	12.61
5-8 jaar	12,56	12.58
8 jaar en langer	12,55	12,55
nieuwste drie	12.53	12.53
rend. BNG-leningen	12,39	12.45
rend. bankleningen	12,67	12.83
rend. spaarbrieven	14,09	14.12

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	837.99	374.00	104.68	336.05
Hoogst	842.47	376.39	105.66	338.17
Laagst	826.58	368.36	103.79	331.59
Slot	832.95	370.22	104.83	333.98
Winst/verlies	−4.66	−4.38	+0.03	−2.23

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	132.87	−0.50
20 transp.	21.20	−0.10
40 nutsbedr.	51.94	+0.12
40 banken	14.41	−0.02
Te zamen:	119.06	−0.39

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	62,20e	62,20
Akzo	21,00e	21,30
ABN	282,00	280,00
Amev	89,40	89,30
Amro-bank	51,00	49,50
Bos Kalis Westm.	64,00	63,50
Dordtsche Pr.	205,00	206,00
Dordt. Petr. pref.	199,50	200,50
Elsevier-NDU	123,00	123,00
Ennia	121,50	121,00
FGH	43,40	43,30
Gist Brocades	54,50	55,30
Heineken	46,30	45,50
Heineken Hld.	41,70	41,20
Holl. Betongroep	70,00e	70,10
Hoogovens	13,90	14,00f
KLM	103,50	102,30
Kon. Olie	81,80	81,60
Nat. Ned.	107,50e	106,80
NedLloyd groep	141,00	141,50
NMB	151,00	146,00
Ogem Holding	3,70	3,60
Van Ommeren	29,00	28,70
Pakhoed Hold.	37,20	37,00
Pakhoed cert.	32,00	32,00
Philips	19,60f	19,30e
Robeco	213,50	213,50
Rodamco	117,40	117,40
Rolinco	216,30	216,00e
Rorento	130,10	130,20
Unilever	139,30	139,70
Ver. Bezit VNU	55,10	55,70
Volker Stevin	26,40	26,10e
Westland U.H.	69,00	68,60

Binnenlandse obligaties

12.50 Ned. 81–91	99,60	99,60
12.25 id. 81-88	98,70	98,70
12.00 id. 81-91	97,20	97,00
12.00 id. 81-88	97,70	97,70
11,75 id. 81–91	97,00	97,00
11.50 id. 80	95,30	95,30
11.50 id. 81	95,00	95,00
11.25 id. 81-96	91,80	91,80
11.00 id. 81-88	95,00	95,00
10.75 id. 80	90,50	90,50
10.75 id. 81	91,50	91,50
10.50 id. 74	97,30	97,20
10.50 id. 80	87,00	87,00
10.25 id. 80–90	89,50	89,70
10.25 id. 80–87	92,50	92,50
10.00 id. 80	88,50	88,50
9.75 id. 74	86,50	86,50
9.50 id. 76-1	94,30	94,10
9.50 id. 76-2	89,20	89,20
9.50 id. 80-95	84,40	84,40
9.25 id. 79-89	86,30	86,30
9.00 id. 75-1	82,80	82,80
9.00 id. 79-94	82,80	82,80
8.75 id. 75-1	87,70	87,70
8.75 id. 75-2	86,70	86,70
8.75 id. 76-96	83,50	83,50
8.75 id. 79-94	84,90	84,60
8.75 id. 79-89	84,50	84,30
8.50 id. 75-1	86,40	86,40
8.50 id. 75-2	86,70	86,90
8.50 id. 78-93	81,70	81,30
8.50 id. 78-89	88,90	88,80
8.50 id. 79-89	88,00	88,00
8.25 id. 76-96	81,20	81,00
8.25 id. 77-92	84,60	84,60
8.25 id. 77-93	84,30	84,10
8.25 id. 79-89	83,70	83,80
8.00 id. 69	80,70	80,40
8.00 id. 70-95	81,50	81,30
8.00 id. 71-96	79,50	79,20
8.00 id. 70-1	93,40	93,40
8.00 id. 70-2	91,90	91,80
8.00 id. 70-3	93,00	92,70
8.00 id. 76-91	84,70	84,80
8.00 id. 77-97	79,40	79,40
8.00 id. 77-87	90,00	89,80
8.00 id. 78-88	84,20	84,00
7.75 id. 71-96	78,30	78,00
7.75 id. 73-98	75,50	75,10
7.75 id. 77-97	77,70	77,30
7.75 id. 77-92	81,80	81,50
7.50 id. 69-94	79,20	79,20
7.50 id. 71-96	78,30	78,20
7.50 id. 72-97	75,50	75,40
7.50 id. 78-93	81,20	81,00
7.50 id. 78-88	83,20	83,30
7.50 id. 78-88-2	82,00	82,00
7.50 id. 71-81	98,90	98,80
7.20 id. 72-97	75,70	75,70
7.00 id. 66-1-91	81,50	81,40
7.00 id. 66-2	81,70	81,80
7.00 id. 69-94	79,00	79,00
6.75 id. 78-98	73,70	73,70
6.50 id. 68-1-93	78,30	78,40
6.50 id. 68-2	77,40	77,40
6.50 id. 68-4	77,70	77,90
6.25 id. 66-91	80,80	80,50
6.25 id. 67-92	77,80	77,70
6.00 id. 67-92	79,40	79,50
5.75 id. 65-1-90	80,50	80,50
5.75 id. 65-2	81,40	81,40
5.25 id. 64-1-89	83,10	83,10
5.25 id. 64-2	81,40	81,20
5.00 id. 64-94	76,70	76,50
4.50 id. 58-83	96,10	96,10
4.50 id. 59-89	84,90	84,90
4.50 id. 60-1-85	92,20	92,20
4.50 id. 60-2	82,00	81,50
4.50 id. 63-93	75,80	75,80
4.25 id. 59-84	92,20	91,70
4.25 id. 60-90	81,30	81,10
4.25 id. 61-91	80,60	80,60
4.25 id. 63-1	76,30	76,30
4.25 id. 63-2	75,60	75,50
4.00 id. 61-86	88,50	88,50b
4.00 id. 62-92	80,20	80,20
3.75 id. 53-93	75,00	75,00
3.50 id. st. 47	78,10	78,20
3.50 id. 53-83	93,30	93,30
3.50 id. 56-86	89,70	89,90
3.25 id. 48-98	67,50	67,50
3.25 id. 50-90	80,50	80,70
3.25 id. 54-94	74,50	74,70
3.25 id. 55-95	73,50	73,20
3.25 id. 55-85	90,00	90,50
3.00 id. Grb 46	97,00	97,00
12.00 BNG 81-06	97,00	96,50
11.00 id. 81-06	98,90	98,40
11.00 id. 74-84	90,50	90,20
10.50 id. 1974	99,40	98,70
9.50 id. 74-82	98,80	98,80
9.50 id. 74-99	85,80	85,80
9.50 id. 75-85	96,40	96,30
9.50 id. 76-01	82,70	82,70
9.00 id. 75-00	82,70	82,40
8.75 id. 70-90	88,40	88,40
8.75 id. 70-95	84,40	83,60
8.75 id. 75-00	82,10	81,70
8.75 id. 77-02	80,00	80,20
8.50 id. 70-85	93,20	93,20
8.50 id. 70-95	83,30	82,90
8.50 id. 73-98	78,50	78,90
8.25 id. 70-85	92,70	92,60
8.25 id. 70-96	81,90	81,60
8.25 id. 76-01	74,30	74,20
8.00 id. 69-94	81,20	81,00
8.00 id. 71-96	79,80	79,60
8.00 id. 72-97	79,20	78,40
8.00 id. 73-79	96,40	96,20
8.00 id. 75-00	74,60	74,40
7.60 id. 73-98	75,50	75,50
7.50 id. 72-97	76,00	75,50
7.25 id. 73-98	74,00	74,00
7.00 id. 66I-91	81,30	81,40
7.00 id. 66-II	80,80	81,00
7.00 66-IV	81,50	81,80
7.00 id. 72-97	74,40	74,40
7.00 id. 73-83	96,60	96,70
6.75 id. 67-92	80,50	80,70
6.75 id. 68-93	78,10	78,10
6.75 id. 72-82	97,80	97,80
6.50 id. 67-92	79,40	79,50
6.25 id. 67-92	79,00	78,90
6.00 id. 57-82	95,70	95,80
6.00 id. 65I-90	82,50	82,40
6.00 id. 65II	81,60	81,80
5.75 id. 65II	82,70	82,90
5.50 id. 65-90	83,30	83,30
5.25 id. 64-89	82,80	82,80
5.25 id. 65-90	82,70	82,80
5.00 id. 58-88	83,90	83,90
5.00 id. 64-89	83,50	83,50
4.75 id. 58-88	83,60	83,60
4.50 id. 58-89	84,50	84,00
4.50 id. 59-84	91,50	91,50
4.50 id. 60-85	91,50	91,50
4.50 id. 62-92	77,40	77,40
4.50 id. 62-93	77,60	77,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,00	71,00
8.75 ABN	99,50	99,50
6.75 Amro 73	85,00	84,80
5.50 Amro 8.25	172,00	170,00
8.50 Westm.	89,50	89,00
6.25 Buhr T	88,50	88,50
4.00 Elaion	80,10	80,00
8.75 Elsev.-NDU	65,00	65,50
7.25 Furn. 73	73,50	73,60
5.75 Gist-Br.	95,00	94,50
5.25 Hoogovens	66,50	66,50b
7,25 Kappa 73	79,50	79,50
8.75 KNSM	91,00	91,00
8.75 KBB	74,00a	—
7.75 K.N. Pap.	73,00	73,00
7.25 M'intosh	80,00	80,00
9.00 Meneba	81,80	82,10
7.00 NBM-B	—	75,00
7.75 Nutricia	74,50	75,20
8.00 Nijverd.	86,80	87,60
6.50 Océ-Gr.	87,00	—
4.75 Philips	85,80	85,70
10.00 Pont	75,00	75,50b
7.50 Proost B.	—	—
6.50 Rolinco	—	55,00
6.50 id. 1000	—	57,00
8.00 Sanders	90,00	90,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	80,00b	—
8,75 Stev. Gr.	76,70e	77,00
9.00 VMF-St.	60,50a	—
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	63,80	63,80
7.00 W'have	—	93,00
7.00 W'sanen	81,00	80,50
8.75 W.U. Hyp.	73,50	74,20

Binnenlandse aandelen

ACF	67,50	67,00
ADM-Beheer	175,00	175,00
AKMFAS	83,50	83,00
Asd. Rubber	3,60	3,35
Asd. Rijtuig	118,00	117,00
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	200,50	201,00
Ass. St. R'dam	60,90	60,90
Audet	77,00	77,00
Aut. Ind. Rt.	910,00	900,00a
Ballast-N.	70,00	67,00
Bam	15,00	15,00f
Batenburg	378,00	379,00
Beek van	59,00	59,30
Beers	87,00b	87,00e
Begemann	43,50	43,50
Belindo	282,00	282,00
Bergoss	22,00	20,00
Berkel P	22,80	22,70
Blydenst. C.	242,00	240,00
Boer Druk	110,00	110,00
Bols	58,20	58,10
Borsumij W.	104,00	100,00
Braat Bouw	—	—
Breevast	133,00	133,50
Breevast (cert.)	133,00	134,00
Bredero	170,00	170,00
Bredero (cert.)	170,00	170,00
Buhrm. Tett.	43,00	42,20
Cal. hold. NV	33,80	33,30
Calvé-D. cert.	187,00b	190,00e
id. 6 pct. cert.	1280,00	—
Centr. Suik.	66,20	70,00
id. cert.	71,00	70,20
Ceteco	151,00	149,00
id. cert.	151,00	149,00
Chamotte	11,00a	10,00
Cindu-Key	15,10	15,00
Claimindo	282,00	289,00
Deli mij.	68,00	66,00
Desseaux	41,00	41,50
Dorp en co.	102,00	101,00
Econosto	31,50	31,50
Emba	99,00	97,00
Eriks	46,00	45,00
Fokker	38,30	37,70
Ford Auto	65,00e	65,00b
Furness	19,50	19,40
Gamma H.	31,40	31,80
id. 5 pct.	13,60	13,60
Gel. Delft c.	260,00	260,00
Gerofabr.	39,50	39,50
Giessen	120,00	120,00
Goudsmit	46,00	45,00
Grasso	53,00	53,00
Hagemeijer	32,60	32,50
Hoek's Mach.	51,00a	50,00
NV Holdoh.	173,00	173,00
Holec	70,00	70,00a
HALL Trust	171,50	170,00
Holl. Kloos	128,50	129,00
Hunter Douglas	8,00	7,70
HVA Mijen crt.	48,00	45,00b
ICU	62,50b	64,00
IHC-Inter	158,50	158,00
Ind. Maatsch.	230,00	230,00
IBB Kondor	91,50	91,80
Internat. M.	17,50	17,70
Kempen B.	41,00	43,00
Klene S.	233,00	230,00
Kluwer	70,80	70,00
KBB	27,70	28,00b
id. cert.	27,50	28,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	16,50	16,50
Krasnap,	98,00	100,00
Kwatta	10,00	10,00
Landre Gl.	83,80	83,50
Leids Wol.	92,50e	92,20
Macintosh	60,00e	60,00
Maxw. Petr.	191,00	190,00
Meneba	42,50	41,50
Metaverpa	1100,00	1080,00
MHV A'dam	14,00a	12,00a
Moeara En.	325,50	329,00
id. 1-10	4150,00	4150,00
id. 1-4	890,00	890,00
Mulder	630,00a	—
Mijnb. W.	365,00	365,00
Naarden	23,20	23,40
Naeff	101,00b	—
Nagron	18,20	18,00
NBM-Bouw	5,30	5,10
Nedap	144,00	145,00
Ned. Crediet	33,50e	34,00e
NEFIT	1020,00	1020,00
Ned. SHB	195,00	194,50
Ned. Springst.	4050,00	4050,00
Nierstrasz	780,00a	750,00e
Norit	55,20	55,20
Nutricia GB	45,00	44,40
Nijverdal	28,00	27,30
Océ-Gr.	85,70	74,00
Orenstein	130,00	130,00
Otra	38,50	38,00
Palembang	92,00	90,00
Palthe	22,60	22,50
Pont Hout	66,00	65,00
Porcel Fles	—	155,00a
Proost en Br.	87,00	86,00
Rademakers	130,00e	130,00e
Ravast NV	12,60	12,60
Reesink	159,00	159,00
Riva	263,00	260,00
id. cert.	261,00	255,00
Rohte en Jisk	91,20	92,50
Rommenholl.	290,50	290,50
Rijn-Schelde	34,50	34,00
Sanders	58,00a	53,00
Sarakreek	66,50	65,50
Schlumberger	710,00	675,00d
Schokbeton	—	—
Schuitema	44,00	42,50
Schuppen	95,00	94,50b
Schuttersv.	42,00	41,00
Slavenb. Bnk.	75,70	74,20
Smit Intern.	42,10	41,20
Telegraaf	67,50	67,50b
Textiel Tw.	28,50	27,50
Tilb. Hyp.bk.	30,50e	30,50e
Tw. Kabel h.	153,00	154,00
Twynstra en G.	37,80	37,80
Ubbink	72,00	73,00
Unikap	50,00	55,00b
Ver. Glasf.	91,00	91,00
VMF-Stork	34,30	34,00e
Verto cert.	27,30	26,80
Vihamij Butt	13,80	14,80
VRG Gem. Bez.	31,20	31,80
Wegener cert.	24,00	23,00
Wessanen	59,00	58,50
Wyers	15,60	15,50b
Wijk en Her	105,00	—

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	106,00	105,00
Alrenta	98,50	98,30
Alvamy	104,80	104,80
America Fnd	163,50	166,00
Asd. Belegg. D	147,40	147,50
Binn. Belf. VG	122,50	122,50
B.O.G.	135,00b	136,50
Eur. Pr. Inv.	144,50	144,50
Goldmines	1090,00	1083,00
Holland F	105,00	103,50
IKA Belegg.	—	—
Interbonds	508,00	513,00
Leveraged	227,00	227,00
Obem	74,50	74,30
Sumabel	41,20	41,50
Tokyo PH(S)	145,00	143,00
Tokyo PH	196,00	199,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	134,00	135,00
Wereldhav.	104,70	104,50
Concentra	176,00	176,00
Unifonds	343,00	343,00
Chemical F	21,30	21,20
Col. Growth	16,70	16,60
Japan Fund	23,00	22,00
Lehman Corp	39,00	39,50
Madison F	—	—
Technology F	28,40	28,50
Vance, Sand.	14,30	13,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,30	10,30
Am. express	43,70	43,40
Am. Motors	3,00	2,95
Am. Tel.&Tel,	57,90	58,20
Asarco	26,90	27,10
Atl. Richf.	47,70	48,10
Beth. Steel	20,10	20,80
Boeing Comp.	25,80	25,80
Burroughs	30,30	29,50
Citicorp.	23,90	24,20
Cities Serv.	45,50	44,50
Colgate	—	15,00
Cons. Foods	28,50	29,20
Control Data	74,00	73,20
Down Chemical	24,80	24,20
Du Pont	36,50	36,60
Eastman Kodak	64,90	64,30
Exxon Corp.	30,40	30,40
Fluor Corp.	27,90	28,30
Ford Motor	16,50	16,20
General Electr.	54,50	53,60
General Motors	36,50	35,20
Getty Oil	62,00	61,60
Gillette	—	29,00
Gulf Oil	35,20	35,50
IBM	51,10	49,95
Intern. Flavor	20,30	20,50
Intern. Paper	38,10	37,70
Intern. Tel&Tel	26,60	26,70
Litton Ind.	57,20	57,00
Lockh. Aircraft	41,75	40,70
LTV Corp.	17,00	16,80
Mobil Oil	26,50	26,50
North Am. Phil.	37,90	38,30
Occ. Petr. Corp.	24,50	24,20
Pepsico	36,00	37,25
Philip Morris	51,30	51,50
Philips Petrol.	40,00	40,50
Polaroid Corp.	20,80	20,20
Quaker Oats	34,50	34,75
RCA	17,40	17,40
Rep. Steel	24,90	24,80
Schlumberger	56,20	54,70
Sears Roebuck	16,30	16,40
Shell Oil	42,20	42,00
Sperry Corp.	32,90	32,50
Stand. Oil of Cal.	41,40	41,80
Tandy	35,60	35,60
Texaco	32,00	31,75
Texas Instruments	81,30	81,60
Union Carbids	47,10	46,90
Union Pacific	47,50	47,90
U.S. Steel	27,60	27,50
Warner Lambert	19,20	19,40
Westingh. El.	23,80	24,80
Woolworth	17,90	17,90
Xerox Corp.	39,90	38,60

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	283,00	—
Br. Petrol	580,00	560,00
Gevaert Ph.	81,00	81,00
Hoechst	129,00	—
Hoesch	23,00	—
Imp. jchem.	120,00	120,00
Petrofina	—	—
Solvay	110,00	100,00
Un. Miniere	330,00	330,00
Alcan	54,50	53,00
Am. Cyanam	68,00	65,80
Am. Standard	71,00	71,00
Bell Teleph.	36,80	36,00d
Can. Pacific	79,00	78,20
CBS	137,00	—
Celanese	133,00	133,50
Chrysler	11,90	11,60
Columb. Gas	73,50	73,50
Cons. Edison	77,00	79,00
Curtiss W.	106,10	105,50
East Airl.	17,00	16,50
Gen. Foods	75,50	75,30
Goodrich	50,00	50,00
Goodyear	41,00	41,30
Husky Oil	29,50	29,80
Imperial Oil	54,10	54,20
Inco	31,70	33,50
Mc. Donnell	77,00	77,00
Merck Co.	207,50	205,00
Minnesota	127,00	122,00
National Can.	47,00	47,00
Nat. Dist & C.	56,00	57,00
NCR Corp.	111,00	111,50
Procter & C.	192,00	195,80
Reynolds I	120,00	120,00
Shell Can.	42,50	41,80
Standard Br.	68,50b	—
Sterling Dr.	50,00	52,50
Sun Oil C.	92,20	92,00
Transam C.	59,50	59,10
U. Brands.	27,10	28,00d
Dai-Ichi K.	420,00	420,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	273,00	278,00
Sanyo Electr.	250,00	255,00
Sony Corp.	870,00	870,00

Te koop aangeboden

HERENFIETS kl. bruin merk RIVEL 2 jr. oud, pr. cond. ƒ 125,– Heerlerweg 67, Voerendaal.

Te k. dames- en HERENFIETS, Bar. Macckaystr. 19, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. aangeb. TOURFIETS 10 versn. z.g.a.n. Buttingstr. 60, H'broek.

Te k. POSTZEGELS kleine verzamelingen o.a. Oostenrijk, Frankrijk, Vaticaan, Luxemburg, Zweden en Zwitserland. Anselderlaan 12, Eygelshoven, 045-352839.

Te k. prachtige gashaard huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel en bijzet GOEDKOOP! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. OOSTENRIJKER harmonika b. es. as. des 3-korig. Tel. 045-410521.

Te k. aangeb. PINGPONGTAFEL geschikt voor wedstrijden. Tiendstraat 25, Nuth.

Antieke KLOKKEN, kasten, potkachels en kleingoed. Rdr. Hoenstr. 75, Hoensbroek. 045-226052.

Te k. TV-TAFEL m. chroomvoet, gefineerd blad, draaib. TV-poot chroom, draaib., mod. booglamp m. marm. voet, nw. douchebak ƒ 35,–. Tel. 045-414779.

Te k. KINDERWAGEN met grote bak en toebeh. ƒ 200,–. Bruine box ƒ 50,–. Denimreiswieg ƒ 25,–. Tel. 04447-2413.

Olieverf SCHILDERIJEN met lijsten te k. va. ƒ 50,–. Koopjes, Nachtegaalstr. 31, Heerlen-Nieuw-Einde.

Te k. 4-pits BUTAGASFORNUIS met oven en gril. Unescostr. 98, Vrieheide-Hrl.

WIENER te k. merk Lubas Gies Cies Fies H. Tel. 045-352375.

Inruil RACE-FIETSEN. 10-v. in prima conditie vanaf ƒ 225,–. Rijwielbeurs, Heerlen.

Te k. kl. DRAAIORGEL m. boeken, evt. inr. mog. 04495-2451.

...KERKASSA met rollen, t.e.a.b. Tel. 045-459823.

GAZELLE h.fiets, rekenapparaat TI-58 + 3 modules. Tel. 045-214341.

Te k. Akai GX 215 D TAPE-DECK pl. 6 banden, samen voor ƒ 650,–, tel. 04490-21374.

VIDEORECORD. met 8 cassettes 2 à 3 uur. ƒ 1250,–, dubbelstraals scoop ƒ 650,–, voeding regelb. 0-22 apm. ƒ 175,–, tel. 04409-...362.

Te k. compl. TEKENTAFEL 100x70 i.z.g.st. ƒ 400,–, Poorterstr. 47, Brunssum na 18 uur.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

MARKLIS-TREIN gevraagd met veel toebehoren of huisjes. Tel. 043-29096.

GOUD, goud. Nieuw in Geleen en Heerlen, goud te koop gevr. Ringen, armbanden, munten enz., enz. tegen eerlijke dagprijs en contante betaling. Gebr. Verseveld, Elisabethstr. ..., Geleen, 04494-43754, Caroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

WEEGSCHALEN, snijmachines, vermalsers, tevens slagerijmachines. Tel. 045-...499.

Te k. gevr. GASHAARDEN tel. 045-454198 na 18.00 uur, hoogste prijs geboden.

GOUD. Een munten. Ik betaal ƒ 320,– per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komen vrijblijvend bij u thuis, als nu niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-...472.

Gevr. KOLENKACHELS en haarden. Tel. 045-...192.

GOUD, goud, goud, goud, hoogste prijs, contant geld, eerl. en cor. beh. 100% disc. ... Christoffel, Zwartbroekstraat 30, Roermond, tel. 04750-30334.

Te koop gevr. AUTOPED, ...elbak en buitenvolière (...m.) met prijsopgave. Br. onder nr. 309 LD Sittard, Molenbeekstraat 5 6131 E... Sittard.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785. En wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. alleen van winkeliers, winkelopruimingen en restanten, vele branches ook textiel, kleding, babyart. Gordijnstoffen enz. Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 42760.

Te k. gevr. BRANDKAST, ...elmod. tel. 221190, na 18.00 uur.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, ook defect. Tel. 04409-2804.

Te k. gevr. GOUD nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijksweg-Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tot 1980, tel. 04495-2352, Steeg ..., Stein.

Te k. gevr. Kreidler CYLINDER liefst origineel St.-Pieterstr. 32, Kerkrade, tel. 045-457441, na 18.00 uur, zaterdags geh. dag.

GOUD, goud!!! Firma Simunt, Sittard, gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld. Misbeekstr. 2, Sittard, firma Simunt (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965.

Te k. gevr. PLAYMOBIEL trein en stoommachientje, tel. 045-215981.

Te k. gevr. KROONLUCHTER Treebeekplein 157, Treebeek-Heerlen.

Gevr. alle soorten klein en PLUIMVEE. Tel. 045-410521.

Half- of volautm. WASMACHINE te k. gevr. Tel. 045-310706. Na 18.00 uur.

Te koop gevraagd TAFELCIRKELZAAG, Wegbree 51, Ubach o. Worms.

...koop van

oud goud en zilver

tegen contante betaling, juwelier Vaessen Markt Heerlen.

Te huur aangeboden

Te h. per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

KAMERS te huur in gezellig pension. Tel. 04406-12875.

MAASEIK (B). Direct beschikbaar luxe appartement, voorz. v. elk comfort. Gr. living, 2 sl.k., lift enz. gelegen op 3 km v.a. de E9. Huurpr. v.a. ƒ 400,– per mnd. excl. gas, licht en water. Bevr. Hr. Stegen. Tel. 09-3211566325.

VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens. Shell-garage Martens, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. KANTOOR of winkelruimte te Schinveld. Tel. 045-252643, of 04746-1285.

Te h. APPARTEMENT centrum Hoensbroek. Br. o. nr. SH 104 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nieuwbouw, BOVENWONING met dakterras te Kerkrade, huurprijs ƒ 900,- per maand, aanv. dec./jan., tel. 045-453818.

KAMER te huur. Tel. 045-312905.

Te h. in KERKRADE-WEST, gem. woonk. + slpk. met c.v., eigen wastafel, kookgel., ijsk., gebr. v. bad. Grachterstr. 65, tel. 045-413190. Alleen dames.

KAMERS te huur, tel. 045-316646, Hoogstr. 17, Nieuwenhagen.

Te huur aangeb. centrum HEERLEN gemeubil. kamers c.v. en bad en kookgel. Tel. 045-413089.

Te huur nabij centrum KERKRADE, kamers met gebruik van keuken, WC en douche, tel. 045-250208.

KAMERS te huur met voll. pension, Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Te h. KAMERS Industriestraat 46, Kerkrade-West.

SCHAESBERG te huur halfvrijst. woning met c.v. en rolluiken. Woonkamer 38 m², bet. keuken, bijkeuken, gr. berging, patio tuin, verd.: 3 slpks., ligbad en 2e toilet. Huur ƒ 700,– p.mnd. Tel. 045-417462.

KAMER te huur met of zonder pension, tel. 04494-52130.

Te h.a. mod. ZIT-SLAAPKAMER te H'heide, met gebr. van keuken, douche, eig. opgang, inl. na 19.00 uur, tel. 221190.

Te h.a. liefst voor werk. jong echtp. z. kind. BOVENETAGE best. uit 3 kam. en overl. gestoff. m. gebr. van badk., berg., keuken en park.gel.h. voorzien van cv., gel. op 2 min. afst. van centr. Heerlen, pr.invl. energiekosten ƒ 580,– p.m. inl. 045-721681.

Gem. KAMERS te huur, te bevr. G. Bus, Pr.Hendriklaan 38, Brunssum, tel. 045-252000.

Te h. KERKRADE-W. 1 pers. gem. kamer m. alle comfort, tel. 045-442192.

Zoekt u OPSLAGPLAATS of opslag voor inboedel, Industriestr. 16, Kerkrade-W. tel. 045-411159.

Te h. leuke gemeub. KAMERS te Nieuwenhagen m. gebr. v. bad, keuken en WC, tel. 045-321988 of 317215.

Moderne KAMER te huur, Rijksweg-Zuid 119, Geleen, inl. 045-315960.

Te h. luxe appartement v. 1 à 2 pers. Huur ƒ 622,50 p.mnd. Excl. te KERKRADE. Aanv. direct. Tel. 725667.

Te h. gem. APPARTEMENT te Kerkrade, vanaf 1 nov. Alles inbegrepen. Inl. tel. 045-224509 of 045-455149. Na 12.00 uur.

Te h. in centr. HRL. en Spek'heide, 1-/2-pers. gem. kamer met keuken en douche, tel. 045-712032.

KAMER te h. m. gebr. van keuken en douche, Mgr. Buckxstr. 6, Born. 04498-52421.

Te huur gem. KAMERS met cv. en bad, keuken, Beersdalweg 66, Heerlen.

WINTERSTALLING voor caravans en boten zowel binnen- als buitenstalling, tel. 045-453487.

Te h. goed gel. bedrijfsruimte te KERKRADE tot. opp. 160 m². Inrijhoogte 4 mtr. gesch. als opslag, detailhandel, stalling, showroom, inl. 045-453487.

Te h. BOVENWONING: woonk., badk., keuken, slaapkamer met c.v., te bevr. tussen 12.00 en 13.30 uur, tel. 045-453164.

Goed lopende FRITURE te huur wegens ziekte, min. eigen geld ƒ 16.000,– inl. 04494-51889.

KAMER te h. in Simpelveld, pr. ƒ 300,– met gez. gebr. van bad, kamer en keuken. Tel. 045-443716.

Klein appartement te huur gem. B. Lemmensstr. 212, GELEEN.

CARAVANSTALLING te huur. Inl. tel. 04459-1285.

2 KAMERS te h. m. bad, wc., keuken, in Kerkrade. Huur p. mnd. ƒ 450,–, borgstort ƒ 1500,–, tel. 09.49.241.162574 of Kohlbergsgracht 60, tel. 451418 vragen naar Fathoullah.

Gemeubileerd APPARTEMENT te huur v. bardame of dame alleen tel. 045-721759.

Te h. aangeb. gem. KAMERS met c.v. en alle comfort in centrum van Geleen. Agn. Printhagenstr. 25, na 12.00 uur.

Leuke BENEDENWONING met aparte ingang en 1 slpk. met tuin per 1 nov. te aanv. Onze Lieve Vrouwestr. 147, Kerkrade, tel. 045-710170.

HEERLEN zit-slaapkamer inl. 045-716180.

Gemeub. zit-slp.kamer, keuken m. gebr. v. c.v. afzuig, douche, WC Akerstr. HOENSBROEK, 221217.

Te huur gem. kamer v.a.g.v. svp na 18.00 uur. tel. 045-313088 Dr. Calsstr. 17, SCHAESBERG.

Te huur vrijst. HUIS, ± 700 m³ m. garage en tuin, tel. 045-313088. s.v.p. na 18.00 uur. Dr. Calsstraat 17, Schaesberg.

Wie wil samen met mij BOERDERIJ huren, ± ƒ 400,- p.mnd., tel. 04451-1337.

Te h. gemeubileerde ZITKAMERS + keuken en slaapkamers met alle comfort voor jong stel in Heerlen, te bevr. tel. 04492-1900.

SCHIN OP GEUL. Te huur benedenverd. best. uit. woonk., keuk., 3 slaapk. + badk. voorzien van cv., Strucht 15, inl. 0949-210649804 op zaterdag na 15.30 uur.

Propaan-artikelen

verfafbranders
soldeerbranders
heetstokers
stralers

van dooren bv

In de Cramer 17, Heerlen, 045-711778

Te h. kl. gemeub. APPARTEMENT in Valkenburg, tel. 04406-13934.

WINKEL-KANTOOR-RUIMTE te h. Kapelweg 9 Kaalheide.

Te h. mooi CAFÉ in Maasdorp, zeer lage huur. Benkap. ca. ƒ 36.000,–. Br.onr. no. SI 308 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Te huur gemeub. ZIT-SLAAPKAMER met kookgel. eigen douche en wc. afgesl. ruimte, tel. aanw., te bevr. 045-254408.

Hoekwoning te huur, GELEEN-ZUID, 4 slpks., gar. voor- en achtertuin, ƒ 850,– p.mnd. Inl. 04494-45282.

Te h. 1-pers. KAMER plm. all-in ƒ 475,–, borg ƒ 225,–, 2-pers. kamer (voor 1 of 2-pers.) ƒ 600,– huur all-in, borg ƒ 300,– met wc., douche, keuken, cv. Schaesbergerweg 55, Hrl. tel. 04493-1916 na 18.00 uur, 045-722893.

BRUNSSUM gem. 1- en 2-pers. kamer te huur m. eigen keuken g.a.v. Rumpenerstr. 78, tussen 17-20 uur.

KAMERS te huur in boerenhoeve. Inl. Beitel 90, Heerlen.

Hoeve de Carisborg, Passartweg 56, Heerlen heeft nog PAARDEBOXEN te huur. Inl. 045-221222 na 18.00 uur. 045-221053. Te bevr. de hr. Ariens.

Nette KOSTHEER gevr. met voll. pension. Tel. 253204.

Gem. KAMERS te huur in centr. Heerlen, tel. 045-712503.

Nuth-centrum

te huur goed gelegen bedrijfsruimte. Ind.: winkel, kantoorruimte, compleet met keuken; 2 toiletten en 4 kelders. Voor div. doeleinden geschikt. Direkt te aanvaarden. Tel. 04405-2000.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. EENGEZINSWONING omg. Schaesberg en Kerkrade tot ƒ 650,– per mnd. Tel. 045-311619.

Particulier PENSION gevr. voor 2 à 3 weken om op rust te komen. Tel. 045-211092.

Te h. gevr. ruime WONING ƒ 600,– tot ƒ 800,– event. overname. Br.o.nr. SH 110 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jongeman zoekt met spoed WONING in Heerlen of omstreken, huur ƒ 500,–. Na 18.00 uur, tel. 045-725373.

Te h. gevr. WOONHUIS of flat met 4 slpks. tot ± ƒ 900,– per maand, tel. 071-155996.

KAMER te huur gevr. met tel. voor privéwerk, br.o.no. KE 270 LD Kerkrade, 6461 ED.

Huis te h. gevr. te SITTARD gezin met 1 kind, huur ± ƒ 700,–, tel. 04492-4546.

Te h. gevr. Toekomst. echtp. zkt. met spoed WONING omg. Hrl. Huur ƒ 700,– tot ƒ 800,– Tel. 045-712701.

Te h. gevr. woonhuis m. 3 slpks., garage en plaats, tuin, huur ƒ 900,–, br. postbus 26, BRUNSSUM, 6440 AA.

HUIS met tuin te h. gevr., 3 slpks., m. zolder of hobbyruimte of 4 slpks. Omg. Geleen, Schinnen, Spaubeek, tel. 04406-15947.

Ruilen

Ben in bezit grote woning op Heksenberg 4 slpk., voor- en ahtertuin, garage, wil graag ruilen met WONING, 2 slpk. omg. Heksenberg-H'heide, beslist geen flat. Tel. 045-218573.

Mooie eengezinswoning te MOLENBERG-HEERLEN in goede staat (gerenoveerd) te ruil tegen eengezinswoning te H'broek. Br. on. nr. Ho 601 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Nieuwstadt-Millenerpoort 16, te ruil DUPLEX (bej.woning) tegen woning in Sittard met 3 slpks., inl. 04498-54269.

Onroerend goed

Te k. goedlopend en gunstig gelegen FRITURE-SNACKBAR + woonhuis te Susteren. Inr. woning is mogelijk, tel. 04499-1615.

Belgische Ardennen: te koop kapitaal LANDGOED met twee prachtige vrijstaande landhuizen op 30.000 m² grond. Uniek en rustig gelegen in de Amblève-Lienne Vallei, prachtig natuurschoon, park met eeuwenoude bomen. Uitstekende verbindingen (autobaan enz.). Mogelijkheid tot aparte koop van elk landhuis. Tel. België 09-3280785527. Nederland 04404-1468.

MAASTRICHT, riant land., gel. halfvrijst. herenhuis (nieuwbouw) op 500 m². Ind.rr. kelders, garage, hal, woonk., app. eetkamer, keuken, bijkeurk, 4 slpks., speelk, badk., bergzold. De hele won. is geïsoleerd, vr.pr. ƒ 246.000,– k.k. Tel. 045-258291 na 19.00 uur.

Eygelshoven, te koop BUNGALOW. Tel. 351854.

Te k. wegens omst.h. goed renderende BAR met woonhuis, zeer gesch. voor privéhuis of andere doeleinden, zonder contanten onnodig te reflecteren. Inl. 04494-52227.

Hoensbroek, rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met gar. en tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonkamer, keuken, serre, kelder. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met douche en v.w., zolder. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen. Een prachtig appartement met berging, bwjr. 1979. Ind.: gang, toilet, bergruimte, woonkamer met open keuken; verd.: één slaapkamer en een badkamer, c.v. Prijs ƒ 88.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Urmond. In het karakteristieke Oud-Urmond een tussengelegen, te renoveren woonhuis met behoorlijke achtertuin. Ind.: b.g. gang, 2 kamers, serre, douche, toilet, kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een vaste trap naar een beschoten zolder. Prijs ƒ 73.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Brunssum. Rustig gesitueerd halfvrijst. woonhuis met tuin en gar. Ind.: woonk., gang, kelder, keuken, badk., serre, berging; verd.: 3 ruime slaapkamers, toilet, zolder, c.v. Prijs ƒ 89.000,– LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Amstenrade. Halfvrijst. gerenoveerd woonhuis met erf. Ind.: kelder; parterre: gang, woonkamer met open keuken, badk., toilet, verdieping: overloop en 3 slaapkamers, zolder, c.v. Prijs ƒ 92.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Maasmechelen (B.) langs rijksweg, in centrum gelegen woonhuis met loods, achterom bereikbaar, goed gel. voor zakenpand. Prijs ƒ 115.000,– k.k. Eventueel ook te huur. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te koop te MECHELEN, halfvrijst. woonh. met c.v., 5 slpks., L-vormige woonk. met plavuizen en open haard, grote keuken, brede oprit met dubb. garages. Zeer grote tuin met schuurtje, zolder en kelder. Koopprijs ƒ 155.000,– k.k. Te bevr. tel. 04490-25134.

Verbouwd BOERDERIJTJE te koop te Ospel (gem. Nederweert), prijs n.o.t.k. Tel. 04951-33084.

Te k. **WONING** gel. Den Haagstr. 60 te Heerlen, dir. te aanv. pr.n.o.t.k. 045-421606.

WIJNANDSRADE, te k. halfvrijst. bungalow met inpand. binnentuin. Opp. 415 m² fraai aangl. tuin, tel. 04447-2066.

BOUWGROND te koop met tekening 443 m², gelegen Haanraderstr. te Kerkrade. Pr. ƒ 40.500,- k.k. Tel. 045-454960.

BRUNSSUM Ruim uitstekend onderhouden woonhuis (bwjr. 1977) met berging en siertuin. Ind.: b.g. entree, toilet, betegelde living met open, geïnstall. keuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, waarvan één met v.w. en een badkamer met ligbad en vw/toilet. Tweede verd.: vierde slaapk. en bergruimte, c.v. Vraagpr. ƒ 135.000,– LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BANHOLT In de gemeente Mheer een goed gesitueerd halfvrijst. woonhuis met rondom tuin. Ind.: b.g. gang, grote woonkamer met open haard en geïnst. open keuken, gang naar toilet, gar. en extra keuken met douchegelegenheid. Verd.: 3 slaapkamers waarvan één met v.w. en de badkamer met ligbad, toilet en v.w., zolder, kelder, c.v. Prijs ƒ 140.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN. Tussenliggend woonhuis met gar. Ind.: b.g. gang, woonkamer met open keuken, bijkeuken, toilet, kelder, verping 3 slaapkamers, gas/c.v. Vraagpr. ƒ 89.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Winkelwoonhuis met binnenplaats. Ind.: kelder met toilet, parterre: winkelruimte 65 m2, kamer. Eerste verd.: kamer 16 m2, kamer met open ingebouwde Amerikaanse keuken 24 m2. Tweede verd.: twee slaapkamers 3x4 m, klleine saapkamer met doucheruimte. Prijs ƒ 69.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Hoensbroek halfvrijstaand woonhuis met rondom grote tuin. Ind.: b.g.: gang, woonkamer, keuken, serre, toilet. Kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een badkamer. Prijs ƒ 92.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Spaubeek. Tot riant woonhuis te verbouwen boerenstallen met binnenplaats en ongeveer 3000 m2 weiland. Verbouwingstekening aanwezig. Vraagpr. ƒ 95.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Nieuwenhagen. Aan woonerf gesitueerde tussenwoning met tuin en berging. Ind.: b.g. gang, toilet, kelder, woonkamer (parket) met open geïnst. keuken, bijkeuken, verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met douche, zolder, c.v. Prijs ƒ 99.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Nieuwstadt. Aan woonerf gesitueerd hoekpand met gar. en tuin (250 m2) bwjr. 1977. Ind.: b.g. gang, toilet, woonkamer, keuken; verd.: 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad en v.w., zolder, c.v. Prijs ƒ 125.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade. Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Bwjr. 1976. Ind.: b.g. hal, toilet, L-vormige living met open keuken; verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad, v.w. en toilet, c.v. Prijs ƒ 117.000,– k.k. Hypotheekaanbieding van 8,5% rente, 25 jr. vast! LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: bij centr. gel. woonhuis m. leuke tuin. Gr. woonk., keuken, 3 slpks., c.v.-kelder en gr. zolder m. mogelh. 4e slpks., pr. ƒ 104.000,–. Inl. 045-452946.

Te koop onder

ongekend gunstige hypotheekvoorwaarden

vrijliggend middenstandshuis met fraaie grote tuin, voortuin en garage, tel. na 18.00 uur, 045-712964 of 045-411777.

KERKRADE-W: Gunstig gelegen winkel-/woonh. m. c.v. mag. div. berg. compl. bov. won., gr. tuin en uitbr. mog. via bouwpl. T.e.a.b. (88) BOVASS BV. 045-414242.

HOENSBROEK: Gr. deg. woonh. m. c.v., tuin, berg., held. L-wk. uitgeb. keuk., bijk., badk., 4 slk. 2-mans.k. Pr.n.o.t.k. (126) BOVASS BV 045-414242.

BRUNSSUM: Royaal herenh. m. gr. gar., pr. tuin, kelder, zold., ruime L-woonk., luxe keuken, 4 slk., badk. etc. Vr.pr. ƒ 198.000. (133) BOVASS BV. 045-414242.

Antiek boerderijtje

monument niet gerest. vrijstaand tot. opp. 1280 m² (kom) St.-Geertruid, Dorpstr. 2, inl. br. nr. HO 604 LD Kouvenderstr. 91, Hoensbroek 6431 HB.

STEIN Hoppenkampstraat (Oud-Stein). Vrijstaande bungalow met garage en c.v. Ind.: hal (marmeren vloer), toilet, berging. Woonkamer, open haard, grote keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Tuin met veel privacy. Goed onderhouden ƒ 135.000,– k.k. Tel. 04495-2038.

Werkplaats gezocht

voor een constructiebedrijf, liefst met krachtstroom, tel. 045-317546.

Woning in Beek

te huur gevr. tel. 04402-4971.

SCHAESBERG halfvrijst. huis m. garage en tuin, tel. 045-313075.

SCHAESBERG h.vrijst. 4-slk. won. lux. keuk., zold., keld., badk. etc. gr. tuin, prima staat! ƒ 123.000,– (097) tel. 045-414242.

Te k. 1,5 ha BOSGROND grenzend a/d camping Heldense bossen. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-316567.

Te k. vrijst. WOONHUIS in Born, mooie ligging, pr. n.o.t.k. Tel. 04498-53132, na 18.00 uur.

Urmond. Een goedgelegen bouwperceel groot ongeveer 700 m2, voor de bouw van een vrijst. woonhuis, 2 garages zijn op het grondstuk aanwezig. Prijs ƒ 72.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

STEIN. Jonge vrijst. 4-slpk.won. met gar. en berg., c.v., rustig gel. vraagpr. ƒ 138.500,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50, Beek, tel. 04402-3427.

Te k. weg. emigratie: GELEEN halfvrijstaand woonhuis, wit, op 400 m² grond. In 1973 ingrijpend verbouwd, woonkameropp.: 53 m² met open haard, enz. Keuken luxueus compleet met apparatuur opp. 27 m², kelder, 4 slaapkamers, 2 badkamers, overkapt terras met open haardpartij. Pr. ƒ 300.000,– k.k. Voor inl. Bert Schreurs Makelaardij B.V. Ophoven 1, 6133 XP Sittard. 04490-11093.

Te k. ouder WOONHUIS voor zelf op te knappen. Te bevr. 045-455105. Uiterste pr. ƒ 85.000,-. Romeinenstr. 77, Kerkrade-W.

Te k. SEMI-BUNGALOW te Brunssum, vrij gel. met uitz., veel privacy, 3 slpk. inp. gar. Prijs n.o.t.k. Aanv. in overl. Tel. 045-257244.

BERG EN TERBLIJT te k. goed onderh. woonhuis, cv., garage, v.a. tuin, hobbyruimte, bet. terras, ben.verd. hal, wc., gr. living, o.haard, parket, keuken parket, mod. aper. bijkeuken, 2e verd. 3 slpks., bad + 2e toil. te bez. na tel. afspr. 043-13526 na 19.00 uur, 04406-40014, pr.n.o.t.k.

Luxe vrijst. woonh. en 1 halfvrijst. te k. in HOENSBROEK tegen zeer aantr. prijs. Direct aanvaardbaar, halfvrijst. ook gem. te huur, 045-455945.

Te k. CAFETARIA m. 4 app. in V'burg, tev. nieuwb. restaurant m. gr. woning, tel. 04406-13934.

HEERLEN 10 min. van centr. woonhuis, voor- en achtertuin. Ind.: b.g.: gang, toilet, keuken, woonk., 2 kelders; verd.: 3 slpk. plus douche, geheel gestoff. Alles in uitst. staat. Direct te aanv. Prijs ƒ 92.000,– k.k. Tel. 045-313136.

Te k. vrijst. SEMI-BUNGALOW op 620 m2 grond, gr. woonk., 4 slpks., badk. m. douche en bad, keuken m. inbouwapp. ƒ 325.000,– k.k. Tel. 04498-51549.

Te k. BRUNSSUM vrijst. riant herenhuis, bj. '77. Inl. tel. 045-258625.

STEIN ruime luxe verbouwde vrijst. won. met zeer ruime gar. en c.v. perc. 800 m², vr.pr. ƒ 167.500,– k.k. Inr. tegen gesch. kleinere won. mogelijk. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50, Beek, tel. 04402-3427.

Te k. drive in te HOENSBROEK, rust. gel., zeer mooie uitgev., 3 slpks. badk. m. ligbad, parketvloer, open haard, etc. ƒ 120.000,– k.k. Tel. 045-220460.

Te k. gevr. EENGEZINSWONING m. gar. in grensgebied Kerkrade. Tel. 09-4924132655. Na 19.00 uur.

Peter Koelewijn, veertig en nog steeds rockend

„Hard zingen, met lange uithalen red ik het net!"

Van onze showpaginaredactie

LVERSUM – Hij is een goeie veertiger, al wat kalend op de kruin en et een buikje dat bij de leeftijd past („als een pilsje eenmaal goed lt", zegt hij, „wil ik nog wel eens doordrinken"). In het dagelijks leven n succesvol zakenman in de platenindustrie, 's avonds echter trekt hij opuit. Met muzikanten die keiharde rock 'n roll spelen, met jongens n net twintig staat hij op de Buhne mee te brullen voor een publiek n overwegend tieners: Peter Koelewijn, opnieuw begonnen als rock 'n ller van het eerste uur. Waarom, vraag je hem dus, wil je je op jouw eftijd nog zo waarmaken als tienerster?

j kijkt enigszins ongelovig. „Het eft niets met leeftijd te maken", ndt hij. „Kijk nou eens naar jongns als Mick Jagger en Chuck Ber. Dat zijn net zo goed dikke veertirs en mensen die het nog altijd aken in de popbusiness".

ar ook mensen die allang met dere dingen bezig zijn, films man en muziek componeren. Het treden hoeft blijkbaar niet meer nodig.

ter Koelewijn is te gewiekst om ch te gaan zitten opwinden: „Ik loof dat je mij heel anders moet aatsen. Ik ben niet zozeer bezig als ckzanger, ik ben eerder een enterner (hij spreekt het uit als „anteener"). Iemand die een goeie ow kan brengen, hoofdzakelijk or zijn eigen persoonlijkheid er enaan te gooien. Het gebeurt niet r niets regelmatig dat de jonge zangers er na één hitje helemaal liggen. Ze hebben doodgewoon t genoeg te zeggen, trouwens: t weten ze ook van het leven"? oelewijn zelf loopt alweer twintig r mee in zijn vak. Het begon in de n zestig met de door hemzelf gereven song „Kom van dat dak een lied dat de vloer aanveegde t alles wat er op dat moment aan pulaire muziek bestond en dat de este Nederlanders nu nog kenn.

ters succes duurde ongeveer drie ar en toen stopte hij met zijn band he Rockets". Koelewijn: „Als ik rk dat mijn succes minder wordt, u ik er meteen mee op. Zodra ik mensen niks meer te zeggen heb, nd ik. is het afgelopen". Tien jaar ter echter, kwam Koelewijn opeuw uit met zijn „Kom van dat ak af" en wederom was daar het ote succes.

Oorverdovend

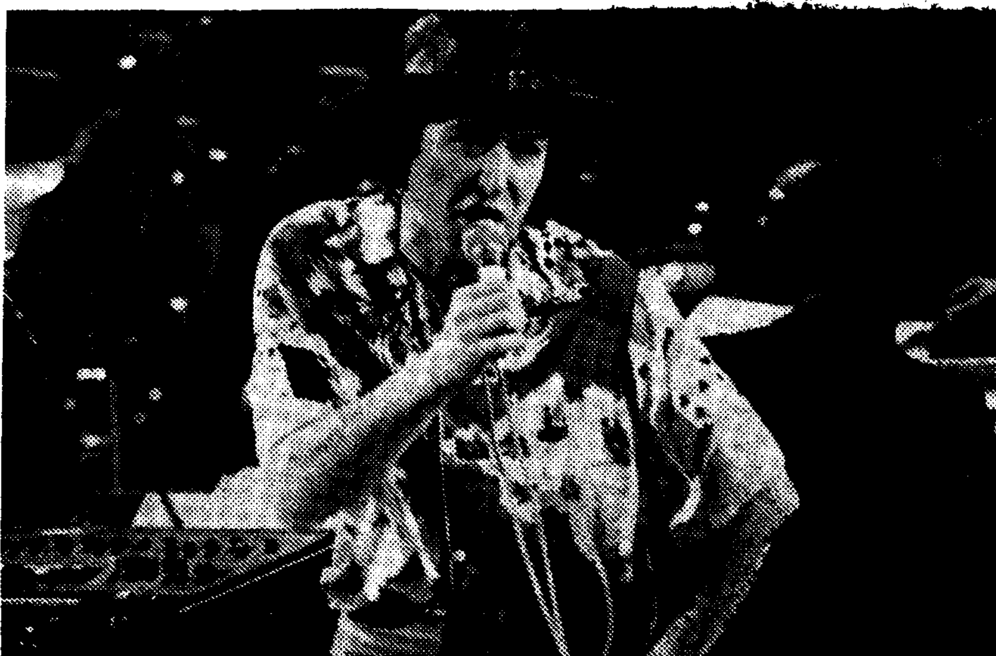
in 1981, is Koelewijn er dan voor derde maal met zijn „Rockets" zijn keiharde muziek. Er is een e-elpee van hem uitgebracht met tien liedjes die grotendeels door oelewijn zelf zijn geschreven. Bondien is er de single uit, getiteld Klap maar in je handen", die al uw een hit bleek te zijn. ok is Koelewijn reeds in een speal op de televisie te zien geweest in een oorverdovende live-show waarin hij een duidelijk staaltje liet horen van zijn ruwe manier van zingen. Met het gevolg dat de aanvragen voor een optreden van Koelewijn met zijn groep nu binnenstromen.

Zelfs Koelewijns veertienjarige zoon Joepie, die dat wilde gedoe van zijn vader allemaal maar zo-zo vond, moest toegeven dat hij het toch wel „te grijs" vond, toen hij zijn papa zag rocken tijdens een onlangs gehouden popfestival. Ze klappen nog harder voor jou dan voor The Stray Cats, was zijn wat verbaasde commentaar.

Memoires

Peter Koelewijn is in de platenwereld vooral bekend als producer van Nederlandse artiesten. Op zakelijk gebied heeft hij bovendien een eigen managementbureau, het zogenaamde „Rocket-management", dat de zakelijke belangen behartigt van bijvoorbeeld „Babe", sinds kort van Bonnie St.-Clair en van vele anderen.

Voorts schrijft Koelewijn songs voor artiesten die daarom vragen, werkt veel met een man als Hans van Hemert, die nu, na het uiteenvallen van Luv', druk is met repertoire voor Babe, en hij is voortdurend bezig met het uitwerken van eigen fantasieën en ervaringen. Koelewijn hoopt zelf ooit eens zijn memoires te schrijven.



● *PETER KOELEWIJN*
... hoopt eens zijn memoires te schrijven ...



Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

NOS wil exclusieve medewerkers Studio Sport

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – „Ik wens over deze kwestie absoluut niet te discussiëren. Dit is een interne zaak waarover ik naar buiten niets wens te zeggen." Zo luidde het korte „geen commentaar" van Studio Sportchef Kees Boerhout op de memo's die hij onlangs aan free-lance medewerkers en enkele omroepen verzonden heeft. In de memo's eist Boerhout het alleenrecht op free-lance medewerkers bij het NOS-televisieprogramma Studio Sport. Freelancers die ook bij andere omroepen medewerking verlenen, kunnen, volgens Boerhouts plannen, voortaan niet meer op opdrachten van de NOS rekenen.

VIA DE NOS-persdienst liet Boerhout gisteren slechts een summiere uitleg los: „De maatregel is bedoeld om de kwestie van de freelancers een beetje in te dammen", aldus de persdienst.

In de eerste versie van Boerhouts memo is sprake van „onrust en scheve gezichten" naar aanleiding van de uitzending van KRO's Sport op Zaterdag. Aan Sport op Zaterdag (aanvang 21.55 uur) werden sportuitslagen geleverd door een freelancer, die later op de avond ook zijn medewerking verleende aan Hier en Nu-Studio Sport (23.20 uur), een sportprogramma dat de NCRV in samenwerking met de NOS op het scherm brengt. Kennelijk vatte Boerhout dit op als een incident ernstig genoeg om freelancers de deur te wijzen als ze soortgelijke werkzaamheden voor andere zendgemachtigden blijven verrichten.

ZOWEL DE STAVEN van de TV-sportprogramma's van de KRO, de TROS als de betrokken freelancers zelf hebben Boerhouts schrijven ontvangen en de programmamakers van AVRO's Sportpanorama hebben „kennis genomen" van Boerhouts voornemen.

KRO-producer René Sleven liet weten dat „het wel meeviel" met de scheve gezichten, „omdat de KRO en de NOS elkaar niet bijten. De NOS heeft in principe een dienstverlenende taak tegenover de omroepen, maar in dit geval is er sprake van tegenwerking". Sleven, maker van KRO's Sport op Zaterdag, verder: „Omdat de NOS de grootste free-lance werkgever is, moeten de freelancers wel voor de NOS kiezen. Het grootste deel van hun inkomen staat op het spel als ze hun opdrachten bij Studio Sport verliezen.

De beste jaren...

● *FREDDY QUINN*

AMBURG – FREDDY QUINN), die ook volgend jaar weer het hlagerfestival in Kerkrade zal esenteren, heeft een nieuwe aat. „Die besten Jahre deines Lens" is de titel die menigeen bead in de oren zal klinken. En dat atste komt omdat Freddy Quinn armee de Duitse versie brengt n al eerder door Pierre Kartner ader Abraham) geschreven en in s land uitgebrachte plaat. Contcten tussen Quinn en Kartner n er langer en tijdens het jongste hlagerfestival spraken beide elar in Motel Heerlen. Kartner s daar ook op het huwelijk van nie Christian met Roswitha aid.

Dave Berry

RUNSSUM – In Brunssum zitten ook niet stil. Het ontmoetingsntrum „D'r Brikke-oave" bestaat f jaar en in dat kader waren er al el wat extra concerten. Op stalgische toer gaat men op donrdag 21 januari met DAVE BERY, het Engelse popidool uit de stiger jaren. Dave Berry werd bend met nummers als „That range effect on me" en „Now is e moment". Wie zin heeft in een ondje jeugdsentiment kan nu al artjes krijgen bij de VVV in unssum. Berry wordt begeleid or de groep The Cruisers.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Wat is geschiedenis. Hoe weten ze dat nou? 10.30 Italië. De karbonade. 11.00 Schooltelevisie-weekjournaal.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.28 Follow me. Engelse cursus.
18.43 Waar blijft je geld? Cursus over budgetteren.
18.58 Journaal.
19.00 De BB-show. Spelprogramma onder leiding van Berend Boudewijn.
20.05 Galactica. „De gijzeling". TV-serie. Starbuck moet een noodlanding maken op de planeet Trillion. Een groepje kinderen redt hem. Zij willen hem aan de Cyclonen uitleveren in ruil voor hun vader. De kinderen worden echter door de leider van de Cyclonen bedrogen.
20.55 De Benny Hillshow. Programma rond deze Engelse komiek.
21.37 Journaal.
21.55 Praten over de politiek.
22.05 Heiligen in de veiling. Reportage over de veiling van de Preekstoel, een klein museum te Haarlem.
22.30 De China-roeping. Filmportret van de leraar Chester Ronning, die zijn leven wijdde aan de roeping om erkenning en begrip te wekken voor de Chinese Volksrepubliek.
23.35 Journaal.
23.40 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.25 Paspoort. Informatie voor Spanjaarden.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.59 Charlies Angels. „Het schoonheidsinstituut". Tv-detectiveserie waarin de Angels een moordzaak op een beroemde actrice proberen op te lossen.
20.00 Journaal.
20.27 Het kinderfeestje. Komedie met Gerard Cox, Geert de Jong, Lou Landré en anderen. Uitgever Ronald Vogelzang leeft gescheiden van zijn vrouw Emma. Een van zijn kinderen is jarig en Ronald wil zijn kind zien. Dat loopt allemaal anders uit dan hij had verwacht.
21.45 Het nieuwe land. „Een oorlogsverklaring". TV-serie.
22.40 Aktua-TV. Actualiteitenrubriek.
23.30 Journaal.
23.35 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Mr. Smith goes to Washington. Amerikaanse speelfilm.
12.10 Kenteken D.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.15 Journaal.
16.20 Lebensmut zu höchstem Preis. Stefan Ohrlich is zelf gehandicapt. Het leven in een rolstoel is eenzaam en Stefan heeft een mini-bus aangeschaft, waarmee hij andere gehandicapten een onvergetelijke vakantie bezorgt.
17.05 Joker 81. „Over een jaar ziet alles er heel anders uit". Jeugdserie.
17.50 Journaal.
18.00 WWF-Club. Live-programma vanuit Keulen. Met Marijke Amado, Frank Laufenberg en anderen.
18.30 Chicken sieht alles. Detectiveserie.
18.40 WWF-club. Vervolg van het programma van 18.00 uur. Onder anderen treedt op de groep Nichts.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Together again. Amerikaanse filmkomedie uit 1944 onder regie van Charles Vidor met Irene Dunne, Charles Boyer, James Coburn en anderen. Jonathan Crandall was jarenlang burgemeester van het stadje Brookhaven. Na zijn dood heeft zijn vrouw deze taak overgenomen. Anne kan haar man niet vergeten een nieuw huwelijk is voor haar taboe. Als zij de beeldhouwer George Corday ontmoet, lijkt voor haar een andere wereld op te gaan. George is fanatiek in zijn gedrag en Anna vlucht geïrriteerd naar huis terug.
21.55 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Die Sportschau. Sportrubriek.
23.25 McCloud. „De snelste man van Manhattan". TV-politieserie. McCloud raakt betrokken bij een wilde schietpartij in Manhattan.
0.40 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.15 - 9.45 Löwenzahn. Voor de kinderen.
10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
15.55 Wege ins Leben. „Mislukking en overval". Twee afleveringen.
16.45 Journaal.
16.55 Pfiff. Sport voor de jeugd.
17.40 De Draaischijf. Vrijetijdmagazine. Te gast: Nicolas de Angelis.
18.20 ■ Männer ohne Nerven. „De goede chef". Klucht uit de oude doos.
18.40 ■ Meisterszène der Klamotte. „De knecht van de blikslager". Slapstick.
18.57 ZDF-Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal
20.15 Onze Ouwe. „De tuinman". Politieserie. Tuinman Gustav Grigoleit is gedood. Erwin Köster vraagt zich af wie de dader is?
21.15 Faszination des Vogelflugs. Film over het rijk der vogels.
22.00 Journaal.
22.20 Aspecten. Cultureel magazine.
23.05 Vartioitu Kyla 1944. Finse speelfilm uit 1978. 1944. In een klein dorp aan de Fins-Russische grens zijn de boeren overtuigd dat de oorlog is geëindigd. Dat betekent voor Finland een nederlaag. Nu speelt zich een drama af. Jaakko wil een Russische soldaat laten ontsnappen om aan een executie te ontkomen.
0.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Tele-gymnastiuek.
8.10 - 12.00 en 17.00 Schooltelevisie.
18.00 Hallo Spencer. Kinderserie.
18.30 Telecollege II. Geschiedenis.
19.00 Eff-Eff. Vrijetijdsmagazine.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Per adresse. Hotel Timéo, Taormina. Reportage over het verleden van het hotel Timéo.
21.00 Reporter. Duits nieuws.
21.30 God en de wereld.
22.00 Sklaven. „De eerste zege". TV-serie over de geschiedenis van een bevrijdingsstrijd.
22.45 Cultuur en wetenschap. De doden keren terug.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

17.25 Schooltelevisie.
18.00 Catweazle. „De steen der wijzen". TV-serie.
18.25 De Wombles. TV-serie.
18.30 Telecollege: Geschiedenis.
19.00 Das Rasthaus. Verkeersproblemen.
20.00 Unter Einsatz des Lebens. „Vermist in de arctische winter". Documentair spel.
20.50 Wissenschaftsmagazine.
21.35 Heut'abend: Otto Schenk te gast bij Joachim Fuchsberger.
22.35 Waarom christenen geloven. TV-serie.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.15 Klein, klein kleutertje. Programma voor de allerkleinsten.
18.30 Open School. Lichamelijk gehandicapt - Van vooroordeel tot emancipatie. 4. Zinvolle arbeid.
19.00 Kijk uit! Snelle en lawaaierige bromfietsen. Verkeertips.
19.07 Uitzending door derden. Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.37 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Boekenbeursnieuws.
20.20 Speelfilm: zeven jaar van verlangens van Billy Wilder. Met Tom Ewell, Marilyn Monroe en Sonny Tufts.
22.00 Het „Moderne Museet" van Stockholm. Een documentair inzicht van Ludo Bekkers en Freddy Coppens n.a.v. de tentoonstelling van het „Moderne Museet" in het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

18.00 - 20.15 Zie programma's België Nederland 1.
20.15 Ontsnappingsroute. Britse serie over de redding van geallieerde vliegtuigbemanningen in bezet Europa tijdens de Tweede Wereldoorlog.
21.10 Dzijn. Viona Westra presenteert humor, muziek en kleinkunst uit binnen- en buitenland.
22.10 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.15 Aankondiging van de ONEM.
17.30 Plein-jeu. Voor de kinderen.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 A suivre. Informatieve rubriek.
21.15 Naapet. Russische speelfilm.
23.20 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 Zie programma's België Frans 1.
19.00 Picasso l'homme et son oeuvre. TV-serie over het leven en werk van Pablo Picasso.
19.30 Journaal.
19.55 Quincy. „Een dag niet als alle andere". TV-serie.
20.45 Vendredi-sports. Sportrubriek.
21.55 Télétourisme. Toeristisch magazine.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Echo en vervolg van zessen klaar wakker. (8.03 Echo). 9.03 Mensen en medeklinkers. 12.03 Tussen de middag... tussen de mensen. 13.06 Echo. 13.16 Kruis of munt. 14.02 The Complet. 16.02 Op de valreep. 17.53 Marktberichten. KNBTB. 17.55 Mededelingen. 18.06 Echo. 18.20 Punt Uit. 19.55 Overweging. 20.03 Country Time. 21.02 Nine o,clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Rust Zacht. 2.02 De nacht van de mondharmonika. 6.02–7.00 VPRO-Ochtendwijding.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.05 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.32 Express VPRO. 10.32 Democriet. Schoolradio. 11.20 Switch on. 11.30 Week in – week uit. 12.20 Agraria. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Inkijk met Inbar. 13.32 Meer over minder. 14.32 In het ziekenhuis. Les 4. 15.02 Spiegel van België. 15.32 Het gesprek van de dag. 16.32 't Kan van nut zijn. 17.00 Journalistenforum. 17.36 Info magazine. 18.10 Info magazine. 18.20 Zendtijd PPR. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Info magazine. 20.00 Mono: oude platen. 21.00 Suara Maluku. 21.40 Open School. 22.10 Zionisme en Socialisme. 22.40–23.55 NOS-cultuur magazine.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.45 Programma voor buitenlandse werknemers. 11.03 Pop non stop. 12.08 Goeiemiddag. 14.03 De Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top 40. 18.04 De avondspits. 19.02 European Music Game. 20.03 Ook zo. 20.30 Radionome. 22.02 De Radio improvisatie salon. 22.30–24.00 Het VPRO-Radiotheater.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.
7.02 Vroeg klassiek. 9.00 Muziek uit de middeleeuwen en renaissance. 9.30 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen deel 1. 11.30 Journaal voor de scholen. 11.40 Muziek voor miljoenen. Deel 2. 12.15 Muzikale meesterwerken. 13.05 Nederlands muziekmagazine. 15.00-17.00 Muziek bij vier. 20.00 Europees concertpodium, Rotterdams Philharmonisch Orkest. 22.05–23.00 NOS-jazz.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur.
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Happening. Een stapje in de wereld met Wim van Gansbeke.
Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Showbizz.
West-Vlaanderen: 14.00 Prikbord uw agenda. 14.02 Luistervriendelijk. Populaire, lichte muziek. 15.25 Boekenboetiek. Boekenniews. 15.30 De zonnewijzer. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud.
Limburg: 17.00 Focus. 17.15 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie: Harrie Cremers. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.10 Hit-riders in the sky. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Nederlandstalige levensliedjes. Presentatie: Eddy Wally. 20.30 Sportekort. 22.10–23.40 De nachtegaal en de roos. Sfeervolle nachtmuziek. Presentatie: Paul Codde.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel; 18.10 - 19.00 Speulentere. Thema over de schoonheid van het Leudal.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo. 12.00 RTL-12 Uhr. mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL Uoung. 20.00 Scharade. 21.00 Der Freitagabend. 23.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

mededelingen gemeente heerlen

GEMEENTEBEDRIJVEN

Wijziging electriciteitstarieven.

Behoudens goedkeuring door de gemeenteraad in haar vergadering van 3 november 1981 zullen met ingang van 1 december 1981 de electriciteitstarieven voor alle categorieën verbruikers in Heerlen worden gewijzigd.

Deze wijziging zal een verlagende invloed op de kWh-prijzen hebben. Een en ander is het gevolg van de ombouw op kolen van de productie-eenheden 4 en 5 van de Maascentrale te Buggenum, die samen een vermogen van 300 MW hebben.

Voor de **kleinverbruikerstarieven** behelst deze wijziging:
- een verhoging van de basisprijs met 0,3 cent per kWh ter dekking van de ombouwkosten alsmede de extra personeelskosten voor bediening en onderhoud;
- een verhoging van de brandstoffactor van 10,36 tot 10,76 Megajoules per kWh als gevolg van het hogere warmteverbruik bij kolenstoken.

De genoemde verhogingen worden ruimschoots gecompenseerd door de lagere prijs van kolen ten opzichte van gas en olie.
Bij het huidige prijspeil van de verschillende brandstoffen leiden deze maatregelen dan ook op korte termijn tot een prijsverlaging van 1,2-1,3 cent per kWh.
Voor de overige verbruikerscategorieën zijn de tarieven op overeenkomstige wijze herzien. Zij ontvangen daaromtrent afzonderlijk bericht.

BOUWVERGUNNINGEN

Burgemeester en wethouders brengen hierdoor ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en voor zover noodzakelijk ook van artikel 19 of 15 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor de bouw van 293 woningen in het bestemmingsplan **Zeswegen.**
De bouwplannen liggen met ingang van 2 november 1981 gedurende 14 dagen ter inzage op de afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, kantorencomplex Europastaete, Geleenstraat 21a, ingang naast het stadhuis, 1e etage, kamer bestemmingsplannen.
Gedurende voornoemde termijn is een ieder bevoegd schriftelijk bezwaar tegen de bouwplannen bij het college van burgemeester en wethouders van Heerlen, Postbus 4421, 6401 CX Heerlen in te dienen.
Heerlen, 30 oktober 1981.

SCHREURS MEUBELEN AL 15 JAAR TOONAANGEVEND

Wij vieren dit met FEESTPRIJZEN!

KOM KIJKEN

U kunt nu profiteren van bijzondere hoge feestkortingen op al onze kwaliteitsmeubelen.

Nu kopen is geld verdienen.



MASSIEF EIKEN EETKAMER

zoals afgebeeld, 4 stoelen met ronde of 8-hoekige tafel (blad ±8 cm).
Normale prijs
tafel 1995,–
stoelen, per stuk 345,–

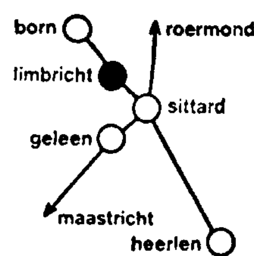
FEESTPRIJS

2500,–

Zolang de voorraad strekt. Dit is slechts een van onze grandioze feesttoppers.



schreurs meubelen b.v.



molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961

Langs de grote weg Sittard-Born - ruime parkeergelegenheid

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

Onroerend goed

BEEK. Ruime halfvrijst. 4-slpk.won. met bijkeuken en gar., c.v., perc. m², m2, vraagpr. ƒ 128.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50, Beek, tel. 04402-3427.

Weg. overplaatsing te koop ruime gemoderniseerde tussenwoning te TREEBEEK, geen tuin, wel achterom en berging, vr.pr. ƒ 92.000,– k.k. Inl. tel. 045-217584.

Gunstig gel. hoekwoning te koop 3 slpks., pr.n.o.t.k. Jupiterstr. 20, TREEBEEK, 045-213307.

Bouwvak

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

Nu ook voor particulieren

betaalbare daken van kunststof-dakbedekking tegen scherp concurrerende prijzen. Vraag vrijblijvend offerte en advies met een schriftelijke garantie van 10 jaar. Tel. 04754-3217.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar div. soorten natuursteen o.a. Kunradersteen en Grauak voor terrassen, open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, oudholl. pannen, leien, eiken balken, Q&Q expl. mij Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3684.

Vloer-/wandtegels baksteenstrippen

wandtegels en baksteenstrippen vanaf ƒ 10,– per m². Van Hees, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

NOG GÉÉN f 10.000:- SKODA

'n uitstekend alternatief

Inderdaad, want waar vind je dat nog: 'n komplete, oerdegelijke en vooral ruime gezinswagen voor nog geen ƒ 10.000,-.
Met 'n krachtige, betrouwbare motor en beproefde techniek. Met 'n staalsterke kooikonstruktie, veilige kreukelzônes en extra dik plaatwerk. En tal van andere veilige en komfortabele extra's.

NIEUWE MODELLEN 1982

De nieuwe Skoda-modellen 1982 zijn gearriveerd: ze staan in de showroom

SKODA 105L

Skoda 105, model '82 vanaf ƒ 9.595,-
Skoda 120, model '82 vanaf ƒ 10.695,-
Afleveringskosten ƒ 295,-
Alle prijzen inklusief B.T.W.
Prijs- en uitvoeringswijzigingen voorbehouden

Maak 'n proefrit en ontdek het uitstekende alternatief: zo'n auto voor nog geen 10 mille.

NIEUW ALS EERSTE IN LIMBURG!! DE SPIKSPLINTER NIEUWE SKODA 120 GLS

AUTOBEDRIJF COR VAESSEN

ROUWKOULERWEG 1 · BOCHOLTZ · TEL. 045-442480



Chique mannenmode van Schunck

Sportieve composé (links) bestaat uit grijs tweed colbert met bijpassende uni pantalon en spencer in een vlot rood/grijs blokdessin.

359.-

Gekleed kostuum (rechts) in zuiver scheerwol met modieuze schouderbelijning en klepzakken. In de kleur grijs.

439.-

Schunck mode

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

imburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 30 oktober 1981 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Zin 1

● Toen gouverneur Kremers oensdagavond het Trefcentrum in Nuth verliet, had hij uidelijk weer zin in het leven zo hij het al donker ingezien ocht hebben). De nieuw gekoen raadsleden van Nuth hadden hem tijdens de vergadering an ook danig verbaasd. Kremers was de vergadering beonnen met een uitleg van de rocedure die hij wilde volgen. „Eerst wil ik u profielschetsen anhoren, daarna zal ik eventuele vragen mijnerzijds stellen, aarna u in tweede instantie ag spreken", aldus de gouverur. Tot zijn en ieder anders erbazing melde alleen Fons Heuts zich aan om in eerste inantie te spreken. De gouvereur ontviel dan ook de opmerking: „Ik zou hier bijna wel burgemeester willen worden".

Zin 2

● De profielschets die Fons Heuts namens de gezamenlijke racties uitsprak was bijzonder uidelijk. Zo duidelijk, dat hij an het eind dan ook concluderde dat de zittende burgemeester van Nuth de man was die aan de schets voldeed. Zo uidelijk ook, dat gouverneur Kremers geen enkele vraag meer had te stellen. Het resultaat daarvan was dat de hele ergadering in krap vijftien minuten was geklaard. „Als ales zo snel ging", sprak Kremers, „konden we aan de lopende band herindelen". Misschien heeft hij er nu inderdaad zin in om ook Midden- en Noord-Limburg binnenkort her in te delen.

Naam

● De nieuwe raad van Schinveld, of moeten we al zeggen Onderbanken, is nog niet geïnstalleerd of de leden ervan zitten elkaar al in de haren. Dat gebeurde woensdag tijdens een bijeenkomst van de toekomstige raadsleden waarin hen door gouverneur Kremers werd gevraagd een profielschets te geven van de toekomstige burgemeester van de nieuwe gemeente. De heren waren wel zo verstandig te wachten tot de gouverneur de deur achter zich dicht had geslagen, en dus niet meer kon horen dat de heren raadsleden het al niet eens konden worden over de toekomstige naam van de gemeente. Vanavond wordt hierover verder gedebatteerd in de Henkhof in Merkelbeek en dat belooft dan weer niet veel goeds.

even morsen

„En toen gingen de vouwwanden dicht". Zo zou een spannende roman over allerlei bestuurlijke kronkelingen kunnen beginnen. Welke enge besluiten worden, onttrokken aan de openbaarheid, genomen? En wie is waar vóór en wie is waar niet tégen? De zwaarwichtige besluiten in de machtscentra van de wereld. De plotselinge confrontatie met de besluiten en dan de vraag: „Waarom wisten wij hier niets van? Waarom stond dat niet in de krant?" U denkt nu wellicht: „Ach kom, zo'n vaart loopt het niet, dat gebeurt alleen in Washington of Moskou." Nee hoor, dit gebeurt in Nieuwenhagen. Daar vergadert de gemeenteraad voort als de reguliere vergadertijd op is. De schuifwanden gaan dicht, het gesprek wordt op een fluistertoon voortgezet. Nu hoeven we allicht niet te denken dat er allerlei snode plannen worden gesmeed, daar achter die gesloten deuren. Maar toch is het een bedenkelijk verschijnsel. Democratisch gekozen volksvertegenwoordigers moeten zich niet afzonderen, zich niet onttrekken van de controle van de bevolking. En als iets het daglicht niet kan verdragen (soms wordt over personen vergaderd en dat hoeft niet allemaal in het openbaar) dan moet dat van teren bekend gemaakt worden. kan toch gezegd worden: „We gaan nu over Pietje of Jantje praten en dat is strikt vertrouwelijk." Maar niet even de lakonieke mededeling: „Heren, we gaan nu in beslotenheid verder vergaderen." En als de gemeenteraadsleden van Nieuwenhagen zich nu in hun kuif gepikt voelen, dan geldt misschien tot troost; zij doen het niet alleen, het speelt zich in talloze gemeenteraden af. Bedenkelijk vinden wij het.



● Loco-burgemeester Bos overhandigt wethouder Jo Bus de oorkonde die bij het ereburgerschap hoort. De heer Ruijter (r) kijkt met de oorkonde in de handen toe.

De heren M. Bus en C. de Ruijter

Hoensbroek benoemt laatste ereburgers

HOENSBROEK – Aan de vooravond van het opgaan van de gemeente Hoensbroek in de gemeente Heerlen werden gisteravond in het gemeentehuis van Hoensbroek, wethouder Jo Bus en C. de Ruijter, directeur-geneesheer van het revalidatiecentrum, benoemd tot ereburger. Het zijn de laatste burgers van Hoensbroek die deze eer te beurt valt.

Wethouder Bus (57) startte zijn carrière als onderwijzer aan de Lucasschool. Vanaf 1953 was hij verbonden aan de O.L. Vrouweschool, de school waarvan hij sinds 1963 hoofd is. Hij deed in 1966 zijn intrede in de gemeenteraad van Hoensbroek. In de perioden van 1970 tot 1972 en van 1974 tot op heden beheerde hij als wethouder de portefeuille van onderwijs, cultuur, sport en welzijn.

Bovendien was hij van 1974 tot eind 1980 loco-burgemeester. Onder zijn leiding maakte het onderwijs in Hoensbroek een snelle ontwikkeling door. Op het terrein van de cultuur ontwikkelde het instituut van de Culturele Raad zich tot het huidige peil en er werden sterke contacten gelegd met culturele verenigingen. Van 1961 tot 1977 was wethouder Bus president van de CCH, terwijl hij ook spelend lid, regisseur en voorzitter van de toneelvereniging Ardalion was.

C. de Ruijter (68) kreeg zijn ereburgerschap niet alleen voor zijn verdiensten voor de Lucas Stichting, maar ook voor het vele werk in zijn vroegere functies, zoals bestuurslid, secretaris en voorzitter van de Nederlandse Vereniging voor Revalidatie. Hij verrichtte uitmuntend werk voor de International Society for Rehabilitation of the Disabled en zijn inzet voor de revalidatiecommissie in het kader van de Europese Economische Gemeenschap en de Raad van Europa was eveneens groot. Hij werd reeds in 1974 benoemd tot officier in de Orde van Oranje-Nassau.

De gemeente Hoensbroek kende reeds vijf ereburgers, waarvan er inmiddels drie zijn overleden.



● Winand Leschot, die in Kerkrade nieuwe verkiezingen heeft aangevraagd.

In beroep bij oude raad en G.S.

Leschot wil nieuwe raadsverkiezingen

door leon jeurissen

KERKRADE – Het Eygelshovens raadslid Winand Leschot (Leefbaar Nederland) heeft vorige week vrijdag tijdens de openbare zitting van het stembureau in Kerkrade een protest ingediend tegen de verkiezingsuitslag. Leschot heeft gevraagd op korte termijn over te gaan tot herstemming wegens de grote politieke onduidelijkheid, met name door de volmachtaffaires. Winand Leschot stelt in zijn bezwaar: „Indien u dit verzoek afwijst, dan verzoek ik u bij mij aanwezige getuigen te horen om stemverandering te verkrijgen." Ook heeft het raadslid herstelling aangevraagd omdat volgens hem gebleken is dat op diverse stembureaus de geldigheid van een stemformulier op verschillende wijze werd beoordeeld.

Direct na het bekendmaken van de verkiezingsuitslag stootte de heer Leschot op enkele merkwaardige dingen. „Een mejuffrouw M. Leeuwen uit Kerkrade had bij de gemeente Kerkrade twee volmachten ingediend ten gunste van Leefbaar Nederland", zegt de heer Leschot. „De volmachten zijn echter nooit boven water gekomen. Bij navraag blijkt dat haar verzoek wel bij de gemeente is binnengekomen, maar dat de volmachten niet zijn ingediend. Dat klopt niet. Ik heb persoonlijk beide volmachten in Kerkrade afgegeven. Hier zit op z'n minst een luchtje aan."

De heer Belle had, omdat hij ziek was, vier volmachten afgegeven op naam van Leefbaar Nederland. Na een bezoek van een kandidaat van de lijst Burgerbelangen tekende de heer Belle nogmaals vier volmachten. „Hij kreeg van de gemeente te horen dat de volmachten ongeldig waren omdat zij dubbel waren getekend", aldus de heer Leschot. „Later blijkt dat de volmachten van Leefbaar Nederland zijn vernietigd, maar die van Burgerbelangen niet."

Over het verzoek tot herstelling van de stemmen zegt de heer Leschot: „Soms werd een stemformulier, waar de naam van het kandidaat-raadslid was onderstreept in plaats van in het juiste hokje een rood bolletje te maken, goedgekeurd. Naar gelang de politieke kleur van de mensen op het stembureau werd dan een stembiljet wel of niet ongeldig verklaard. Een hertelling zou moeten plaatsvinden met een vast team, dat dan alle twijfelgevallen zou moeten bekijken."

De heer Leschot heeft inmiddels van de voorzitter van het stembureau schriftelijk bericht ontvangen dat zijn ingediende bezwaren zijn opgenomen in het opgemaakte proces-verbaal van het hoofdstembureau. „Er bestaat echter geen aanleiding een herstemming te bevorderen omdat op de beslissing van de burgemeester geen beroep mogelijk is. Dit geldt ook voor een eventuele hertelling. De kieswet noch de wet AROB, geven een beroepsmogelijkheid", luidt het antwoord van burgemeester J. Smeets, voorzitter van het stembureau, aan de heer Leschot.

„Toch ga ik in beroep", zegt de heer Leschot. „Namelijk bij de oude raad die geloofsbrieven van de nieuwe gemeenteraadsleden moet beoordelen, en bij G.S." De heer Leschot vindt dat de schuld bij de regering ligt. „De minister van binnenlandse zaken, Hans Wiegel, heeft in zijn ambtsperiode een wijziging van de kieswet aangekondigd, maar die is niet doorgevoerd. Het zal ook wel niet gebeuren vóór de provinciale verkiezingen volgend jaar."

Eerlijkheid

Leefbaar Nederland vergaarde in totaal 676 stemmen. Bij de tweede verdeling van de restzetels kwam de BBK op 682 stemmen als eerste in aanmerking en kreeg zodoende de zevende zetel toegewezen. Leefbaar Nederland kwam dus zeven stemmen tekort. „Ik wil me echt niet gedragen als een gefrustreerd raadslid, omdat ik zeven stemmen tekort kom voor een raadszetel, zegt Winand Leschot. „Leefbaar Nederland is de verkiezingen ingegaan onder het motto „eerlijkheid". En de eerlijkheid gebiedt de waarheid ook kenbaar te maken, ook al is deze misschien onsympathiek."

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor, 045-739911, tussen 9 en 12 uur.

Raadslid Buysers over Onderbanken:

Verandering naam nadelig voor toerisme

SCHINVELD – Raadslid Math Buysers uit Schinveld is bang dat het toerisme in Schinveld een flinke klap zal krijgen indien de naam Schinveld 1 januari veranderd in Onderbanken. „Er zullen niet alleen nieuwe folders, boekjes en documentatiemateriaal naar alle delen van het land moeten worden verzonden, maar de naam Schinveld, als toeristenplaats, verdwijnt ook van de kaart. En dat terwijl het toerisme in Schinveld circa 2,5 miljoen gulden per jaar in Schinveld besteedt", aldus Math Buysers.

Het raadslid is ook van mening dat de naamsverandering niet alleen voor de gemeente, maar ook voor de bewoners de nodige kosten met zich meebrengt. „Ieder van ons die een zaak bedrijft of persoonlijk correspondeert kan al zijn facturen, schrijfpapier, visitekaartjes en dergelijke in de prullebak gooien", meent de heer Buysers. „De naam van ieder kerkdorp blijft toch gehandhaafd. Denk maar aan Doenrade, gemeente Oirsbeek. Waarom dan nog deze naamsverandering? Op zijn minst had ik verwacht dat de bevolking door middel van een enquête ook aan het woord zou zijn gelaten."

Vierde inbraak levert niets op

HEERLEN – Voor de vierde achtereenvolgende maal werd woensdag op klaarlichte dag ingebroken in een woning aan de Litscherboord in Heerlen. Hoewel bij de vorige drie inbraken steeds de sieraden van de bewoonster werden ontvreemd, verdween er deze keer niets.



● De heer Steutel onthult de merklap waarop de geschiedenis van de Wilhelminaschool is uitgebeeld.

In Wilhelminaschool Heerlerbaan

Feestelijke opening nieuwe kleuterschool

HEERLEN – Met de onthulling van een merklap met de volledige geschiedenis van de school, heeft de heer Steutel, voorzitter van het schoolbestuur, gistermiddag de tweeklassige Wilhelminakleuterschool aan de Rukkerweg geopend. De opening van deze kleuterschool in het gebouw van de Wilhelminaschool viel samen met het 60-jarig bestaan van deze protestant-christelijke school. Het feest wordt vandaag in het gemeenschapshuis op Heerlerbaan afgesloten met een gezamenlijke feestmiddag.

„Tien mille voor feest overbodig"

Geen krediet voor afscheid SUN

NIEUWENHAGEN – De afscheidsmanifestatie van de drie zelfstandige gemeenten Nieuwenhagen, Ubach over Worms en Schaesberg is – voorlopig – van de baan. De gemeenteraad van Nieuwenhagen, die een krediet van 10.000 gulden beschikbaar moest stellen voor het feestje in de sporthal In de Bende, heeft dat geweigerd. Het collegevoorstel werd met algemene stemmen verworpen.

De rij van de tegenstemmers werd geopend door het raadslid Piet Sporken. „Die 10.000 gulden kunnen we echt een veel betere bestemming geven dan besteden aan een feestje", zei hij. „Ik ben falikant tegen dit voorstel." Wiel Heinrichs: „Natuurlijk moeten we op een of andere manier herdenken dat de gemeente Nieuwenhagen ophoudt te bestaan als zelfstandige gemeente. Maar kunnen we daar niet een betere mogelijkheid voor bedenken dan een feest? We kunnen beter op verschillende plaatsen in de gemeente wat maken voor bijvoorbeeld de jeugd, waar we nog jaren plezier van kunnen hebben." Het raadslid Beckers: „Ik vind dat we iets moeten vieren als er iets te vieren valt. We kunnen beter de geboorte van de gemeente Landgraaf vieren. Nou, dat gebeurt pas volgend jaar en daarom vind ik dat de gemeenteraad van Landgraaf maar iets moet organiseren en niet de raad van Nieuwenhagen." Tot slot sprak Jan Bonten: „We kunnen dat geld beter aan nuttiger dingen besteden. Zo'n feestje is toch maar voor een exclusief gezelschap en het grootste deel van de bevolking profiteert er niet van."

Burgemeester Jongen haastte zich te verzekeren dat hij in het bestuurlijk overleg geweigerd had dat krediet van 10.000 gulden beschikbaar te stellen, zonder dat de gemeenteraad daartoe een besluit nam. „U bent dus allemaal tegen? Nu, dan is dit voorstel verworpen", concludeerde de burgemeester.

Gemeente Heerlen wijst bezwaarschrift af

Onderhoud aan Vasco-woningen ruim voldoende

Van onze verslaggever

HEERLEN – Voor de gemeente Heerlen is er geen aanleiding meer om Marcel Muyres, eigenaar van de flatwoningen in de Heerlense wijk Vrieheide, te dwingen aan deze flats bepaalde voorzieningen te treffen. Volgens burgemeester en wethouders zijn alle voorzieningen, waarop B en W van Heerlen in een aanschrijving van 9 december 1980 aan Vascomij BV en Vrieheide BV aangedrongen hebben, aangebracht.

Vijfentwintig bewoners van de vroegere Vasco-woningen vinden dat de gemeente de aanschrijving aan Muyres niet had mogen intrekken. Zij zijn van mening dat het onderhoud aan hun flatwoningen onvoldoende is gebeurd en dat het gemeentebestuur zo nodig met politiedwang dat achterstallige onderhoud zou moeten afdwingen. Op 10 augustus van dit jaar bepleitte advocaat mr. B. Tomlow namens deze bewoners hun zaak bij wethouder Savelsbergh van Heerlen waarbij ook een Arob-bezwaarschriften werd aangeboden.

Ongegrond

B en W van Heerlen hebben de bewoners nu bericht dat zij het ingediende bezwaar ongegrond verklaren. Volgens B en W is door de afdeling bouw- en woningtoezicht van de gemeente geconstateerd dat alle gebreken, waar nodig, zijn hersteld. Ambtenaren van de gemeente Heerlen hebben 22 van de 25 klagers persoonlijk bezocht om de klachten te onderzoeken. Daarbij werd met name gelet op vochtdoorslag bij de vliesgevels van de woningen. Gebleken is dat slechts drie huurders bij extreme weersomstandigheden klachten hadden over vocht in de woning. De balkonhekken, een andere klachtenoorzaak, zijn volgens B en W allemaal hersteld en de galerijvloeren van de galerijflats zijn of worden van een nieuwe bekleding voorzien.

Eis

Een eis van de bewoners, dat aan de vliesgevels van de woningen een betere isolatie zou moeten worden aangebracht om de extreme stookkosten in de woningen omlaag te brengen, wordt door het college van B en W van Heerlen naast zich neergelegd. Volgens B en W van Heerlen is dit een zaak tussen huurder en verhuurder en heeft het gemeentebestuur daarin geen taak.

Aanvragen kunnen tot vandaag worden ingediend

Belangstelling gering voor extra uitkering

HEERLEN – De Limburgse gemeenten hebben op verschillende manieren de verwerking van de aanvraagformulieren voor een eenmalige uitkering voor de laagste inkomens ter hand genomen. Mensen die menen voor zo'n uitkering, die nog voor Kerstmis uitbetaald zou moeten worden, in aanmerking te komen, kunnen tot en met vandaag een aanvraag indienen bij de gemeentelijke sociale dienst in hun woonplaats. In veel gemeenten hebben veel mensen, die recht op deze uitkering hebben, geen aanvraag ingediend.

De gemeenten hebben al deze aanvraagformulieren gecontroleerd en waar nodig hebben zij de aanvragers geholpen bij het invullen ervan. De beschikkingen op de aanvraag worden omstreeks 1 december rondgestuurd. De verwachting bij de diverse gemeenten luidde dat lang niet alle aanvragen gehonoreerd kunnen worden. „Veel mensen die er geen recht op hebben, vragen toch een eenmalige uitkering aan", aldus een woordvoerder van de gemeente Maastricht, „de redenering is, nee heb je, ja kun je krijgen". In Maastricht zijn ongeveer 3500 aanvragen ingediend. De gemeentelijke sociale dienst verwacht dat ⅔ van deze aanvragen gehonoreerd wordt. De ambtenaren van sociale dienst verwerken de aanvraagformulieren tijdens de kantooruren, naast hun gewone werk.

De gemeente Sittard heeft voor het extra werk twee uitzendkrachten in dienst genomen en een ambtenaar van sociale zaken volledig vrijgesteld. Volgens een woordvoerder valt het aantal aanvragen tegen: „Wij hadden berekend dat 2000 tot 3000 mensen een aanvraag konden indienen. Tot nu toe hebben we er 1500 binnen." Ook de gemeente Heerlen heeft extra mensen aangetrokken voor deze zaak. Tien jeugdige werklozen zijn op arbeidscontract ingeschakeld, terwijl vier andere werknemers ook belast zijn met deze zaak. Een ambtenaar van de gemeente functioneert als supervisor. Heerlen verwacht uiteindelijk ongeveer 2500 tot 2800 aanvragen binnen te krijgen, hetgeen volgens de gemeente boven het landelijk gemiddelde is. Het zou erop wijzen, meende een woordvoerder, dat het zeer slecht gaat in Heerlen.

Geld

Het geld voor deze omvangrijke „aanvraag"-operatie is afkomstig van het ministerie van sociale zaken. Het ministerie stelt voor ieder ingevuld formulier 55 gulden beschikbaar. Dat geld wordt op verschillende manieren besteed.

Heerlen betaalt de hele operatie uit eigen kas, waarna het geld van het ministerie ook weer in de kas gestort wordt. De drie Landgraaf-gemeenten stellen per formulier 33 gulden beschikbaar voor de ambtenaren die buiten de kantooruren de noodzakelijke werkzaamheden verrichten. Tweeëntwintig twintig gulden vloeien in de gemeentekas (voor papier, telefoon e.d.) en 33 gulden worden als overwerkvergoeding uitgekeerd. Een woordvoerder van het ministerie liet weten dat de gemeenten geen richtlijnen hebben ontvangen over de verwerking van de formulieren en over de aanwending van het geld: „Wat ons betreft mogen ze er een gemeenschapshuis van bouwen, als wij de formulieren maar ingevuld binnenkrijgen."

Servicebureau voor patiënten in De Wever

HEERLEN – Vanaf maandag aanstaande functioneert in het De Weverziekenhuis in Heerlen een patiëntenservicebureau. Het is gevestigd in het souterrain van het ziekenhuis, in de westgang, naast de zogenaamde personeelsingang. Vanuit de grote hal kan men de wegwijzers naar het bureau volgen. Het is bemand door de heren J. Paulissen en P. Lommen, resp. afkomstig van de medische dienst en van de verpleegingsdienst. Het bureau ressorteert rechtstreeks onder de geneesheer-direkteur. Doelstelling van het bureau is „inhoud te geven aan de erkenning dat de patiënt een mondige partner moet zijn in de relatie zorgvrager – zorgverlener", maar men heeft verdere beperkingen zoveel mogelijk weggelaten zodat het bureau in de praktijk het eigen werkterrein kan afbakenen.

De patiënt gaat zich steeds meer als consument opstellen, zo meent de ziekenhuisdirectie in een nota aan diverse geledingen van het ziekenhuis. „Het kan niet anders dan dat een bepaald deel van de handelingen (in het ziekenhuis) niet of niet geheel volgens de verwachtingen van de patiënten plaatsvindt. Daaruit ontstaan onduidelijkheden, teleurstellingen, vragen en klachten die niet altijd ter plekke geuit en opgelost kunnen worden." Het nieuwe bureau moet dan een centrale plaats zijn waar een gemakkelijk toegankelijke, niet direct betrokken gesprekspartner beschikbaar is.

Luisteraar

Het bureau moet optreden als luisteraar, die de patiënten en de ziekenhuiswereld voldoende kent. Het zal proberen kleinere, alledaagse problemen rechtstreeks en meteen op te lossen, en bemiddelen bij het oplosbaar en bespreekbaar maken van zaken die liggen in de relatie tussen patiënt en ziekenhuismedewerker. Bij ernstige problemen en „echte" klachten zal het bureau een betrouwbare wegwijzer en helper zijn bij het op gang brengen van procedures die moeten leiden tot behandeling op de juiste plaats en wijze. Het bureau moet werken vanuit een vertrouwensbasis, zowel met de patiënt als met de ziekenhuismedewerkers. „Het bureau is dus niet altijd en zonder meer belangenbehartiger voor de patiënt", aldus de nota. Het bestaan van het bureau betekent niet, dat klachten nu verder niet meer moeten worden opgelost waar ze ontstaan, in tegendeel.

Het bureau speelt wegwijzer en helper, maar bemoeit zich niet met de inhoudelijke kant van de klachten. Het ziekenhuis vraagt de stafleden en andere leidinggevende functionarissen aan het „open experiment" mee te werken, opdat de relatie tussen patiënt en zorgverlener wordt versterkt.

● *Rijk de Gooyer als Arie Snoek en Monique van de Ven als het koffiemeisje Jenny.*

Nieuwste filmkomedie om te huilen

„Hoge hakken" knullig gedoe

HEERLEN – Humor in de Nederlandse film blijft een pijnlijke zaak. Menige als komedie aangekondigde film heeft een geruisloze afgang beleefd. „Hoge hakken, echte liefde" is ook weer zo'n verbijsterend knullige komedie, die in plaats van een bevrijdende schaterlach niets anders dan grote verwondering oproept over het achterwege blijven van grappigheden in deze „knaller van een komedie, de leukste sinds Wat zien ik", zoals de makers Dimitri Frenkel Frank en Rob Houwer hun film betitelen. De vermeende grappigheden zijn uitsluitend gezocht in banaliteiten en ouderwetse schuttingtaal. Steeds wacht je op het moment dat het nu eens eindelijk leuk gaat worden. Op dat moment ben ik nu nog aan het wachten.

„Hoge hakken, echte liefde" gaat over directeur Semijns Roggeveen, die een bloeiend containerbedrijf heeft, maar met de tijd geen raad weet. Hij verveelt zich mateloos en probeert op een goede dag uit die opgedirkte sfeer te raken. Een koffiemeisje in zijn eigen kantine wekt zijn belangstelling. Als directeur is hij echter een paar maten te groot voor dit ongecompliceerd wezen en dus vermomt de heer Roggeveen zich als arbeider en treedt bij zichzelf in dienst. Met pruik en snor wordt hij de toffe jongen Arie Snoek en nu lukt het hem wel om het meisje Jenny aan de haak te slaan. De relatie ontaardt echter in een echte liefde en dan zit de arme Roggeveen/Snoek opnieuw in de problemen. Roggeveen wordt vertolkt door Rijk de Gooyer, wel eens de enige echte filmacteur genoemd. Zijn prestatie kan er mee door. Zijn tegenspeelster Monique van de Ven, die speciaal hiervoor uit Hollywood is gehaald, zet opnieuw een kindvrouwtje neer zoals zij al in diverse producties te zien was. Op deze manier en met steeds dezelfde maniertjes geen boeiende persoonlijkheid.

„Hoge hakken, echte liefde" had best wel een leuke film kunnen worden. Het gegeven van Dimitri Frenkel Frank was er aardig genoeg voor. Door het trage tempo, door de ronduit slechte acteerprestaties op het superamateuristische af buiten de twee hoofdfiguren en door het ontbreken van een echte filmische grap kan „Hoge hakken, echte liefde" bijgeschoven worden in de reeks mislukkingen van de Nederlandse filmkomedie. Hij ging gisteren in 60 bioscopen in première, ook in het Royaltheater te Heerlen en de Mabi in Maastricht.

THEO PASING

Studiedag Bouwkunst

MAASTRICHT – In het kader van vier exposities over steden, bouwkunstwerken en gebouwen wordt vandaag, vrijdag 30 oktober, vanaf 10.00 uur in de v.m. Dominikanerkerk te Maastricht een studiedag gehouden.

Op het programma staan enkele inleidingen te houden door o.a. prof. ir. Niels L. Prak, Hans Petri, prof. F. Meurer, Louis Coolen, ir. T. Deelstra, J. Stassen. Tegen 17.00 uur wordt de tentoonstelling „Maastricht fotografeert ..... de mooiste en lelijkste plekjes in de binnenstad" geopend door wethouder J. Wevers van Ruimtelijke Ordening en Woningbouw.

● *Michel Jeurissen (geruite jas) in discussie met filiaalc Jean Houben: „Prijzen omlaag, maar lonen ook..."*

KWJ-actie bij Albert Heyn

SITTARD – Jean Houben, filiaalchef van Albert Heyn in Sittard, keek even vreemd op, toen een groep jongeren van de KWJ met een winkelwagen volgeladen bij één van de kassa's verscheen en de kassajuffrouw van een KWJ-actie, die de vooral jonge personeelsleden van AH duidelijk moest maken dat zij worden onderbetaald. Dit terwijl het miljoenen winstmakende AH alsmaar zijn prijzen verlaagt. „Dat vinden wij diep triest, liet aktieleider Michel Jeurissen aan Houben weten. „Akkoord", aldus de chef, „maar dat wil niet zeggen dat jullie de boodschappen mee kunnen nemen. Als jullie ze terug zetten ben ik bereid om jullie grieven tegen de lonen van AH aan te horen", op die manier de aktievoerder de wind uit de zeilen nemend.

Zo gezegd, zo gedaan. Het merendeel van het tiental aktievoerders volgden Houben naar de bedrijfskantine, waar zij, onder het genot van een fles AH-pils, precies uitlegden waarom ze tot aktie waren overgegaan. „Terwijl Albert Heyn en andere bedrijven van het Ahol-concern adverteren met de leuze dat bij hen alles het goedkoopst is, gaa minimumjeugdlonen in de nie CAO er op achteruit. En dat te de jongeren sowieso al in een m lijke positie verkeren", aldus de tievoerders. „Dat willen we met ze vredelievende aktie onder pen."

Al kregen de KWJ'ers Houben zover om te zeggen dat de jeug nen in zijn winkel op het oude veau zullen terugkomen, hij was bereid om zijn baas in Zaandam te lichten over de aktie en standpunten uit de doeken te Die toezegging stemde aktie Jeurissen tevreden. „De je wordt gewoon te laag betaald zullen dóórgaan om de mensen te laten weten."

Twee kwartjes voor een bad in de Thermen

HEERLEN – Zouden hede daagse prijzen 17 eeuwen gel den hebben gegolden rond d ton in bedrijf zijnde Heerle se Thermen, dan had men vo de toegang zoiets als twe kwartje moeten betalen. Te minste: als men een man wa Want voor vrouwen gold h dubbelen. Kinderen daarent gen konden geheel gratis va de geneugten van het bad profiteren. Zo leest men in h vandaag verschijnende boek uit de Terra-reeks van ROB: „Heerlen, de Romeins Thermen", van de hand va drs. J.T.J. Jamar, directe van de Heerlense oudheidku dige dienst èn van het The menmuseum.

De Terra-reeks omvat tot du ver negen onderwerpen v historisch en archeologisch b lang. Dat de Heerlense The men ooit en aan de beurt zo den komen, ligt voor de hand zij zijn een nationaal monu ment van niet mindere ord dan bv. de Cananefatenneder zetting van Rijswijk ZH en wierde Biesum bij Delfzijl. boekje van Jamar (36 blad den, 16 illustraties ƒ 5,-) valt twee delen uiteen: ten eerst vindt men er de geschieden van de ontdekking en ontslu ting van de Thermen (193 1940-1975), ten tweede de schrijving van hoe dit badg bouw er nu precies heeft uitg zien.

Onmiskenbaar blijkt, hoezee de Thermen als fenomeen v bonden zijn geweest met h ontstaan van Coriovallum (Heerlen) diens ontwikkeling. En do hoe weinig tastbaars men daa over nog in handen heeft, al de bodem van de stad wel z zeer vrijgevig geweest. Wellich dat het huidige Thermenm seum nog eens model kan sta voor de reconstructie van h echte Coriovallum, van zijn b gin tot zijn ondergang.

door george taylor

Geweldzaken in snelrecht behandeld

Politie en omstanders in elkaar geslagen

HEERLEN/GELEEN – „Men zal er rekening mee dienen te houden, dat degenen, die zich denken te kunnen veroorloven onschuldige voorbijgangers en/of politie, die regelend wil optreden, zonder meer in elkaar te slaan, in de toekomst van een koude kermis zullen thuiskomen. Geweld escaleert. Men slaat er maar op los. Waar is dat soort mensen mee bezig. Een hoogst bedenkelijke ontwikkeling." Aldus kenschetste gistermiddag tijdens een snelrechtzaak voor de Maastrichtse politierechter, de officier van justitie, mr. Laumen en zijn collega, mr. van Opstal, zei het hem in een tweede geweldzaak vlijtig na.

De politierechters, t.w. mevr. mr. Michiels en mr. Pijls onderstreepten de meningen van beide officieren met onvoorwaardelijke gevangenisstraffen en onmiddellijke gevangenneming, c.q. gevangenhouding van de daders.

Twee geweldzaken in het afgelopen weekeinde. De één in Heerlen, in een centrum, waar het steeds gewoner wordt, dat politie moet optreden om ruzies te beslechten. De ander in Geleen op de Rijksweg-Zuid, waar totaal onschuldige mensen zonder meer werden geschopt, geslagen en afgerost door een viertal jonge belhamels, die ruzie uitlokten en er meteen op in sloegen.

Zeven politieambtenaren

In Heerlen maakten vader en drie zoons K., in hun normale leven handwerkend in een slopersbedrijf „In de Cramer", alsmede een zekere S. het wel heel erg bont, toen ze op weg gingen – midden in de nacht – naar de bar-dancing Kiss aan de Heerlense Bokstraat, waar één van de zonen een gouden halskettinggedachtenis aan zijn moeder was kwijtgeraakt.

Gisteren ontkenden ze voor de politierechter, dat het een soort wraakoefening was. Dat ze onder het bier zaten (25-30 pils de man) en dat ze nu niet meer precies wisten wat er gebeurd was. In het proces-verbaal van de snel gealarmeerde Heerlense politie kwam de chaos wel duidelijk naar voren. Het vijftal had openlijk geweld gepleegd tegen negen politieambtenaren. Deze politieagenten werden zodanig mishandeld, dat er zeven moesten worden behandeld door de dokter. Voorts hadden de daders zich bij hun aanhouding weerspannig getoond. En ten slotte was met een autokrick een politieauto volkomen in elkaar geslagen. Er was gebruik gemaakt van een knuppel, van een gevarendriehoek, van een klomp om de aanval op de politie nog meer kracht bij te zetten. Er werd met stenen gegooid. Het agressief gedrag was zodanig, dat duidelijk bleek, dat de daders door het dolle heen waren. De politierechter: „U bent als dollen te keer gegaan." En mr. Laumen, de officier van justitie: „Het is een gekkenhuis geweest. De politie werd zomaar afgerost, zonder reden." Mr. Laumen eiste 12 weken, waarvan tien weken voorwaardelijk tegen vader en zoon A.K. Tegen zoon Hendrik eiste mr. Laumen 12 weken waarvan acht weken voorwaardelijk en onmiddellijke gevangenneming.

Mevr. de politierechter noemde het een buitenspoorig ernstige ontsporing. Ze vonniste alle drie met acht weken waarvan zes weken voorwaardelijk en onmiddellijke gevangenneming.

Ruzie gezocht

Op de Rijksstraatweg-Zuid te leen zocht een viertal manne zie met mensen, die ze toeva ontmoetten en die volkomen ond kend waren voor ze. Die ruzie aardde in een slag- en schoppa waarbij de slachtoffers div lichte verwondingen opliepen. teren voor de politierechter ze – zoals de officier hem later noemen – hoofdaanstichter v.d. „We zochten gewoon ruzie."

„Zonder aanleiding onschul voorbijgangers mishandelen nog schoppen terwijl ze op de gr liggen." Politierechter, mr. Pijls officier, mr. van Opstal hadde geen woorden voor. De officier om Geleen voor de opkomende g te beschermen. Hij eiste 8 w ken tegen v.d. W. en E. en 8 weke waarvan 2 weken voorwaardelij gen Ev. Mr. Pijls vonniste de lijke geweldpleging voor alle met acht weken, waarvan vier weken voorwaardelijk en gevang nneming. De vierde verdachte moest zich als minderjarige gesloten deuren verantwoorden.

FORSE TERUGLOOP BIJ DE JONGEREN

Tot aan eeuwwisseling weinig werkers méér

MAASTRICHT – Tussen nu en het jaar 2000 zal de Limburgse beroepsbevolking toenemen van 400.000 naar 446.000 (313.000 mannen en 133.000 vrouwen) – bij mannen met bijna 15 procent, bij de vrouwen met 13. In deze kleine twintig jaren echter is de groei het sterkst tussen 1980 en 1985 en vertraagt daarna. Bij de vrouwen slaat de groei tussen 1990 en 1995 al om in een daling en dat gebeurt dan tien jaar eerder dan men het landelijk zal zien geschieden. Bij de mannen zet de daling eerst na 1995 in. Deelt men de provincie van noord naar zuid in drieën, dan ziet men over de geschetste periode in Noord-Limburg de werkende bevolking groeien met 16,6 procent, in Midden-Limburg met 14,8 procent en in Zuid-Limburg met 13,2 procent.

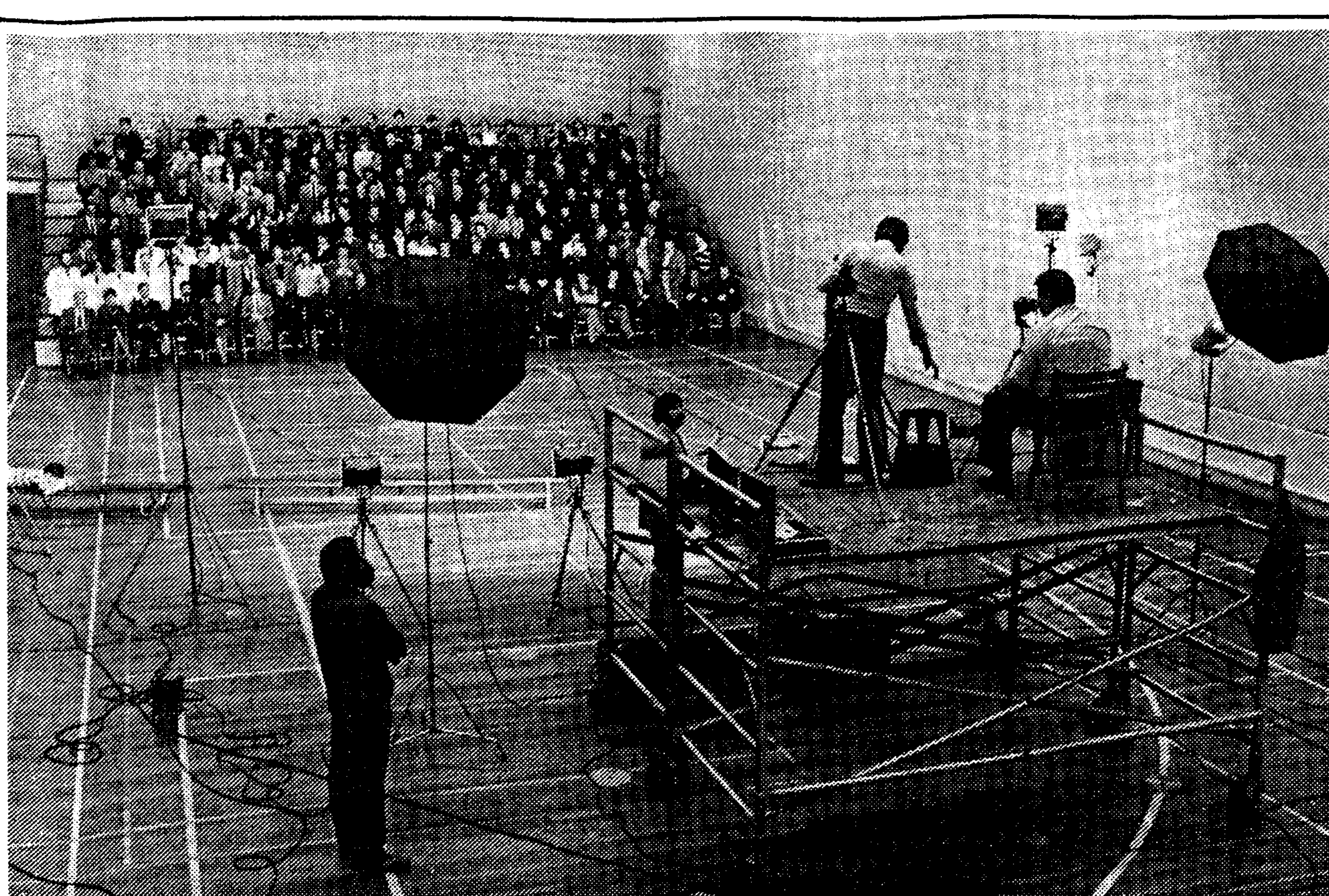
Maar (aldus het Economisch Technologisch Instituut Limburg ETIL dat deze prognoses verstrekt): dit neemt niet weg dat in Zuid-Limburg in feite de groei kleiner is dan die over Limburg-als-geheel. Midden-Limburg ligt een tikkeltje boven het Limburgse totaal-niveau. Noord-Limburg groeit sneller; de daling van de nominale beroepsbevolking zet in dit deel van de provincie dan ook belangrijk later in dan zuidelijker. In het zuiden van de provincie veroudert de mannelijke beroepsbevolking het meest van al in Limburg: er komen daar steeds meer 50- tot 64-jarigen in het arbeidsproces.

Het ETIL-rapport „De beroepsbevolking van Limburg 1980-2000" is gisteren gepubliceerd. Terzijde wordt erin opgemerkt dat tussen 1971 en 1980 de beroepsdeelneming bij mannen (vooral jongeren en ouderen) is gedaald en bij vrouwen (vooral bij 25-49-jarigen) gestegen. Bij de mannen spelen hier het hoge aantal arbeidsongeschikten en de mijnsluitingen mee. Dit laatste effect, aldus het ETIL, is omstreeks 1885 voor driekwart verdwenen en rond 1990 geheel. Wat het thema „arbeidsongeschiktheid" betreft: verwacht wordt dat de percentages van Limburg en van Nederland rond 2000 ongeveer gelijk zullen gaan liggen.

Nu verschillen zij sterk: in procenten van de bevolking heeft Limburg 7,6 procent arbeidsongeschikten, Nederland 5,3. Verwacht wordt dat landelijk het aantal arbeidsongeschikten in het jaar 2000 tot 8,6 procent zal zijn gestegen: mannen 12,0 en vrouwen 5,0 procent. Dit zou voor Limburg procentueel nog een geringe stijging betekenen. Wat de VUT betreft: de prognoses nemen aan, dat hiervoor de cijfers voor Limburg en Nederland procentueel niet zullen gaan verschillen. Dit betekent dat rond het jaar 2000 12,4 procent van de mannen en 2.1 procent van de vrouwen tussen 62 en 65 jaar vervroegd uitgetreden zal zijn.

Deelgebieden

Beziet men de drie delen van de provincie afzonderlijk, dan ziet men de beroepsbevolking tot 2000 in Zuid-Limburg toenemen van 220.850 tot 249.950, in Midden-Limburg van 75.500 tot 86.650 en in Noord-Limburg van 93.750 tot 109.350, mannen en vrouwen bijeen. Over alle deelgebieden overigens ziet men tussen 1980 en 2000 het aantal 15- tot 24-jarigen in de beroepsbevolking sterk afnemen. In Zuid-Limburg van 25.350 bij de mannen naar 15.200, bij de vrouwen van 27.550 naar 15.850. In Midden-Limburg van 9.200 naar 5.550 (mannen) en 9350 naar 5750 (vrouwen). In het noorden van de provincie loopt deze categorie achteruit van 11.050 naar 7450 (mannen) en 11.400 naar 7750 (vrouwen). In alle overige categorieën van beroepsbevolking ziet men meer of minder groei.



Politie massaal in actie voor „vogeltje"

MAASTRICHT – Vrijwel het gehele Maastrichtse politiekorps is woensdag een half uur lang schouder aan schouder in touw geweest voor het uitvoeren van een uitzonderlijke actie: turen naar het „vogeltje" van een fotograaf. Met dit massaal politieoptreden werd voldaan aan een lokaal gebonden traditionele dienstopdracht, die inhoudt dat er om de twee decennia een „statieportret" dient te worden gemaakt van het zo voltallig mogelijke korps.

Juist wegens die voltalligheid bracht de „operatie statieportret" nogal problemen mee. Afgezien van het karwei om het bijeen bezemen van de man- en vrouwschappen op een zo gunstig mogelijk moment te plannen – het werden er ruim 200 van de 260 – kwam daarbij vooral de kwestie van de paraatheid om de hoek kijken. Omwille van de compleetheid van het op de kiek te zetten korps werden korte tijd alleen de allervitaalste posten bemand, al werd er een „hot line" uitgelegd naar de plichtsgetrouw poserende politiemacht. Bovenal diende dit in het grootste geniep te gebeuren om hen, die op het vlak van orde en recht wankel op de benen staan niet op voorhand te verleiden met een carte blanche. Als foto-atelier diende de sporthal van het Geusselt-stadion, waar behalve diverse stellages tien breedstralers, gevoed door een mobiele generator, van de algemene verkeersdienst van de Rijkspolitie in Driebergen waren aangesleept. De foto-operatie slaagde, zij het echter niet zonder dat op menige politiewang een traan had gebiggeld wegens het als maar grijnzen tegen de hels verblindende fotolampen.

Actiegroep wil onafhankelijk klachtennummer

BEEK – Het comité „Geen Uitbreiding Vliegveld" gaat zich opnieuw wenden tot de staatssecretaris, de Rijksluchtvaartdienst, het vliegveld Beek en Gedeputeerde Staten met een reeks grieven. Een van de grieven is dat er nog steeds geen apart onafhankelijk klachtennummer bestaat voor het melden van overlast door nachtvluchten, en dat klachten die bij het vliegveld worden gedeponeerd daar niet serieus worden genomen.

Een van de leden van het comité, de heer Van Eindhoven, zei gisteren, dat diverse mensen tijdens een goedbezochte bijeenkomst meegedeeld hadden zij het gevoel kregen niet serieus genomen te worden. Op de vraag wat het vliegveld met klachten deed zou geantwoord zijn: Dat schrijven we in een chrift en dat leggen we in een lade. „Er is een klachtennummer toegezegd, maar daar hoor je verder niets meer van", constateert Van Eindhoven, die verder meedeelde, dat de verontrusting onder de mensen de laatste tijd is toegenomen, vooral sinds het incident met de te laag vliegende Boeing 707 van enkele dagen geleden.

Actievoerder Schram krijgt toezegging van kamercommissie

Mensen zonder gas ontvangen misschien tegemoetkoming

DEN HAAG – De eenmansactie van de heer Schram uit Baexem die zich inzet voor gezinnen op het platteland die verstoken zijn van een aansluiting op het aardgasdistributienet en aangewezen zijn op dure huisbrandolie heeft voorlopig een beperkt succes opgeleverd. Kamerleden van de vaste Tweede-Kamercommissie voor economische zaken toonden zich donderdag op een enkele uitzondering na overtuigd van de noodzaak om aan deze gezinnen die extra gedupeerd zijn door de forse stijging van de energieprijzen een financiële tegemoetkoming te verstrekken.

Het voorstel van plaatsvervangend commissievoorzitter Gerritse om de minister van economische zaken, Terlouw, hierover schriftelijk aan de tand te voelen werd door de commissie overgenomen.

Schram werd gisteren door de kamercommissie ontvangen. Maatregelen om gezinnen die het met huisbrandolie moeten stellen – volgens kamerlid René van der Linden (CDA) vijf à tien procent – moeten worden genomen voor de winter invalt, zo drukte Schram de commissie op het hart. Volgens zijn berekeningen moeten gezinnen in vrijstaande huizen nu al per jaar in vergelijking met 1977 ruim 8500 gulden meer betalen indien zij op huisbrandolie stoken dan gezinnen met een aardgasaansluiting.

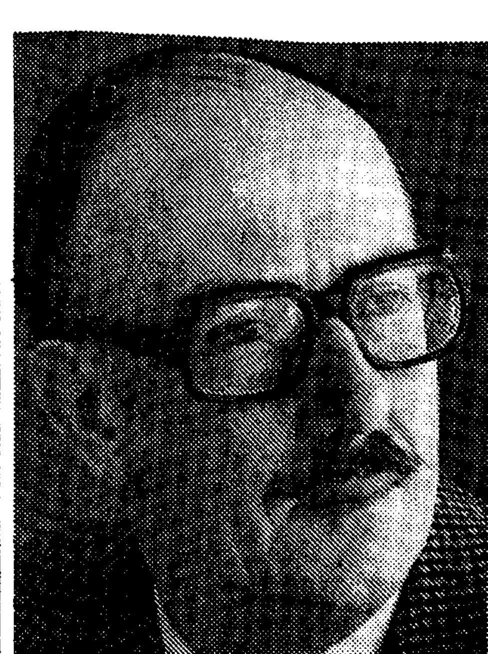
Verplicht

Hun financiële positie is daardoor zo uitgehold dat zij zelfs niet in staat zijn om de aansluitkosten op het aardgasnet en de aanschaf- en installatiekosten van een nieuwe cv-installatie op te brengen.

René van der Linden toonde zich voorstander van verplichte aansluiting van alle panden op het gasdistributienet. De gasdistributiebedrijven kunnen de kosten van deze onrendabele aansluitingen financieel best opbrengen, zo betoogde Schram. Verder opperde Schram de mogelijkheid om een toelage te verstrekken op grond van te overleggen nota's van de olieleveranciers.

Gala-avond op 28 november in Oranjerie Roermond

Orde Gulden Humor voor Jan Laugs



● *Jan Laugs: verdienten voor carnaval.*

ROERMOND – De Roermondenaar Jan Laugs krijgt zaterdag 28 november uit handen van voorzitter Jean Janssen van de Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen de orde van de Gulden Humor in Cultureel Centrum de Oranjerie te Roermond. Hij ontvangt de onderscheiding vanwege zijn verdiensten voor het Limburgse Carnaval, zijn levensblijheid en zijn humor. De organisatie van deze galazitting is in handen van D'n Uul in Roermond die ermee het 44-jarig jubileum afsluit.

De SLC is een overkoepelend orgaan waarbij 14 Limburgse stadscarnavalsverenigingen zijn aangesloten, en heeft tot doel het bevorderen van de Limburgse volkscultuur. De Gulden Humor wordt dit jaar voor de 21e keer uitgereikt.

Vertegenwoordigers van de 14 Limburgse carnavalsverenigingen die 's avonds in de Oranjerie de gasten zijn van het SLC worden de 28e november in de verschillende cafés in de stad opgevangen. Om acht uur defileren zij op de Markt voor genodigden. De Limburgse Jagers verzorgt de muzikale noot tijdens dit defilé en neemt rond negen uur ook de opening van de gala-avond voor zijn rekening. „In tegenstelling tot de gala-avonden in andere plaatsen hebben wij gekozen voor een twee uur durend programma met alleen medewerkers uit eigen stad. De presentatie is in handen van Jos Rulkens. Naud Reijnders heeft de muzikale leiding en Ton Rennings verzorgt de regie. Acte de présence geven die avond de Stadsgarde, de Damesgarde van D'n Uul, de Messieurs, Les Amis en Ton Jorna. Het middengedeelte van het programma bestaat uit de officiële uitreiking van de Gulden Humor aan Jan Laugs door het bestuur van de Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen met de daar natuurlijk bijhorende toespraken. Na afloop van het programma is in de foyer gelegenheid tot feliciteren", deelt Bair Leurs mee.

Voorstelling Crultheater afgelast

MAASTRICHT – De voorstelling "En ik draai me nog een keer om" (Warschau 's avonds half twaalf) van het Crultheater kan zaterdag 31 oktober wegens ziekte van een van de medewerkers niet doorgaan.

Zoals gemeld speelt het Crultheater nog enkele keren in restaurant/café De Crul te Maastricht. De eerste volgende voorstelling is thans op 14 november om 23.30 uur.

Geleen is „volste" gemeente

MAASTRICHT – De dichtstbevolkte gemeente in Limburg is Geleen: met 2.923 inwoners per vierkante kilometer land. Maar ook Hoensbroek (2.546), Kerkrade (2.536), Schaesberg (2.496), Brunssum (2.089) en Heerlen (2.077) mogen er zijn. Daarbij zijn gemeenten als Roermond (1.455), Venlo (1.366) en Sittard (1.593) redelijk dunbezet. Oorden als Valkenburg, Weert en Venray – met resp. 488, 388 en 277 inwoners per vierkante kilometer moeten zelfs ronduit „niemandslanden" genoemd worden.

Over heel Limburg is de bevolkingsdichtheid 540, over heel Nederland 413. Deze – en nog veel meer statistische gegevens over de provincie kan men vinden in het zojuist uitgekomen „Statistische overzicht Limburg 1980-1981" van de samenwerkende Kamers van Koophandel. Zij hebben het voor ƒ 10,- beschikbaar voor elke belangstellende.

Méér gegevens: qua bevolkingssamenstelling heeft Noord-Limburg procentueel méér jonge mensen (van 0 tot 14 jaar) dan Midden- en Zuid-Limburg en omgekeerd minder bejaarden. Zuid-Limburg heeft de meeste weduwen en weduwnaars (resp. 8,8 en 2,1 procent van de bevolking). Zuid-Limburg heeft ook de meeste gescheidenen: mannen 2.2 en vrouwen 2,5 procent (Midden-Limburg respectievelijk 1,4 en 1,6 en Noord-Limburg respectievelijk 1,2 en 1,4 procent).

Het overzicht geeft ook een grote hoeveelheid gegevens uit het financieel- en sociaal-economisch terrein alsmede voor wat betreft nutsvoorzieningen, woningbouw en volksgezondheid.

Nu of Nooit doet beroep op betrokkenen

„Deel van uitkering naar ex-Knil-ers in Indonesië sturen"

HOENSBROEK – De Stichting Nu of Nooit heeft in een brief aan alle betrokkenen bij de zaak van de achterstallige KNIL-salarissen een bewogen beroep gedaan om een deel van de komende uitkering van 7.500 gulden af te staan voor de ex-KNIL-ers die nog in Indonesië in kommervolle omstandigheden leven en onder de huidige regeling van een uitkering verstoken zullen blijven. Inmiddels heeft de stichting al van enkele sympathisanten toezeggingen gekregen voor een bijdrage aan het aldus te vormen fonds.

Nu of Nooit schrijft: „Het recht is omgebogen naar ons eigen belang en is zo onrecht geworden". De andere KNIL-ers (Nu of Nooit heeft al 14.000 dossiers) vielen de eerste keer uit de boot, aldus de brief van de stichting, door de „deadline" van 24 maart 1964, en nu dreigen zij door hun eigen strijdbroeders uit de boot gezet te worden. De stichting vraagt te vechten voor het recht van de mensen in Indonesië en voor hen een deel van de komende uitkering te reserveren.

Deze dagen heeft de stichting een brief ontvangen van de weduwe van een gouvernementsambtenaar, die nu in Spanje woont. Zij schrijft: „Als weduwe... heb ik ook recht op de „fooi" van ƒ 7500,–... Daar ik in de gelukkige omstandigheid verkeer dit geld niet nodig te hebben, doch het onder geen beding de Nederlandse regering wil laten behouden was ik van plan het aan een goed doel weg te schenken; en waar is het nu meer op zijn plaats dan bij oud-KNIL-mensen". Zij vraagt de stichting hoe zij moet handelen en of zij kan waarborgen dat het geld te bestemder plaatse komt.

De Stichting Nu of Nooit heeft plannen om de vele in Spanje wonende ex-KNIL-ers en ex-ambtenaren te benaderen met het voorstel de uitkering geheel of gedeeltelijk te bestemmen voor de achtergeblevenen in Indonesië.

Renovatie van 4,5 miljoen

„Gezelschappen mijden schouwburg Sittard"

SITTARD – „Gezelschappen zijn bijna niet meer over te halen om in de Sittardse schouwburg te komen spelen door onder andere de technische wantoestanden en andere onvolkomenheden." Dat zei gisteravond Heerlens schouwburgdirecteur Fons Bruins, die in afwachting van de komst van de nieuwe directeur ook nog de Sittardse schouwburg beheert. Bruins zei het gisteravond tijdens een commissieberaad over 4,5 miljoen gulden die het dagelijks bestuur van Sittard wil stoppen in een renovatie van de 22-jarige schouwburg. Vanuit de commissie had men nogal wat bedenkingen tegen een zo forse investering, zo kort voor de herindeling. Wethouder Heuts van culturele zaken vindt echter„het psychologisch onjuist is om de gemeenten Limbricht en Munstergeleen direct na hun opheffing te laten opdraaien voor dit miljoenenproject."

Sittard hoopt overigens op een bijdrage van 1,5 miljoen van de provincie voor de opknapbeurt van de schouwburg, die door achterstallig onderhoud op sommige plaatsen „gevaarlijke" gebreken gaat vertonen. De meeste commissieleden, bang voor de financiële consequenties voor het plaatselijk belastingpeil, hebben een fiattering van het krediet van 4,5 miljoen gisteren in beraad gehouden.

Wéér tasjesroof in Geleen

GELEEN – Een 60-jarige vrouw werd afgelopen woensdag op de Printhagenstraat in Geleen het slachtoffer van een tasjesdiefstal. Terwijl zij over de straat liep werd haar handtas gegrepen door een duopassagier op een bromfiets. Hierbij kwam de vrouw ten val, waarna zij overgebracht werd naar het ziekenhuis in Geleen. Daar werd een bekkenbreuk geconstateerd. In de tas zat onder meer een beurs met papieren en een geldbedrag van om en nabij de 350 gulden. De daders wisten te ontkomen. Tasjesdiefstallen met behulp van een brommer komen steeds meer voor in het Geleense. Tussen april en oktober van dit jaar werd twaalfmaal een diefstal op dergelijke wijze gepleegd. De daders weten telkens te ontkomen.

Miljoenenbrand door patiënt aangestoken

Officier van justitie kapittelt Sint-Servaas

ROERMOND – „Patiënt P. is in de psychiatrisch kliniek Sint-Servaas in Venray blijkbaar toch verkeerd ingeschat. Er werd van hem wel een reactie verwacht op zijn ontslag uit die instelling. Je mag dan verwachten dat er meer aandacht aan P. geschonken wordt. Dat is niet gebeurd." Dit moest officier van justitie mr. J. van Mechelen van het hart voor hij donderdagmiddag voor de meervoudige kamer van de Roermondse rechtbank een jaar gevangenisstraf voorwaardelijk, met een proeftijd van 3 jaar, en onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering eiste voor het door brandstichting aanrichten van een schade van 1,2 miljoen gulden in het centrum.

De 41-jarige A.P. uit Venray had uit gesprekken die hij op de St.-Servatiusafdeling van het Psychiatrisch Centrum had gevoerd afgeleid dat hij per 22 juli ontslagen zou worden, omdat hij daar niet thuishoorde. Hij wilde iets ernstigs aanrichten waaruit moest blijken dat dit wel het geval was. De 15e juli van dit jaar ging hij naar Kerkrade om er het WMC te bezoeken. In de trein ontstond het idee tijdens weer opkomende haatgevoelens, iets in brand te steken. In een Kerkraads warenhuis kocht hij een fles wasbenzine en reisde vervolgens naar Nijmegen, waar hij een hotelkamer reserveerde. Met de trein van half zeven reisde hij weer na Venray. Na in een café tien glazen bier gedronken te hebben, sloeg P. met een stuk tegel een ruit van het houten gebouw in waarin de handenarbeidtherapie is gehuisvest. Door het gat gooide hij de fles benzine naar binnen leeg, gevolgd door een brandende lucifer. Door de rook die ontstond, sloeg hij, geschrokken, op de vlucht. De volgende dag meldde hij zich vanuit Maastricht telefonisch bij de Venrayse politie.

„Aan de ene kant is dit een spectaculaire, aan de andere kant een trieste zaak. Het straalt van P. af dat dit geen brandstichting was om de brand, maar een noodsignaal dat hij zich buiten St.-Servatius niet kan handhaven. Ik ben van mening dat de noodkreet van P. en het advies van de psychiater gevolgd moeten worden. Maar ik vind ook dat er straf moet worden opgelegd." Op deze grond kwam officier van justitie mr. Van Mechelen tot zijn eis. Raadsman mr. Ten Brummelhuis is van mening dat „de deskundigen van het Psychiatrisch Centrum in Venray een ernstige beoordelingsfout hebben gemaakt. P. had doorverwezen moeten worden en niet op straat gezet." De rechtbank doet over twee weken uitspraak.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling in de vorm van gelukwensen, bloemen en/of geschenken, ondervonden bij de viering van ons

gouden huwelijksfeest

betuigen wij allen onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank aan geestelijke en wereldlijke autoriteiten, de vele plaatselijke verenigingen en in het bijzonder de buurt voor de prachtige versiering, de automobielclub voor het brengen naar de kerk, het kerkelijk zangkoor voor de mooie h. mis, de harmonie St.-Caecilia voor de muzikale hulde en alle particulieren, te veel om op te noemen.
U hebt deze dag voor ons onvergetelijk gemaakt.

Simpelveld, Bulkemstraat 23.

Joep Brauwers
Marieche Brauwers-Scheijen
Kinderen en kleinkinderen.

GEBOREN

Kim, dochter van P. Duijkers-Werlotte, Maastricht, Heerderweg 48.

Jamara Maria Matheus, dochter van Helma Korsten, Past. Wijnenweg 43, Maastricht. Tijd. adres: St.-Annadal, afd. B4 K4.

HUWELIJKEN

Maria Kersten en **Jos Pappers** trouwen zaterdag 31 oktober om 15.00 uur in de parochiekerk van St.-Pieter. Receptie is van 18.30-20 uur in dancing Paviljoen, Maastricht. Toek. adres: Musketruwe 35C M'str.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen, nog voorzien van de h.h. sacramenten der zieken in de leeftijd van bijna 68 jaar van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager en oom

Martin Willem Gelders

echtgenoot van

Maria Sibilla Haenen

In dankbare herinnering:
Schinveld: **M.S. Gelders-Haenen**
Schinveld: **H. Verhooren-Gelders en kinderen**
Schinveld: **H. Gelders-v. Pol en kinderen**
Schinveld: **K. Gelders-Erkens en kinderen**
Schinveld: **J. Maessen-Gelders en kind**
Familie Gelders
Familie Haenen

6451 DC Schinveld, 28 oktober 1981
Boebegraaf 12

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 31 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eliseus te Schinveld. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake is heden, vrijdag 30 oktober, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel naast de kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een kortstondige ziekte doch vrij onverwacht is in de leeftijd van 95 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en oom

Jan Gabriel Mevissen

weduwnaar van

Maria Catharina van den Camp

Schinnen: **P.J. Mevissen**
P.J. Mevissen-Janssen
Bingelrade: **H.J. Mevissen**
E. Mevissen-Jacobs
Bingelrade: **M.H. Von den Hoff-Mevissen**
A.H. Von den Hoff
Bingelrade: **M.E. Niemans-Mevissen**
J.H. Niemans
en zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Mevissen
Familie van den Camp

Amstenrade, 28 oktober 1981
Bejaardencentrum „Elvira"
Corr.adres: Dorpstraat 166, 6456 AG Bingelrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op zaterdag 31 oktober as. om 11.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Bingelrade.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Sittard, bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Op 28 oktober 1981 is in alle rust van ons heengegaan, in de leeftijd van 88 jaar, mevrouw

Elisabeth Carolina Christina Alwina Hermens-Den Dekker

Uit aller naam:
Familie Janssen

Heerlen, 28 oktober 1981
Bejaardenhuis De Regenboog

De uitvaartdienst, geleid door ds. Allan, zal plaatsvinden op maandag 2 november as. om 14.00 uur in de Lutherse evangelische kerk, hoek Meezenbroekerweg-Vijgenweg, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4, Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Daags voor haar 90e verjaardag is in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van het h. sacrament der zieken, zacht en kalm overleden, onze dierbare, inniggeliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

J. Mathilde Suppers

geb. Scholten

weduwe van

Theodor Suppers

Sittard: **Gerda Simon-Suppers**
Harry Simon
Duisburg (Dld.): **Aenne Muellera-Suppers**
Duisburg (Dld.): **Christa Lips-Muellera**
Heinz Lips
Stefan, Andreas
Erding (Dld.): **H. Werner-Muellera**
Gaby Muellera-Katzur
Tobias
Familie Scholten
Familie Suppers

6131 AV Sittard, 29 oktober 1981
Bergstraat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 2 november as. om 11.00 uur in de St.-Petruskerk te Sittard.
Geen condoleren.
Zondag as. zal de overledene herdacht worden in bovengenoemde kerk om 17.30 uur.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en de zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 27 jaar is overleden, mijn lieve vrouw, zorgzame moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mary Alfonsa Carolina Janssen

echtgenote van

Theodorus Peter Jozef Rooding

De bedroefde familie:
Valkenburg: **Th.P.J. Rooding**
Patrick en Suzanne
Familie Janssen
Familie Nordhausen
Familie Rooding

6301 EZ Valkenburg, 28 oktober 1981
Stationstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 2 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg, waarna om 11.30 uur crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Voor de zielerust van Mary zal zondag na de dienst van 17.00 uur de rozenkrans gebeden worden in voornoemde kerk.
Mary ligt opgebaard in rouwkapel Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg, bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes de Kock

weduwnaar van

Luise Peeren

in de gezegende ouderdom van 90 jaar.

In dankbare herinnering:
E. de Kock
kinderen en kleinkinderen
H. Mulder-de Kock
R. Mulder
en kinderen
Familie de Kock
Familie Peeren

Hoensbroek, 29 oktober 1981
Juliana-Bernhardlaan 105
Corr.adres: Prins Hendrikstraat 27,
6433 JA Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 2 november om 14.30 uur in de kapel van het Piuscentrum Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis.
Bijeenkomst in de kapel.
Er is geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek van 15-16 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen na het heengaan van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Dora Anna Hall-Jansen

betuigen wij u onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Kinderen
klein- en achterkleinkinderen.

Heerlen, oktober 1981.
Caumerboord 23.

OVERLEDEN

† **Anna Wuts**, weduwe van Jean Nijssen, oud 83 jaar. Veldpoort 27, 6071 JK Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 31 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Elisabeth Hulst**, echtgenote van wijlen Petrus Thijssen, oud 79 jaar, Maastricht, Via Regia 141b. Corr.adres: Tongerseweg 259, 6213 GD Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden 30 oktober om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Anna, Via Regia Maastricht.

†

Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God, plotseling, nog getekend met de h. zalving, in de leeftijd van 73 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze dierbare broer, behuwdbroer, oom en neef

Josephus van den Bongard

echtgenoot van

Anna Maria Catharina Crijns

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Guttecoven: **A.M.C. van den Bongard-Crijns**
Familie van den Bongard
Familie Crijns

6143 AP Guttecoven, 29 oktober 1981
Veersestraat 62

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 2 november as., Allerzielen, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.
Op zondag 1 november as., Allerheiligen, zal de hoogmis van 10.00 uur mede tot zijn intentie worden opgedragen in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Johannes Adrianus v.d. Kaa

zal plaatshebben zondag 1 november as., om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, goede vader en schoonvader.

Willy Boesten

betuigen wij bij deze onze oprechte dank.

Mevr. J. Boesten-Raeven
en kinderen.

Geulle, oktober 1981.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden zaterdag 31 oktober 1981 om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Geleen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve en onvergetelijke vrouw

Fien Kremer-Schelberg

zal plaatsvinden op zondag 1 november a.s. (Allerheiligen) in de H. Bernadettekerk, Baandert, Sittard om 11.00 uur.

G. Kremer

Op zaterdag 31 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van haar die voor ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke echtgenote, zorgzame moeder en oma

Maria Anna Krewinkel-Kahlen

De eerste gestichte jaardienst tot haar nagedachtenis zal gehouden worden op zondag 1 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

W.J. Krewinkel
kinderen en kleinkinderen.

Brunssum, oktober 1981
Rembrandtstraat 39.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenoot, pappa en opa

Gerard van Son

zal plaatshebben op zondag 1 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

Mevr. van Son-Stevens
kinderen en kleinkind.

Valkenburg, oktober 1981
Passage 11

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, broer, zwager en opa

Cornelis Jongepier

betuigen wij allen onze heel hartelijke dank.

L.J. Jongepier-Hengstmangers
Kinderen en kleinkinderen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het verlies en de begrafenis van mijn lieve, onvergetelijke man, vader en grootvader

Jan Peters

zeg ik u allen, ook namens mijn kinderen en kleinkinderen, oprecht hartelijk dank. U was voor ons een grote steun.

Mevrouw J.C. Peters-Jacobs

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 1 november om 11.00 uur in de St.-Andreaskerk, Palestinastraat te Heerlen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, die wij mo[...] ten ontvangen bij het overlijden en de crematie v[...] mijn echtgenoot, onze vader, grootvader, bro[...] oom en neef

Gerard van Alphen

betuigen wij langs deze weg aan allen onze oprech[...]te dank.

Fam. G. van Alphen-Ramaker[...]
Kinderen en kleinkind.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben o[...] zaterdag 31 oktober a.s. om 19.00 uur in de paro[...]chiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergete[...]lijke man en onze lieve vader

Johannes IJdema

zal gehouden worden op zondag 1 november a.[...] om 10.15 uur in de St.-Annaparochiekerk, Bekke[...]veld-Heerlen.

M. IJdema-Schmit[...]
en kinderen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE URMOND

De burgemeester van Urmond maakt bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 22 september 1981 no. BK 3438 hebben goedgekeurd het door de raad der gemeente Urmond bij besluit van 11 december 1980 no. 78 vastgestelde bestemmingsplan „Nieuwe Postbaan" m.u.v. een aantal artikelen van de van het plan deeluitmakende gebruiksvoorschriften.
Het besluit van Gedeputeerde Staten alsmede het betreffende bestemmingsplan liggen m.i.v. 2 november 1981 gedurende één maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie.
Degenen die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als Gedeputeerde Staten hebben gewend kunnen binnen genoemde termijn van één maand beroep instellen bij de Kroon.
Tegen het plan zijn evenwel noch bij de raad noch bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren ingediend.
Derhalve zijn alleen zij die bezwaren hebben tegen de onthouding van goedkeuring aan de betreffende artikelen van de gebruiksvoorschriften, alsmede de gemeenteraad en de inspecteur van de ruimtelijke ordening bevoegd binnen genoemde termijn van één maand beroep in te stellen bij de Kroon.
De beroepsvoorschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin en worden ingediend bij de afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.
Urmond, 30 oktober 1981

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

GEMEENTE MHEER

BEKENDMAKING
Rectificatie

De Burgemeester der gemeente Mheer maakt ingevolge artikel 28 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 2 november 1981, gedurende één maand ter secretarie voor eenieder ter inzage ligt het bij besluit van de Gedeputeerde Staten van 18 augustus 1981, 1e afdeling, no. BJ 25871 goedgekeurde bestemmingsplan „Sportcomplex".
De gemeenteraad heeft bij de vaststelling van het bestemmingsplan geen wijzigingen in het ontwerp aangebracht terwijl de Gedeputeerde Staten bij hun besluit voornoemd het bestemmingsplan in zijn geheel hebben goedgekeurd.
Gedurende bovengenoemde termijn kan tegen het bestemmingsplan beroep bij de Kroon worden ingesteld door de gemeenteraad, de Inspecteur van de Ruimtelijke Ordening en door hen die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot de Gedeputeerde Staten hebben gewend.
De beroepschriften dienen gericht te worden aan H.M. de Koningin en – zo mogelijk in tweevoud – te worden ingediend bij de Raad van State, Afdeling Geschillen van Bestuur, Binnenhof 1 te 's Gravenhage.
Mheer, 14 oktober 1981.

De Burgemeester voornoemd,
jhr. mr. L.M. Michiels
van Kessenich.

GEMEENTE NOORBEEK

BEKENDMAKING
RECTIFICATIE

De burgemeester der gemeente Noorbeek maakt bekend dat met ingang van 2 november 1981 gedurende de termijn van één maand ter secretarie voor een ieder ter inzage ligt het bij besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 14 juli 1981, no. BJ 20056, goedgekeurde bestemmingsplan „Oude kern Noorbeek en de Wesch".
Gedeputeerde Staten hebben bij hun besluit voornoemd aan dit plan gedeeltelijk de goedkeuring onthouden.
Gedurende genoemde periode van de tervisielegging kan tegen het bestemmingsplan en/of besluit van de Gedeputeerde Staten tot onthouding van goedkeuring beroep o[...] Kroon worden ingediend door [...] die:

1. tijdig tegen het bestemm[...] plan bezwaar hebben inged[...] bij de raad en Gedeputeerde S[...]ten;
2. tijdig bij de Gedeputeerde Sta[...] bezwaar hebben ingediend te[...] de wijzigingen die de raad bi[...] vaststelling van het plan h[...] aangebracht;
3. bezwaar hebben tegen de ged[...]telijke onthouding van goedk[...]ring door de Gedeputeerde [...]ten.

De beroepschriften dienen geri[...] te worden aan H.M. de Koningi[...] – zo mogelijk in tweevoud – te w[...]den ingediend bij de Raad van [...]te, afdeling geschillen van best[...] Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.
Degenen die op basis van de vo[...] publicatie reeds een beroepsc[...] hebben ingediend, behoevn dit [...] te herhalen.
Noorbeek, 22 oktober 1981

De burgemeester voornoe[...]
F.L.H. Bogman[...]

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKIN[...]

Burgemeester en wethouders [...] Meerssen brengen bij deze, inge[...]ge het terzake bepaalde in artike[...] lid 3, van het Reglement op de [...]terlossingen in Limburg, ter o[...]bare kennis, dat ingaande 2 nov[...]ber 1981, gedurende een termijn [...] veertien dagen ter secretarie, [...]ling Gemeentewerken, Aan [...] Pletsmolen 20 alhier, voor een [...] ter inzage ligt een aanvraag va[...] heer J.H. Kengen, Raar 10 te Me[...]sen, ter verkrijging van een ve[...]ning voor het aanbrengen van [...] oeververdediging in de waterlo[...] genaamd de Geul, voorkomend[...] der no. 1 in legger B der waterlo[...]gen van de gemeente Meerssen. Gedurende deze termijn kan een[...]der bij voornoemd college schr[...]lijk bezwaren inbrengen tegen [...] verlenen van de gevraagde verg[...]ning.
Meerssen, 30 oktober 1981

Burgemeester en wethou[...]
voornoemd,
De secretaris,
J.H.G. Nijsten
De burgemeester,
Mr. L.J.M. Corten

GEMEENTE STEIN

De burgemeester van Stein ma[...] bekend dat Gedeputeerde Sta[...] van Limburg bij besluit van 22 [...]tember 1981 no. BK 3050 heb[...] goedgekeurd het door de raad [...] gemeente Stein bij besluit va[...] december 1980 no. 143 vastgest[...] bestemmingsplan „Nieuwe P[...]baan" m.u.v. een aantal artike[...] van de van het plan deeluitmake[...] gebruiksvoorschriften.
Het besluit van Gedeputeerde S[...]ten alsmede het betreffende [...]stemmingsplan liggen m.i.v. 2 [...]vember 1981 gedurende één m[...] voor een ieder ter inzage ter [...]meentesecretarie.
Degenen die zich tijdig met bez[...]ren zowel tot de gemeenteraad [...] Gedeputeerde Staten hebben [...]wend kunnen binnen genoemde [...]mijn van één maand beroep ins[...]len bij de Kroon.
Tegen het plan zijn evenwel no[...] bij de raad noch bij Gedeputee[...] Staten van Limburg bezwaren in[...]diend.
Derhalve zijn alleen zij die bez[...]ren hebben tegen de onthoudi[...] van goedkeuring aan de betreffe[...] artikelen van de gebruiksvo[...]schriften, alsmede de gemeenter[...] en de inspecteur van de Ruimteli[...] Ordening bevoegd binnen genoe[...] de termijn van één maand beroep [...] te stellen bij de Kroon.
De beroepschriften moeten word[...] gericht aan H.M. de Koningin [...] worden ingediend bij de Afdel[...] voor de Geschillen van Bestuur v[...] de Raad van State, Binnenhof [...] 2513 AA 's-Gravenhage.

De burgemeester voornoem[...]
J.L.J.M. Coenders

+++ KUNST TE KEUR

Herfstconcert te Treebeek

TREEBEEK – Onder auspiciën van de christelijke harmonie „De Bazuin" uit Treebeek wordt zaterdag 31 oktober in het Casino aan het Treebeekplein een herfstconcert gegeven. Naast de organiserende vereniging verlenen medewerking de harmonie De Nederlander uit Amstenrade onder leiding van de heer H. Diederen en de harmonie Walrams Genootschap onder leiding van de heer J. Hoefnagels. Het concert begint om 20 uur met een openingsmars door de drie orkesten. Ongeveer 150 muzikanten zullen dan het podium van het Casino bevolken. Daarna komen de orkesten apart voor het voetlicht. Deze muziekavond is voor alle belangstellenden gratis toegankelijk.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Hoge hakken, echte liefde, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za en zo 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
Excalibur, 12 jr. 2e week, dag. 15.30 en 20 uur; za en zo 15.30, 18.45 en 21.30 uur
Lenny, 16 jr. vr en za 24 uur

Passage
Blond amition, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur
Deep throat, 4e week, 18 jr. do t/m zo 24 uur

H5
Fort Apache, the Bronx, 16 jr dag. 14.30 en 20.30 uur
Tarzan, the apeman, 3e week, 12 jr. dag. 16 en 20.15 uur
Het meisje met het rode haar, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur
Levend opgegeten door de kannibalen, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 5e week
Christiane ... F ... 10e week, 12 jr. dag. 14, 17 en 20 uur
Strawdogs, 5e week, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur
Hi-riders, 4e week, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur
Woody Woodpeckerfestival, 5e week, a.l. za. en zo. en wo. 14 uur

UBACH O. - WORMS

Grand-theater
Broedsel, 16 jr. za. 20 uur, zo 19 en 21 uur

KERKRADE

Wijngrachttheater
For your eyes only, 2e week, 12 jr. za en zo 17 en ma 20 uur
Pink Panther festival, a.l. za en zo 14.30 uur
Bruce the super hero, 16 jr. za 22.30 uur, di 20 uur

SCHAESBERG

Autokino
De vier vuisten van de duivel, 12 jr. do en vr 20.30 uur
Konvooi van de angst, 16 jr. do en vr 22.45 uur
Garantie tot de hoek, a.l., za, zo en ma 20.30 uur
Nacht van de levende doden, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur
The last tango in Paris, 16 jr. di en wo 20.30 uur
Bello en de jacht op de diamant, a.l. zo 18 uur

St.-Hubertusfeest in Kerkrade

KERKRADE – De „Jachthoornblazers van Rolduc" vieren op dinsdag 3 november hun traditionele St.-Hubertusfeest. De dag wordt ingezet met een mis in de Abdijkerk van Rolduc om 8.30 uur, opgedragen door de zeereerwaarde heer J. Stassen. Onder leiding van dirigent Wiel Derix blazen de jachthoornblazers de vierstemmige „Jägermesse" van Neuhaus. Deze mis staat in Nederland bij slechts twee jachthoorngroepen op het repertoire. Na de mis vindt de zegening plaats van jagers, honden en geweren.

Bewoners zijn langparkeerders beu

Parkeeroorlog in Zomerstraat

HEERLEN - Parkeerproblemen in de Zomerstraat en omgeving in Heerlen dreigen uit te lopen op een mini-oorlog tussen buurtbewoners en ambtenaren van 's Rijks belastingen, die werken in de vroegere verpleegstersflat aan de Groene Boord. De bewoners van de Lente-, Zomer-, Herfst- en Winterstraat zijn het al heel lang beu dat de parkeerplaatsen in hun straten van 's morgens vroeg tot laat in de middag in beslag worden genomen door mensen, die in de buurt werken. De ambtenaren van de belastingdienst vinden dat zij uit de buurt gepest worden en beschuldigen de buurtbewoners ervan, dat zij de banden van hun auto's leeg laten lopen en de auto's zelfs bekrassen. Beide groepen zijn boos op de politie in Heerlen die sedert enkele weken dagelijks een of twee keer in de wijk komt kijken en iedere verkeerd geparkeerde auto bekeurd.

„De mensen in die buurt stellen zich asociaal op. In het belastingkantoor werken 500 mensen, die toch ergens hun auto kwijt moeten. In die straten mag geparkeerd worden, maar de buurtbewoners pesten ons weg. Banden leeg laten, krassen op de auto en het afzetten van parkeerplaatsen met vuilniszakken en fietsen. En dat terwijl je in die straat gewoon mag parkeren. Er staat nergens dat er parkeerverbod is", zegt de heer Thelen, die bij de belastingdienst werkzaam is.

„De situatie in onze buurt is onhoudbaar geworden. Ik kan me best voorstellen dat mensen geïrriteerd raken en agressief worden wanneer ze iedere dag hun straat vol blik geparkeerd zien en zelf geen plekje meer vinden.

Wij moeten wanneer we bezoek krijgen vragen om niet met de auto te komen omdat er in onze buurt niet geparkeerd kan worden. En wanneer mijn vrouw even met haar auto weg gaat dan kan zij daarna drie kwartier rondrijden om weer een parkeerplaats te vinden", zegt de heer A. Stilz, een buurtbewoner.

Verordening

Hij heeft samen met andere mensen uit zijn wijk bij het gemeentebestuur geprotesteerd tegen de verkeerssituatie, zoals die de laatste jaren gegroeid is.

De gemeente Heerlen heeft ooit het voornemen gehad het probleem van de langparkeerders in woonstraten aan te pakken. In juni 1980 heeft de gemeenteraad een nieuwe parkeergeldverordening vastgesteld, waarin de mogelijkheid zit opgesloten een regeling op te nemen om langparkeerdes uit woonbuurten te weren. Eigen inwoners zouden dan een bepaald bedrag per maand moeten betalen om zeker te zijn van een parkeerplaats in hun wijk. Verder dan het aannemen van de verordening in de raad is men in Heerlen echter nog niet gekomen. Volgens de gemeentelijke voorlichter wordt nog steeds gewacht op advies van de politie.

De politie doet sedert enkele weken niets anders dan intensief surveilleren in de betreffende wijk. „Er woont hier een bejaarde man, die al vijf bekeuringen heeft gekregen omdat hij fout geparkeerd stond. En dat alleen maar omdat andere mensen de hele dag hun auto's voor onze deuren neerplanten", aldus de heer Stilz.



● *Ook bewoners van de Herfststraat worden geconfronteerd met geparkeerde auto's van de ambtenaren van 's Rijks belastingen.*



Grote jongens in botsing

HEERLEN – Twee zware jongens, een autobus van VSL en een mechanische laadschop van een landbouwbedrijf aan de Locht in Heerlen, kwamen woensdagmiddag vrij onzacht met elkaar in aanraking op de Locht. De chauffeur van de bus ging de voor hem rijdende bulldozer inhalen op het moment dat deze linksaf wilde gaan. Bij de daarop volgende botsing werd niemand gewond. Maar de schade aan de bus was toch niet onaanzienlijk.

Geld voor de kerken

HEERLEN – Drie parochies in Heerlen, één in Brunssum en één in Kerkrade hebben van het provinciaal bestuur subsidies gekregen voor extra onderhoud aan kerkgebouwen. De H. Jozefkerk in Heerlen heeft 20.090 gulden gekregen, de kerk van het H. Hart van Jezus krijgt ruim 17.000 gulden, de H. Geestkerk krijg 13.400 gulden, de Martinuskerk in Kerkrade 19.500 gulden en de kerk van het Onbevlekt Hart van Maria bijna 21.000 gulden. In alle gevallen is het 10% van de totale kosten die aan extra onderhoud van die kerkgebouwen moet worden uitgegeven.

Concertavond mandolineorkest in Brunssum

BRUNSSUM – Zaterdag geven 't Sauerlandse Chorgemeinschaft Mariënhagen, dat op bezoek is bij de Brunssumse mandolinevereniging „Troubadour", voornoemde mandolinevereniging, de Christelijke Gemengde zangvereniging Brunssum en Annemie Vallino-Ravetta-Meys gezamenlijk een concertavond in het gemeenschapshuis. Dat concert begint om acht uur. Na ongeveer tweeëneenhalf uur zorgen de „Kaafbloazers" uit Doenrade voor een gezellige voortzetting van de avond.

Andere activiteiten die „Troubadour" op het programma heeft staan zijn: een optreden in het dienstencentrum te Schinveld op zondag 29 november, een concert in Alsdorf op zaterdag 12 december, een kerstconcert in het ziekenhuis in Brunssum op zondag 20 december en een opname voor het KRO-radioprogramma „Zin in muziek" op 12 februari. Verder vindt in april een eerste treffen plaats van de bij de Limburgse federatie aangesloten mandolineorkesten en onderneemt „Troubadour" in mei een concertreis naar Zweden. Iedere woensdagavond repeteert de vereniging om acht uur in D'r Brikke-oave.

Uitspraak gerechtshof 9 december

Moet Schimmert alsnog 35 mille uitbetalen?

'S-HERTOGENBOSCH – Het Gerechtshof in 's-Hertogenbosch, dc vierde civiele kamer, zal op 9 december een bindende uitspraak doen in het verzet van de gemeente Schimmert tegen het installatiebedrijf Kunkels. De gemeente werd eerder door de civiele kamer van de rechtbank in Maastricht in het ongelijk gesteld en diende aan het installatiebedrijf een schadevergoeding uit te keren van 35.000 gulden.

De gemeente, die zich bij deze uitspraak van de rechtbank niet wilde neerleggen, tekende daarop hoger beroep aan in 's-Hertogenbosch waar de zaak gisteren werd behandeld.

Namens het installatiebedrijf pleitte mr. Adelmeijer uit Heerlen. Hij wees erop dat de gemeente wel erkende in gebreke te zijn gebleven bij het geven van medewerking aan het verplaatsen van een benzinepomp waartoe het bedrijf enige jaren geleden werd verplicht en dat de gemeente eveneens erkende verplicht te zijn schadevergoeding uit te keren.

Hij vroeg zich dan ook af wat de gemeente tegen hield zich volkomen bij de beslissing van de rechtbank in Maastricht neer te leggen en waarom nu nog over de hoogte van de schadevergoeding moet worden gesproken, terwijl deze door experts van de rechtbank was vastgesteld.

Voor de gemeente Schimmert pleitte mr. Duynstee. Hij stelde dat de gemeente inderdaad de beslissing van de rechtbank had aanvaard, maar de hoogte van de schadevergoeding in het geding bracht. Naar het oordeel van de gemeente was de vergoeding veel te hoog gesteld en wil men dit bedrag duidelijk verlaagd zien.

Na de pleidooien die schriftelijk ondersteund werden te hebben aangehoord, stelde de president van de civiele kamer de uitspraak vast op 9 december.

films

door theo pasing

Rivoli

„LENNY": een prettige Amerikaanse gespeelde doumentaire uit 1974. In de hoofdrollen: **Dustin Hofmann, Valerie Perrine, Jan Miner, Stanley Beck.** Regie: **Bob Fosse.** Deze documentaire schildert het tragische leven van de inmiddels beroemd geworden Amerikaanse entertainer Lenny Bruce, die tal van keren met de justitie in aanraking is gekomen. Dan voor verdovende middelen en dan weer voor obsceen taalgebruik tijdens zijn optredens. Aan de stapels processen gaat hij geestelijk en aan een overdosis heroïne lichamelijk ten gronde. De befaamde acteur Dustin Hoffman geeft een prachtige typering van Lenny Bruce in een door Bob Fosse vakkundig gemaakte film. Een belangrijke rolprent. 16 jaar.

H 5

„FORT APACHE, THE BRONX": een spannende Amerikaanse politiefilm uit 1981. In de hoofdrollen: Paul Newman, Edward Asner, Ken Wahl, Danny Aiello. Regie: **Daniel Petrie.** Naar de politiepost, Fort Apache, in de misdadige wijk Bronx worden politieagenten overgeplaatst, die zich misdragen hebben. In die wijk moeten zij met milde hand proberen de misdaad iets af te remmen. Een nieuwe hoofdinspecteur in Fort Apache brengt de boeven en boefjes in grote paniek, omdat hij de dienst nu volgens het boekje laat uitvoeren. Dit ontaardt in de moord op twee politieagenten, waarna de hoofdinspecteur op drastische wijze terugslaat. De oorlog tussen beide partijen is geboren. Er ontstaan gewelddadige rellen, waarna het zelfs tot een gijzeling komt. Een goed gemaakte film. 16 jaar.

Autokino

„KONVOOI VAN DE ANGST": een vrij tamme Amerikaanse avonturenfilm uit 1977. In de hoofdrollen: **Roy Scheider, Bruno Cremer, Francisco Rabal, Amidou.** Regie: **William Friedkin.** Drie mannen op de vlucht voor de politiële macht ontmoeten elkaar als chauffeur bij een oliemaatschappij die een levensgevaarlijke lading vervoer moet hebben. De tocht voert dwars door de oerwouden naar een boorplaats waar een oliebrand is ontstaan. Het spul dat zij vervoeren dient ter bestrijding van de brand. Bij het drietal voegt zich een vierde man en samen beginnen zij aan de onmogelijk lijkende opdracht. 16 jaar.

„GARANTIE TOT DE HOEK": een Amerikaanse avonturenkomedie uit 1980. In de hoofdrollen: **Kurt Russel Jack Warden, Gerrit Graham, Frank McRae.** Regie: **Robert Zemeckis.** De twee broers Fuchs verkopen auto's. Roy handelt in nieuwe, luxe en aftandse vehikels. Zij beconcurreren elkaar op leven en dood. Daaraan lijkt een einde gekomen als Luke overlijdt. Een werknemer van Luke weet zijn dood echter geheim te houden en door zijn gladde handelspraktijken verhoogt hij de omzet van de firma. 12 jaar.

„NACHT VAN DE LEVENDE DODEN": een volkomen mislukte Amerikaanse horrorfilm uit 1978. In de hoofdrollen: **Michael Baldwin, Bill Thornbury, Reggie Bannister, Angus Scrimm.** Regie: **Don Cascarelli.** Door middel van een 14-jarige speurneus ontdekt de toeschouwer dat er vreemde dingen aan de hand zijn bij een mortuarium. Onlangs begraven overledenen worden weer opgegraven, waarna er experimenten met hun lichamen worden uitgehaald. Een overleden vriendje van de speurneus duikt als koboltachtig wezentje weer op. Het is allemaal enigszins onfris wat zich in deze rolprent afspeelt. 16 jaar.



● *Dustin Hofmann en Valerie Perrine in „Lenny".*

Regio kort

HEERLEN
● De afdeling Heerlen van de PvdA houdt zondag om 10.30 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat een politiek kaffee. Het is de bedoeling een actueel politiek onderwerp te behandelen. Voor kinderopvang is gezorgd.
● In Inpoet, het vormingscentrum voor jongeren aan de Klompstraat wordt zondag om 20.00 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt de film „Feedback". De entree is ƒ 2,50, met na afloop gratis koffie of thee.
● Vrouwen voor de vrede houden zaterdag van 10.00 tot 15.00 uur in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat een regionale dag. Als inleidster is aanwezig Ria Weel van de vredeopbouw Utrecht. De kosten voor deze dag zijn ƒ 3,50 en een kindercrêche is aanwezig.

VAESRADE
● De voetbalvereniging van Vaesrade heeft een nieuw bestuur gekregen. Voorzitter is Lei Lemmens, vice-voorzitter Fons Lenoir, secretaris Math. Rietrae en penningmeester Wiel Kerens.

VOERENDAAL
● Door de leden van de voetbalvereniging wordt zaterdag in de kom van Voerendaal oud-papier opgehaald. De inwoners worden verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

HEERLERHEIDE
● Het parochieel zangkoor St.-Cecilia zal zondag om 15.00 uur in de parochiekerk een eucharistieviering vocaal omlijsten. Het koor brengt onder leiding van Jan Zaad een mis van Casali.

● Het erebestuur van de fanfare St.-Joseph houdt zaterdag om 20.00 uur bij Loven aan de Wijngaardsweg een Beierse avond. De entree voor deze avond is ƒ 2,50 en de opbrengst is bestemd voor de fanfare die het volgend jaar het 100-jarig bestaan gaat vieren.
● In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide wordt zaterdag om 14.00 uur voor de kinderen van de basisschool een tekenfilmfestival gehouden. De entree is ƒ 1,50 en klaarovers staan klaar om de kinderen te helpen bij het oversteken van de straat. Het koffieuurtje voor de vrouwen wordt voortaan gehouden op woensdagmorgen van 9.30 tot 11.00 uur.

MERKELBEEK
● De uitslag van het kwajongconcours gehouden door de supportersclub RKDFC is als volgt: 1e J. Ramakers-J. Orbons, 2e Fr. Timmermans-J. Douven sr. en 3e J. Douven-H. Pernot.

BRUNSSUM
● De stichting jeugd- en jongerenwerk houdt zaterdag om 19.00 uur voor de jeugd van 10 tot 14 jaar in 't Winkeltje te Brunssum-Noord een disco-avond, die duurt tot 21.00 uur, de entree is één gulden.

HOENSBROEK
● Het gemengd zangkoor IVO onder leiding van Harry Ramakers geeft zondag in samenwerking met het harmonieorkest Concordia onder leiding van Jan Cober in de muziekschool Hoensbroek een concert. Het concert begint om 19.30 uur.

KERKRADE
● De harmonie St.-Aemiliaan houdt zaterdag en zondag in zaal Kluytmans een oktoberfeest waarbij de muziek verzorgd wordt door de Original Wurmtaler Muzikanten onder leiding van de gouden trompettist John Quadvlieg. Voor zaterdag staat om 20.00 uur een Beierse avond op het programma en voor zondag om 11.00 uur frühschoppen.

BOCHOLTZ
● Door de konijnen- en pluimveevereniging de Fokkers wordt vandaag om 20.00 uur in zaal Deswijzen een ledenvergadering gehouden.
● De fanfare St.-Cecilia zal zaterdag in de buurt van Gasthof, Op de Klinkert, Op de Weijer, Quelle, Prickart, Irenehof, Steenberg en omliggende straten oud-papier ophalen.
● Door de vogelvrienden wordt zaterdag om 20.00 uur in zaal Coerver een ledenvergadering gehouden. Aan de orde komt de komende tentoonstelling en de inschrijving voor de kringtentoonstelling te Vaals.

SCHAESBERG
● De sportvereniging RKONS houdt zaterdag om 18.00 uur in de kantine Ons Home de jaarvergadering. Op de agende staat ondermeer de bestuursverkiezing. Aftredend zijn de heren H. Samson, Sj. Gulpers en H. Pijls.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in The Corner door de spaarclub. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20.00 uur in het Pauluscentrum door de Wieër. 19.45 uur in zaal Hermans door het Schalmeienkorps.
Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door VV Rolduckerveld. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door SCC. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Reuling door de gezamenlijk verenigingen. 20.00 uur in café Dominiaal door schutterij Wilhelmina.
Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
Bocholtz: 20.00 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 20.00 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
Brunssum: 20.00 uur in zaal Oberye door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 19.45 uur in Concordia door commissie Rumpens Mannenkoor. 20.00 uur in het Unitasgebouw door comité kinderoptocht. 14.00 uur in het Irenehuis door algemene bond voor ouderen.
Hoensbroek: 19.15 uur in lokaal Schiffers door de ouderbond. 19.30 uur in het St.-Janscentrum door St.-Jan Gebrook.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Oranjevereniging.
Nuth: 20.00 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.

WEEKEND-AGENDA

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441587.
Kerkrade-Oost: voor spoedgevallen wijkverpleging zuster Blasilla, tel. 450911, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen zuster Rutten, tel. 441791, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
Heerlen: apotheek De Hessele, Bongerd 25, tel. 714325-714809.
Heerlerheide: apotheek Ganzeweide, hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. Voor spoedgevallen, tel. 210772-715034.
Hoensbroek - Nuth: apotheek Heggen, Akerstraat, Hoensbroek, tel. 213773. Apotheek Winten, Markt 27, Nuth, tel. 04447-1458.
Hoensbroek: apotheek Janssens, Kouvenderstraat 90, tel. 225677. Zaterdag van 10 tot 16 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 17 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Nieuwenhagen - Schaesberg: apotheek Schaesberg, Hoofdstraat 5, tel. 310777. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.
Kerkrade - Eygelshoven: apotheek Schönefeld, Hoofdstraat 2, Kerkrade, tel. 452523.
Bleijerheide: apotheek Bleijerheide-Nulland, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Simpelveld - Bocholtz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12 tot 16 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: apotheek Meiser, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

ARTSEN

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schimmert: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322.
Voerendaal - Ubachsberg: dokter De Graaf, Raadhuisplein 2, tel. 1322.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondagavond 24 uur dokter F. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Vijgen, Panneslagerstraat 3, Simpelveld, tel. 441470.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen, daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven, tel. 351232. Dokter Hubbers, Haghenroderstraat 26, tel. 453003 van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.

TANDARTSEN

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Rademacher, Hogeweg 14, Voerendaal, tel. 04446-2416. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek - Nuth: tandarts mejuffrouw Geraeds, Oude Kapelaniestraat 9, Hoensbroek, tel. 212948. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Crasborn, De Lange Akker 17a, Vaals, tel. 04454-1734. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Soomers, Kapelaan 19, Kerkrade, tel. 453112. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SOS-HULPDIENST

SOS-hulpdienst telefonisch dag en nacht bereikbaar. Tel. 716666.
Hulppost Welterhof
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.
Gezondheidscentrum
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

The Stations in Mainstreet

SCHAESBERG – De Maastrichtse viermansformatie „The Stations" is zaterdag 31 oktober tijdens een concert te zien en te horen in het jongerencentrum Mainstreet aan de Hoofdstraat te Schaesberg. Deze formatie speelt voornamelijk bluesmuziek, maar invloeden uit ander stijlen en soorten zoals jazz, bossa, samba en rumba zijn duidelijk hoorbaar. Het concert begint om 20.30 uur en de entree bedraagt twee gulden.

CORSTENS-VERSCHUREN
Helmond koopt
Zat. 31 okt. vroegbroed kanaries mannen kneu & sysbastaards 10 donkere 9 popjes 4 rode mannen en poppen 12 roodzalm mannen 12 popjes 10 putterbastaards 25 p. st. diamantduiven 10 parkieten 9 p.p. vogels brengen Beek 10-12 u Pr. Mauritslaan 50, Sittard 1.30-3 u Putstr. 10.

Bij beschikking van de Arr. Rechtbank Roermond van 8-10-1981 is **Jacobus Hubertus Joosten,** geb. te Wessem op 19-8-1899 onder curatele gesteld met benoeming van diens echtgenote mevrouw M.A. Joosten-Emans te Horn, Hornerheide 1, tot curatrice, en de heer A. Metz te Weert, Voorstestr. 103 tot toez.curator. Namens curatrice: A.F.B. Verheijen, notaris te Weert".

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 8 oktober 1981 werden in staat van faillissement verklaard de echtelieden **Willen Hubertus Hensels** en **Maria Johanna Crapels,** wonende Steinderweg 1 te Elsloo, met benoeming van mevrouw mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. H. Kerkhoffs,
Mauritslaan 6B,
6161 HV Geleen.

De Rechter-Commissaris in het faillissement van Aannemersbedrijf **Valke en Zonen B.V.,** te Jabeek heeft bepaalde dat: 1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 20 november 1981. 2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 9 december 1981 om 10.00 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg nr. 4 te Maastricht.
De curator,
mr. A.J.C. Linssen
Marktstraat 145,
6431 LN Hoensbroek.

De Rechter-Commissaris in het faillissement van Confectieatelier **C. Kroon B.V.,** te Brunssum, heeft bepaald dat: 1. de indiening der schuldvorderingen moet plaats hebben op uiterlijk 20 november 1981. 2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 9 december 1981 om 10.30 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg nr. 4 te Maastricht.
De curator,
mr. A.J.C. Linssen
Marktstraat 145,
6431 LN Hoensbroek.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 22 oktober 1981 is in staat van faillissement verklaard **Augustinus Gerardus Kuiper,** wonende te Nieuwenhagen, Hoogstraat 82, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.
De curator:
mr. E. Prickartz,
Raadhuisplein 12,
Heerlen.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 8-10-1981 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **W.J. Loo B.V.,** gevestigd en kantoorhoudende te Kerkrade, Kampstraat 24, opgeheven wegens gebrek aan baten.
Mr. J.J.M. Goltstein,
curator
Grupellostraat 10
6461 EV Kerkrade.

Auto's en motoren

Te k. v. part. OPEL Rekord 1700 S bwj. '75, vraagpr. ƒ 4000,–. Valkenburgerweg 13, Nuth.

GS Club bwj. 3-10'75 i.z.g.st. met schuifdak, pr. ƒ 1600,– Inr. mog. Tel. 043-620092.

Te k. v. liefhebber FIAT sport 850 cabriolet bj. '71 moet opgeknapt worden, vr.pr. ƒ 350,–, Reeweg 82, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

Te k. BMW 1602 '75, in prima staat, stereo-radio. Spaarweide 41 (nw. buurt) Waubach.

Te k. OPEL Kadett de L. bwj. '79, zeer mooi. Agaatstr. 12 Heerlen.

Te k. VW Golf S bwj. '75 als nieuw. Scheelenstr. 94 Simpelveld tel. 045-443636.

Te k. MERCEDES 200 D '78 i.z.g.st. stereo-radio cassette, trekh. enz. Bernadetteln. 91 Waubach.

Te k. FORD Transit i.z.g.st. Technisch 100%, bwj. '74, Groenstr. 67, Geleen.

Te k. FIAT onderdelen o.a. sportstuur, voor- achterspoiler, sierdoppen enz. Amstenraderweg 104, H'broek, 045-211193.

Te k. FORD Taunus combi bwj. '73 fantasie gesp. ƒ 950,–, Ringstr. 28, H'broek (Steenberg).

Te k. VAUXHALL Viva 1300 bwj. '73 ƒ 650,–, Ringstr. 28, H'broek (Steenberg).

Te k. OPEL Ascona 16 S, bwj. '73 ƒ 650,– Belgieln. 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 210581.

Te k.FORD Taunus 1300, bwj. '73, vr.pr. ƒ 650,–, Belgieln. 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 210581.

Te k. van part. CITROEN CX 2000 bwj. '75, pr. ƒ 1600,–, inr. 2CV bestel mog. ± '77, tel. 045-420366.

DATSUN 120 Y coupé m. radiocass. magn. velgen, br. banden, mistl. en spoiler, bwj. '75, vraagpr. ƒ 3250,–, Daliastr. 8, Kerkrade-West.

Weg. omstandigh. te k. OPEL Commodore coupé '76 ƒ 2950,–, Elisagracht 35, Kerkrade-W. (Gracht). Na 16.00 uur.

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-423916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: Lada 1200 '75; Ford Fiesta '79; Opel Rekord bestel, '76; Opel Rekord diesel 2.3 '81; Opel Ascona 2000, 79; Opel Ranger '77; BMW 518 '81; Honda Civic '77; Peuteot 304 '77 met gas; Autobianchi '78; Fiat 128 '77, 2-drs.; Fiat 127 2-drs. en 3-drs. '72 t/m '80; Ritmo 65 CL '79; Fiat 128 3P '75 en '77; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 132 2000 '77. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallatie. Fiat-uitlaten in prijs verlaagd.

Let op, let op INRUILERS van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe 't kan, maar profiteer ervan. Let op: Citroën CX 2000 met stuurbekr. '78 ƒ 6750,–, Mazda 818 '77 ƒ 3750,–, Peugeot 504 GL m. pook '76 ƒ 2950,–; Opel Commodore coupé '76 ƒ 3750,–, Mazda 1300 '77 ƒ 3250,–; Peugeot 304 GL m. pook ƒ 3450,–, Mazda 616 '77 m. gas ƒ 3250,–, Ford Capri '74 ƒ 2450,–, VW Scirocco '75 ƒ 3950,–, Mini Cooper '71 ƒ 1450,–, Renault 6 '77 ƒ 2450,–, Mazda 818 coupé '75 ƒ 2450,–, Chevrolet Bel-Air '75 8 cyl. aut. op gas ƒ 2750,–, Datsun Cherry op gas '76 stationcar ƒ 2950,–, Simca 1100 '78 ƒ 2750,–, Mazda 929 op gas '76 ƒ 2750,–, Mazda 929 coupé '76 ƒ 2950,–; Fiat 127 '75 ƒ 950,–, Vauxhall Viva '75 ƒ 950,–, Toyota Carina '74 ƒ 1250,–, Fiat 128 SL coupé '76 ƒ 1750,–, inruil mog. snelle fin. sterk wiss. voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. Opel KADETT GTE bj. '76, kmst. 72.000 met ATS-velgen en i.z.g.st. Servatiusstr. 2, Kerkrade, fin. mogel.

Te k. CITROEN CX 2000 super bj. 1977, tel. 045-459897.

Te k. sportwagen OPEL GT 1900, bj. '72, pr. n.o.t.k. Jan Steenstr. 18, Brunssum.

Kijken is kopen: BMW 630 CS dec. '77, kl. bruin i.st.v.nw. ƒ 21.000,–; BMW 635 CSI uitv. '77, kl. groen i.st.v.nw. uniwk ƒ 25.000,–; BMW 525 '79 kl. groen i.st.v.nw. ƒ 13.000,–; BMW 320 autom. '77, kl. blauw ƒ 9750,–; BMW 320 '77 gas, kl. groen alle acces. ƒ 9750,–; 3x BMW 320 '76, '77, '78, va. ƒ 8750,–; BMW 518 '78, kl. rood ƒ 9250,–; BMW 528 '76 gas, kl. bruin ƒ 7750,–; BMW 520 '76 kl. grijs sportv. ƒ 6250,–; Ford Mustang Ghia T80, gas duurste uitv. ƒ 13.750,–; Opel Rekord 2.0 '79, gas, kl. groen ƒ 9750,–; Opel Rekord 2.0 '78 gas, kl. blauw ƒ 8750,–; Opel Ascona 2.0 '77, sportuitv. 35.000 km ƒ 7250,–; Opel Ascona 16 '77 kl. geel ƒ 5750,–; Volvo 343 DL '79 kl. groen ƒ 9250,–; Volvo 242 DL '76 kl. blauw ƒ 6500,–; Mitsubishi Galant '79 autom. kl. grijs ƒ 7750,–; Mazda 929 S autom. '77, kl. bruin ƒ 4500,–; Ford Taunus 1600 '77 autom. gas kl. grijs ƒ 4500,–; VW Golf '78 spec. uitgave 105 PK ƒ 7750,–; VW Golf '77 kl. rood ƒ 5500,–; VW Golf '76 kl. groen ƒ 4500,–; Mazda 323 1,3 '79 gas kl. grijs ƒ 7000,–; Honda Accord '78 kl. rood ƒ 8000,–; Peugeot 305 SR '78 kl. goud ƒ 7750,–; Mazda 929 Hardtop '79 kl. bruin ƒ 5750,–; Ford Escort 1300 '78 gas kl. rood ƒ 6500,–; Ford Escort 1300 '77, kl. rood ƒ 4750,–; Alfetta GT 1,6 kl. grijs ƒ 6750,–; Ford Capri 2.0 S '78, kl. rood ƒ 7500,–; Matra Bagheera '75, kl. blauw ƒ 4500,–; Mini 1000 spec. '78, kl. bruin ƒ 4000,–; Fiat Ritmo '79, kl. groen ƒ 7250,–; Rover 2500 '78 kl. blauw 5-bak ƒ 9250,–; Rover 3500 autom. '80, kl. bruin ƒ 15.000,–; Mazda 626 2.0 T '80, kl. grijs 5-bak ƒ 9500,–; Alfasud TI Corsa '79 kl. blauw uniek ƒ 8000,–; Ford Taunus Combi '78, kl. blauw i.z.g.st. ƒ 6800,–; Ford Granada 2,8 GL '79, kl. grijs ƒ 9250,–; BMW 1602 '75, kl. rood. BMW 30 CS '73, kl. bruin apart ƒ 3900,–; Renault 5 TL '78, kl. geel ƒ 6500,–; Mazda 121 coupé '77 gas, kl. blauw ƒ 5250,–; Opel Rekord '75, gas, kl. goud ƒ 2000,–; Citroën CX 2000 '76, kl. rood ƒ 3250,–; Honda Goldwing '78, kl. blauw ƒ 3250,–; Allegro 1,5 spec. '79, gas kl. grijs ƒ 5500,–. Tal van goedkope inruilauto's va. ƒ 500,–. Inruil en directe financ. mog. Correcte service: AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, prov.weg Sittard - Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. RENAULT 14 bj. '77. Te bevr. St.-Corneliusstr. 3, Gracht-Kerkrade-W.

VOLVO 244 DL autom. bwj. '76, kl. rood, zeer mooi, ƒ 5900,–. Jaguar 4.2 ltr. dec. '77, eerste eig. autom. veel extra's, als nw.; Mazda 616 autom. met LPG bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 3600,– Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. BMW 520 dec. '73, Alpina-strepen met lichte parkeerschade, ƒ 1900,–. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. PEUGEOT 404, iets aparts! Voor liefhebbers, pr. ƒ 2600,–. Klinkenberglaan 20, Beek.

Zeer mooie TOYOTA sportwagon '77, kl. d.groen met. Pr. ƒ 7000,–. Te bevr.: Veeweg 75, Ubach over Worms, tel. 045-319549.

VW dubbele cabine met huif, kl. geel '77 met gas 100% ƒ 4900,–, FORD Transit '76, nw. band. ƒ 2900,–, Simca 1100 bestel '78 ƒ 3500,–, RENAULT 12 bestel als nieuw '78 ƒ 3500,–, inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Weg. sterfgeval te k. SUZUKI 125 RM crosm. i.z.g.st. bwj. eind 80, pr.n.o.t.k. Tel. 045-223613.

Te k. FORD Capri II 1600 GT bwj. 76, pr. ƒ 5250,–. Pancratiusstr. 23, Kerkrade, Bleijerheide.

Te k. CITROEN GS Club 1977, ƒ 4000,–. Tel. 045-442028 na 18.00 uur.

Te k. zeer mooie FIAT 131 Mirafiori 2-drs. nog in eerste lak, m. nw. uitl., nwe. banden en trekh. 100% in orde, bwj. '76. Vrpr. ƒ 2350,–. Tel. 045-318010.

Te k. SIMCA Matra sport bwj. 25-11-'74. Tel. 045-722259, Deventerstr. 9, Heerlen.

Te k. DATSUN Cherry coupé de luxe '73. Na 14.00 uur Buizerdweg 5, Abdissenbosch, tel. 045-312318.

Te k. HONDA Civic 4-drs. bwj. aug. '76 kmst. 54.000, kl. bruinmet. Auto is i.g.st. pr. ƒ 4750,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert, tel. 045-320937.

GASINSTALLATIE: vanaf ƒ 12,80 per week, automobielbedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Part-time CENTRALIST gevr. met ervaring. Maastrichterstraat 155, Brunssum.

Off. Talbot-dealer „Auto Nulland" Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. MITSUBISHI Lancer 1976, Mitsubishi Lancer '78, Morris Marina '75, Citroën Special '78, Golf diesel '78, Horizon 1.3 GL '80, Fiat 1050 '79, Simca 1308 GLS '78, Simca 1308 excl. '78, Matra Rancho N '80, Sunbeam 1300 TC '75, Simca Fourgonette '80, Peugeot 304 '75, Renault 12 TL '78, Avenger Station '78, Chrysler 1609 '77, Simca 1308 GT.

Te k. PORSCHE 924, 2½ jr. oud, tel. 045-258110.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan o.a.: Ford Fiesta 1100 Bravo, blauw metalliek mei '81; Ford Fiesta 1100 Bravo rood mei '81; Fiesta 1100 L groen '79; Escort 13 brons '78; Escort 13 bruin '76; Opel Kadett 13N rood '81; Kadett 12N blauw luxe 4 drs. '79; Kadett luxe signaal geel '77; Kadett luxe oranje '76; Kadett City 1200 S automatic beige '76; Opel Ascona 2.0 N geel, type '79; Opel Manta 16S luxe oranje '77; VW Golf diesel rood '79 1e eigen.; VW Golf S rood '78; VW Golf LS geel automatic '76. Inr. en fin. mog. Eigen service-dienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

CITROEN GS X2 type '77, kl. wit ƒ 2950,–, Ford Escort 1.3 GL type '77, kl. groen metal. ƒ 4950,–, Peugeot 304 luxe type '76, kl. wit ƒ 2250,–; Toyota Corona goed lopend ƒ 750,–, Mercedes 200 automatic op gas (motor slecht) ƒ 1500,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg).

Te k. AUSTIN '73 173 m. lichte schade, pr. ƒ 200,–. Winricusstr. 11, Kaalheide-Kerkrade.

ASCONA 19 SR '76 automatic op gas ƒ 6400,–; VW pers.bus de luxe '74 automatic ƒ 3750,–, Mazda 818 coupé type '76 1e eig. ƒ 3950,–, Rekord 1700 type '74, kl. bruin metal. ƒ 1950,–, Ascona 16N '76 kl. groen ƒ 5400,–, Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg).

Te k. KADETT spec. type '77, 49.000 km, vr.pr. ƒ 5500,–, tel. 045-225861.

MITSUBISHI Lancer EL '78 ƒ 7750,–; Mitsubishi Lancer EL '76 ƒ 4750,–; Mazda 323 ES '77 ƒ 6500,–; Datsun 100 A '77 ƒ 4950,–; Datsun 120Y '78 ƒ 4950,–; Mercedes 240D '74 ƒ 4500,–; Ford Escort RS 2000 '76 ƒ 5000,–; Mini 1100 special '75 ƒ 2750,–; VW Kever met LPG '79 1303 ƒ 1950,–; Ford Escort 1100 stationcar '75 ƒ 2750,–; Ford 2000 GL met LPG '78 ƒ 7500,–; tevens diverse inruilers. Arnts automobielen. Industriestraat 7, Hoensbroek, tel. 045-220490, inruil pl. financiering mogelijk.

Weg. vertr. buitenland FORD Capri 2.0 S '78, 1e eig. keur. toegest., kl. zilver metal. Inl. op 04459-2413, tussen 18.00-20.00 uur.

Te k. onder garantie en service AUDI 100 GLS '76 ƒ 7250,–; Kadett caravan '77 ƒ 6500,–; Peugeot 604 autom. '76 ƒ 6250,–; Chrysler 1308 GT '77 ƒ 5250,–; Toyota Carina '74 ƒ 2500,–; Mazda 616 '75 ƒ 2500,–; Ford Capri 1600 PT '74 ƒ 2750,–; Ford Transit bus '79 ƒ 8250,–; Fiat 133 '75 ƒ 2750,–; Renault 30 TS autom. '76 ƒ 3850,–; DAF 44 '74 ƒ 1800,–; Toyota Hi-Ace pers.bus '75 ƒ 2750,–; Alfa Romeo Giulia super 1.6 '74 ƒ 1740,–; inruil, fin. en garantie,uautohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

INRUILAUTO'S met Bovaggarantiebewijs: Ford Fiesta '80, '79, '78, '77; Honda Accord 4-drs. '80; Opel Kadett 1200 S met LPG '79; Ford Taunus 16 L autom. '78; Peugeot 304 GL break met LPG '77; Marina 1.3 CO special '76; Fiat 127 special '75; zaterdags tot 16.00 uur geopend. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

OPEL Ascona 1.6 type '77, nieuw model met LPG 45.000 km, in zeer goede staat, kleur blauw ƒ 4250,–. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: VW Derby GLS '80, 1e eig., groen metallic; Ford Granada 2800 GL autom. goudmetallic, leren dak, 1e eig. '78; Opel Kadett 1200 N luxe 4-drs. blauwmetallic 1e eig. '79; Opel Ascona 1900 N Berlina 4-drs. blauwmet. m. LPG '76; Ford Escort Taunus Combi 1600 L nw. motor, rekening aanwezig ƒ 1000,–; 3 maanden volledige garantie, inruil en financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. LANCIA Beta bj. 22-2-'75, ƒ 2250,–. Hoogstr. 100, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 127, bj. sept. 1976, kleur groen, kilometerst. 44.000, vr.prijs ƒ 3500,–. Tel. 04450-2961.

OLD-TIMERS. Auto Moskvitch 1951, opknapper met kenteken ƒ 1500,–; motorfiets Adler MB 250 1951, met kenteken ƒ 1500,–. 04495-1692.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj '76 met radio/cass. Gekl. glas, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 4250,–. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. MERCEDES 200 D 1975, Raadhuisln. 13, Spaubeek.

VW GOLF S sprint, zeer mooi '79, kmst. 24.000, garage Van Roosmalen, Gulpen, tel. 04450-4050.

Te k. ALFASUD bj. '75, i.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-413038.

MAZDA 323 '78 ƒ 5900,–, Alfasud 5M '78 ƒ 5900,–, Datsun Cherry FII '77 ƒ 4500,–, Simca 1100 fourgonnette '78 ƒ 2900,–, Peugeot 305 GL '79 met LPG ƒ 8900,–, Fiat Ritmo '80-'79 ƒ 9250,–, BMW 320 I uitv. '77 met LPG ƒ 8700,–, Honda Accord type '78 ƒ 6900,–, Honda Civic laat '77 met ANWB-keuringsrapport enz. Inr., fin. garantie. P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308, ink. auto's contant geld.

FORD Capri type 1600 XL '75 ƒ 3850,–, zeer mooi. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. FORD Escort bj. '73, kmst. 78.000, LPG, trekh., enz. Pr. n.o.t.k. Geen roest, tel. 04406-41022.

MINI 1000 spec. bj. '78, kl. wit, 1e eig. schadevrij. ANWB-gekeurd, pr. ƒ 5750,–. Tel. 045-716202.

CHEVROLET Impala '77 6 cyl. autom., gas. ƒ 6500,–, Mercedes 220 D '74, blauw zeer mooi ƒ 5200,–, Peugeot 104 GL '77, metal. bruin ƒ 4500,–. Chr. Kisselstr. 30, Sittard, tel. 04490-12525.

Te k. gevr. FIAT 127 en 126 of 500 of 600. Sartonlaan 9, Sittard.

Te k. VOLVO 264 GLE bj. '77, i.z.g.st. Mazda 323 1300, bj. '78, met magn. velgen. Honda Civic 1200 CC, 3-drs. bj. '77, Opel Kadett 1200 S de luxe bj. '75, 3 mnd. gar in- en verkoop Auto Moos, Kleine Dries 2, Holtum-Born.

Bromfietsen

Te k. KREIDLER nw. model RMC S bwj. dec. '80 ƒ 2100,– Tel. 045-225202.

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's en Puch's Maxi, Amerstr. 4, Beersdal Heerlen.

Te k. VESPA pr. ƒ 350,–, m. verz. z.g.a.n. Dir. v.d. Vennestr. 15, Kerkrade, Rolduckerveld.

Te k. KREIDLER RM super electronic '76, veel chroom, voor liefh. prijs n.o.t.k. Na 18.00 uur, Seringenstr. 3, Eygelshoven.

Te k. ZÜNDAPP bwjr. '80. Fantasie gesp., sterwielen, cockpit, knipperlichten. Tel. 045-417595.

MAXI Puch te k. bwj. '78, lichtblauw, sterwielen met verzekering. Tel. 045-711289.

Te k. KREIDLER bwj. '75, ƒ 500,–. Parallelstraat 18, Nuth.

Te k. KREIDLER bwj. '72 met verzek., Corneliuslaan 157, Heerlen.

Te k. maxi PUCH met helm ƒ 300,–, Vonderstr. 12, Schinnen.

Te k. VESPA ciao damesbrommer, en Hercules Arganaut, 3 voetversn. tel. 045-210652.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, m. sterw., bwj. dec. '77, ƒ 1650,–, m. verz. i.z.g.st. Aalbersestr. 29, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. gevr. SUZUKI RM 125, bwj. '80. Tel. 045-723195.

Te k. ZÜNDAPP 1978, schijfrem, sterwielen, cockpit en helm, ƒ 850,-. Tel. 045-854085.

Te k. BROMFIETS Maxi Puch m. verz. en helm, evt. te ruil v. damesfiets m. versnell. Achterstr. 6, Schaesberg.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st. ƒ 325,– met verz. Nic. Beetsstr. 50 Heerlen.

SNORFIETS te k. z.g.a.n. Tel. 045-312088.

Te k. ZÜNDAPP bwj. '76 met sierspuitwerk. Loobeek 30, Geleen.

Te k. VESPA, vr.pr. ƒ 375,–, Kapelweg 8, Born, tel. 04498-52365.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Landbouw

Husqvarna en Homelite KETTINGZAGEN va. ƒ 435,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Fa. Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen, tel. 04493-1995.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Voor al uw BOUWPLANNEN stallen, loodsen, silo's vrijbl., inl. J.C. v. Tilburg, tel. 04459-2537.

In october leverbaar ± 750 m³ PUIN, omg. Bingelrade. Tevens ijzeren afrasteringspalen. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. WORTELEN A. v. Rijt, Maasweg 20, Neer, tel. 04759-3174.

Wegens inruil op nieuwe Lemken ploegen kunnen wij u gebruikte 2 en 3 SCHAARPLOEGEN aanbieden o.a. Lemken - Rabe - Goudland - Niemeyer - Krone - Rumpstadt etc. Op proef van goede werking, ruime keuze uit een 20-tal stuks. Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

Voor LUCHTKOMPRESSOREN en gereedschappen naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

DEUTZ D.40 met hef frontlader. Deutz D.25 m hef. Ruiterstr. 16, Itter gem. M'str.

Voor werk- en GENKLEDING naar draflex/Nuth, Kathagen tel. 04447-3131.

Voor rubber en KUN STOF SLANGEN en behorende hulpstukk naar Hydraflex/Nuth, thagen 4, tel. 04447-3131

Voor WATERPOMP ook reparaties, naar draflex/Nuth, Kathagen tel. 04447-3131.

Voor WERKSCHOEN en laarzen naar Hydraf Nuth, Kathagen 4, 04447-3131.

Gevonden/verloren

Wie heeft onze HOND vonden, foxterriertje o Grasbroekerweg, zond avond. Te bevr. tel. 0 720455.

Antiek

Strakke ant. MEUBEL van z. goede kwalit Groot ass. interart, Irm 64, Simpelveld, tel. 0 443161.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 30 oktober 1981 ● Pagina 19

SUBSIDIE STAAT OP LOSSE SCHROEVEN

Schulden profvoetbal rijzen de pan uit

Van onze sportredactie

DEN HAAG – Het tweede vierjarenplan voor de subsidieregeling aan het betaald voetbal voor de periode 1 juli 1982 tot 1 juli 1986 staat op losse schroeven. Minister André van der Louw van CRM liet gisteren in een brief aan de voorzitter van de vaste kamercommissie van CRM weten „bezorgd te zijn over de toenemende exploitatietekorten in het betaalde voetbal". Van der Louw doelt hiermede op de keiharde cijfers die hem door het Budget Bewakings Instituut (BBI) zijn overhandigd. Daaruit blijkt dat de ongedekte exploitatietekorten van het betaald voetbal, ondanks stringente afspraken hierover met de clubs, in het seizoen 1980-1981 met maar liefst 5,5 miljoen zijn gestegen.

In totaal zijn de door het BBI opgestelde richtlijnen vorig seizoen met 11,3 miljoen gulden overschreden met als automatisch gevolg dat de totale schuldenlast van het betaalde voetbal (zonder langlopende rekeningen) is opgelopen tot 38,5 miljoen en met de langlopende rekeningen meegerekend tot zelfs 60 miljoen is gestegen.

Met deze, niet door CRM verwachte, exploitatie-overschrijdingen is het nog maar de vraag of de drie externe geldgevers (gemeenten, toto en lotto en CRM) nog wel van plan zijn het licht op groen te zetten voor een tweede vierjarenplan met de KNVB. Een van de voorwaarden voor het opstellen van een nieuwe overeenkomst met de KNVB was namelijk dat de clubs zich in ieder geval aan de richtlijnen van het BBI moesten houden en daarmede hun verdere exploitatietekorten terug moesten dringen. Uit een op 28 oktober plaatsgevonden gesprek tussen de geldgevers blijkt dan ook dat zij inmiddels naar aanleiding van de BBI-cijfers wel degelijk grote vraagtekens plaatsen achten de continuering van het „gezondmakingsproces".

Naleven

In de brief aan de vaste kamercommissie van CRM schrijft André van der Louw derhalve: „In het overleg van 28 oktober hebben de externe geldgevers zich nogmaals op het standpunt gesteld, dat er slechts een basis is voor het ontwikkelen van een tweede vierjarenplan, wanneer de betaaldvoetbalorganisaties (bvo's) werkelijk de taakstellende begroting voor het seizoen '81-'82 naleven."

De toenemende ongedekte exploitatietekorten moeten bij CRM als een bom zijn ingeslagen. Op 15 mei jongstleden namelijk zette de voormalige minister van CRM, Wallis de Vries, zelfs al het licht op groen voor de voorbereiding van een nieuwe overeenkomst van vier jaar met de KNVB in de overtuiging dat het betaald voetbal zich aan het beteren was. Wallis de Vries destijds: „Juist nu de betaaldvoetbalorganisaties in de pas gaan lopen zou ik het betreuren de subsidiëring aan het betaald voetbal stop te zetten. De clubs houden zich aan de richtlijnen (!), het ongedekte tekort is teruggebracht (!), er is zelfs een positief saldo van zo'n drie ton. Kortom, de tijd is rijp voor het BBI om zich te gaan bezighouden met de komende vier jaar."

Forse domper

Hoopvolle geluiden voor het betaald voetbal, dat ten tijde dat Wallis de Vries deze uitlatingen deed, zelf niet kon geloven dat de financiële zaken er nog zo goed voorstonden. De cijfers van het BBI druisen echter regelrecht in tegen de positieve geluiden van Wallis de Vries en betekenen tevens een forse domper op de kortstondig opgelaaide vreugde bij zowel de bvo's als CRM, dat inmiddels wel de indruk gekregen zal hebben dat de subsidiegelden slechts als een druppel op de gloeiende plaat gezien kunnen worden.

De KNVB heeft inmiddels een enquête onder de inmiddels in aantal tot 36 geslonken bvo's (FC Vlaardingen vloeide aan het eind van het vorig seizoen af) ingesteld naar de exploitatieresultaten per 5 oktober van dit jaar. De voetbalbond zal op basis van die getallen een zo realistisch mogelijke prognose voor de externe geldgevers voor het verdere verloop van dit seizoen moeten opstellen. Aan de hand van die gegevens zullen de externe geldgevers, het BBI en de KNVB zich half november beraden over de vraag of met een tweede vierjarenplan nog wel kans zal zien het uiteindelijk beoogde (self-supporting van het betaald voetbal) kan worden bewerkstelligd.

Dat het tijdens dat gesprek half november „erop of eronder" voor de KNVB zal worden, mag wel duidelijk zijn.



Gouden Schoen voor Bulgaar Georgi Slavkov

PARIJS – De Bulgaar Georgi Slavkov (Trakia Plovdiv) heeft gisteren in Parijs de „Gouden Schoen" ontvangen. Slavkov kreeg die onderscheiding als succesvolste schutter van het afgelopen Europese voetbalseizoen. De Bulgaar scoorde 31 keer. Het zilver was voor de Hongaar Nyilasi (29 doelpunten), het brons voor de Westduitser Rummenigge. UEFA-bekerwinnaar Ipswich Town werd in Parijs gekozen tot het beste clubelftal. AZ'67 werd op een punt achterstand tweede. De derde plaats was voor Bayern München.

Morgen in het Limburgs Dagblad een interview met de in West-Europa onbekende Bulgaarse superstar Slavkov.

Op de foto: v.l.n.r. Bayern München-manager Uli Hoeness die namens Karl-Heinz Rummenigge de bronzen trofee afhaalde, Tibor Nyilasi en Georgui Slavkov.

Bokser sloeg automobilist in elkaar

LONDEN – Een rechtbank in Londen heeft de Britse bokser John Gardner, voormalig Europees kampioen zwaargewicht, veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf voorwaardelijk. Gardner moest voor twee vergrijpen voor de rechtbank verschijnen. Hij had een automobilist, die in het Londense verkeer dezelfde rijbaan wilde gebruiken als hij, in elkaar geslagen. Voorts had Gardner geprobeerd een gestolen cheque van 800 pond sterling (3800 gulden) in te wisselen.

Marc Albert uitgeschakeld

ZOETERMEER – De Europees jeugdkampioen, de Westduitser Michael Westphal, heeft Marc Albert in de tweede ronde van het ABN-Sattellite-toernooi in Zoetermeer uitgeschakeld.

In een zeer lange partij bleek Albert net iets te kort te komen om zich voor de kwartfinales te plaatsen. Hij verloor met 6–4, 6–7, 6–4. Door de uitschakeling van Albert zijn er nog slechts twee Nederlanders over in het Sattellite-toernooi Michel Schapers plaatste zich ten koste van de Mexicaan Guillermo Stevens (7–5, 6–3) voor de laatste acht. Huub van Boeckel bereikte dit door winst op de Zweed Hakan Ekwall dank zij een 7–6-6–1-zege.

Nederland wint van Polen

HOLZÖSTER – Het Nederlands schaakteam heeft de uitzichten om zich te plaatsen voor het Europees kampioenschap van begin 1983 aanzienlijk verbeterd. Het achttal won in de voorronden de eerste wedstrijd tegen Polen met de voorlopige cijfers 4½–2½.

Nederland en Polen ontmoeten elkaar vandaag na het uitspelen van de afgebroken partij tussen Sydor en Van der Sterren nog één keer. Oostenrijk, het organiserend land, is reeds uitgeschakeld. Het verloor met gelijke cijfers van zowel Nederland als Polen. Bij een gelijkspel in de tweede ontmoeting tegen Polen plaatst Nederland zich voor de eindronden.

De gedetailleerde uitslagen: Schmidt-Timman ½–½, Sznapic-Sosonko ½–½, Pytel-Ree 0–1, Kuligowski-Van der Wiel ½–½, Bielczyk-Langeweg ½–½, Pokojowczyk-Ligterink ½–½, Sydor-Van der Sterren afg., Szymczak-Hartoch 0–1. Uitslag: Polen-Nederland 2½–4½.

HOENSBROEK – EHC won gisteravond de oefenwedstrijd tegen SV Heerlen met 1–0. Hans Fabri scoorde het enige doelpunt in dit duel.

Hans Eussen PR-man af

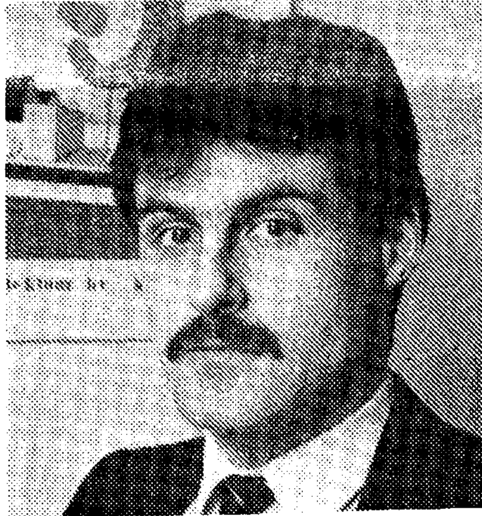
Manager Black Falcons de mond gesnoerd

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

ALKENBURG – Hans Eussen, manager van Black Falcons, is met onmiddellijke ingang door het bestuur van Black Falcons ontheven van zijn functie als public-relationman van de Valkenburgse ijshockeyclub. Tevens is zijn post als halmanager beschikbaar gesteld. Eussen zal als PR-man opgevolgd worden door Theo Zwaans, bestuurslid van Black Falcons.

Na de negatieve uitlatingen van Eussen over de Smoke Eaters, afgelopen zondag voor de ROZ, heeft de clubleiding dit besluit genomen. Voorzitter Ko Muns: „Diverse factoren hebben een rol gespeeld. Zijn praatje voor de ROZ heeft de zaak alleen nog maar versneld. Eussen zal zich voortaan alleen bezighouden met het management van Black Falcons." Falcons, dat de laatste tijd nogal negatief in de publiciteit kwam, wil een goede verstandhouding met de Geleense ijshockeyclub onderhouden.

Muns: „Afgelopen week had ik een verhelderend gesprek met Eaters' voorzitter Pieters. Toen zijn er door mij afspraken en toezeggingen gedaan. Door de uitlatingen van Eussen voor de radio is de zaak weer enigszins vertroebeld." Ook stelde Muns: „Een goede samenwerking tussen beide clubs komt het ijshockey in Limburg alleen maar ten goede. Daar willen wij zonder meer naar toe." Volgens Muns werd van buiten af druk op het vertrek van Eussen uitgeoefend. „Er was een bepaalde agressie in deze zaak. Wij kunnen ons in de beginfase van het bestaan van onze vereniging geen moeilijkheden veroorloven. De verhouding tussen Smoke Eaters en Black Falcons mag niet scheefgroeien."



● *Hans Eussen: „Twee bazen tegelijk dienen is moeilijk."*

Hans Eussen: „Het team goed te begeleiden eiste enorm veel werk van mij. Wel blijf ik voor de club beschikbaar. Twee bazen tegelijk dienen is erg moeilijk."

BUENOS AIRES – Polen heeft wereldkampioen Argentinië in een vriendschappelijke wedstrijd in Buenos Aires met 2–1 verslagen.

FLORENCE – In de hoogste klasse van de Ialiaanse voetbalcompetitie kwam Florentina op eigen terrein tegen Ascoli niet verder dan een gelijkspel: 0–0. De ploeg uit Florence neemt de vierde plaats in met acht punten uit zes wedstrijden.

PORTO ALEGRE – Het Braziliaanse voetbalelftal heeft een gemakkelijke overwinning (3–0) behaald op Bulgarije.



BRUNSSUM – Het uit Molukkers samengestelde zaalvoetbalteam versloeg gisteravond in de Brunahal hoofdklasser ZVV Brunssum met 3–2. De gebroeders Tahamata (op de foto van Theo Gijzen zittend tweede van rechts Simon), de gebroeders Franciscus en Jopie Titaley onder andere, voerden voor de 400 toeschouwers een aantrekkelijke minivoetbalshow op, met uiteraard trekpleister Simon Tahamata als uitblinker. Het Molukse zaalvoetbalteam zal in de toekomst, onder leiding van coach Jo Gerards, iedere maand een wedstrijd spelen voor liefdadig werk. De opbrengsten van het duel in Brunssum zijn bestemd voor de Stichting Gehandicapten Sport.

Karpov nog stevig leider

Remise in de tiende partij

MERANO – De tiende partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen wereldkampioen Karpov en uitdager Kortsjnoj is na 32 zetten in remise geëindigd. Dat gebeurde op voorstel van Karpov, die met wit speelde. De stand is hierdoor ongewijzigd gebleven: 4–1 in het voordeel van Karpov. De elfde partij staat voor morgen op het programma.

Het verloop van de tiende partij:

1. e2-e4	e7-e5
2. Pg1-f3	Pb8-c6
3. Lf1-c4	Lf8-c5
4. c2-c3	Pg8-f6
5. d2-d3	a7-a6
6. 0-0	d7-d6
7. Tf1-e1	Lc5-a7
8. Lc4-b3	0–0
9. Pb1-d2	Lc8-e6
10. Pd2-f1	Le6-b3
11. Dd1xb3	Dd8-c8
12. Pf1-g3	Tf8-e8
13. h2-h3	Ta8-b8
14. Lc1-e3	Dc8-e6
15. Db3xe6	f7xe6
16. Ta1-c1	La7xe3
17. Te1-e3	Tb8-d8
18. d3-d4	Td8-d7
19. Kg1-f1	Kg8-f8
20. Tc1-d1	h7-h6
21. d4xe5	Pc6xe5
22. Pf3xe5	d6xe5
23. Td1xd7	Pf6xd7
24. Kf1-e2	Kf8-e7
25. Pg3-f1	b7-b5
26. Pf1-d2	c7-c5
27. Te3-g3	Te8-g8
28. b2-b3	Pd7-b8
29. a3-a4	Pb8-c6
30. a4xb5	a6xb5
31. h3-h4	Ke7-f7
32. Tg3-f3	schaak remise

Eindstand:
Wit: Ke2, Tf3, Pd2, pionnen b3, c3, e4, f2, g2, h4
Zwart: Kf7, Tg8, Pc6, pionnen b5, c5, e5, e6, g7, h6

„Ski-interland" op Schaesbergse kunststofbaan

SCHAESBERG – Een équipe van skileraren uit Brixen en Thale (Oostenrijk) zal zondag aanstaande op de kunststofbaan van Schaesberg de strijd aanbinden met een team bestaande uit Limburgse skiërs. Op het programma staat de reuzeslalom die in twee doorgangen zal plaatsvinden. De wedstrijd begint om 14 uur. Captain van de Limburgse afvaardiging is Sigi Moser. Het team bestaat verder uit Jan Lataster, Loek en Leon van der Leek en Ivan Matucek.

700 kaartjes beschikbaar voor Frankrijk-Nederland

UTRECHT – Voor Nederlandse voetbalsupporters die naar Frankrijk-Nederland willen op 18 november in Parijs, zijn maar 700 kaartjes beschikbaar. Liefst 2300 kaarten zijn bestemd voor de spelers en hun familie, voor clubs, voor bestuursleden en andere relaties van de KNVB. Elke speler krijgt twintig kaartjes tot zijn beschikking.

Dat verklaarde gisteren mr. H.P. Utermark, de raadsman van de KNVB, in het kort geding dat het reisbureau De Jong Intratours had aangespannen in een poging van de bond 2500 kaartjes los te krijgen.

Het reisbureau daarentegen probeerde tegenover de president van de Utrechtse rechtbank, mr. V.J.A. van Dijk, aan te tonen dat het wel degelijk recht kon doen gelden op de aangevraagde kaartjes. Het reisbureau baseert zich daarbij op het feit dat een brief met een verzoek om 2500 kaartjes, die op 29 juli werd verzonden, nooit is beantwoord. Daarmee zou de KNVB de indruk hebben gewekt dat deze aanvraag werd gehonoreerd.

Tijdens het kort geding voerde mr. Utermark namens de KNVB aan dat aan het niet beantwoorden van de bewuste brief geen enkel recht kan worden ontleend, omdat de bond eerder al had laten weten pas kaartjes toe te kennen na het bekendworden van het resultaat van de wedstrijd tegen België. Daarvan zou namelijk afhangen of er voor het duel in Parijs nog wel belangstelling te verwachten zou zijn. De KNVB had op dat moment een optie op 3000 kaartjes. Mr. Utermark zei dat het daarbij blijft: de Franse voetbalbond heeft laten weten dat er niet meer kaartjes voor Nederlanders bijkomen.

Het reisbureau vindt dat het gedupeerd is door de handelwijze van de KNVB. Het heeft al 50 hotels in Parijs besproken omdat het vast op al die kaartjes rekende. Vanmiddag doet mr. Van Dijk uitspraak.

Bouwvak

Kleine AANNEMER kan op korte termijn werk aanvaarden, nieuwbouw, verbouwing, timmerwerk en daken, Aannemersbedr. B. Lamers, tel. 045-416054.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

YORKSHIRETERRIERTJES, dw.poedels, tekkeltjes korth. eng. fokjes. Kennel van Manolito, tel. 04459-1237, Walem 11A, Schin op Geul.

Te k. apart mooie PEKINGEEZEN. Prov.weg-Z. 143, Oirsbeek.

Nest Engelse gladharige FOXTERRIERTJES, geënt, goedkoop. 04458-1362.

Te k. Perzische POESJES m. stamb. en geënt, Schaesbergerstr. 116, Terwinselen.

Te k. BOXER reu, 3 jr. ƒ 150,–, te bevr. tel. 045-311211, na 13.00 uur.

Te k. TERRARIUM ook te gebr. als Paludarium, volglas. Vijverstr. 47, Brunssum, tel. 045-258944.

PAPEGAAIEN grijze roodstaart pap. met kooi en schrift. spraakgar. ƒ 255,–. Importeur, Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. Tel. 043-627280.

Te k. RIJZADEL, ponygetuig, troetelkonijntjes. Prov.weg 148 Zuid Oirsbeek.

Te k. DWERGKONIJNTJES, Prins Hendrikstr. 47, Hoensbroek.

Voor het gedipl. TRIMMEN en verzorgen van alle rassen honden. Mevr. Willems-de Jong, Markt Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

Wegens enorm succes wordt deze week onze aanbieding herhaald DWERGPAPEGAAI met ruime kooi ƒ 69,–, dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. YORKSHIRE TERRIER teef m. st.boom, pap. ƒ 600,– z.kl. en ter bestell. voor St.-Nicolaas jonge Perz. kittens, versch. kl. m.st.b., pap. komt gerust kijken, Oranjestr. 39, Brunssum, tel. 045-270857.

Te k. jonge Duits-Mechelse HERDERS Christ. de Wetstr. 6, Heerlen, tel. 045-214041.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES, kennel Oosheim, Langstr. 50, Schimmert, 04404-1527.

Te k. ROTHWEILER teefje 9 wk. Tel. 045-419644 na 18 u.

POSTDUIVEN te k. Akerstr. 55, Spekholzerheide.

Te k. 2 DWERGGEITJES + 1 dw.bok, tel. 045-443638.

Te k. DWERGPOEDELTJE 4 mnd. Yorkshire terrier 11 wkn met stamb. Tel. 045-310984.

Te k. jonge BOXER 7 wkn. oud, Maastrichterlaan 53, Waubach na 5.00 uur.

Te k. jonge BOUVIERS met stamboom, Antoniusstr. 61, Geleen, 04494-41775.

Te koop enkele AQUARIUMS met tropische vissen en kanaries. Abdijhof 20, Ubach over Worms (Abdissenbosch).

BOUVIER te k. 14 mnd. reu met pap. Pr. ƒ 500,–. Na 17 u. Hoofdstr. 160, Hoensbroek.

Te k. 2 paards PAARDETRAILER, i.z.g.st. Kan. van Nuysstr. 63, Schinveld, tel. 045-253168.

Te k. Abrikot DWERGPOEDELTJE, teefje, leeftijd 9 weken met inenting, mevr. Biermans-Bruggeman, Zesbundersveld 32, Gulpen, tel. 04450-2762.

Te k. sprekende PAPEGAAI met kooi, grijs-rood staart (zeer mooie vogel) na 18.00 uur ƒ 1000,–, Van Ruysdaelstr. 2, Sittard.

Te k. DWERGKONIJNTJES, wit. Tel. 045-721081.

Te k. Yorkshire TERRIER, 2 jr. oud, pr. ƒ 650,-, teef. Geen jongen gehad. Bursgensstr. 20, Schaesberg.

Te k. zw. en grouwe D.H.-PUPS en mini pony veulen. Molenweg-Zd. 4, Urmond.

Kennel Lotushof heeft weer zeer mooie PEKINGEESJES te k., stamb., geënt en ontwormt. Te bevr. Brunahildestr. 41, Brunssum-Schuttersveld.

PARKIETEN te k. ƒ 7,50 p.st. Bonairestr. 4, Schaesberg, tel. 045-317328.

Te k. ST.-BERNHARD, 1 jr., reu, iets moois, J. Habets, Nutherweg 6, Schinnen.

Te k. DWERGPOEDELTJE 1 jr. zeldzaam mooi! en tamme sprekende papegaai. Goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Gevr. alle soorten klein- en pluimvee. Tel. 045-410521.

Te k. BOUVIER, reu met stamboom 2½ jr. Tel. 04495-5986.

Gezocht goed teh. v. bastaard-pup. midd. kl. HOND 6 wk. af te halen. Houwerstr. 58, langs randw. Hoensbroek, tel. 224405.

Te k. 4 jonge SIERKRIELHAANTJES. ƒ 5,– p. stuk. Tel. 045-414779.

Te k. DWERGPOEDELTJES alle kleuren m. stamb. en ingeënt. Poedelkennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Beijerheide tel. 045-453264.

Te k. AQUARIUM 80x40-x40 geh. compl. met vissen en planten. Tel. 045-440420.

Te k. grijs DWERGPOEDELTJE 4 mnd., teef m. stamb. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Auto's en motoren

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper enz. Autosl. Takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., 045-411480.

UITLAAT defect, Donny helpt u direkt! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto gratis montage, ook leveren wij alle uitlaten, trekhaken, accu's, schokbrekers, banden en alles voor uw auto met 30-40% korting. Met en zonder montage. Donny Klassen BV, Groothandel, automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen. Tel. 04446-1807.

Te k. z.m. beklede BEDFORD met ronde zitbank, sportv. chr. zijpijp, inr. mog. BMW. Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. DAF 44, i.pr.st. Weinig gereden In de Daal 9, Oirsbeek, 04492-3937.

RENAULT 5 TL type '76 als nw. verbr. 1 op 17, als nw., vrpr. ƒ 3950,-. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. alle gebr. Alfa Romeo en Opel onderd. Gevr. auto's m. schade. Haefland 20 (ind. Ter.) Brunssum, tel. 254482.

Te k. JAGUAR 3,4 ltr. bwj. '76, tel. 045-454708. Na 18.00 uur.

Te k. GRAND LE MANS bwj. '79, 21.000 km gel. Te bevr. Singelweg 64, Kerkrade-W. 045-441835.

Te k. gevr. trekh. voor AUDI 100 L '78, tel. 04494-42761.

Te k. EEND 2CV 4 bwj. '75 ƒ 2000,–, Europastr. 15, Schinnen.

GOLF L diesel eind '77, met nieuwe banden, 87.000 km, tel. 045-271155 na 17.00 uur.

Te k. FIAT 127, '78 type 1050 CL tel. 043-642886.

SUZUKI GS 1000 G zwart kmst. 5000, bwj. 05-'81, pr.n.o.t.k. Tel. 045-257257.

Te k. PEUGEOT 504 TI bwj. '75. Den Haagstr. 30 Hrl. t.e.a.b.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399. Tev. grat. afh.

RENAULT-DEALER biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 5 TL, bwj. '79, Renault 5 GTL '77, Renault 12 TL '76 + '77, Renault 14 TL '78 + '78, Renault 15 TL coupé '79, Renault 15 GTL coupé '78, Renault 16 TL '78, Renault 18 TL '79, Renault 18 TS '79, Renault 20 TS '77, Renault 30 TS '77, Renault 30 TX '80, Ford 1,3 GL '77, Fiat 127 '77, Volvo 343 L '79, Mazda 1000 '74. Autobedrijf Heijnen, Frankenln. 1, Heerlen (Welten). Tel. 045-713600.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij kopen en halen uw sloop- en SCHADEWAGENS. Tevens gebruikte onderdelen. Autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-220490.

Met spoed te koop GEVRAAGD ± 50 betere auto's. Direct contant geld!! Tel. 045-456963.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Te k. VW GOLF diesel bwj. '78, Honda Accord zeer mooi bwj. '77, Ford Taunus combi m. LPG en trekh. bwj. '78, VW bestel gesl. m. LPG-inst. bwj. '75, Opel Kadett bwj. '72, doe-het-zelf-garage „De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Te k. GOLF GTI bwj. 5-'78. Te bevr. na 18 uur 045-224167.

SPUITBUSSENLAK, alles voor onderhoud, spoilers, jalouzieën, windschermen, velgen, div. meters, sirenes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

SLOOPAUTO'S gevr. Wij halen en betalen vanaf ƒ 50,– tot ƒ 500,–. Schadewagens ook goed. Tel. 04446-3058.

Mini VRACHTAUTO te k. merk Toyota i.z.g.st. Pr. ƒ 2400,– Tel. 045-318588. Stenen Brug 9 Schaesberg.

Te k. BMW motor R800, Oude Heide 41, Nieuwenhagen.

Mooie PEUGEOT i.z.g.st. bwj. '75, ƒ 155- 04492-4553, Torenstr. Oirsbeek.

Te k. TRIUMPH Spit- zomer + winterkap '76, vrpr. ƒ 5000,–. mog. Hoofdstr. Schaesberg.

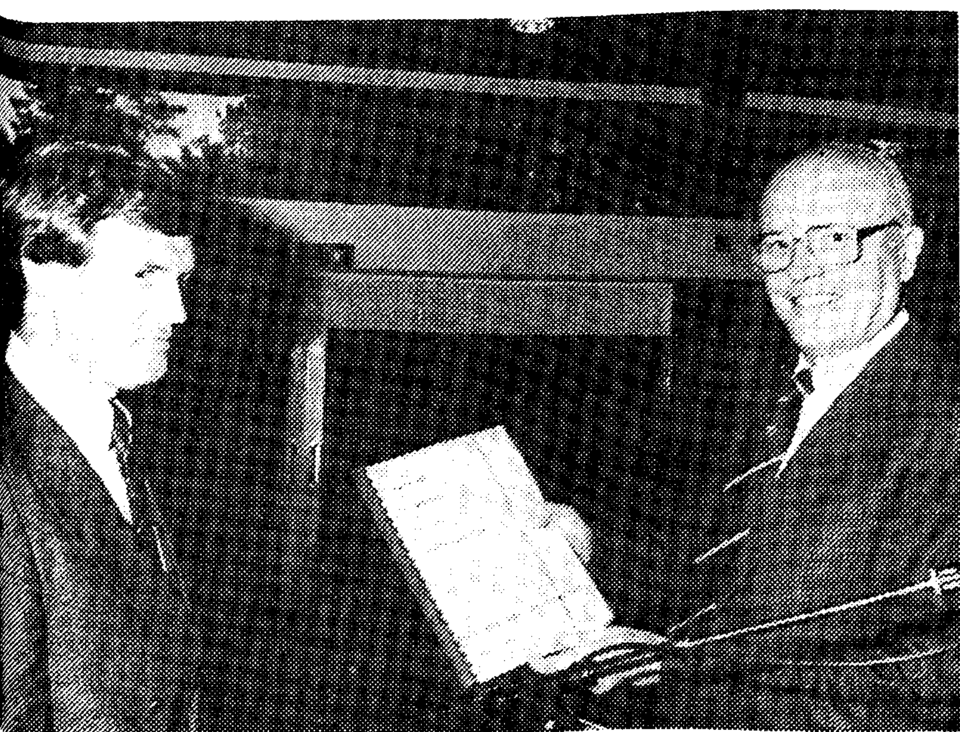
Te k. MERCEDES 250 '78, grijsmetall. Alle tra's, inruil mog. Hoo- sttr. 36, Schaesberg.

Te k. VW SCIROCCO bwj. '76, blauwme- i.z.g.st. Te bevr. na 18 Pastorijweg 28, Vijlen. 04454-4508.

Te k. v. part. OPEL Rek- 1700 S bwj. '75, vraag- ƒ 4000,–, Valkenburgerw- 13, Nuth.

Commissie adviseert oprichting „bureau veiligheid"

Voetbalvandalisme te laat aangepakt


Namens het bestuur Betaald Voetbal van de KNVB neemt voorzitter Eric Vilé (links) uit handen van professor Giltay Veth het rapport „Veiligheid Voetbalbezoek" in ontvangst.

ZEIST – Met het rapport van de commissie „Veiligheid voetbalbezoek" op tafel, kwam mr. N.J.P. Giltay Veth, voorzitter van die commissie, gisteravond tot een harde conclusie. Het voetbalvandalisme is letterlijk en figuurlijk te laat aangepakt. De Leidse hoogleraar in de inleiding tot de rechtswetenschap zei over de beteugeling van het vandalisme: „In het algemeen heeft de voetbalwereld niet voldoende gedaan. Ook de politie is niet tot het uiterste gegaan om moeilijkheden te voorkomen. Het gebeurt niet zelden dat de politie pas in actie komt als er al massale vechtpartijen aan de gang zijn".

Die gedachten van de voorzitter en van zijn acht medecommissieleden zijn terug te vinden in het lijvige rapport, dat niet alleen aanstipt, maar ook aanbevelingen doet die tot oplossingen kunnen leiden. Aanstipt dat het vandalisme zich het meest uit via groepen kansarme jeugdigen uit de vier grote steden, maar dat ook buiten de sport jeugagressiviteit plaats vindt en dat voetbal slechts een klep is die tot uitlaat dient.

Aanbevelingen aan de KNVB voor directe toepassingen, maar ook suggesties over de hoofden van de voetbalbonzen heen naar de lokale en de landelijke overheid en naar de wetgever.

Situatie

Giltay Veth en zijn commissieleden hebben zich op de hoogte gesteld van de situatie in ons omringende landen en concludeerden dat daar over het algemeen het vandalisme beter beteugeld kan worden. In Engeland bijvoorbeeld door het inzetten van meer politie en het vergroten van de mobiliteit van de politiemacht in de stadions.

In West-Duitsland door het publiek vaak verder van de doelen te houden. „Minder moeilijkheden in een stadion met een ovaal-vorm, Feyenoord heeft het publiek al achter de doelen weggehaald", stelde Giltay Veth. In België door een sterker sociaal gevoel binnen de supportersclubs, maar ook door het soms gevreesde ingrijpen van de rijkswacht. In Frankrijk doordat de bezoekende clubs kleinere aantallen supporters met zich mee nemen (grote reisafstanden) maar ook door de sterk preventieve werking van de altijd, zij het niet permanent, aanwezige oproerpolitie.

Volgens voorzitter Eric Vilé van het bestuur betaald voetbal van de KNVB zal het door de commissie „Veiligheid Voetbalbezoek" aanbevolen Bureau Veiligheid er in ieder geval komen. Vilé liet weten zich binnen het sectiebestuur betaald voetbal sterk te zullen maken voor de oprichting van een dergelijk bureau.

Lof

Vilé was vol lof over het boekwerk. Vilé: „Dit is eindelijk een rapport waarin concrete aanbevelingen worden gedaan. Aanbevelingen dus, die op korte termijn gerealiseerd kunnen worden. En gelet op de wanordelijkheden van de laatste maanden is een snelle aanpak een eerste vereiste om het toenemende vandalisme de kop in te kunnen drukken".


● Bert van de Poppe in actie tegen AZ-speler Jan Peters. „Er moet binnenkort iets gebeuren", meent hij.

Bert van de Poppe hoopt op betere resultaten voor MVV

„We missen net dat ene kleine stapje"

door luc somers

MAASTRICHT – Morgen staat voor MVV de bekerwedstrijd tegen SC Amersfoort op het programma. Een wedstrijd, die volgens middenvelder Bert van de Poppe (26) moet worden aangegrepen om MVV weer op het goede pad te brengen. „Inderdaad, we moeten natuurlijk allereerst een ronde verder komen, maar daarnaast moeten we ook weer in ons ritme zien te komen", aldus de Zaankanter.

Van de Poppe: „Ik weet eigenlijk ook niet precies waarom het niet lekker draait. We zijn in feite nog altijd druk doende om tot een betere samenwerking tussen de spelers onderling te komen. Willy van der Kuylen is erbij gekomen en dat vereist gewoon ook nog wat aanpassing binnen de ploeg. Het veldspel wil bovendien wel lukken, maar tot doelpunten komen we maar niet. Vorig jaar speelden we veel slechtere wedstrijden dan nu. Maar toen wonnen we en nu laten we de kansen liggen".

Geluk

Volgens de Noordhollander kan het dan ook niet lang meer duren, of MVV zal uit de impasse geraken. „Iedereen binnen de spelersgroep is ervan overtuigd, dat er toch iets moet gebeuren. Er moeten uiteindelijk resultaten uit de bus komen. Dat leeft ontzettend binnen de groep. We komen tot nu toe gewoon elke keer dat ene kleine stapje te kort. Misschien dat het ook een kwestie is van geluk, of dat de trainer iets anders moet bedenken. Ik weet het ook niet".

De sfeer binnen de selectie van MVV is er ondanks de tegenvallende resultaten echter niet op achteruit gegaan. Van de Poppe: „Nee, zeker niet. We hebben qua materiaal gewoon een ploeg, die in de middenmoot behoort te spelen. In de voorbereidingsperiode voor de competitie werd er goed gespeeld. Sinds het begin van de competitie zijn sommige spelers echter onder een bepaalde druk gaan voetballen. Veel te verkrampt, waaronder het collectief gaat lijden. Volgende week komt Sparta op bezoek en dan moeten we ons weer van onze beste zijde laten zien", meent de drie jaar geleden van de amateur tweedeklasser Zilvermeeuwen overgenomen MVV-speler.

Volgend jaar met elf merkenteams aan de slag

Profwielersport in Italië kan putten uit vijftien miljoen

door wiel verheesen

MILAAN/HEERLEN – Dat de beroepswielersport in Italië niets aan populariteit heeft verloren, is weer eens duidelijk geworden door het feit dat volgend jaar liefst elf merkenploegen op de been worden gebracht. Dit aantal is vooral opmerkelijk omdat de economie ook in Italië minder florissante tijden kent. Behoudens het peperdure materiaal hebben de elf ploegen in 1982 een gezamenlijk budget van circa 15 miljoen gulden. Het ene team is natuurlijk duurder dan het andere, maar een gemiddelde van 1,3 miljoen gulden per ploeg zegt toch wel voldoende over de financiële inbreng. In het voorbije seizoen zijn negen Italiaanse teams aan de slag geweest.

Dat het aantal renners per team schommelt tussen tien en vijftien is niets nieuws. Italiaanse formaties zijn bijna nooit sterker in mankracht geweest. Van inkrimping zoals de meeste ploegen in andere Westeuropese landen die kennen, is derhalve geen sprake.

De groei van het aantal sponsors heeft men lange tijd voor onmogelijk gehouden. Vooral toen eind augustus op het parcours van Strahov in Praag de wereldtitel net niet door Saronni gewonnen werd (omdat Freddy Maertens zich toch nog sneller toonde), begon het er immers op te lijken dat 1981 een mislukt wielerjaar voor de Italianen zou zijn. In de befaamde klassiekers, eerder tijdens het seizoen, hadden Saronni, Moser en Baronchelli het namelijk ook reeds zonder overwinning moeten stellen en aan de Tour de France was niet eens deelgenomen.

Battaglin

Geen wonder dat de vrees voor een verminderde inbreng van de sponsors groot was. De angst werd zelfs nog groter omdat de hoop op een Italiaanse victorie in een van de voorjaarsklassiekers ijdel geweest bleek te zijn. Als Giovanni Battaglin in de lentemaanden niet zowel de Ronde van Spanje en Ronde van Italië op zijn naam had kunnen brengen, zouden de tifosi zelfs weinig hebben kunnen juichen.



● Giovanni Battaglin, winst in Vuelta en Giro

Een serie overwinningen van de cracks in eigen land (waar Moser onder meer Tirreno-Adriatico buitmaakte) kon het totaalbeeld immers niet veranderen.

Momenteel hebben 131 renners een contract voor 1982 getekend. Tot genoemd aantal renners in Italiaanse wielerdienst behoren 31 neo-profs. De meeste eerstejaarsprofs verdedigen de kleuren van de nieuwe ploeg Termolan. Kopman van deze equipe wordt straks de Deen Jorgen Marcussen, die liefst acht neo-profs en slechts enkele routiniers aan zijn zijde heeft. Ook Metauro Mobili en Atala hebben diverse jongeren gecontracteerd: respectievelijk 5 en 4. Tot laatstgenoemde ploeg behoren o.a. Gavazzi en de Noor Geir Digerud. In de andere formatie is Algeri de kopman.

Blikvangers

Del Tongo – de vierde nieuwe sponsor – heeft de drie gebroeders Saronni in dienst. „Veteraan" Panizza is eveneens van de partij en mogelijk ook de Belg Guido van Calster. Dit hangt af van het wel of niet ontheven worden van contractuele verplichtingen bij diens huidige Belgische werkgever: Splendor.

In de Bianchi-equipe zijn Baronchelli, Contini, de jonge Noor Pedersen (die in de plaats is gekomen van zijn landgenoot Knudsen) en het Zweedse duo Prim-Segersall de blikvangers. Moser heeft bij Famcucine de jonge Amadori als eerste luitenant.

Bij GIS is de buitenlandse inbreng opvallend. Zowel de Belgen Eddy Schepers, Noël de Jonckheere en Jean-Marie Wampers, alsmede de Pool Csezlaw Lang (2e in de Olympische wegrit van Moskou) verdedigen de kleuren van deze ijscofirma. Hoonved gokt onder meer op Beccia, de Belg Rik van Linden en de Zwitsers Gisiger en Dill-Bundi. Bij Selle San Marco is Vandi de grote man.

Battaglin blijft – uiteraard – de troef van Inoxpran en aan de zijde van de drie ex-wereldkampioenen (bij junioren en amateurs), Visentini, Giacomini en Corti, begint de Amerikaan Mount in 1982 aan zijn tweede volle seizoen in de ploeg Sammontana.

Ofraja Majo of Sam Avon

SCHAESBERG – Hedenavond vanaf half zeven (kwaleficatie) tien koersen op de Schaesbergse baan. Acht draverijen en twee rennen, waarbij het dravershoofdnummer eruit springt in de door de gemeente Valkenburg-Houthem extra gesponsorde Valkenburg-Houthemprijs. Acht paarden aan de start, met als grote favoriet Ofraja Majo, die vanavond te maken krijgt met o.a. Sam Avond, die al meermalen op de Schaesbergse baan tot goede prestatie in staat bleek te zijn.

In deze koers over 2120 meter zullen ook Rabbani en Pannepieta voorin kunnen eindigen, terwijl Nerva, die vorige week in de prijzen reed, eveneens niet uit te vlakken valt. Bij de overige deelnemers Mac Buitenzorg, Majoor Rara en Nolwyr Alkestis.

Er is ook een amatricekoers met negen deelneemsters. Tizzy R en Shilling zullen concurrentie krijgen van Steen Hazelaar.

De twee rennen zijn opnieuw met resp. 9 en 14 volbloeds uitstekend bezet. In de eerste ren maken Los Cause en Shirley Raaphorst samen met War Signal de beste kansen. Bij de veertien volbloeds, die in de tweede ren van start gaan zullen Ballora, Sir Raaphorst en Sir Henir voorin kunnen eindigen.

De vier entrainementen, die momenteel in aanbouw zijn langs de baan vorderen bijzonder snel. Zonder enige twijfel zullen ze voor het einde van dit jaar in gebruik kunnen worden genomen, waardoor het paardenbestand rond de baan zowel bij de volbloeds als bij de dravers een grote uitbreiding zal ondergaan. Bij de dravers komt o.a. het entrainement Cees de Leeuw zich in Schaesberg vestigen. Bij de volbloeds komt mevrouw Van Bloemen-Waanders uit Zwolle naar onze omgeving.

redactie george taylor

LD-TOTOTIPS HEDENAVOND

SCHAESBERG – Vanavond tien koersen op de draf- en renbaan Schaesberg. Aanvang half zeven (kwalificatie) acht draverijen en twee rennen. U kunt trio spelen op de koersen 1, 3, 5, 7 en 9.

Onze LD-tips zijn:

Fa. Van Zeyst-Klarenbeek-prijs: Unity Laren - Une Rose - Unido Albo. Outsider: Tosca Lamour

Ploum B.V.-prijs: Uresco Double - Tananja - United S. Outsider: Udet Ulandia

Mill Reef-prijs (REN): War Signal - Lin Ghung - Lost Cause. Outsider: Shirley Raaphorst

Graanhandel W. Eussen-Rutten-prijs: Tindy Hollandia - Stefano Hanover - Tjaske. Outsider: Sir Nimble

Volvo Nederland B.V.-prijs: Tiny S - Santiago D - Untold D. Outsider: Sarel

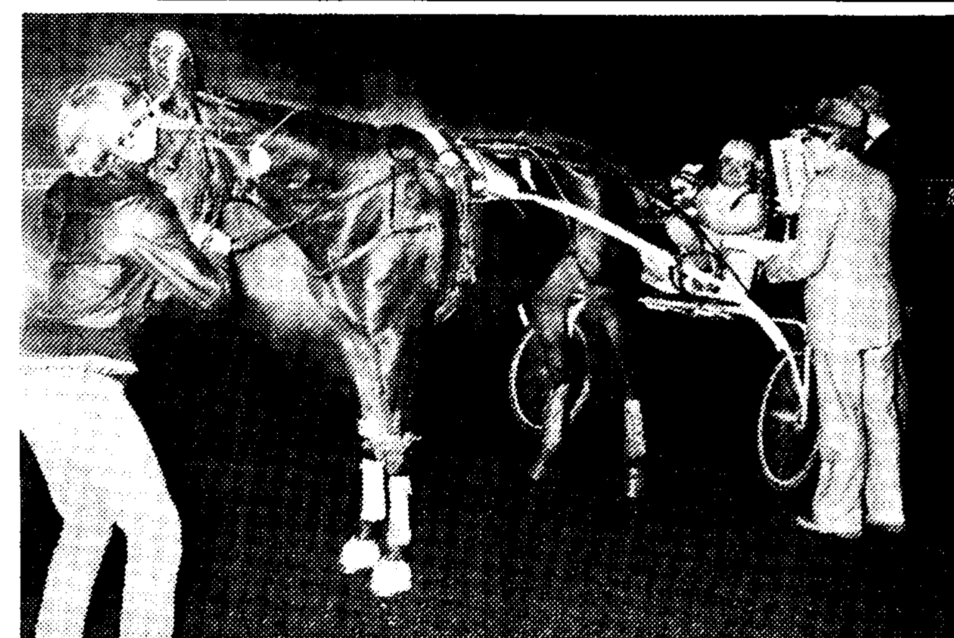
Limb. Kleiwaren- en Keramische bedrijven Stassen B.V.-prijs: Treizebon - Tirano R. - Tyfoon Hazelaar. Outsider: Sigolino

Baldric-prijs (REN): Sir Raaphorst - Ballora - Sir Henri. Outsider: Star Issue

Gemeente Valkenburg-Houthem-prijs: Ofraja Majo - Sam Avon - Rabbani. Outsiders: Nerva Pannepieta

Kalkzandsteenfabriek „De Hazelaar" B.V.-prijs: Shilling - Tizzy R. - Steen Hazelaar. Outsider: Oscar Star

Luchthaven Zuid Limburg-prijs: Uniek Buitenzorg - Union S - Urgence Hazelaar. Outsider: Ushida W.


● Het is al meer geschreven Ofraja Majo van eigenaar Joep Jongen is aan haar laatste seizoen bezig. „Na 31 december verlaat ze het drafstrijdperk en gaat", aldus de heer Jongen „de fokkerij in" Ofraja Majo (km record 1.17.4) rijdt zich momenteel regelmatig in de prijzen en is een waardig vertegenwoordigster van het Limburgse draversbestand. Ofraja Majo is een dochter van Heres en Dora Froukje. De merrie passeerde door haar overwinning vorige vrijdag op Schaesberg de 80.000-gulden-winstsomgrens. Dit jaar alleen reikte ze naar een totaal winstbedrag van 33.350 gulden. Voor eigenaar Jongen, die haar tegenwoordig door pikeur Gerrit de Jong laat rijden, een goede beloning voor de liefde, die hij altijd gekoesterd heeft voor de drafsport. Ofraja Majo start vanavond weer op Schaesberg als een van de favorieten. Tot 31 december kan men de merrie nog in actie zien. Dan valt het doek en zal men moeten wachten op haar nakomelingen.

Limburgse successen

SCHAESBERG – Er gaat tegenwoordig geen week meer voorbij of Limburgse paarden melden zich op het voorste plan op de Randstad-banen. Opvallend was de tweede plaats in de supertriokoers van Tizzy R, die door Wim van Buytene werd gereden. Tizzy R was evenals de nrs. 1 Trust Skoatter en nr. 3 Serge Buitenzorg in onze supertrioprognose genoemd ...

Tanja H werd op Hilversum tweede en bij de volbloeds pakte Buthes Rika van trainer Jan Pubben een fraaie overwinning op Duindigt.

Winst Limburgs amateurelftal

GELDROP – Het Limburgs amateurelftal won de wedstrijd tegen de vertegenwoordiging van Noord-Brabant met 4–2. Ruststand 2–2. Doelpuntenmakers aan Limburgse kant waren Martin Kardol (2x), Henk Verdonkschot (beiden Panningen) en uitblinker Joop Titaley (Roermond).

Oefenvoetbal

BRUNSSUM – RKBSV speelt morgen, zaterdag een oefenwedstrijd tegen SVK. Het duel vindt plaats in het sportpark Houserveld en begint om 14.30 uur.

● GREVENBICHT – Armada oefent morgen op eigen terrein tegen een selectie van Fortuna Sittard. Aftrap: 14.30 uur.

Sije Visser vijf duels buitenspel

ZEIST – Sije Visser, verdediger van NEC, heeft van de tuchtcommissie van de KNVB een schorsing voor vijf wedstrijden gekregen. Visser, een speler met een 'gevuld' strafblad, liep afgelopen weekeinde tegen zijn derde gele kaart aan. Voor dat vergrijp werden eveneens uit de eredivisie Sten Ziegler (Ajax), Dido Havenaar (FC Den Haag) en Alex Kamstra (PEC Zwolle) geschorst. Ziegler kreeg twee wedstrijden aan de broek; Havenaar en Kamstra beiden drie.

Basketballer in de cel

NEW YORK – De Amerikaanse oud-international Luther 'ticky' Burden is voor een rechtbank te New York veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes tot achttien jaar. Burden, bij het wereldkampioenschap basketbal van 1974 in Porto Rico tot beste speler verkozen, kreeg die straf voor zijn aandeel in een bankoverval in juli 1980. Twee dagen na de misdaad werd het trio gearresteerd.

Kind dood bij rally

YAMOUSSOUKRO – Bij de autorally van Ivoorkust is gisteren een kind omgekomen. Een Britse fotograaf schepte met zijn wagen het kind, dat de weg was opgelopen.

Sporttoto

DEN HAAG – Prijzen lotto 43; eerste prijs: een winnaar die bruto ƒ 556.441,90 krijgt; tweede prijs: 22 winnaars (ieder bruto ƒ 6.659,20); derde prijs: 269 winnaars (ieder ƒ 816,90); vierde prijs: 11.466 winnaars (ieder ƒ 25,50); vijfde prijs: 30.593 winnaars (ieder ƒ 9,50).

Toto 43: eerste prijs: 183 winnaars (ieder ƒ 319,30); tweede prijs: 2.766 winnaars (ieder ƒ 14,–); derde prijs: 16.922 winnaars (ieder ƒ 5,70). Totogelijk 43: eerste prijs: geen winnaar: tweede prijs: 2 winnaars (1.912,50); derde prijs: 79 winnaars (ƒ 113,70); vierde prijs: 2.165 winnaars (ƒ 5,90).

GEULHAL – SCHAATSHAL
Plenkertstraat Valkenburg (04406) 1 56 00
Ma-Di-Do-Vr-Zo : 14-17 uur en 20-22.30 uur
Wo-Za : 13-15.30 uur en 16-18.30 uur

DISC-JOCKEY gevraagd

mannelijk of vrouwelijk.

Top-discotheek in Düren (tussen Keulen en Aken) zoekt voor direct
DISC-JCOKEY
5-daagse werkweek,
gemeubileerde woning beschikbaar.

Vereist goede muziekkennis van pop, oudjes, evergreens, swing, jazz en chansons

Bent u tevens in staat om het publiek tussen 20 en 40 jaar in goede stemming te houden, dan bent u onze vrouw of man!!!

Tevens vragen wij nette bardames voor restaurant en club.

Schrijft u ons of belt u
BAR DANCING DISCOTHEEK
Galerie
5160 Düren, Schenkelstr. 12
telefoon 09. 49. 2421.16184

GEULHAL – SCHAATSHAL
Plenkertstraat Valkenburg (04406) 1 55 00
Ma-Di-Do-Vr-Zo : 14-17 uur en 20-22.30 uur
Wo-Za : 13-15.30 uur en 16-18.30 uur

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	60x	96x	2e hypotheken 240x	180x
5000	154.–	133,–	101,–	–	–
10.000	295,–	253,–	190,–	–	–
15.000	437.–	374,–	279,–	–	206,–
20.000	578,–	494,–	368,–	242,–	270,–
25.000	718,–	614,–	457,–	299,–	334,–
30.000	861,–	735,–	546,–	357,–	399,–
40.000	1144,–	976,–	724,–	472,–	528,–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt.(PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

GEULHAL – SCHAATSHAL
Plenkertstraat Valkenburg (04406) 1 56 00
Ma-Di-Do-Vr-Zo : 14-17 uur en 20-22.30 uur
Wo-Za : 13-15.30 uur en 16-18.30 uur

Belangrijk
Totale uitverkoop Alles moet weg

10 leren bankstellen v. 4250- voor 2750,-
40 bankstellen
25 eethoeken
20 kasten
klokken
fauteuils
kleinmeubelen
bijzettafeltjes
eiken mimisets van 350,- voor 175,-
houten beelden
Complete set kussens voor eiken bankstellen van 1050,- voor 550,-
Complete set rundleren kussens van 1900,- voor 950,-
Barok eethoek 1500,-
Zware eiken bankstellen 1850,-
Kleine partij zeer mooie bronzen hanglampen uitzoeken 350,-
en één partij voor 175,-

en alles wat te koop wordt aangeboden

Gebruikte meubelen ruilen wij in.
Vrijdagavond tot 20.00 uur koopavond
No. 1145 K.v.K. Roermond

Meubelhandel ECHT
Peyerstraat 19, Echt
tel. 04754-4521

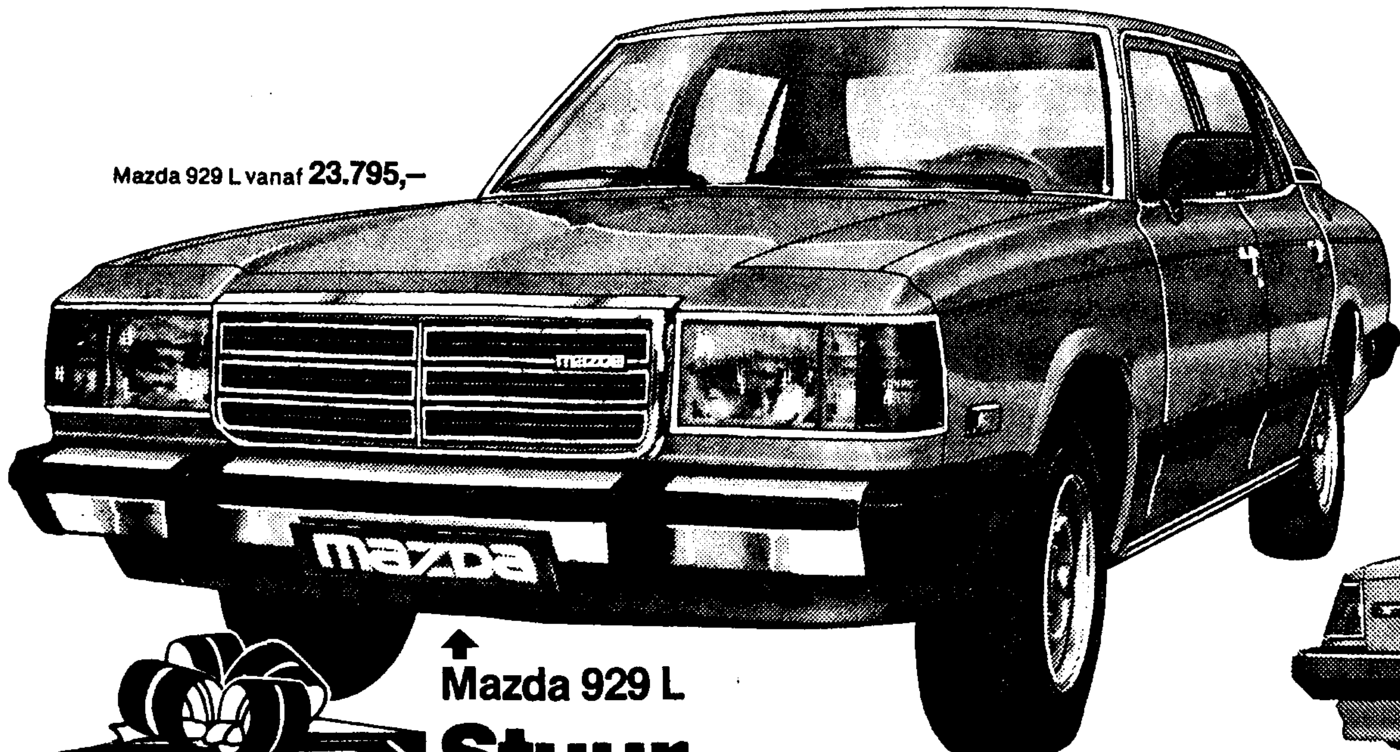
Mazda pakt uit!
nog vóór sinterklaas.

sinterklaas kan wel inpakken!
Want van 31 oktober tot en met 28 november is er voor alle nieuwe Mazda-kopers grandioos voordeel te halen. Zij kunnen hun zuinige, komfortabele en veilige* nieuwe Mazda voor een luttel bedrag kompleter-dan-kompleet maken. Hoe, dat varieert per auto.
Kijkt u zelf maar. Of, beter nog, ga snel langs bij een van de 200 Mazda-dealers. Ze staan in de Gouden Gids.

*Alle afgebeelde Mazda's zijn standaard voorzien van een gelaagde voorruit, kooikonstruktie met kreukelzônes, rembekrachtiging, staalgordel radiaalbanden en tal van andere veilige voorzieningen.

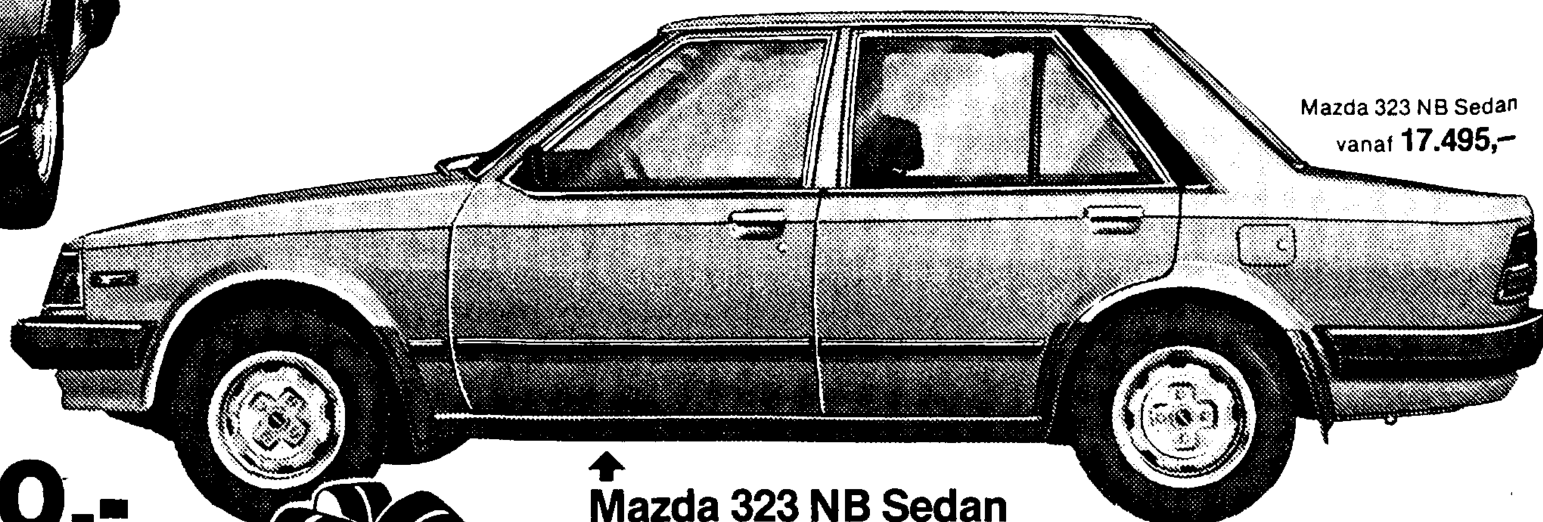


Mazda 626 1.6 DX Sedan
SDX-pakket voor slechts 750,-
(normaal 1.500,–)
Voor de helft van de normale meerprijs krijgt uw nieuwe Mazda 626 1.6 Sedan een lange, lange reeks extra's. Zoals elektrische raambediening, centrale elektrische deurvergrendeling, twee elektrisch verstelbare buitenspiegels, koplampsproeiers en nog veel meer…



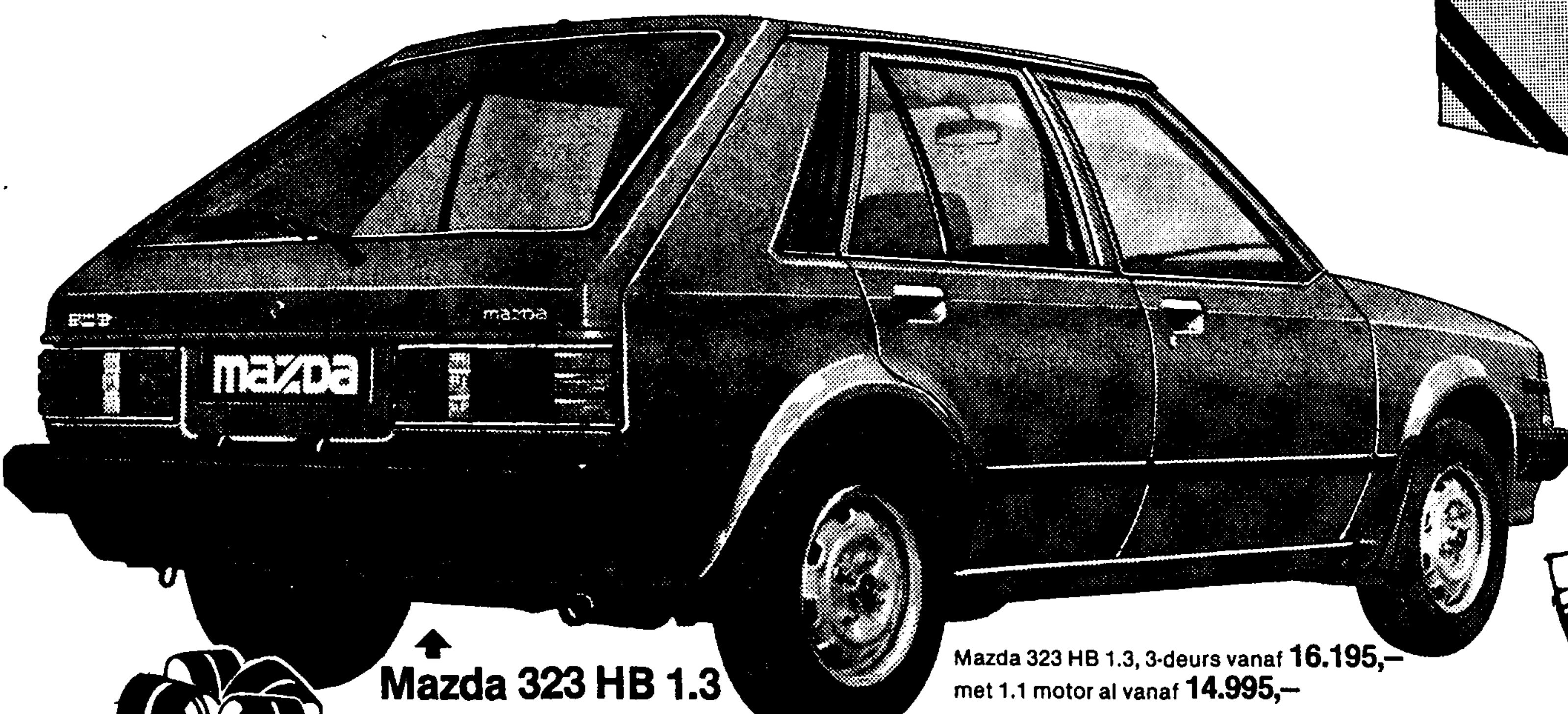
Mazda 929 L
Stuur-bekrachtiging voor 250,-
(i.p.v. 1.200,–)
Het toppunt van stuurkomfort, nu voor slechts ƒ 250,– meer. Dat is bijna ƒ 1000,– minder dan normaal. Dus… wat let u?

STUUR BEKRACHTIGING



Mazda 323 NB Sedan
5-bak èn metallic-lak
samen voor **195,-** (normaal 710,–)
Extra zuinigheid en het "metallic-cachet" samen voor maar ƒ 195,–. Dus de eerste ƒ 515,– heeft u meteen al bespaard…

5-BAK EN METALLIC LAK



Mazda 323 HB 1.3
Luxe stereo radio/cassette-kombinatie
kompleet ingebouwd voor **75,-**
Normaal betaalt u er ƒ 475,– voor. Maar nu fluit u voor ƒ 75,– mee met Paganini, Willy Alberti en alles wat daartussen zit!

LUXE STEREO RADIO/CASSETTE KOMBINATIE

Mazda 323 HB 1.5 SDX of GT
Elektrisch stalen schuifdak
voor slechts **595,-**
Slechts 200 nieuwe 323-rijders genieten voortaan van het toppunt van luxe: een elektrisch bedienbaar stalen schuifdak. En dat niet voor de normale meerprijs van ƒ 1150,–, maar voor ƒ 595,–.

slechts 200 stuks

Alle aanbiedingen gelden uitdrukkelijk van zaterdag 31 oktober tot en met zaterdag 28 november 1981. Desgewenst kunt u in plaats van de aangeboden accessoires kiezen voor een vervangend geldbedrag, dat overeenkomt met de helft van het geboden voordeel.



Importeur: Auto Palace - De Binckhorst B.V.
Binckhorstlaan 312-322, 2501 CC Den Haag tel. 070 - 855100/01
Afleveringskosten ƒ 340,– Alle prijzen inklusief B.T.W. Prijs- en uitvoeringswijzigingen voorbehouden

mazda
klasse die zichzelf bewijst


AUTOBEDRIJF RADREMA,
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht, tel. 043-54654


AUTOBEDRIJF LEYMBORGH,
Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-15838


AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.,
Kruisweide 3, Nieuwstadt, 04498-53055
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR


AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.,
Langheckweg 2, Kerkrade, tel. 045-457976


AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF
Klinkenberg 138, Meerssen, 043-642697

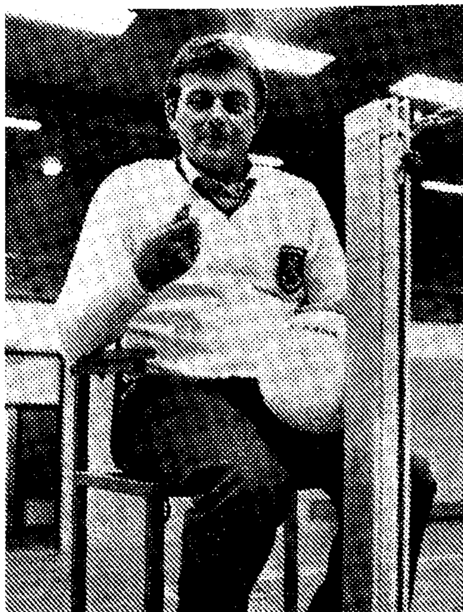

LOVEN HEERLEN B.V.
Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 722451


AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN,
Maastrichterlaan 22-26, Beek, tel.04402-1920
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR


AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJZEN,
Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531
Dorpstraat 12A, Brunssum, tel. 045-251623
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Sponsor als scheidsrechter



● *Joop Sutherland: geldschieter bij een topclub en scheidsrechter in de laagste klasse.*

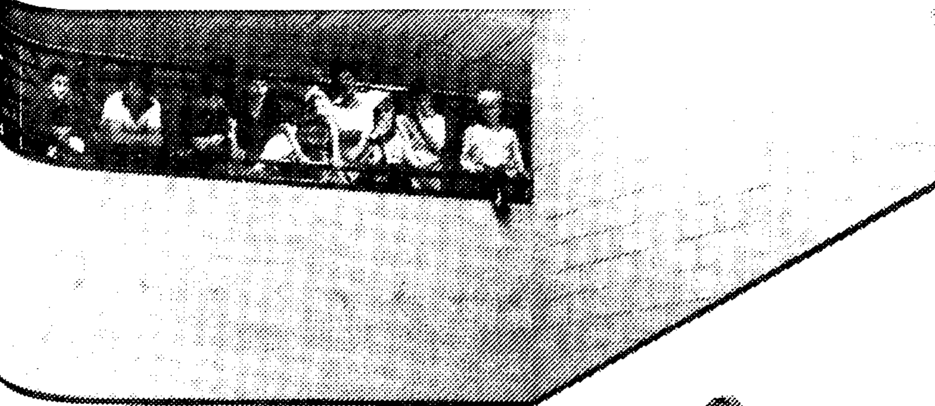
Foto: JOHN BAAN

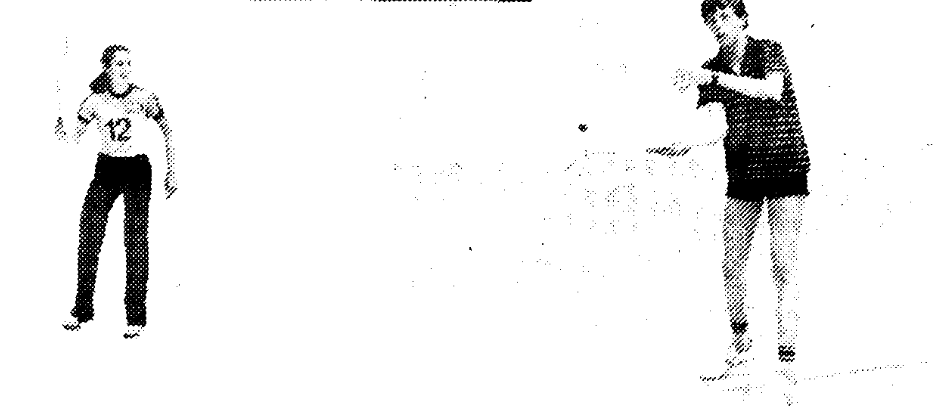
MAASTRICHT – Geldschieters in de sportwereld hebben vaak de naam alleen commerciële motieven te hanteren en dus vanuit die optiek hun interesse volledig concentreren op een publicitair aantrekklelijk topteam. Sponsor Joop Sutherland van de gelijknamige Maastrichtse volleybalcombinatie houdt er een ietwat andere filosofie op na.

In de afgelopen weken organiseerde hij in samenwerking met het district Zuid-Limburg een extra scheidsrechterscursus in de sporthal De Heeg. Sutherland behoorde zelf tot de cursisten, slaagde voor zijn arbitersexamen, en zal binnenkort zijn eerste wedstrijd in de vierde klasse leiden! Wat beweegt iemand die toch normaliter alleen belangstelling heeft voor het rendement van zijn geïnvesteerd kapitaal, tot een dergelijke stap?

Joop Sutherland, die praktisch elke vrije minuut in de club steekt, daarover: „Kijk eens, toen ik drie jaar geleden begon, bestond VCJ Sutherland uit twee heren- en een damesteam. Inmiddels is dat aantal verdrievoudigd. Voor elke ploeg die in de tweede divisie of lager uitkomt, moet een vereniging aan het district een scheidsrechter leveren. Aanvankelijk voldeden wij aan dat aantal, maar drie jongens uit het vierde team vielen af door studieredenen. Als er geen vervangers kwamen zouden we teams moeten terugtrekken. Welnu, we hebben anderen gevonden, waaronder ikzelf. De officiële cursussen waren inmiddels achter de rug zodat ik met de heer Peters van het district ben overeengekomen een extra leergang in te lassen. Daar hebben overigens ook nog een aantal andere clubs van mee kunnen profiteren."

Joop Sutherland, vroeger een bekend motorcrosser, had ook nog een tweede motivatie. „Ik volg zoveel mogelijk wedstrijden, maar verschilde nogal eens van mening met de interpretatie van de scheidsrechter. Om erachter te komen hoe bepaalde situaties vanuit die stoel aan het net beoordeeld worden, ben ik er zelf maar opgekropen. Ik heb geen ambities om het hoogste te bereiken, maar tot nu toe heb ik alleen maar positieve ervaringen opgedaan."





● *Squash is een razendsnelle racketsport die zowel prestatiegericht kan zijn of recreatief. Op de foto van Peter Roozen twee squashers actief in het Tenniscentrum in Stein.*

Squashweek in Limburg

door jos cortenraad

HEERLEN – Het squashen in Nederland, en zeker in Limburg, beleeft de laatste tijd een grote opgang. In het kader van „Limburg beweegt" worden in de negen squashcentra die Limburg rijk is een kennismaking georganiseerd met de squashsport. Er zullen dan diverse demonstraties worden gegeven door topspelers en het publiek kan voor ƒ 1,50 in contact komen met deze enerverende sport.

Squash is ontstaan uit een spel dat oorspronkelijk „Rackets" heette en al in 1700 in en rondom Fleet Street op primitieve wijze werd beoefend. Het spel werd overgenomen door de verschillende kostscholen in Engeland en rond 1865 werden de eerste squashbanen gebouwd en kwamen er officiële spelregels. In de jaren '20 kreeg het squashen meer bekendheid, omdat de Engelse luchtmacht het intensief beoefende. Het kwam uiteraard ook terecht bij de Engelse koloniën en in landen als Pakistan en India werd het één van de populairste volkssporten en in die landen ketelt nu ook de huidige wereldtop. Sedert 1974 veroverde squash Nederland en nu zijn er zo'n 30.000 squashers al dan niet prestatief gericht aan de gang.

Ex-wereldkampioen Muthallib uit India: „Het is een sport die voor iedereen geschikt is. Het is een uitstekende manier om zich af te reageren en om fit te blijven.

Squash is een erg snel racketspel dat met tweeën gespeeld wordt. Het vergt veel loopsnelheid, concentratie en inzicht. Tactiek is minstens zo belangrijk als kracht.

Squash is gemakkelijk te leren. De puntentelling is vrij eenvoudig en als men eenmaal de slag te pakken heeft kan de techniek snel opgevoerd worden. Nog een voordeel is dat het het hele jaar door gespeeld kan worden en in tegenstelling tot tennis weinig plaats inneemt. Bij het grote publiek leeft echter de indruk dat squash slechts voor een klein aantal mensen geschikt is en daarbij nog erg duur. Daarom is de volgende week uitgeroepen tot squashweek en kan iedereen terecht bij de verschillende squashcentra in Limburg.

Degenen die volgende week voor ƒ 1,50 willen kennismaken met de squashsport kunnen terecht bij de volgende centra: Tenniscentrum Eijsden, 04409-2609; Tennishal Ten Esschen (Heerlen), 04446-3192; Tennis- en squashcentrum Kerkrade, 045-459054; Squash Racket Club Maastricht, 043-16387; Sportstar Mook (Molenhoek), 08896-2065; Sportstar Dennemarken (Roermond), 04750-25546; Tennis- en squashcentrum Stein, 04495-4077, Tennis- en squashcentrum Swalmen, 04740-2643 en Squashcentrum Weert, 04950-34259. Geboden wordt één uur begeleiding, één kop koffie en demonstraties. Wél even van tevoren bellen met een van de squashcentra.

Waterpolo

● NIEUWENHAGEN – Zaterdag 31 oktober, zwembad Nieuwhovenbach, 18.00 uur, Becha (Beek) - Aegir 3 (Eindhoven) (heren tweede klasse A district); 19.00 uur ZON (Heerlen) - Natando (Arnhem) (bondscomp. derde klasse D heren)

● KERKRADE – Zondag 1 november, zwembad D'r Pool, 14.00 uur KZ&PC (Kerkrade) - de Rijn (Wageningen) (derde klasse D heren bondscompetitie)

Harrie Smeets: 'Trainen en nog eens trainen'

Sutherland wil opnieuw stunten

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT – Types als Harrie Smeets (34) sterven uit in het topvolleybal. Op de geniale Zuidkoreaanse grootmeester Ho Chul Kim na, komen spelverdelers met te weinig bloklengte praktisch niet meer aan de bak.

De fysieke kracht krijgt de voorkeur boven creativiteit. Of zoals de aanvalsleider van het Maastrichtse VCJ Sutherland het zelf minder diplomatiek uitdrukt: „Liever kracht dan hersens".

Voorlopig handhaaft Harrie Smeets zich moeiteloos op nationaal eredivisieniveau. Waarbij de 171 centimeter die Smeets slechts meet, ruimschoots gecompenseerd wordt door sluwheid en een perfect maatgevoel. „In het topvolleybal is inderdaad een tendens naar lengte als eerste selectienorm. In Oost-Europa komt men bij de heren niet meer in aanmerking voor een vertegenwoordigend team indien een speler niet minimaal 1.90 meter lang is. Tijdens mijn Hörmann-periode heb ik tegen CSKA Moskou gespeeld waarin Savim (nu algemeen erkend als een van 's werelds beste aanvallers) nog als spelverdeler fungeerde", zegt Harrie Smeets.

Als verklaring voor die normverschuiving noemt hij: „Training en nog eens training. Dat is alles. Als een volleyballer aanleg heeft, maar weinig spelinzicht, kan dat laatste aspect erin gepompt worden met bijvoorbeeld 20 uur per week trainen, zoals dat in Oost-Europa gebruikelijk is. Ik merk de voordelen van vele uren bezigzijn trouwens aan mezelf. De afgelopen tien weken heb ik intensief aan krachttraining gedaan omdat ik, gezien mijn leeftijd, een bepaald niveau wil vasthouden. Het resultaat van die arbeid is frapperend goed."

Erkenning

Ooit is Smeets begonnen bij het Maastrichtse Rapid, om in 1969 over te stappen naar de Belgische topploeg Hörmann VC in Genk. Daar beleefde hij zijn grootste triomfen met krantekoppen die de frêle, felle Limburger uitriepen tot beste „passeur" in de kompetitie.

Zijn kwaliteiten wekten echter nooit de interesse van de verantwoordelijke bondscoach in Nederland. Harrie Smeets over het uitblijven van die erkenning: „Het deed me niet zoveel. In België was ik een gevierde speler, waarbij het feit dat we een 1–5-opstelling met mijn persoontje als enige spelverdeler hanteerden, niet vreemd aan was".

Morgen begint Smeets met Sutherland aan het derde seizoen in de vaderlandse top, met een thuiswedstrijd tegen de Lampenier. De Maastrichtse equipe zag Harrie Willems vertrekken naar Hörmann VC, maar versterkte zich met Riem Frielink (Hajraa), Huub Vankan (Van Houten VCH) en Paul Dreezen (tweede team). De voorbereiding is verre van ideaal geweest. Frielink werkte een lange stageperiode in Noorwegen af en hoofdblokkeerder Jacques Willemsen zit in militaire dienst. Harrie Smeets heeft zelf trouwens ook een aantal trainingen verstek moeten laten gaan vanwege een verbouwing en verhuizing.

Toch is VCJ Sutherland voornemens om het imago van stuntploeg uit het vorig seizoen verder uit te bouwen. Harrie Smeets gokt op een vijfde à zesde plaats in de eindrangschikking. „Ook andere ploegen zijn sterker geworden, zodat er best een interessante kompetitie kan uitrollen. Op basis van onze mogelijkheden kunnen we winnen van de topteams, maar ook op een minder moment verliezen van degradatiekandidaten. Als we ons met deze groep optimaal hadden kunnen voorbereiden, zou ik best op een tot twee plaatsen hoger gegokt hebben", meent de leraar lichamelijke opvoeding aan het ondernemerscollege Mergelland.



● *Harrie Smeets: „Sutherland wordt voor elke ploeg een moeilijk te nemen horde."*

Foto: JOHN BAAN

Driftkikker

Harrie Smeets kan zonder overdrijving een volleybaldier genoemd worden. Befaamd is het verhaal van een aantal jaren terug, toen hj als getuige fungeerde bij het huwelijk van zijn tweelingbroer Huib, maar direct na de plechtigheid de feestende bruiloftsgasten verbouwereerd achterliet omdat hij niet verstek wenste te laten gaan bij een kompetitiewedstrijd van zijn toenmalige club Geevers/P&P.

Maar hij heeft ook de reputatie een driftkikker te zijn. Smeets over die karaktertrekjes: „Ik ben wel een stuk rustiger geworden, maar volleybal maakt nog steeds 70% van mijn leven uit. En wat mijn temperament betreft, als ik in het veld uitgedaagd wordt, dan hap ik nog wel. Maar goed, dat hoort waarschijnlijk bij het spektakel. En spektakel dat is ook dit seizoen te beleven in de Heeg. Als de ploeg zich pakt is VCJ Sutherland voor elke tegenstander hier in Maastricht een uiterst moeilijk te nemen horde."

Jaarlijkse deelname van 250 scholen

LSA koestert zich in enorme populariteit

BEEK – In bussen en auto's gepropt zijn ze weer naar sportpark „De Carmel" in Beek gekomen. Na diverse voorrondes, kwart- en halve finales mogen ze zich met trots tot de 12 beste atletiekscholen rekenen. Onwennig en tegelijkertijd nieuwsgierig kijken honderden paren kinderogen rond. Tussen al die mensen door proberen ze een glimp op te vangen van de atletiekbaan waar het straks allemaal gaat gebeuren. Voor het zover is zullen de ploegen, voorafgegaan door de fanfare, het stadion binnenmarcheren. Als de naam van de school door de speakers klinkt neemt dat rare gevoel in de maag nog toe.

Achter het naambord van de school lopen ze trots langs de dubbele rijen toeschouwers, verlegen lachend en giechelend. Schielijk speurend naar familie of bekenden. Nog even en het startschot voor het meest spectaculaire nummer, de estafette, zal klinken. Dan geen vreemd gevoel meer in de maag, alleen nog lopen in een roes onder oorverdovende toejuichingen.

Een indruk van de jaarlijkse opening van de LSA-finale. Vorig jaar zomer vond de twaalfde uitgave plaats. Vanaf het begin in 1968, is dhr. H. Diederen, voorzitter van de districtswedstrijdsport van de KNAU, een van de bezielende leiders van dit atletiekgebeuren. „We zijn gestart naar een voorbeeld in Belgisch Limburg, waar dit soort wedstrijden al draaiden. Met sponsors, onderwijsmensen en de KNAU zijn we bij elkaar gaan zitten en hebben taken verdeeld. De bedoeling was en is de atletiek in de breedte meer bekendheid te geven. Jeugd kennis te laten maken met atletiek.

Wat klein begon is uitgegroeid tot een festijn waar dit jaar 192 basisschoolteams en 55 teams uit het middelbaar onderwijs aan meedoen. Van het topje van Noord-Limburg tot in Kerkrade komen inschrijvingen binnen", aldus dhr. H. Diederen.

Hoewel de LSA niet als eerste doel heeft om talenten op te sporen, zijn toch al gerenommeerde namen rechtstreeks uit die LSA gekomen(Erik van Amstel (Kimbria); Ingrid Rutten (Unitas) en Carmi Bronneberg (Caesar). De jeugdafdelingen van Swift en Achilles Top hebben er baat bij gehad. „De verenigingen kunnen nog meer op de scholen inspelen", vervolgt dhr. Diederen. „Hulp aanbieden, kinderen laten meetrainen, ook zonder dat ze meteen lid worden. Laat ze eerst maar eens proeven van deze sport".

Vooral het enthousiasme in het basisonderwijs is ongelooflijk groot. Vaak moeten leerkrachten en leerlingen zich veel moeite getroosten om op enigszins aangepaste accommodaties te kunnen trainen: verspringen in de speeltuin, in de vrije tijd zelf een springbak aanleggen of vaak kilometers rijden om te kunnen trainen, vaak wel drie keer per week. Ook de kleinere scholen doen weer mee, omdat ze voor het eerst in een aparte groep zijn ingedeeld. Dit enthousiasme is telkens weer een stimulans voor de organisatie om ermee door te gaan.

„Ik zit nu al zo'n 40 jaar in de atletiek", vertelt dhr. Diederen", maar de LSA is ondanks het vele werk en de organisatie mijn hobby geworden. Op die organisatie kunnen we wel trots zijn. In een tijdsbestek van twee en een half uur worden de nummers van 24 teams afgewerkt. Bij het basisonderwijs zijn dat de 60 m, 80 m, balwerpen, verspringen en estafette. Daarbij van elk team 5 vertegenwoordigers. In West-Brabant en Twente werken ze sinds twee jaar naar ons model. Misschien komt er dit jaar zelfs een finale tussen de drie gebieden en in de toekomst maken we misschien ooit nog eens een landelijke finale mee, maar daar denken we voorlopig alleen nog maar aan".

Als alles voorbij is staan de teams opgesteld op het middenterrein in afwachting van de uitslag. Een groep meisjes troost een zichtbaar teleurgesteld klasgenootje. De wissel tijdens de estafette ging mis en dat heeft punten gekost. De leerkracht strijkt eens door de haren: „Kop op jongens. Meer als je uiterste best doen kan toch niet. Prima gedaan".



● *De prijsuitreiking na de LSA-wedstrijden is een geweldig festijn.*

Sport-kompas

Schaken

● KERKRADE – De Kerkraadse schaakvereniging organiseert dinsdag 3 november wederom de Open Kerkraadse Snelschaakkampioenschappen. Gespeeld wordt in drie klassen, afhankelijk van de speelsterkte. De wedstrijden worden gespeeld in het clublokaal, café H. Muller, Bleijerheiderstraat 76 te Kerkrade. Aanvang 19.30 uur. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 8,– voor senioren en ƒ 2,50 voor junioren t/m 18 jaar. Leden van de KSV hebben aanzienlijke korting. Het prijzengeld bedraagt ruim vierhonderd gulden. Aanmelden bij J. Franssen, tel. 045-417871 of aan de zaal.

Worstelen

● HEERLEN – Hoofdklasser Prins Hendrik Heerlen worstelt zaterdagavond om 20.00 uur in sporthal Palemig tegen het sterke Hercules van Amsterdam dat afgelopen zaterdag in Schaesberg bij Simson tegen een nederlaag opliep.

Het Simson-team reist naar Den Haag om aldaar Simson KDO met grote cijfers te verslaan. Ook Simson 2 heeft tegen SIMSON KDO 2 goede winstkansen. De jeugd van Simson heeft tegen de Haagse jeugd geen kans. De wedstrijden in Den Haag beginnen reeds om 14.30 uur.

Excelsior Brunssum dat in haar laatste wedstrijd zo uitstekend voor de dag kwam ontmoet in Akmaar runner-up SSS.

Gewichtheffen

● SIMPELVELD – Zaterdag 31 oktober worden in Nijmegen de Nederlandse Kampioenschappen voor jeugdleden van de Koninkijke Krachtsportbond, afdeling gewichtheffen gehouden.

Dit zijn in de klasse van 13 tot en met 15 jaar en dan in gewichtklassen van 47 tot en met 62 kg: Uwe Zilchert, Wino Houben en Frank Strolenberg. In de klasse van 16 tot en met 17 jaar en dan in de gewichtklassen van 56 tot en met 75 kg: de atleten: Matty Slangen, Hein Ernes, Eric Dreuw, Jos Huits, Rudie Middelhoven, Boy van Loo en Wiel Frijns. Ten slotte in de klasse van 18 tot en met 20 jaar met 60 kg: Ger Vandeberg.

Gymnastiek

● BRUNSSUM – In Brunssum werden het afgelopen weekeinde de gymnastiekkampioenschappen gehouden, gecombineerd met diverse demonstraties. Het geheel was georganiseerd door de gezamenlijke gymnastiekverenigingen en was uiterst geslaagd te noemen.

Badminton

● BRUNSSUM/ASSEN – In de overgangsklasse badminton staat zaterdag de wedstrijd BC Assen - BC Brunssum op het programma. De strijd tussen de nummers 1 en 2 in de overgangsklasse zal zeer spannend worden, omdat BC Brunssum met een gehavend team naar Assen zal reizen. Ans Silvertand zal er namelijk niet meer bij zijn. De spelers stelden geen prijs meer op de aanwezigheid van Ans in hun team omdat Ans zich niet achter de Brunssumse boycot van de Limburgse kampioenschappen stelde.

Zwemmen

● HÜCKELHOVEN – Zaterdag 31 oktober as. vindt in Hückelhoven te Duitsland een internationale zwemwedstrijd plaats. Aan deze wedstrijd wordt deelgenomen door KZ&PC uit Kerkrade en ZON uit Heerlen.

Zaalhandbal

● HEERLEN – Eredivisie dames: Mosam - V en K Geusselt Maastricht, 14.10 uur; Enzico Swift - Sittardia DVO, sporthal Koninginnelaan, 13.40 uur. Eredivisie heren: V en L - NCR Blauw Wit. Sporthal aan de Groenstraat, 14.00 uur. PSV - Sittardia, sporthal De Eckart, Eindhoven, 14.00 uur.

Volleybal

● HEERLEN – Zaterdag sporthal Kaldeborn; 13.30 uur Van Houten VCH 2 - DOS (dames, eerste divisie); 13.30 uur Van Houten VCH 2 - Tornado WW (heren, derde divisie); 17.00 uur Van Houten VCH - Nuvoc (heren, tweede divisie); 17.00 uur Van Houten VCH 3 - Doeluxe/R (dames, tweede divisie)

● SCHAESBERG – Zaterdag sporthal Baneberg, 16.00 uur Geevers/P&P - Vierhout/V (dames, eerste divisie)

● KERKRADE – Zaterdag sporthal Rolduc, 17.00 uur Furos - HBC (heren, derde divisie)

● NIEUWENHAGEN – Zaterdag sporthal In de Bende, 15.30 uur SDO - Hovoc (dames, derde divisie); 15.30 uur SDO - Linne (heren, eerste divisie)

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

disco bar dancing West Point
schaesbergerstr. 103
KERKRADE-WEST
Tel. 045-413642

DISCO BAR OLD-INN
Mauristsstraat 12-14
Spaubeek
Vrijdag, zaterdag en zondag dansen met bekende *discjockey*

DANCING KISS
Bokstraat 41a (v/h Nationaal) Heerlerheide
Zaterdag, 31 oktober **DUMP**
Zaterdag, 7 november **GAME**
Geopend tot 3.00 uur

Café-dancing D'OUDE LINDE
TINY EN BROER
Heerlerweg 4, Voerendaal. Tel. 04446-3110.
Vrijdag, zaterdag en zondag DISCO vanaf 19.00 uur

AS. ZATERDAG
DISCO
IN
CAFÉ OUD-SCHIMMERT
ENTREE VRIJ
Hoofdstraat 34 te Schimmert

MEETPOINT disco dance
zaterdag en zondag
disco met dj Wilco
toegang min. 17 jr.
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

café-dancing
De Maasketen
maaseikerweg 16 roosteren
ZATERDAGAVOND DANSEN MET HET ORKEST
THE BLACK DEVILS

drop inn
Dé discotheek in Kerkrade
VRIJDAG ZATERDAG ZONDAG EN WOENSDAG

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY
OPENINGSTIJDEN:
vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur.
Zondagmiddag
MATINEE
vanaf 14.00 tot 18.00 uur.

Las Vegas
OPENINGSTIJDEN:
zaterdag
en
zondag
vanaf
19.30 uur

SUPER DISCO GALAXY
Opening van **NEDERLANDS GROOTSTE LASER-DISCO** op 5 november vanaf 20.00 uur.
Beleeft u de **MODERNSTE LASER** van de **WERELD.**
De laserstraal **SCHRIJFT, TEKENT** en **SCHIET** zoals in de science fiction serie Galactica laserstralen zo dik als een arm door de discotheek.
Vraagt u het aan de besturing van de laser dan schrijft hij ook uw naam.
Verder een optreden van Debbie en nog enkele artiesten.
De laser-show wordt gepresenteerd door Europa's beste laserteam Peter Römer en Ralf Bergmann.
Deze show mag u niet missen.
VOOR INLICHTINGEN tel. 045-312510.
Laser en licht systeem Avitec electronics Tilburg.
Artiestenburo: Gerard v.d. Kolk, Hilversum.

La Baraque
HULSBERG
ZONDAG 1 NOVEMBER
DE GROEP **„WOLFHEAD"**
Entree ƒ 3.50

DISCO-DANCING KALSBEEK
HULS-SIMPELVELD
Zaterdag en zondag
DISCO

ZATERDAG: THE BILL BRADLEY BAND
IN
La Diligence
Predikant: Wim Frijns
Heerlen
AS. WOENSDAG: SPRYNG

DANCING NEERBEEK
a/d Rijksweg
Zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met het dansorkest
HENNY LUBBERS
Snacks verkrijgbaar

DANCING MANUELA
DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN
Vrijdag, zaterdag en zondag

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Zaterdag 31 oktober speelt voor u het orkest:
THE SHALLOWS
Marktstraat 7, Eygelshoven, tel. 045-353127

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 31 okt. **GAME**

BAR-DANCING DISCOTHEEK SAINT TROPEZ
Ieder weekend v.a. 20.00 uur.
Iedere zondagmiddag v.a. 14.00-16.00 uur muziek door: D.J. Frans, D.J. Rob.
Ook iedere woensdag en donderdag v.a. 20.00 uur
Wij zijn op maandag en dinsdag gesloten.
AKERSTRAAT 88, HOENSBROEK.

Pianovirtuoos
RICHARD CLAYDERMAN
eindelijk in België!
Modern romantisch concert op
VRIJDAG 6 NOV. OM 20.30 UUR IN FORUM-LUIK
INFO: 041/23 16 16

SUPER DISCO GALACTICA
Tentstraat 47b - Vaals
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 19.00 uur.
Zondag matinee vanaf 14.00 u. Woensdag Baccardi-avond.
Heden vrijdag: gastoptreden van de radiodiskjockey van CFNB

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Vrijdag DANSEN met het orkest:
THE NAUGHTIE'S
Zaterdag DANSEN met het orkest:
THE STRADELLA'S

TOP CLASS DISCOTHEEK
INFERNO
Geopend zat. + zondag. Aanv. 20.00 uur. Toeg. 18 jr.
Schinveld. Tel. 045 - 259564
PRESENTATIE D.J. PETER DE RUITER
13 DECEMBER B.Z.N.

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zondag
DISCO

DISCOTHEEK CHA-CHA
Vrijdag en zaterdag
DISCO
Zondag: eerste optreden van orkest:
A-NEXT + DISCO
Alle dagen vrij entree.
Cauberg 12, Valkenburg

dancing Bel-Air
HOOFDSTRAAT 30 Kerkrade
Heden vrijdag 30 oktober
GIBSON BAND
zangeres **REGINA**
Zaterdag en zondag
d.j. Theo Sayer
27 november:
SPARGO
Voorverkoop kaarten aan de kassa en tevens bij Marcels friture.
Maandagavond Kerkraadse gezelligheid met het trio
D'R KWATSCH

NIEUW — CASINO-ROULETTE
CASINO ROULETTE BENTON
1 km. van grenspost Maastricht, aan linkerkant van de weg.

Tijdens de gehele maand november, iedere dag en ieder uur tombola met prijzen tot 30.000 Fr.

Internationaal buffet, dranken, gebak enz. Gratis.

Gratis entree. Stropdas niet verplicht. Wij wensen u een aangenaam verblijf van 16.00-04.00 uur.

Nog 4 meisjes gevraagd voor Black Jack, voor Zuid-Frankrijk.

Maastr. Steenweg 82
Vroenhoven (B)
Tel. 09-32-12.45.34.49.

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER
Aalbekerweg 5, Hulsberg
Zaterdag en zondag
DISCO
Met disc-jockey Jo Jo

DANCING MART GEELEN HAELEN
Zondag 1 november
RYDER
Zondag 8 november
FLEUR
Burg. Aquariusstraat 12

Auto's en motoren

Te k.

Spitfire

i.z.g.st., bj. '78, geh. compl. met zomer- en winterkap. Vr.pr. f 7950,-, Kerkstr. ..0, Brunssum.

Mercedes 280 S

z.g.a.n. bwj. 1978

Van Roosmalen BV

Wilhelminasingel 58-62 Maastricht, tel. 043-18848

Renaultjes

Deze week weer voorradig R4 TL '77; R4 bestel '79 en '80; R6 GTL laat '78; R12 TL '77; R16 TL '78 en '79; R5 TL '76. Inruil, financ., garantie. 043-621861.

Mazda 323 Estate 1980

Datsun Sunny Estate 1979; Mini Innocenti; Mazda 929 Sedan 1977; Mazda 121 L 1979; Mazda 929 Hardtop 1978; Mazda 323 ES 1978. Inruil en financiering mogelijk. Uw officiële Mazda-dealer: A. Caubo B.V., Langheckweg 2, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-457976.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GLD 6 (6-cil. diesel) automaat, zilver 1981; Volvo 345 DL automaat zilver 1980; Volvo 345 DL zilver 1980; Volvo 343 DL geel 1980; Volvo 343 DL automaat zilver 1978; Volvo 343 DL automaat oranje 1978; Volvo 343 DL automaat blauw 1978; Volvo 343 DL automaat met LPG-installatie groen 1978; Volvo 343 DL met LPG, bruin 1976; Ford Granada 2300 GL 1977; Ford Taunus 1600 L 4-drs. blauw 1979; Ford Taunus 1600 Luxe zilver 1977; Simca 1307 S rood 1977; Simca 1307 S geel 1976; Honda Accord automaat zilver 1978; Honda Civic automaat Gold 1977; Alfa Sud 5M groen 1978; BMW 3 liter zilver 1977. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport, 10.000 km-beurt en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feijts bv, Provincialeweg N9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Renault R4 TL

bwj. '77, in prachtstaat, tel. tussen 18-20 uur, tel. 043-642995.

Te k. GOLF GLD, gloednieuw, 11 mnd. oud, blauwmet., km.st. 12.000, f 5500,- onder nieuwpr. Tel. 045-417158.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT Rancho '81; Talbot 1510 LS '81; Talbot 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 S '78; Simca 1308 GLS '79, '78 en '76; Simca 1100 LX '78 en 77; Simca 1100 ES '74; Chrysler 2 ltr. (automaat) '77 en '74; Peugeot 305 GR '79; Peugeot 504 (gas) '77 en '74; Mazda 121, '77; Honda Civic 80; Toyota Carina (automaat) '78; Mini innocenti 120 L '80; Ford Capri '74; Datsun Cherry F II '77; BMW 2002 '72; Volvo 244 (gas) '75; Simca 1000 spec. '75; Ford 1.6 S (gas) '79, eiverse goedkope auto's, inr. en financ. mogelijk; 's zaterdags gehele dag geopend.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S goede en schade auto's van f 25,– tot f 1000,–, tel. 04446-2997 of 2819.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76, kl. geel veel acces. Burg. Arnoldstr. 40, Sittard, tel. 04490-13274.

TOYOTA MKII Hardtop Coupé radio bwj. 1973 in goede staat t.e.a.b. Buschkensweg 34 heerlen Heksenberg tel. 218573.

Te k. gevr. betere AUTOMOBIELEN. Lukassen Holzstr. 67, Kerkrade.

Te k. AANHANGWAGEN met vering, afm. 2 m x 1.10 m, i.z.g.st. Kleirasp 10, Schaesberg, na 16.00 uur.

Te k. BMW 316 bwj. '76, alle keur. toegest. vraagpr. f 7750,–, v. 1.00 uur, Apeldoornstr. 31, Heerlen.

Te k. i.z.g.st. RENAULT 6 bwj. '75 f 1000,–, Beatrixstr. 51, Horst, tel. 04709-3732.

Te k. van part. weg. omst. zeldz. mooie BMW 1602 type '77 met magn. velgen, vraagpr. f 5900,–, Hekerweg 5, Klimmen app. 2.

Te k. van dame zeer goed onderhouden en zuinige SKODA 110 SR coupé type '77, inr. mog. tel. 045-722034 na 18.00 uur.

RENAULT 30 TX '79; Taunus 1600 L 4-drs. '78; Citroën G Special Break '79; Citroën GS 1220 Club Break '78; Citroën GS X '78; Citroën CX Pallas '76; Citroën CX 2200 '75; VW Passat TS '75. Automobielbedrijf Vliegen, Provincialeweg 28 Reymerstok tel. 04457-1224.

Te k. DATSUN 120Y de Luxe bwj. '74, verk. i.g.st. t.e.a.b. Groot Nullandstr. 28 Kerkrade tel. 045-451777.

Te k. CROSSMOTOR 50 cc merk Moto Guzzi z.g.a.n. Pr. f 1250,– Na 18 u. 04495-6215.

Te k. van part. FIAT Mirafiori 1600 CL 4-drs. bwj. '79, kl. blauw, pr. f 7500,–. Tel. 045-352447.

Te k. HONDA Prelude automaat bwj. 1980, Kloosterstraat 48a (achter Groenekruisgebouw) Simpelveld na 18.00 uur.

Te k. AANHANGWAGEN, 4x1.60, 2.50 hoog, met gesloten huis, Kloosterstr. 48a (achter Groenekruisgebouw) Simpelveld na 18 uur.

Te k. SCHADE-AUTO Lancia Beta 2000 coupé type '78, 60.000 km, lichte schade links voor. Kampstr. 27, Kerkrade-W.

KOOPJE! Datsun 120 Y met LPG, radio enz. Auto is 100% pr. f 2750,–, Nieuwenhagerstr. 43, Ubach o. Worms.

BMW 633 CSI coupé autom., groenmetall.; BMW 320 rood, 6 cyl. '79; BMW 320 rood, 4 cyl. '77; BMW 1602, zilvermetall. i.st.v. nieuw '75, Ed Lemmens Automob., Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

VOLVO 244 DL type '76 als nieuw, inr. mog. m. veel acces. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

MAZDA 616 de luxe, type '74 f 1500,–, FORD 1.6 L de luxe, combi '74 f 1850,–, Datsun 120 Y de luxe stationwagen f 2250,–, 045-457777.

KOOPJE Opel Ascona 2.0 S Berlinetta type '80 als nw. Inr. mog. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Mooie VW GOLF bwj. '75 metall. groen, pr. f 3650,–, tel. 045-422409.

ROVER bwj. 10-'80 8000 km, m. LPG slechts f 18.000,–, ook inr. 045-413222.

BMW 320 6 nov. '80, 12.000 km, BMW 316 okt. '78, 47.000 km f 13.900,–; Ascona 1900 N '78, f 7900,–; Passat op gas '77, f 6750,–; Golf L '75 en '74 va. f 2800,–; Peugeot 304 rood puntgaaf '74 f 2900,–; Escort automaat type '76, f 4800,–; Golf S automaat '75, op gas f 5750,–; Peugeot 504 automaat 71; '71; blauw 1802 op gas '74, f 4500,–; Datsun 120 Y '74, i.z.g.st. f 2500,–. Gar., finc. inruil Bert Aretz Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 045-721268.

FIAT 131 '77 met gas f 3950,–; Opel Kadett Special '75 f 4500,–; Citroën GSX 2 '77 f 3900,–; Daf 66 '74 f 1950,–; Toyota 1000 '73, f 1500,–; Morris 1300 SL Coupé '76, f 1900,–; Capri 1600 GT '75, f 4800,–; Ford Escort '75, f 2950,–; Ford 1600 L '74, f 1700,–; Renault R12 TS '73, f 1850,–; Skoda '74, f 1400,–; VW Kever 1200 '74 f 1900,–; Rekord Caravan '73, f 500,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg) Tel. 045-311078.

Te k. CHEVROLET Nova Coupé, 2-deurs, 6-cil. autm. air.cond., stereo, bwj. '78, als nw. f 8500,–. Tel. 04493-2459. Panoramaweg 21, Puth.

Te k. FIAT type 128, 3P 1100 kl. rood bwj. '78, f 5250,–, Molenweg 5, Sittard.

Te k. YAMAHA crossmotor 125 cc bwj. 1980 f 1950,– Ton b.v. Rötscherweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-313588.

Automobielbedrijf TON B.V. Rötscherweg 60 Ubach o. Worms tel. 045-313588 biedt aan: Honda Civic automatic '77, kl. goud f 6950,–, Volvo 343 automatic '77, kl. geel f 7500,–, Ford Mustang 3D Ghia '80, kl. wit f 19750,–, Honda Civic 5-drs. lux '80 kl. wit f 19750,–, Honda Civic 5-drs. lux 80, kl. rood f 12.500,–, Honda Prelude type '80, kl. zwart f 13750,–, Daihatsu Cuore '80, kl. bruin f 6950,–, Honda Civic RS '79, kl. groen f 8950,–, Skoda Arrow '80, kl. geel f 6500,–, Honda Civic 5-drs. '78, kl. groen f 7950,–, DATSUN Cherry F II coupé '77, kl. goud f 5950,–, Mazda 323 '78, kl. groen f 6950,–, Citroën GS break '78, kl. groen met. f 3500,–, Mitsubishi Galant coupé '77, kl. geel f 4750,–, Honda Accord 4-drs. '78, kl. wit f 8900,–, VW Passat LS stationcar '75, kl. geel f 2750,–, Toyota Corona 2000 '77, kl. blauw f 4750,–.

Te k. v. part. PEUGEOT 604 SL autom. alles electr. 25.000 km gel. z.g.a.n. pr. f 15.000,–, 045-455945.

Te k. DATSUN Cherry bwj. '78, kmst. 53.000 Fina servicestation Jo Schobben, Pr. Hendriklaan 243 Brunssum.

OCCASIONS! Occasions! 6 maanden schriftelijke garantie, Mercedes nieuw type 280 SEL '81 blauw metall. Alle acces. Schadevrij; Ford Capri 2.0 S zilver 1980, alle acces.; Capri 2.0 S type '80, oranje/zwart voor achter spoiler, stereo; Capri 1600 GXL '76 bruin v.a. f 4750,–; Manta 2.0 S '80, zilver gasinst.; Manta GTE groen '78, weinig gelopen, koopje; Honda Accord 4-drs. '79 blauw; Accord coupé '79, 5 versn. beige; Civic 2 x '77–'79; Prelude sportuitvoering type '80; Ford 1600 combi '78, goudkl.; Volvo 343 '79, rood 28.000 km gel. als nw. koopje; BMW 320 zilver 6 cyl. gas als nw.; BMW 520 '79 rood; BMW 2800 '76 zilver f 4500,–; Gold diesel type '80 zwart sportuitv.; Golf luxe zilver, type '79 f 7750,–; Peugeot 104 GL '79, rood f 6750,–; Talbot 1308GT '79 groen; R5 GL '79 geel; Mercedes sport 350 SL goudkl. 350 SLE '76 zilver; Opel Ascona '79 bruin '77 groen, Celica ST '76 goudkl.; Peugeot 205 '76, wit; Citroën Dyana '76 rood; Renault R12 blauw; Princess '77, goudkl. als nw. koopje diverse inruilwagens, motoren. Diverse diesels. Lukassen Automobielen Holzstr. 67, Kerkrade.

WA en All risks HONDERDEN GULDENS goedkoper. Bel 045-317982 ook financ.

Te k. PEUGEOT 504 GLD bwj. '79, vr.pr. f 10.000,–, i.z.g.st. Na 18.00 uur, tel. 045-314350.

Te k. ALFA Romeo GTV 2000, bwj. '77, kl. wit. Akerstr. 23, Brunssum, tel. 045-767777, tst. 229 (kantooruren).

Te k. BMW 525 6-cil. '76, radio, trekh., i.g.z.st. f 7500,–. 04494-45249.

Te k. CITROËN CX 2000 m. LPG bruinmet., type '77, f 3950,–. I.z.g.st. Tel. 04490-23139.

Te k. FORD Taunus 1600 grijsmet. type '77, zeer mooi f 3850,–. 04490-14239.

Te k. OPEL Rekord 1900 bwj. okt. '74, Dir. Cortenstr. 112, Kerkrade.

Te k. FORD Transit met ramen, inger. als campingbus. Burg. Coonenlaan 42, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Escort bwj. '72, f 1000,–. Tel. 04498-55120.

Te k. TOYOTA Marc 2 2000 met trekhaak, bwj. '74, f 1250,–. Tel. 04498-55120.

Te k. VW Bestel '71, verhoogd dak, z. gesch. v. campingbus, vraagpr. f 1750,– Tel. 045-219752.

MUSTANG '79, beetje schade, vraagpr. f 5500,–, tel. 045-413222.

Te k. GOLF LD 1978, nw. model, kmst. 58.000. Beekstr. 13, Brunssum.

VOLVO 244 GLE met Overdrive en leder bekleding en stereo. 1979-09 met 70.000 km. Blauw metallic. Als nieuw f 22.500,–; Volvo 244 DL groen 1974-12, model '75 110.000 km f 5850,–; Volvo 343 luxe rood 1980-07 met maar 11.000 km f 13.500,–; Volvo 343 DL special blue metall. met LPG 1979 f 13.500,–; Autobedrijf A. Klijn Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. ALFASUD TI 1975, t.e.a.b. 045-257244.

Te k. BMW 1802 bwj. '75, te bevr. Hertogenlaan 138, Kerkrade na 18.00 uur.

Te k. SIMCA 1308 GLS bwj. '78, 5-drs. op gas tel. 045-442472.

Te k. PEUGEOT 504 GLD bwj. '78 met schuifd. tel. 045-442268.

Te k. weg. omst. MITSUBISHI Sapporo bwj. '78, vrpr. f 9000,–. Te bevr. Dorpstraat 80, Bingelrade.

Te k. cross-motor SUZUKI R.M. 50 bwj. '81 + crosslaarzen maat 36 t. 45, Walcundestr. 16, Brunssum. Op de Vos.

BMW 525 metallic groen bwj. '78, kmst. 98.000, gas install. getint glas. Blaupunkt autoradio, schuifdak, tel. 045-313689. zat. te bezicht. v. 11.00 tot 17.00 uur.

Te k. CITROËN 2 CV 6 1e eig. kmst. 60.000 f 2750,–. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. YAMAHA motor 350 cc f 650,–. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

LELIJKE EENDEN 2 CV 4 '73. 2 CV 6 '74, besteleend '75, Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. GOLF bwj. '76, kl. groen, i.z.g.st. tel. 04498-54681, Havenweg 2, Born-Buchten.

TOYOTA type Corolla 30 Luxe '76 als nw. f 3750,– Keuring toegest. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. GOLF LS 1600 bwj. '76, kl. geel f 5250,–, Molenweg 5, Sittard.

PEUGEOT 304 GL '78 f 5900,–, inr. mog. Maurice Moonen Automobielen. Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

RONDOM DE AUTO

race rally AGENDA

4- 8/11 Rally d'Algarve (Port.) int.
7- 8/11 Keulen rally (D.) int.
7- 8/11 Rally Du Condoroz.
12-14/11: San Marino Rally (San Marino) int.

Auto's en motoren

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '77, ook schade-auto's, contant geld 04446-2747.

Te k. DATSUN 100 A Cherry i.g.st. ƒ 450,–. Kasteelstr. 16, Brunssum.

Aangeb. zeer mooie VOLKSWAGEN kever 1200 L, bj. '76, vr.pr. ƒ 3450,–, event. inr. mog. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn-Heerlen.

Te k. zeldz. mooie MERCEDES 280 S autom., bj. eind '77, kmst. 90.000, veel extra's. Vr.pr. ƒ 14.500,–, Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn-Heerlen.

Te k. MERCEDES 280 S '73, nw. model, showroom, cond. groenmet., autom., electr. schuifd., magn. velgen, Agaatstr. 43, Heerlen.

Te k. VW GOLF '75, i.st.v.nw., verbr. 1:15. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. OPEL Ascona nw. type 1200 S, bj. '76, pr. ƒ 4500,–. Elandstr. 2, Heksenberg-Heerlen.

Te k. gevr. DATSUN 140J-160 J, Peugeot Fam. Tel. 030-617198.

Te k. CITROEN CX 2400 Pallas 78.000 km, halfautom. bj. '77, stereo ƒ 5900,–, Anjelierstr. 34, Sittard.

HONDA Civic 3-drs. '77, Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

VW Golf GTI type '81 (zwart), ATS-velgen - Pirelli P-7-banden, inr. mog. Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

TOYOTA Tercel coupé 5-speed, dec. '79, 39.000 km, 1e eigen. Schadevrij inr. mog. Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Te k. MERCEDES 280 S, bj. '74, op gas gekeurd autom. gekleurde vensters, schuifd. nw. regeling autom. vergrendeling, groen metal., stuurbekr., trekhaak, sportwielen ƒ 10.500,–, tel. 04497-1562.

Te k. FORD 1600 L stationcar., kl. metal.blauw bj. 12e mnd. '77, als nw., weg. omst. ƒ 4500,–, tel. 04490-17956.

DAF 44 '75, gave goede auto, koopje ƒ 650,–, tel. 045-413222.

Te k. RENAULT 12 TL dec. '76, i.z.g.st., tel. 043-34388.

Te k. CITROEN type GS 1220 club sp. 4-drs. '79 kl. beige weinig im gel. verk.i.st. zoals nieuw. Iedere keuring toegest. ƒ 5750,–, inl. 043-51518.

TOYOTA Celica ST liftback '78, Audi 100 GL 5 E '79, 25.000 km, Opel Kadett '78 en '79, Mitsubishi Celeste '77, Datsun Sunny '79, Peugeot 305 GL '79, Fiat Ritmo '75, '79, Ford 1600 L '79 en '78, Ford 1600 L '76 met gas, Mazda 929 coupé '76 met gas, Ford Escort 1300 LS '78 en '79, Peugeot 104 GL '78, BMW 520 '77, 50.000 km, als nw, Toyota Corolla coupé '75 ƒ 3750,–, Princess 1800 HL '77 ƒ 3750,–, Renault R14 TL '79. Inruil, financieren en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Te k. GOLF, zeer goed, type '76, ƒ 4250,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. HONDA Civic, type '76, ƒ 3900,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Corolla, type '76, met gas, ƒ 3250,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. Toyota CELICA, bwj. '75, zeer mooi. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

FORD Granada 1.7 L nieuwste model bwj. '78 1e eig. kl. goud met. ƒ 6950,–; BMW 525 bwj. '76 blauw metall. ƒ 6750,–; BMW 525 grijs metall. ƒ 7500,–; BMW 320 nw. st. ƒ 9750,–; BMW 518 zilver bwj. '75 ƒ 4900,–; Ford Taunus 1.6 L nw. model zeer mooi, rood en groen ƒ 4500,–; Citroën GS club bwj. '80 ƒ 8950,–, kl. ivoor; Mazda 323 ES 5 geel bwj. '79 ƒ 7950,–; Citroën CX 2400 kl. zilver bwj. 8-'77 ƒ 6500,–; Taunus 1.6 L stationwagen 1e eig. vus yssc met gas zeer mooi bijna '80 ƒ 7750,–; Taunus stationwagen bwj. '79 ƒ 6900,–; Bwj. '78 ƒ 5750,–; Escort stationwagen bwj. '78 ƒ 4600,–; Renault 30 TS ƒ 4500,–; Citroën GS spec. bwj. '77 ƒ 3500,–; Peugeot 504 autom. ƒ 3750,–; Alfa Romeo GTV junior 12-'74 ƒ 4900,–; Alfetta GT bwj. '77 ƒ 5250,–; Mini 850 type '79 kl. blauw ƒ 5750,–; Rekord diesel nw.'5. ƒ 400,–; Mercedes 240 D alle extra's bwj. '77 ƒ 16.750,–; Chevrolet Camaro kl. zilver ƒ 4900,–; Suzuki 1000 bwj. '78 ƒ 3750,–; Toyota 1000 ƒ 1500,–; Sunbeam bwj. '75 ƒ 1250,–; Ford Transit diesel bestel bwj. '78 ƒ 6900,–; BMW 2002 met gas ƒ 1500, enz. enz. occasion centrum Spaubeek, BP-tankstation, garagebedr. Parallelweg 1. Tel. 04493-3921 Spaubeek direct aan afrit autobaan spaubeek.

Automatic OPEL Manta bwj. 1971 in beslist goede staat Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg 218573.

Te k. OPEL Kadett 120 N '80, VW Golf diesel '79, Mini 1000 '78, Toyota Celica '75 ƒ 4500,–, Honda Civic 1200 '77 ƒ 5250,–, Opel Manta 1600 '76; Opel Ascona 1600 S '77, Honda Civic automaat '75 ƒ 4750,–; Opel Kadett special '77 ƒ 6250,–; Ford Escort '74 ƒ 1000,–; Honda motor 500-cc 4 cylinder '77 ƒ 2000,–. Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg, inruil, financiering en garantie, tel. 045-314175.

Te k. geweldig mooie BMW 316 radio, trekh., voor- en achterspoiler, mistl. sunroofdak enz. enz. Alles i.z.g.st. Bwj. eind '76, vr.pr. ƒ 8750,–, inr. evt. mog. Schroederstr. 26, Leenderveld Schaesberg, 045-312354.

Te k. zeer mooie BMW 316 bwj. '76 gasinstall. kl. blauw metallic, veel acc. Vr.pr. ƒ 8750,–, inruil kleinere auto mog. Damkesstr. 23, Leenderveld Schaesberg.

GG-AUTO'S biedt aan: Honda Civic automatic bjr. '78, 33.000 km; automatic Volvo 343 DL bjr. '76, 55.000 km; DAF Marathon '76 met keuringsrapport; Peugeot 504 TI automaat '77, als nw.; Datsun 120Y luxe automaat '76; Mercedes 280 E kl. mod. '77, als nw.; Fiat 128 coupé '78, 30.000 km; Honda Civic 3-deurs '78; Citroën Dyane '78; 2 CV6 Citroën Eend '75; 2 CV6; Datsun Cherry 120A FII, als nieuw; Kadett Coupé '75; Mini 1100 speciaal 1977 met veel extra's; Mazda 818 4-deurs '75; Golf Extra bjr. '76; Datsun Cherry '76. Garantie, inruil en financiering. GG-Auto's, Heerenweg 286, Heerlen.

Te k. MITSUBISHI de luxe, op gas, bwj. '76, inr. mog. i.z.g.st. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Te k. FORD Capri, bwj. '74 ƒ 1500,–. Dom. Werdenstr. 7, Ubach o. Worms, tel. 045-319073.

Te k. R16, bwj. '76, pr. ƒ 1450,- en Volvo 142, bwj. '72, pr. ƒ 850,-. Bursgensstr. 30, Schaesberg.

Van part. te k. FORD Taunus L 1600 '72, nwe. band. i.pr.st. ƒ 600,–, tel. 045-410977.

OPEL Ascona 16S de L '78, Kadett 1200 de L '79, Kadett 1200 S de L '79 automatic, Mazda 323 de L type '80, Mazda 323 de L '77 automatic, Escort 1300 L '80, Escort 1300 GL '77, Ford 1600 GL '77. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijfs P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 045-721406.

BMW 316 '79, '78, BMW 320 '79, '80, BMW 525 '79 (2x), BMW 525 '78. AGO BV, Daalstraat 38, Geleen. Tel. 04494-47676. Magazijn 's-zaterdags geopend van 8.30 tot 12.00 uur.

HONDA Civic aut. 3-deurs '80; Simca 1308 GT '79; Toyota Carina ST '79 met gas; Ford Escort aut. 1.3 '78; Ford Taunus 1.6 '78; Citroën Club 1220 '78; VW Scirocco GT '78; Opel Kadett coupé '77 (2x), Datsun Cherry '77. Diverse goedkope inruilers. Garage Ed Knops, Sittarderweg 10, Born, tel. 04498-53434.

MINI 850 1980 groen; Renault 18 GTL 1979; Mini 1100 spec. '78; Ascona 1.9 autom. 1978. Reparaties, alle merken, Auto Ton v. Leeuwen, Spoorsingel 14, Heerlen.

Monteur biedt te k. aan met gar. en financ. 2× MAZDA 929, bwj. '78, 4-drs. km.st. 54000, radio-cass. ƒ 3400,-, V.W. Golf '75, blauwmet. km.st. 59000, ƒ 3400,- V.W. bus, gesloten, nieuw type, 1975 met nwe. motor ƒ 2500,-. Deze auto zijn met keur. rap. Ringstr. 7, Hoensbroek (Steenberg), 045-219510 na 16 u.

Te k. PEUGEOT 504, vr.pr. ƒ 1000,-. Tulpstr. 78, Vaesrade-Nuth.

OPEL Rekord 1700 bwj. '77, 4-drs. autom. LPG-inst., trekh. en vinyldak ƒ 4.500,– tel. 045-257746.

Speciale aanbieding: FORD Taunus 1.6 S voorzien van gasinstallatie; zeer mooie auto, als nieuw; kleur beige; bouwjaar 1979; km-stand: 33629. Voorzien van vele acc. o.a. radio en cassetterecorder; vraagprijs ƒ 11.900,– Talbot-dealer Rob van Ham auto's. De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Grote dubbelasser AANHANGWAGEN, gesloten huif afneembaar, lengte 4½ m br., 2 mtr hoogte 1.80 met papieren, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Voor de liefhebber; Triumph TR7; kleur geel, bwj. 1979; km-stand: 37.179, voorzien van vele acc. o.a. sunroof open dak, vraagpr. ƒ 14.900,–, te bevr. Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te k. weg. omst. FORD 1600 GL Pres. Kennedystr. 56, Schinveld, na 18 uur, tel. 252009.

Koopje CITROEN GS '77 weinig gel., kl. beige, 1e lak roestvrij, radio 100% ƒ 3500,–, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Ford TAUNUS z.g.a.n. met schuifdak, trekh., veel lux. voor liefhebber, bwj. '79 ƒ 9000,– ond. de nw.prijs, Bursgensstr. 20, Schaesberg.

72'er VW KEVER te k. prima lopend, car. iets op te knappen, na 18 uur, Past. Heusschenstraat 4, Brunssum (Oeloven).

Te k. VOLVO 244 DL bwj. '77, Dorpsstr. 111 Bingelrade, tel. 04492-2432.

Te k. MINI 1100 bwj. '75, met radio i.g.st. vraagpr. ƒ 1950,–, na 15.00 uur. tel. 04492-3895.

R 4 TL '77; R 4 GTL '78 3x; R 5 L '79; R 5 TL '76; R 5 aut. '78; R 14 safraan '78; R 12 TL Kombi '77 en '78; R 20 TL met gas '79; R 20 TS; Ford Taunus 2.0 L '79; Mazda 323 ES '80; DAF 66 aut. '75 met ANWB-rapport; Honda Accord '78; Datsun 120 automaat '78, inruil en financiering mogelijk, occasion met volledige garantie, Auto-Valkenburg, Wilhelminalaan 31, V'burg, 04406-12514. Uw Renault-dealer.

MITSUBISHI Hardtop 1600 GL bwj. '77, pr. ƒ 3250,– voor afspr. tel. 043-620092.

Te koop VOLVO 244 '78. Tel. 045-455505, 19.00 uur.

Te k. MERCEDES 230, bj. sept. '80 met schuifd. autom., 21.000 Graaf Huynstr. 1, Brunssum.

Te k. HONDA Civic tom., groen '78, 30.000 ƒ 7500,-. Schepenenstr. Kerkrade. Tel. 458828.

R4 bwj. '74 ƒ 600,–; Taunus pr. ƒ 250,– Tel. 620092.

Te k. a. OPEL Ascona 1600, bwj. '72, inl. 723757.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

PARENAVOND. Nu ook iedere zat. in „Kings Club". Inf. bellen van ma. t/m vr. van 13.00-24.00 u. Tel. 045-421920.

Nieuw, SANDRA verwacht u. Tel. 043-643439.

DAMES, onze heren letten niet op het aantal jaren! Zij komen u graag verwennen tegen een redelijke vergoeding. U kiest zelf d.m.v. naaktfoto's. Bel voor meer inlichtingen 045-271127. Buro Störholm Sö.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

CINDY sexy Hollands blondje, 23 jaar, tel. 045-321580.

PASCAL sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

„KINGS CLUB". Vanaf 12.00 uur. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West. Tel. 045-421920.

Privé 2 leuke MEISJES ook zaterdags, tel. 043-31440.

ANITA 18 jr., super sexy, brunette. Dag. 14-22 uur. Tel. 04490-20796.

PEGGY, 21 jr. blondine, verwent u met alle massages. Tel. 04490-20796.

CONTACTBURO. Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationstr. 31, Sittard, meisjes gevr.

Doorlopende GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN. Stationstr. 31, Sittard, Langstr. 49, Weert. Meisjes gevr.

DISCREET. Discreter, het meest discrete relaxadres in Sittard, Stationstr. 31, 10-22 uur, meisjes gevr.

Voor dir. gevr. zelfst. meisje of jonge vrouw v. PRIVÉHUIS in Maastricht. Hoog gar.loon, aanm. Stationstr. 31, Sittard.

PRIVÉ-RELAXEN Maastricht 043-623416. Meisjes gevr. v. uit- en thuiswerk.

Voor erotische FILMS, bel 045-222057, tijdsduur 2 uur.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Heren komt u toch eens even aan OMEGA CLUB is onze naam. Een goede service en gezellige sfeer, met leuke dames, keer op keer. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485.

Club RUSTICA het vertrouwde adres met altijd een goed verzorgde service. v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, 045-412762.

Club DENISE, sinds 5 jaren zijn wij het beste adres, en proberen het te blijven. Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

DAME 37 j., verwöhnt Herrn. Aachen, Harscampstr. 33, Schlenter.

PRIVÉ knap jong meisje. 045-256917 Brunssum.

Wij vragen nog leuke BARDAMES. Hoge verd. Vrij verv. Inl. 045-225195.

Nieuw geopend NEVADA BAR Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

Charmante HOSTESS verwent heren 'n gezellig uurtje bij u thuis of in hotel 100% discreet, probeer en informeer: 045-410004.

PETRA, 20 jr. slank. Tevens assistente gevr. tel. 04402-4689.

DAISY, mollig en blond. Tevens assistente gevr. Tel. 04402-4689.

Lesbienne 40 jaar zkt. VRIENDIN. Br. o. no. SH 109 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Echtpaar midden 30 zkt. ander ECHTPAAR voor vriendschap en p.r. Dit is een eerlijke adv. Br.o.nr. 602 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Voor een paar romantische uurtjes naar ROMANTICA BAR, St.-Pieterstraat 303 Kerkrade-Vink.

Cont.bem.adr. MOURISIA, zeer discr. keuze d.m.v. naaktfoto's, all in, massages enz. ook intern, tel. 045-225237 of 04494-47722.

Jongeman ontvangt en bezoekt HEREN privé. Postbus 44, 6365 ZG Schinnen.

Privé bij ANITA ook zaterdags, tel. 045-352543.

MARLOES, temperamentvolle jongedame. Tevens assistente gevr. Tel. 04402-4689.

Leuke privéadressen. Tevens MEISJES + boys gevr. Tel. 043-36108.

Nieuw PRIVÉADRES te Hoensbroek, charmante blondine ontvangt u op zeer discrete wijze, v.a. 11.00 uur 's morgens, tel. 045-218476.

Nieuw MARIAN bezoekt u thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-218476.

NIEUW privé adres, 045-225009.

STOEIPOESJES voor al uw wensen. „Mourisia". Tel. 045-225237 of 04494-47722.

Waan u naar het paradijs, onschuldig, ongerept en ongeschonden. Maar lief zijn onze sexy Eva's van 20.00 tot 3.00 uur. ADAM en EVA CLUB Drievogelsstr. 4, Spekholzerheide.

CLUB BRASIL centrum Maastricht. Met nieuwe meisjes – nieuwe films en leuke shows, Kesselskade 2, tel. 043-51040, leuke meisjes altijd welkom.

Leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

Sjieke super SEXY LADY met film 12 tot 22 uur, 04494-48933. Assist. gevr.

NUNDA mollig, ma. t/m vr. 11-21 uur. 04494-52100.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIEN en Anneke, tel. 045-714006.

Nieuw! ANITA, jong, donker meisje uit Zuid-Amerika, privé ma t/m vrijd. v.a. 10-24 uur. Drankje gratis, 04750-33067.

Club 20 vraagt nog enkele HOSTESSES, halen en brengen wordt verzorgd. Jodenstr. 20, Maastricht, tel. 043-17253.

INTERCONTINENTEN-CLUB, Roermondseweg 173, Weert, afslag vanaf Eindhoven - Kelpen Roermond. Afslag Maastricht Weert-Kelpen. Altijd leuke meisjes aanw.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verz. Bel voor afspraak 045-222802.

BERTIE privé en escortservice. Ook voor uw bijzondere wensen. Video aanw. Tevens assistente gevr. Tel. 045-420017. Na 23.00 uur 045-455074.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. Tel. 045-224735.

ESPE-SEX-IN Willemstr. 13, Heerlen, 045-710687. Het adres voor al uw sexartikelen tegen de laagst mogelijke prijs. Wist u dat wij nu: alle syst. videobanden verhuren. Dat u bij ons film kunt kijken vanaf ƒ1,–. Dat onze cinema steeds de nieuwste films met geluid draaien.

MARGO, mollig, ma. t/m vr. 11-21 uur, 04494-52100.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-223015.

Privé STELLA voor gezelligheid en goede sfeer. Bel 04754-3791. Ma. t/m vr. van 13.00 tot 24.00 uur.

Goedlopend PRIVÉADRES kan nog leuk meisje gebruiken. Intern mogelijk. Tel. 04754-3791.

Mollige DAME bezoekt aan huis van 20.00-2.00 uur. Maandag tot zaterdag, tel. 045-724799.

Privé en escortservice met GISELA en Conny, v.a. 14 tot 2 u. 045-254842.

Nieuw escort-service. Discretie en service. „WIJ" geven deze voor 100% met charmante verzorgde vrouwelijke verschijning bij uw thuis of in hotel. Bel 045-251105.

MARINA privé, van 11.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-413619.

Nieuw 3 charmante JONGEDAMES ontvangen u op zeer discrete wijze. Meesteres aanwezig, tel. 045-217143.

CONTACTBURO Relaxen. 043-623416. Meisjes gevr. voor uit- en thuiswerk.

Heren voor een gezellige avond uit, de CATJA BAR, Kl. Graverstr./Carboonpl. Kerkrade-West.

Te koop gevraagd TOURCARAVANS en stacaravans. Ook inruil. Tel. 043-629557.

Te k. CARAVAN model Kip 390 FK de luxe bwj. 1980 i.z.g.st. tel. 045-414445 na 5 uur.

La Bohème VOUWCARAVANS met vaste wanden. laatste showmodellen v.a. ƒ 10.000,– incl. voortent. Mostard recreatie, Rijksweg Zd. 7, Susteren, 04499-1560.

Te k. TOURCARAVAN 4.20 mtr l. ƒ 1200,–. Tel. 04490-18164.

Te k. BEDFORD campingbus bj. '73, motor defect ƒ 1500,–, tel. 04497-1562.

Te k. TABBART 5.20 bj. '75, i.st.v.nw. ƒ 6500,–, tel. 04497-1562.

WINTERAKTIE. Nu Walker valiant vouwwagen ind. oploopprem. matrassen, binnententen, grote wielen, luifel, ondertent, reservewiel en grondzeil van ƒ 5615,– nu voor ƒ 4995,–. Uw voordeel ƒ 620,–. Alleen in de maand oktober. De Olde Caravan Langs de Hey 7, Industriepark Noord. Sittard, tel. 04490-13634.

2 of 4-pers. app. te h. in centr. SEEFELD Tirol (Oost.) direct aan ski-piste, inl. 043-15817.

CARAVANSTALLING aang. Doenrade, tel. 04492-1502.

Te k. TOURCARAVAN merk Roller tandemas lng. 6.70 m, zomer winteruitv. in staat v. nieuw, bj. '75. Reeweg 82, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

WINTERSPORT in Oostenrijk. Kerst/Nieuwjaar t m Pasen. Chalet, vakantiewoning of halfpension voor 2-10 pers. Vlakbij skiliften. Ook voor uw zomervakantie. Inl. tel. 05910-22293.

Vakantie

OOSTENRIJK te h. in ideaal wintersp. geb. bieden wij 'n mooi gezellig chalet, TV + open haard, zeer vertrouwd adres, 04407-1727.

WINTERVAKANTIE in Spanje ten noorden van Valencia, grote bungalow, min. 8-pers. ƒ 300,-, per mnd. Vrij te aanv. voor onbepaalde tijd. Inl. 045-415521.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ANWB-autorijschool Th. SCHUT, Baanstraat 87, Schaesberg, tel. 045-315547, studenten krijgen aanzienlijke korting.

Relaxen zonder taboes!

met video, schuimbad, waterbed, gratis drankje enz. Vrije keuze uit 6 sexy jonge dames. Esschenderweg 94, Heerlen (naast tenniscentrum Ten Esschen) gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord, tel. 04446-2780. Open ma. t/m vr. 12.00 tot 24.00 uur. Za. van 12.00 tot 18.00 uur. Tot ziens!

Nieuw

Meesteres Paula behandelt u in haar nieuwe S.M.-ruimte. Tel. 045-224179.

Geleen, lage all-in-prijs

privé, twee goeduitziende dames aanwezig. Bel vrijblijvend tel. 04494-52887.

Relaxburo Sören Störholm

Voor al uw kontaktadressen, dames, heren en paren
ook gehuwde vrouwen
Pr. Hendriklaan 56b, Brunssum, tel. 045-271127

Heropening City-Club

Gringelstraat 3, Heerlen.
Nabij station.
Vanaf 14 uur met nieuwe topgirls

Te Amstenrade-Hoensbroek.

Caravan- en botenstalling

Zowel overdekt als vrije plaatsing. Mogelijkheid tot service en onderhoud. Inlichtingen tijdens kantooruren 04492-1818. Na 18.00 uur 045-252976 of 04490-17252.

Huwelijk/ kennismaking

ALLEENSTAANDEN: as. zondag dansen met orkest in het Irenehuis te Brunssum. Aanvang 20.00 uur. Bewijs v. alleenst. verplicht.

Ik ben 33 jaar en gescheiden. Welke jonge VROUW of meisje van ± 27 jr. met een goed uiterlijk, slank postuur en liefst met kind zou mij willen (durven) schrijven om samen een goede toekomst te realiseren. Br. worden allen beantwoord. Liefst met foto. Br. o. nr. HK 405 aan Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

...ette HEER (weduwnaar) ...2 jr. zkt. kennism. met ...ette vrouw lft. ± 35-40 jr. ...m sam. relatie op te bouwen, br.o.no. HO 600 LD Kouvenderstr. 91 6431 HB Hoensbroek.

...en 40 jr., gehuwd, zoekt met goedvinden van ...ouw, een VRIENDIN, ...n vriendin die wel eens ...at anders wil, om een fijne relatie op te bouwen. Br. on. nr. Ge 187 LD Geleen, 6161 GE.

...eer 42 jr. zkt. VROUW ...n 35-40 jr. kinderen geen bezw. Br.o.nr. SH 108 LD 6411 EM Nobelstr. 12, Heerlen.

...euk uitz. slanke sport. JONGEMAN z.k.m. charmant slank meisje om samen een ser. relatie op te bouwen. Ben i.b.v. flat en auto, br.o.no. BR 261 LD Kumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

HEER lft. 51 jr., sl. post., goede pos., MBO, ongeh., z.k.m. DAME uit goed milieu, tussen 45 en 50 jr. Brieven ond. nr. HK 406 aan Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenst. VROUW 59 jr. voelt zich zeer eenzaam. Welke vrouw neemt de pen en schrijft eens een briefje. Br.o.nr. SH 111, LD. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

...ette HEER, 44 jr. rk. zoekt lieve vrouw. Br.o.nr. SB 272 LD, Fr. Erenslaan ..., 6371 GV Schaesberg.

JONGEMAN zkt. jonge vrouw voor een fijne vaste relatie op te bouwen, liefst niet gescheiden, br.o.no. MA 278 LD 6221 BN M'str., liefst met opgav. tel.nr.

Iedere vrijdag en zaterdag, avond voor ALLEENSTAANDEN. Gratis entree, van 8–3 uur. Met de platen van Wim. Café Coin de Paris, Rijksweg Zuid 45, Geleen.

Weduwe zkt. kennism. met vitale HEER met goed humeur en besl. uit goed milieu 60 tot 65 jr., ben zelf fin. onafhankelijk en i.b.v. auto, maar wil niet meer alleen zijn. Br. on. nr. Ge. LD Geleen, 6161 GE.

Elke vrijdag voor ALLEENSTAANDEN, cont.- en dansavond, cadé De Boer, Past. Vonckenstr. 2, centr. Oud-Geleen, tel. 04494-47595. Bew. verpl. Het bestuur.

Juffrouw 19 jr. zkt. ser. kennism. met jonge MAN, lft. tot 26 jr. br. l.m. foto ond. erew. ret. Br. on. nr. HO 603 LD Kouvenderstr. 91, H'broek 6431 HB.

BELANGENGROEP Alleenstaanden Z.L. as. zondag 1 nov. gezellige bijeenkomst in Eldorado, Bongerd 7, Spaubeek. Aanv. 20.00 uur, toegang met bewijs van alleenstaand. Inl. tel. 04495-2556, 04494-42064.

Contacten/clubs

Excl. privé-club Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 t/m 1 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Marion

v.a. 11.00 uur, tel. 045-321201.

045-221943

Tropische sexpoezen!!!! Concurrentie doet ons geen pijn, omdat wij nog steeds de beste zijn. Bar, video, drankje, streng enz.

Bicky's Club

met de meeste service, zeer discr. v. 11.00-23.00 u. zat. en zond. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-West, tel. 045-421879.

Privé-Club Kraanpoort 13 Roermond

Geopend van 14.00 tot 2.00 uur.

Nieuw in Kerkrade-West

Societe D'Amour

Kampstr. 110. De bijzondere club. Geopend van 12.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-412820, tevens ass. gevr.

Nieuwe Girls Club Marian

Kerkrade, Bockstr. 26, ma.-za. van 14.00-02.00 uur.

Club **PRIVÉ 65,** Brusselsestr. 65, Maastricht, open 12-23 uur, vrijd. 12-24 u. Sauna, relax, dranken en koud buffet gratis. Wij kunnen nog een hostesse aannemen. Hoge verdiensten. Tel. 043-13895.

Homo Sauna

Bredestr. 41, Mstr. Geopend vanaf 13.00 uur. Dinsdags gesloten.

Heren, speciaal vandaag

Blondy

vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Privé **MAASTRICHT** dag. van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 043-630493.

Tamara

Privé met 2 nieuwe meisjes, ook escort-service, tel. 043-31440.

Nur für Paare!

Heidi und Fred laden ein für

Heute

zur Privatpartie in einfacher, privater Atmosphäre. In der Belgischen Maaskant (Nähe Maaseik) - tel. 09-3211755949.

Club Privé L'Amitié

Sauna, relaxmassage div. mog. Geopend van ma. t/m vr. van 10-23 uur. Div. gastvr. aanwezig. Frankenstr. 205, M'str. Tel. 043-625127.

Nieuw SILVIA vanaf 11.00 uur, tel. 04494-53169.

Strenge DAME met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-33416.

PATRICIA 22 jr. charmant, lief!!! Cora 20 jaar + erg sexy!!! Tel. 045-423370.

Relaxen bij LEA van 10.00 tot 23.00 uur. Ook weekends. Tel. 045-219625.

Leuke ASSISTENTE gevr. voor direct, tel. 045-217143.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem, Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Omega-Club

een vertrouwd adres voor discreet relaxen op niveau. 5 Jonge en charmante hostesses aanwezig

Nieuw Yvonne

Bredestr. 31, M'str. 043-14485. ± 50 m. v.h. Vrijthof.

Het meest discrete PRIVÉ-ADRES in Sittard, Stationsstr. 31 van 10 tot 22 u.

Doorl. GELUIDSFILMVOORSTELLING. Stationsstr. 31, Sittard. Langstr. 49 Weert.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO-BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

Ook voor u! In Zuid-Limburg een van de mooiste VERENIGINGEN met sauna. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

NIEUW bar „His Lordship", Gringelstr. 3, Heerlen. Tel. 045-722085. De bar waar homovrienden elkaar treffen. Geopend van 19.00-2.00 uur 's zaterdags en zondags vanaf 14.00 uur.

Bureau MOERICIA, zeer discr. bemiddeling voor dames en heren. Tel. 04494-47722 en 030-713761.

HEER, 47 jr., goed uitziend, verwent dames teg. kl. verg. Geheimh. verz. Telf. en adres onder Postbus 6019, 6435 ZG Treebeek.

PRIVÉ bij Desiré van ma. t/m za. van 10-18 uur, tel. 043-35763.

BUTTERFLY! leuke meisjes verwachten u in privésfeer, tel. 04750-33416.

Privé INGE en PASCALLE, tel. 04494-50999.

DE VIDEOCLUB in Heerlen vertoont momenteel o.a. de film „Kasimir, der Kuckuckskleber". Spec. films op verzoek ƒ 15,–, drankje gratis, Parallelweg 71a, nabij station.

Privé EVELIEN van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

Nieuw! CLAUDIA Zuid-Amerikaanse, jong en slank, ontvangt u van ma. t/m vr. v.a. 13.00 tot 24.00 uur, film en drankje gratis, tel. 04754-3791.

PRIVÉ: Manuela + Cilly, tel. 045-218475.

Geen enkele kruidenier mag deze bekende merkartikelen voor een lagere prijs verkopen. De fabrikanten van deze artikelen hebben namelijk minimumprijzen vastgesteld. Niemand mag ze onder die prijs verkopen, ook Edah niet. Wat deze artikelen betreft bent u bij Edah dus altijd het goedkoopst mogelijk uit.

Gala koffie vac. gemalen/bonen, pak 250 gram	317	**Cinzano vermouth** wit, fles 0,70 liter	409	**Honig vermicelli** fijn of middel, pak 250 gram	89	**Olvarit rood** div. smaken, potje	10
Kellogg's cornflakes pak 375 gram	199	**Goudband koffiemelk** Friesche Vlag, fles 500 cc.	156	**Brinta** pak 500 gram	149	**Olvarit oranje** div. smaken, potje	12
Blue Band margarine pakje 250 gram	69	**Rijstkindermeel** instant, pak 200 gram	114	**Dobbelman blauw** zak 2000 gram	479	**Olvarit groen** div. smaken, potje	15
Becel dieetmargarine kuip 250 gram	110	**Coca Cola** fles 1 liter	119	**Klok hagelwit** koffer 2000 gram	439	**Almiron AB** blik 900 gram	98
Bona tafelmargarine kuip 500 gram	166	**Spa rood** fles 1 liter	65	**Radion** zak 2000 gram	389	**Almiron M2** blik 900 gram	105
Blue Band halvarine kuip 500 gram	123	**Dubro citron** flacon 600 gram	139	**Lux afwasmiddel** vloeibaar, flacon 400 cc.	139	**Zwitsal toiletzeep** 2 stukken	21
Croma pakje 200 gram	79	**Robijn wasverzachter** flacon 1450 cc.	239	**Jif schuurmiddel** vloeibaar, flacon 300 cc.	139	**Zwitsal shampoo** flacon 200 cc.	37
Calvé pindakaas pot 350 gram	239	**Glorix** flacon 1000 cc.	159	**Mars** 3 stuks à 59 gram	145	**Appelsientje** pak 1 liter	14
De Betuwe confiture extra jam, pot 450 gram	226	**Liga** pak 175 gram	119	**Lassie toverrijst** pak 400 gram	149	**Unox soep** tomaten/groente/kippe, blik 46 cl.	1
De Betuwe halviture pot 390 gram	209	**Grolsch bier** krat 20 flesjes à 45 cl.	1400	**Saroma pudding** instant, div. smaken, pakje	45	**Unox smac** blik 200 gram	16
Calvé mayonaise pot 330 gram	215	**Heineken bier** krat 24 flesjes à 30 cl.	1185	**Goudvleesbouillon** Maggi, voor 6 liter	187	**Unox leverpastei** 3 blikjes à 56 gram	14
Royco soep kippe/groente, pakje	69	**Honig soep** tomaten-groente, pak	109	**Olvarit blauw** div. smaken, potje	87	**Seven-Up** fles 1 liter	1

Vlees, vleeswaren, groente, fruit, brood, zuivel en diepvries horen ook bij de dagelijkse boodschappen. En misschien is het uw gewoonte om minder bekende merken te kopen, waarvan de kwaliteit u net zo vertrouwd is. Voor al die spullen kunt u ook bij Edah terecht. Stuk voor stuk zijn ze net zo laag geprijsd als wij dat willen. Hoe laag dat is kunt u aan deze voorbeelden zien. In onze winkel hebben we er meer dan duizend van. Word ook Edah-klant, en bespaar twee, drie tientjes op uw wekelijkse boodschappenpakket.

Koffie no.1 vac. gemalen, pak 250 gram	199	**Vlees/kipperagout** blik 400 gram	139	**Suja luiers** pak 30 stuks	27
Coffyhot koffiecreamer, pot 400 gram	259	**Soepballetjes** blik 110 gram	65	**Damesverband mini** pak 20 stuks	13
Chocodrank houdbaar, 1 liter	77	**Peper/nootmuskaat** gemalen, busje 50 gram	79	**Queen toiletpapier** pak 4 rollen	9
Magere melk houdbaar, flacon 1 liter	59	**Tomatenketchup** flacon 340 gram	69	**Seringen toiletzeep** 3 stuks à 90 gram	11
Yoghurt met vruchten houdbaar, 533 gram	119	**Salerno mayonaise** pot 500 cc.	129	**Atrix handcrème** pot 250 cc.	54
Gebroken rijst pak 1 kilo	97	**Salerno slasaus** fles 0,75 liter	119	**Remo kruidenshampoo** flacon 200 cc.	12
Menuet snelkookrijst pak 400 gram	99	**Franse mosterd** pot 250 gram	79	**Prodent tandpasta** 2 tubes	19
Vermicelli zak 500 gram	59	**Makreel naturel** blik 200 gram	99	**Brio** inweek + voorwasmiddel, pak 500 gram	15
Bakmeel pak 500 gram	59	**Honde/kattevoedsel** blik 410 gram	69	**Ziezogezinswasmiddel** koffer 2000 gram	41
Goldpack pudding instant, div. smaken, pakje	27	**Bonzo diner** zak 1500 gram	395	**Gezinswasmiddel** fosfaatarm, zak 2000 gram	30
Puddingsaus kersen/aardbei, flacon 150 gram	89	**Catty hapklare brokjes** blik 405 gram	99	**Remo wasverzachter** flacon 2000 gram	17
Fruitcocktail 1/1 blik	215	**Beschuit** pak 2 rollen	129	**d'Oude Waag margarine** pakje 250 gram	2
Appelmoes 1/1 blik	69	**Ontbijtkoek** 450 gram	99	**d'Oude Waag** tafelmargarine, kuip 500 gram	8
Doperwten Z.F. 1/1 blik	129	**PCD pindakaas** pot 350 gram	129	**Jonge kaas** kilostuk	69
Gebroken sperziebonen 1/1 blik	89	**Choca boterhamvlokken** pak 200 gram	89	**Patat frites** zak 1000 gram	9
Zuurkool pakje 500 gram	49	**Appel-aardbeienjam** pot 450 gram	99	**Gehakt h.o.h.** kiloverpakking	74
Witte bonen in tomatensaus, 1/1 blik	129	**Wokkels** naturel/paprika, zak 60 gram	125	**Verse worst** kiloverpakking	74
Spliterwten zak 500 gram	99	**Cream crackers** pak 200 gram	59	**Speklappen** kiloverpakking	74
Bruine bonen 1/1 blik	95	**Appel/sinaasappelsap** pak 1 liter	99	**Snijworst** per 100 gram	8
Rookworst 225 gram	109	**Pitt pils** krat 12 flessen à 30 cl.	324	**Boterhamworst** per 100 gram	5
California soep kip/groente/tomaat, blik 46 cl.	57	**Mustang sherry** fles 0,68 liter	389	**Schouderham** per 100 gram	12
Garta maaltijdsoepen erwten/tomaten/tom.gr. 1/1 blik	149	**Ryvita knäckebröt** bruin/wit, pak 200 gram	65	**Ringleverworst** 500 gram	19

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden.
Wegens ruimtegebrek hebben sommige Edah-winkels niet alle artikelen in huis.

Kom óók! Bespaar twee, drie tientjes op uw wekelijkse boodschappenpakket.